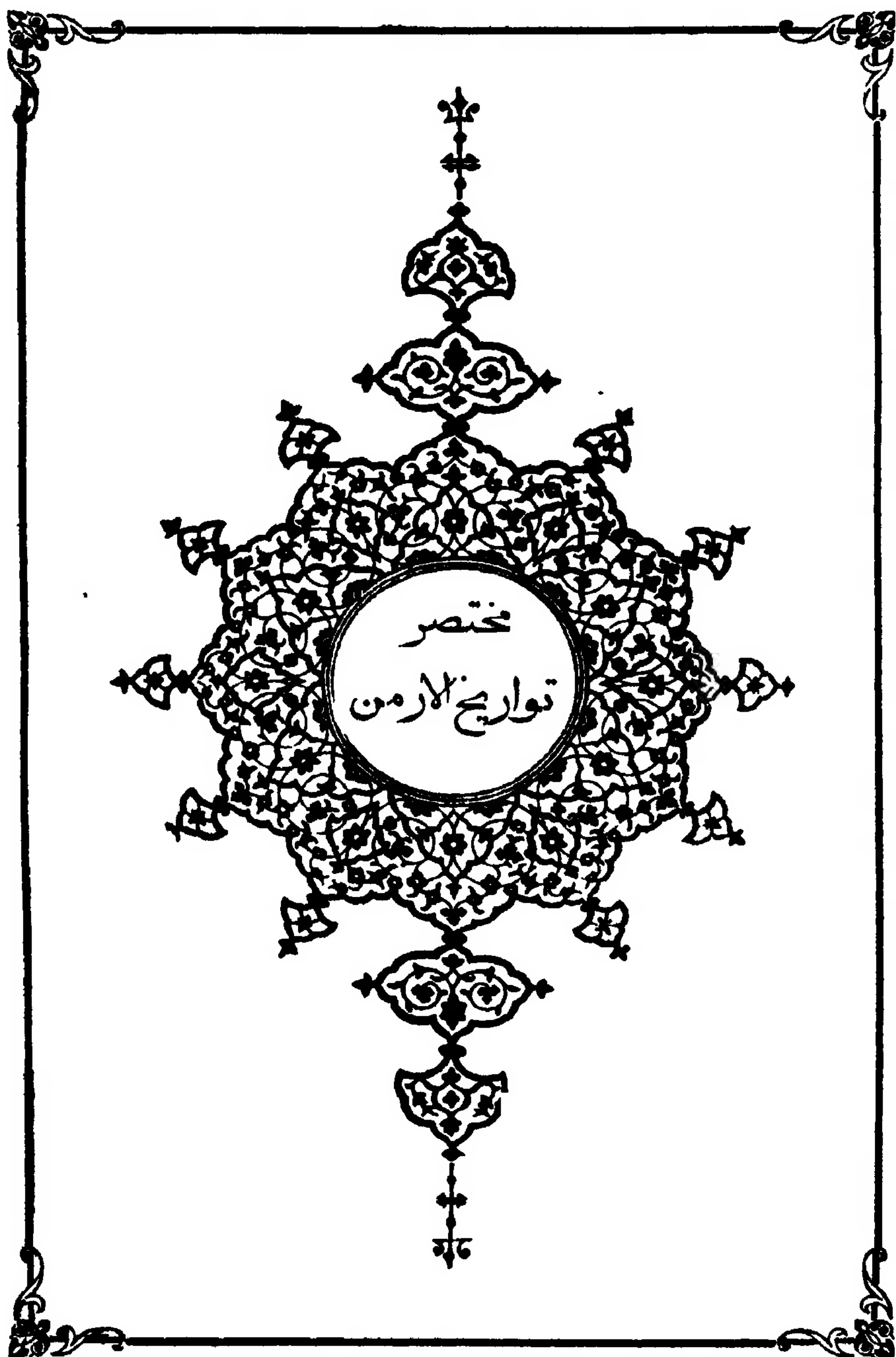




A. 1184





هذا الكتاب الاطعون دربار محوس

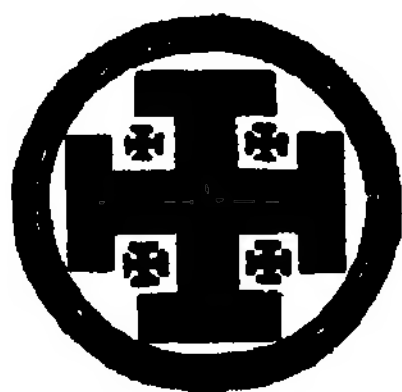




مختصر  
تواريخ الارمن  
قد اقطفه واستخرجه

من.  
اللغة الارمنية الى العربية  
القس  
انطون خانجي  
من طايفة الارمن الكاتوليك

باورشليم



طبع

في دير الابا الفرنسيسكانين

١٨٦٨  
سنة



تنقيح  
١٩٥٨



تنقيح  
١٩٥٩

١٨٠

فاتح الكتاب

الحمد لله الذي احيى ذكر الراقدين بقلم المورخين وجعل  
اخبار الاولين منهجاً للآخرين الذي له المجد والكرامة الى  
ابد الابد \*

وبعد فيقول القس انطون خايجي الحلبي مولداً الارمني  
الكاثوليكي مذهباً تلميذ المدرسة البطريركية في جبل لبنان من  
مقاطعة كسروان انه سنة الف وثمانماية وسبع وخمسون لما  
رايت ابنا طايفتنا الكرام ثايقين الى معرفة جنسهم والى

الوقوف على أصلهم ويرتلحون بشوق حميم للحصول على  
تواريخ طابقتهم باللغة العربية فمن ثم قصدت ان اروي  
شوقهم واروض ارتياحهم ولو بقليل من كثير وبنقطة  
من بحر غزير واقدم لهم هذا المختصر كدليل حبي واحترامي  
جنسهم الشريف وقد اقتطفته على سبيل الاختصار الكلى مما  
كتبه المؤرخون الصادقون الاتى ذكرهم وادرجته في مقدمة  
واربعة اقسام وخاتمة . اولاً \*

### \* مؤرخون طابقتنا الارمنية \*

اكاطنكيلوس كاتب ديوان الملك درطاديوس الارمنى . زينوب  
الاسقف تلميذ القديس غريغوريوس المنور في الجيل الرابع .  
كور يون تلميذ القديس اسحق في الجيل الخامس . القديس الجليل  
مار موسى الخوريناسى تلميذ القديس مسروب في الجيل الخامس .  
العلامة ايليشاع تلميذ القديس مسروب في الجيل المذكور . المعلم  
اليماز باربينى المورخ في العصر الخامس . الاسقف يوحنا مطران  
الماميكونيون في الجيل السادس . يوحنا كاطونيكوس في الجيل  
التاسع . اسطفانوس الفارونى في الجيل العاشر . المعلم ارسطاكيس  
لاصديفردسى في الجيل الحادى عشر . متى قورهينى المورخ في  
الجيل الثانى عشر . فاهرام ورقابيت في الجيل الثالث عشر .  
المعلم توما النسيبى في الجيل الخامس عشر . المعلم اراكيل  
طافريدى في الجيل السابع عشر . والمعلم ميكايل جاميجيان  
في ابتداء الجيل الثامن عشر . هؤلاء الذين اخذوا اصل تحريرهم  
من مكاتب خزائن الملوك وقدموها لدينا . وفي سنة ثلثمائة

## الكتاب

٢

وسبع وعشرين قبل مجي سيدنا يسوع المسيح قد جمع اليكسندروس الكبير (اسكلدر المكدوني) اخبار طايقتنا وامر بترجمتها من اللغة الكلدانية واليونانية وقد حفظ هذا الكتاب في خزانة مدينة فينوى ثم ان كثيرين كتبوا قبله تاريخ طايقة الارمن مبتدين من هايكوس الذي ولد في سنة الفين وثلاثماية قبل المسيح وانتهبوا في اقتصاص الجيل الثامن عشر بعد المسيح. فمن هنا يتضح صدق تاريخنا خلافاً للذين ابتدأوا بتاريخهم من نوح بتسلسل سالكين سبيل الخرافات اما تاريخ طايقة الارمن فتراه كسلم يتكدر منه من نوح الى نهاية مملكة الارمن نحو اربعة الاف سنة وينيف. ثانياً \*

## \* غير مورخين \*

يونان وكدان ورومانيين الذين حرروا تواريخ طايقتنا في كتب عديدة وكانوا يفتخرون بذلك ويتكلمون بالمديح انسابي عنه. فلنذكر البعض منهم قايلين ان طاريس بريوكيانى كتب تاريخنا باللغة اليونانية سنة ١١٨٠ قبل المسيح. تيكديوس كريضانى الذي صنع تاريخه في اواخر حياته ووُجد مصحفه في لحة ضمن قابوته في عهد نيرون قيصر سنة ٦٦ بعد المسيح. هيروطودوس ايليكرانى الذي ولد سنة ٤٨٠ قبل المسيح. طوكيدوس اليونانى المولود في اتينا سنة ٤٥٧ قبل المسيح. كديسياس الطبيب اليونانى الذي وجد في حرب ارضاشيس الملك سنة ٤٤٠ قبل المسيح. كسينوبوندوس كريول الرومانى الذي ظهر سنة ٤٥٠ قبل المسيح. مانيطور المصري الشايع الصيت

سنة ١٦٥ قبل المسيح . بوليوببيوس ميكابولاني بن ليكوردوس  
 وإلى اتينا سنة ١٦٥ قبل المسيح . ابولوطوروس الروماني تلميذ  
 ارسطاكوس الفيلسوف سنة ١٠٠ قبل المسيح . تيوطوروس سيكلياني  
 الذي كتب اربعين كتابا " تاريخيا " في العصر المذكور . سالوسروس  
 كايوس المورخ الروماني سنة ٤٠ قبل المسيح . ١٠ تيوفيسيوس  
 ثاليكارنا الذي كتب تاريخه في مدينة رومية باللغة اليونانية  
 في عهد اغوستوس قيصر . ديروس المورخ الروماني سنة ٢١  
 بعد المسيح . فاليريوس مكسيموس المورخ اللاتيني في عصر  
 طيباريوس قيصر . فيليكوس باريركولوس الروماني في الجيل  
 الاول . بيلينيوس سيكونطوس الفيلسوف اليوناني سنة ٧٩ بعد  
 المسيح . هوسيوس بلابيوس المورخ العبراني المولد سنة ٣٧  
 ضاكيدوس كورنيليوس المورخ الروماني سنة ٩٧ بلوداركوس  
 الفيلسوف والمورخ اليوناني سنة ١٤٠ . فابياطوس اليوناني  
 الكاتب تاريخه في الجيل الثاني . شفيدونيوس درانكفيلوس  
 المورخ الروماني سنة ١١٨ المعلم هوستيانوس في الجيل الثاني .  
 اتينيوس المورخ اليوناني في الجيل المذكور . يوسانيوس المورخ  
 اليوناني في عصر انطونيوس قيصر . تيون كاسيسيوس النيقاوي  
 سنة ٢٢٠ . كينسورينوس المورخ الشايح الصيت سنة ٢٢٨  
 يوسيبيوس القيصري في الجيل الرابع . يودروبيوس المعلم  
 اللاتيني في الجيل المذكور . وروزيوس الكاهن الكاطالوني في  
 الدهر الرابع اميلينوس الانطاكي في الجيل الخامس . سوكراط  
 القسطنطيني في الجيل المذكور . سلمافيوس هيرمانوس في الدهر  
 الخامس . ليبيرادوس الشماس في الجيل السادس . هورنافطيوس

## الكتاب

الكوطاي في هذا الجيل . بروكوبيوس هر يضور القيصري في الجيل المذكور . تيوبيلادوس المورخ المصري في الجيل السابع . يوحنا الانطاكي في الجيل المذكور . جيورجios المورخ اليوناني في الجيل الثامن . تيوبانوس المعترف في الجيل المذكور . نيكيبوروس البطريرك القسطنطيني في الدهر الثامن . افاطاس رسول الكرسي الروماني في الجيل التاسع . سمعان ميدابرادوس في الجيل المذكور . قسطنطين قيصر بن ليون في الجيل العاشر . يوسف كيفيزيوس في هذا الجيل . جيورجios اليوناني الناسك في الجيل العاشر . جيورجios كيترينوس اليوناني في الجيل الحادي عشر . يوحنا سكيليسيوس اليوناني في الجيل المذكور . برفينينوس القيصري في الجيل الحادي عشر . يوحنا طوناراس المورخ في الجيل الثاني عشر . ميخائيل كليكاس اليوناني في الجيل المذكور . قسطنطين منسى اليوناني في الجيل الثاني عشر . يوحنا سيناموس كاتب بلاط قيصر اليوناني في الجيل المذكور . جيورجios باخوميروس المورخ اليوناني في الجيل الرابع عشر . يوحنا كانطاكوزينوس في الجيل المذكور . نيكيبوروس غريغوريوس في الدهر الرابع عشر . غوكاس نظلي في الجيل الخامس عشر . لافونيكوس كالكوندينوس المورخ اليوناني في الجيل المذكور . جيورجios برانطاس في الجيل الخامس عشر . ديونوسيوس الراهب اليسوعي في الجيل السادس عشر . يعقوب وسيريوس اسقف برلاند في الجيل السابع عشر . اغوستينوس كاليط في الدهر السابع عشر من رهبنة القديس بناديكطوس وغيرهم كثيرون الذين عدلنا عن ذكرهم حبا بالاختصار \*





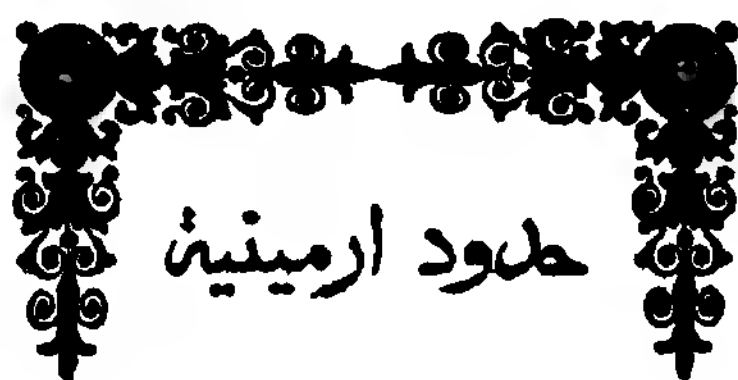
## المقدمة

انه اذا ما امعنا النظر في حال طايقتنا في الوقت الحاضر  
 فلسنا نري سوي طايقة مبددة وشعب مفرق في اقطار الدنيا  
 باسرها في كل اقليم ومملكه حتى لا نقول في كل مقاطعة  
 ومدينة . الامر الذي يؤثر في القلب الما وحزنا شديدا .  
 لاننا قد كنا قبالا طايقة مجتمعة في مكان واحد كالما في زق  
 ومملكة منتظمة قوية مستقلة في ذاتها وترؤس غيرها . فقد  
 اضلحت الان تحت حكم ممالك متنوعة ومختلطة مع شعوب  
 متميزة الاجناس . ولكن لم نزل نحن ملتزمين لا بل واجب  
 علينا ان نتذكر اصلنا ونعرف جنسنا ونثوق الى ابنا طايقتنا  
 ونحب خاصتنا لان تقلبات الزمان وتغييرات الاحوال لا  
 تنقص الحسب ولا تلاشي النسب لان هذه الطايقة هي  
 احدي الطوايف القديمة وقد نمت وامتدت وصارت مملكة  
 عظيمة استمرت نحو ثلاثة الاف وخمسمائة سنة . ثم ينبغي  
 لنا ايضا ان نتذكر الاحزان والكوارث التي صادقتنا من قبل  
 شر المصالح . ولكيما نصل الى الغاية المذكورة فنحتاج الى تاريخ  
 باللغة العربية لكي منه نطلع على ذلك . ولكن اذ انه

حتى الان ما وجد كتاب باللغة المذكورة. فعلينا بهذا الكتاب الحديث المترجم من اللغة الارمينية حرفياً الى اللغة العربية. ولكيما تحصل الافادة من هذا التاريخ ينبغي ان نضع هنا جوغرافية بلاد ارمينية حسب التّحديد القديم وبعد' نتقدم الى شرح ما نحن في صدده \*

ان اقليم ارمينية بنعمة خصوصية وبعناية الهية استحق ان يحسب اشرف واعظم ما يوجد في اسيا وذلك اولاً لاجل ارتفاع جباله وجسنها اذ ان الكتاب المقدس يقول قد استقرت سفينة نوح على جبال ارمينية (الخليقة ص ٨ عدد ٤) اعنى على ذاك الجبل الشهير جبل اراراد الذي يدعوه الارمن جبل ماسيس ثانياً لاجل انهرها الغزيرة لاسيما ذيفنك النهرين العظيمين الخارجين من فردوس النعيم اي نهر الدجلة ونهر الفرات كما كتب المعلم بيداء المكرم والمعلم ديونوسيوس جيرطاسي في تفسيرهما سفر الخليقة والقديس اغوستينوس في تفسير السفر المذكور في المجلد الثامن. ثالثاً لاجل قدمية السكان هناك لان هذه هي الارض التي سكنها نوح واولاده وماشيته بعد الطوفان ومن هذه الارض خرجت كافة البشر كانوا من فردوس ثانٍ وتفرقت في الفيا في البلدان وهي بكر المسكونة كلها. رابعاً لاجل شرف سكانها لان شعب الارمن صدر من رجل واحد شريف النسب اعنى من يافث بن نوح البار وصار مملكة قوية وشهيرة كما يذكر ارميا النبي في نبوته اذ يقول اضربوا بالبوق في كل الشعوب واستدعوا عليها للجيش ووصوا من قبلى لمالك اراراد ولجيش وسكناز (ارميا ص ٥١ ٢٧٤)

خامساً لاجل اتساعها اذ انها تقسم الى كبرى وصغرى كما  
سيأتى في هذه المقدمة. سادساً لاجل انصباغها بدم عدد وافر  
من الشهدا الذين فيها نالوا اكليل الظفر. سابعاً واخيراً ارض  
ارمينية تسمو بالشرف على الغير لاجل كثرة شعوبها وحسن  
صفاتهم ومناقبهم الطبيعية للجليلة. ثم ولاجل اعتدال اهويتها  
وجودة مناخها وحسن موقعها وغزارة اثمارها وصحة اجسام  
اهاليها وحيواناتها وهلم جراً \*



### حدود ارمينية

### حسب التقسيم القديم

ان حد ارمينية من الجانب الشرقى هو بحر الكسب وارض  
الفرس ومن الجانب القبلى اثوريستان وبين النهرين وارض  
السريان وكيليكيا ومن الجانب الغربى اسيا الصغرى. ومن  
الجانب الشمالى خاغديك وكوغكيس والكرج والاغفانيين.  
طول بلاد ارمينية ٦٧ درجة وعرضها ٤٢ درجة واما نظراً الى  
الحساب الجديد الذي عليه الاعتماد فقد بلاد ارمينية الى ٢٠٠٠٠  
ميلاً وتقسم الى قسمين ارمينية الكبرى وارمينية الصغرى  
فارمينية الكبرى هى تلك البلاد التى سكنها يافت بن نوح  
وارمينية الصغرى هى تلك البلاد التى ملكها ارام الملك بن

## الكتاب

٩

هارمايوس بن كيغام بن اماسيوس بن ارمايديوس بن ارماثاك  
بن هايكيوس بن طوركومبيوس بن كاميروس بن يافث بن  
نوح البار. فهذا القسم هو خارج ارمينية الكبرى ويقسم الى  
اربعة اجزاء ارمينية الاولى والثانية والثالثة والرابعة فهذه  
البلاد قد ساد عليها ارام الملك واخضعها تحت حكمه بواسطة  
اتعابه وقوة ذراعه عندما خرج من اوطانه الابوية وقصد ان  
يوسع ملكه \*

## \* حاشية \*

ان البعض من معلمى المساحة يقولون ان ارمينية الرابعة  
هى داخل ارمينية الكبرى وتحد من الجانب الشرقى بمقاطعة  
دوروبيران ومن الجانب الغربى بارمينية الثانية ومن الجانب  
الغبرى بمقاطعة اغصنيك ثم يقسموها الى ثمان مقاطعات  
الاولى خورصين ٢ هاشتيانك ٣ باغنادون ٤ بالا هوفيد ٥ ظابك  
٦ هانصيت ٧ طوريك ٨ تيكيك. فهؤلاء المعلمون يقولون ان  
فى هذا الجزء يربى اسد كثيرة ويوجد معدن حاجر اليبس  
وقلعة يانى وقرية موشيل ولوروكيريم وغير ذلك. فعلى ما  
يبان لى انهم حادوا عن الصدق اما لاجل عدم اطلاعهم على  
ذلك اما لاجل غرض ما معروف منهم لان قولهم هذا ان  
ارمينية الرابعة هى داخل ارمينية الكبرى هو ضد تسليمات  
مورخيننا الامنا لان القديس موسى الخوريناسى كاتب تواريخ  
الارضين الذى اشتهر بالقداسة والعلم فى بلاد ارمينية نحو انتصاف  
الجيل الخامس يقول فى آخر تكلمته عن ملك ارام. ان ارام

الملك لما ملك على ارض كيليكيا اشحن تلك البقاع من السكان مبتدئاً من تلك الاراضى المذكورة حتى اوطانه الابوية ودعى ذاك الاقليم ارمينية الثانية وارمينية الثالثة وارمينية الرابعة ولم يقل ارمينية الاولى لان الملك المذكور دعى وطننا الاصلى من الجهة الغربية ارمينية الاولى ثم يقول البطريق يوحنا كاطوغيكس المورخ الذي اشتهر في الجيل التاسع ان ارام الملك باقصاب كثيرة واجتهادات فريدة قد وسع حدود ارمينية الى اربعة اقاليم ولاجل ذلك صارت الشعوب التى حولنا تدعونا باسمه اراميين او ارمن وهذا الملك المظفر قد امتد بملكه وقوة ذراعه الى ارض كيليكيا واخضعها له وصارت تدعى باسمه ارمينية . فمن ارمينية هذه الى البنطس سميت ارمينية الاولى ومن البنطس الى حدود ميليدينة ارمينية الثانية ومن ميليدينة الى حدود جزطوب ارمينية الثالثة ومن جزطوب الى مدينة الشهدا وارض اغنظينيا من الجانب الغربى ارمينية الرابعة ومن هنا اقل الى حدود اوطانه الابوية التى دعاها ارمينية الكبرى ثم هذه الحدود قد غيرها موريكوس قيصر نحو سنة خمسمائة واثنتين وتسعين ودعاها باسماء غير التى كان وضعها لها ارام الملك لان ارمينية الاولى سماها ارمينية الثانية (فى هذا الجزء مدينة صيواص هى اشهر مدنه) وارمينية الثانية دعاها ارمينية الثالثة (فاكبر مدن هذا الجزء هى مدينة قيصرية) ثم مدينة ميليدينة وما يليها كانت تدعى ارمينية الثالثة دعاها ارمينية الاولى . واما البنطس الذى فيه مدينة درابزون دعاها جزء ارمينية الكبرى انتهى .

فمن ثم يبان ان هذا الجزء كان من حساب ارمينية الصغرى حسب تحديد ارام الملك وليس هو من اصله داخل ارمينية الكبرى \* النص فارمينية (الصغرى) هذه تخذ من الجانب الشرقى بارمينية الكبرى ومن الجانب الغربى بكبادوكيا ومن الجانب القبلى بارض السريان وكيليكيا ومن الجانب الجنوبى (الشمالى) بالبنتس ففى هذا الجزء اكبر المدن واشهرهن مدينة ميليدينة ومدينة صمصوم ومدينة كوكيسون التى نفى اليها القديس يوحنا فم الذهب نحو سنة واحدة ومدينة صيوص ومدينة نيكوبوليس ومدينة قيصرية ومدينة نازياز التى ولد فيها القديس غريغوريوس النازيانزى ومدينة طوقاط . ثم فلنعدل عن ذكر بقية المدن والقرى اللواتى هن فى حدود ارمينية الصغرى ولنأتى بشرح حدود ارمينية الكبرى . فنقول \* ان ارمينية الكبرى من الجانب الشرقى تخذ ببحر الكسب (تابيرستان) وارض العجم ومقاطعة ادرباكان ومن الجانب الغربى بارمينية الصغرى ومن الجانب الجنوبى بكوغكيس (کردستان) وبارض الكرج والاغافانيين ومن الجانب القبلى ارض السريان واما جبال ارمينية الشاهقة هم جبل اراراد او ماسيس جبال كورك وقسم من جبال دوروس اعنى جبل كامير (فى ارمينية الصغرى) الجبال الغير الشاهقة جبل اراكس وجبل سوكايد وجبل نبات وجبل كيغ وجبل ظاغيك وجبل فاراز وجبل سيم وغير ذلك جبال صغار . الانهر الكبار الذين فى ارمينية نهر يبران (موارض صوص او الفرات) الذي يخرج من ارمينية ويجرى الى سوريا عرابيا نهر ديكريس (الدجلة) الذي يخرج من البلاد

المذكورة ويصب مقابل سوريا من الجانب القبلى وينقسم الى  
بين النهرين ويصجرى الى بابل ثم نهر يراسخ ونهر كور ونهر  
جوارخ واما الانهر الصغار. فهم نهر قاليس ونهر ميلوس ونهر كايلى  
ونهر اخوريان ونهر كاسال ونهر دغمود. وايضا يوجد بصحيرتان  
عظيمتان الواحدة بصحيرة بظنونيان اورشتونيان (بصحيرة وان)  
والثانية بصحيرة كيغام ثم بصحيرة ورمى (قرب مدينة ورميا التى  
فيها قال اكليل الشهادة لىباوس الرسول) وغير لجج وبصحيرات  
وينابيع غزيرة وافرة \*

واما نظرا الى اقسام هذه البلاد فعدا الاقسام المذكورة انفا  
تقسم الى اربعة عشر جزءا الاول ارمينية العليا الثانى اغصنيك  
الثالث دوروبيران الرابع موك الخامس كورجايك السادس  
فاسبوراكان السابع ارصاخ الثامن بارسكهايك التاسع بايداكاران  
العاشر قودي الحادى عشر كوكارك الثانى عشر دايك الثالث عشر  
سيونيك الرابع عشر اراراد \*

### \* اولا ارمينية العليا \*

هذه موقعها فى ارمينية الكبرى فى اخر الجانب الغربى  
ولاجل علوها الشامخ ترسل من كل ناحية انهر كبارا  
وصغارا الذين اخصهم نهر يبرات ويراسخ وجوارخ. ويوجد فى  
هذا الجزء ينابيع مياه حارة كثيرة ويقسم الى تسع مقاطعات  
الاولى طاراناغى الثانية اريوط الثالثة منصور الرابعة يكيغياس  
الخامسة مازاناغى السادسة تيرچان السابعة سبير الثامنة  
سادموك التاسعة كارين \*

في مقاطعة طاراناغى مدينة قانى ومدينة طوركان وغير مدن  
صغار وقرى كثيرة ثم في هذه المقاطعة توجد تلك المغاير التى  
يقال عنها مغاير مانيا حيث توفى القديس غريغوريوس المنور  
وجبل سيبوح \*

في مقاطعة يكيغياس الاماكن الشهيرة هم كورة بريظا وكورة  
تيلن وقرية خاخ وقرية چرميس وقرية فاسكرد وغير ذلك  
قرى صغار \*

في مقاطعة تيرچان قرية باكارينج وهى قرية كبيرة  
شهيرة في مقاطعة سبير اخص الاماكن واشهرها هى ارض  
الباكرادوندين وكورة سمباطان وقلعة پاي \*

في مقاطعة كارين مدينة كارنو (تيوكوبوليس) وقرية مارك  
وقرية ارطات وقرية ارط وغير ذلك قرى كبار وصغار كثيرة  
لان هذه المقاطعة هى اكبر مقاطعات ارمينية العليا \*

## \* ثانياً اغصنيك \*

موقع هذا الجزء في ارمينية الكبرى في الجانب القبلى  
ويحده من الجانب الجنوبى ارمينية الرابعة ومن الجانب  
القبلى ارض السريان وبين النهرين. اكثر اثمارة هو العفص  
والنخط وفيه معدن حديدى اقسامه عشر مقاطعات. الاولى  
ارزن الثانية نبركيرد الثالثة كيغ الرابعة كيتيك الخامسة داريك  
السادسة ازفانصور السابعة خيرهيترك الثامنة كيزيغ التاسعة  
صانصور العاشرة ساسون. فاكبر مدن هذا الجزء هى مدينة



ديكراناكيرد (ديارباكر) التي عمرها الملك ديكرافس الكبير  
ثم اكبر القرى والقصبات هي كورة بارايج \*

## \* ثالثاً دوروبيران \*

موقعه في شرقي ارمينية الرابعة. اكثر اثمارة من الندا  
والعسل والكستنا وفيه معدن حديدي وايضاً نפט ابيض في  
هذا الجزء بحيرة البنزونيدين ثم يقسم الى ست عشرة مقاطعة  
الاولى خويست الثانية اسباكونيك الثالثة دارون الرابعة  
اشمونيك الخامسة مارطاغي السادسة طاسنافورك السابعة  
دوفاراطاداب الثامنة طالار التاسعة هارك العاشرة فاراجنونييك  
الحادية عشرة بنزونييك الثانية عشرة يريقاراك الثالثة عشرة  
اغيوفيد الرابعة عشرة اباهوئييك الخامسة عشرة كور السادسة  
عشرة خورخورونييك. اكبر هذه المقاطعات دارون ثم اشهر  
المدن فيه هي مدينة هاشديشاد ومدينة فيشباب ومدينة  
مزورك ومدينة صيونيكرد ثم القرى الكبار فيه هي كورة مغدي  
وقرية مغدي ايضاً وكورة موش وقلعة وغانكان وقرية هاصيك  
وقرية طاغيك وقرية كفارس وقرية كومكونك وقرية خورني  
وغير قرى كثيرة صغار \*

في مقاطعة ارشمونيك مدينة يريز. وفي مقاطعة هارك  
مدينة مانازكيرد ومدينة هايكاعمار وقرية هيريان \*

في مقاطعة بنزونييك بحيرة فان ومدينة خلات وقرية  
ارزكت وقرى صغار. ثم في مقاطعة اغيوفيد مدينة طاريشاد ومدينة

ارجيش . فهذه المقاطعة كانت في زمن الملك ارضافاسط الاول  
محل سكناه هو واخوته واخواته \*  
وايضا في مقاطعة اباهونيك قرية اظوخ التي فيها الفرس  
اخرجوا عين الملك ديكرانوس الثاني \*

### \* رابعاً موكك \*

موقع هذا الجزء في شرقي اغصنيك واخص اثمارة هو  
للخيشخاش واكثر طيورة هم للحجال وقد يوجد فيه حيوان  
التمر . واقسامه تسع مقاطعات الاولى يشاير الثانية ميوسيشاير  
الثالثة يشوس الرابعة وادي ارفينيس الخامسة ميچا السادسة  
ارافناكموك السابعة اركايس كافار الثامنة اركاسدوفيد التاسعة  
چيرماصور \*

### \* خامساً كورجاك \*

موقعة في شرقي موكك من الجهة القبلية 'يحد باثوريستان  
ومن الجهة الجنوبية ببارسكهايك في هذا الجزء جبل كورك .  
اثمارة الزرنيخ الابيض والاصفر والاحمر واقسامه ايضا احدي  
عشرة مقاطعة الاولى كورنوك (الكركستان) الثانية كورتريك  
العليا الثالثة كورتريك الوسطا الرابعة كورتريك الداخلة  
الخامسة ارضغانك السادسة ايكارك السابعة موقولانك الثامنة  
ورسيرانك التاسعة كاراطونيك العاشرة جاهوك الحادية عشرة  
اغباك الصغري \*

هذا الجزء قد كان كثير السكان بهذا المقدار حتى ان البعض من  
المؤرخين كانوا يكتبون عنه انه مملكة قائمة بذاتها ثم فيه  
يتجرى نهر الدجلة والفرات \*

### \* سادساً فاسبوراكان \*

هذا الجزء اكبر اقسام ارمينية كلها وموقعه في الناحية الجنوبية  
من غربى بارسكاهايك ويحاور جزاً اراراد من الجانب القبلى  
واقسامه ست وثلاثون مقاطعة الاولى رشنونيك الثانية دوسب  
الثالثة بوكونيك الرابعة ارجيشاكوفيد الخامسة اغوفيد السادسة  
كوغانوفيد السابعة اربيرانى الثامنة كارنى التاسعة يوجونيك  
العاشرة ارفيدوودن الحادية عشرة انصياصيك الثانية عشرة  
ادربادونيك الثالثة عشرة يريطونيك الرابعة عشرة ماركاستان  
الخامسة عشرة ارداس السادسة عشرة اكت السابعة عشرة  
اغدياك الكبرى الثامنة عشرة انصاخاصور التاسعة عشرة  
طورفان العشرون جغاش الحادية والعشرون رودكرجونيك  
الثانية والعشرون ميظفونيك الثالثة والعشرون بالونيك الرابعة  
والعشرون كوكان الخامسة والعشرون ازفانكروت السادسة والعشرون  
بادسبارونيك السابعة والعشرون ارضاشيستان الثامنة والعشرون  
ارضافانيان التاسعة والعشرون باكان الثلاثون كابيطيان الحادية  
والثلاثون كاسريكان الثانية والثلاثون دانكريبان الثالثة والثلاثون  
فارجنونيك الرابعة والثلاثون كولطف الخامسة والثلاثون ناخچوفان  
السادسة والثلاثون مارانك \*

في مقاطعة رشتونيك مدينة ماناكيرد ومدينة وسدان  
وجزيرة اعظامار وجبل انصاكيارس \* في دوسب مدينة شاميرانه  
(وان) وجبل فاراك وقرية ارضاماد وقرية اهيفكان وغير قرى  
صغار \* في اربيرانى مدينة بيركـري \* في ارداس مدينة  
شافارشان وقرية افاراير وقرية نيرسيهاباض \* في اغباك كورة  
هاطلاماكيرد \* في طورنافان نهرافان وقلعة نكان \* في جفاش  
كورة ماراكان وقرية كيونغيك وقلعة شاميرانه \* في كولطن كورة  
چوخا او چوغا هذه المقاطعة كرومها عامرة وخمرها جيد  
وكثير \* في ناخچرفان مدينة ناخچيچيفان اى الكورة الاولى  
التي سكنها نوح وبنوه بعد خروجهم من السفينة ومن هنا  
تفرقوا الى الاماكن الاخر وقد دعيت بهذا الاسم ناخچيچيفان  
اعنى المنزل الاول لانها اول مساكن البشر بعد الطوفان \*

### \* سابعاً ارساغ \*

موقع هذا الجزء في شرقى جزى سيونيك ولقد يوجد فيه  
غابات واحراش كثيرة ويقسم الى اثنتى عشرة مقاطعة .  
الاولى ميوسهابانط . الثانية فايكونيك الثالثة بيرطاصور الرابعة  
ميظكوفانك الخامسة ميظيرانك السادسة هارجلانك السابعة  
موخانك الثامنة بيانك التاسعة بانظكانك العاشرة سيساكان  
وسدان الحادية عشرة كوسديبارنيس الثانية عشرة كولط \*



## \* ثامناً بارسكاهايك \*

هذا موقعه في شرقى حدود ارض الكرج ويوجد فيه غزلان كثيرة وحمار الوحش ويقسم الى تسع مقاطعات \* الاولى كورييجان الثانية ماري الثالثة قرابى الرابعة امغيرس الخامسة ارنا السادسة دامبيرس السابعة ظاريكفان الثامنة زاريغانط التاسعة هير \*

## \* تاسعاً بايلاكاران \*

ابتداءً هذا الجزء من نهر يراسخ ويجاور بحر الكسب من الجهة الشرقية فيه يصير قطن كثير وجيد وفيه ينبت نوع من الشعير بدون بدار \* اقسامه اثنتى عشرة مقاطعة الاولى هراكسدبيروج الثانية فارطاناكيرد الثالثة باكينك الرابعة روديباغا الخامسة باعانرود السادسة اروسبييجان السابعة هانى الثامنة اطلى التاسعة باكافان العاشرة اسبانكارانببيروج الحادية عشرة فرمضطبيروج الثانية عشرة لايفغان \* في هذا الجزء اكبر المدن هى مدينة بايداكاران \*

## \* عاشراً قودى \*

هذا الجزء يقع بين مقاطعة ارساخ ونهر كور ويقسم الى سبع مقاطعات الاولى ارانرود الثانية دري الثالثة رودباسيان الرابعة اغفى الخامسة دوجكداك السادسة كارطمان السابعة

قودي ارانصناك \* في هذه المقاطعة مدينة بارداف ومدينة  
خالخال وغير مدن وقرى \*

### \* الحادى عشر كوكارك \*

موقع هذا الجزء بين قودي واراراد واكثر اثمارة السفرجل  
اقسامه تسع مقاطعات الاولى صورابور الثانية ظوبابور الثالثة  
كوغبابور الرابعة داشير الخامسة قريلك السادسة كانكارك السابعة  
ارضاهاان الثامنة چافاغضك التاسعة كفارجك \* في مقاطعة  
صورابور قرى اركوناشين وقلعة كايان . وفي مقاطعة داشير مدينة  
شامشولطه ومدينة لوري وقرى بازونيك وقرى قص (الحيات)  
ثم جبل متين في مقاطعة كانكارك \*

### \* الثانى عشر دايك \*

هذا مجاور جزء كوكارك من الجانب الشرقى وجزء اراراد  
من الجانب القبلى اثمارة السفرجل والتين والرمان واللوز  
والسماق وغيره من الاثمار ويقسم الى تسع مقاطعات الاولى  
كول الثانية بيمرطاسبور الثالثة بارداسبور الرابعة جاكك  
الخامسة بوخا السادسة وكالة السابعة ازورت الثامنة كابور  
التاسعة اسباسبور اكبر المدن فيه مدينة هافاجيج \*

## \* الثالث عشر سيونيك \*

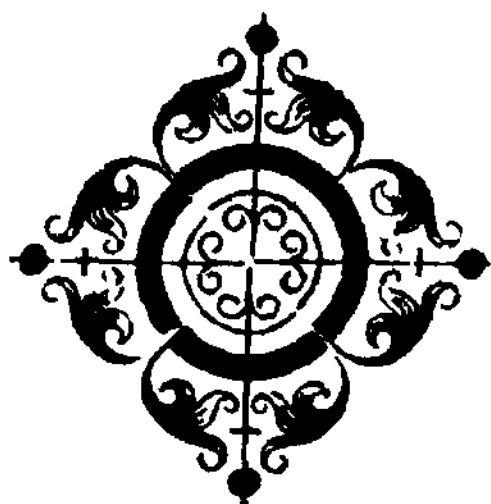
هذا الجز حصين جدا وموقعه بين اراراد وارساخ واكثر اثمارة الرمان والاس \* اقسامه اثنتى عشرة مقاطعة الاولى يرنجناك الثانية جاهوك الثالثة فايوس صور الرابعة كيغاكونى الخامسة سودك السادسة اغاهيجناك السابعة ظاغاك الثامنة هابانط التاسعة باغلك العاشرة صورك الحادية عشرة اريغيك الثانية عشرة كوساكان. فى هذا الجز بصحر كيغام وقري لير وقلعة يرنجناك وقلعة باغكره وغير حصون قوية \*

## \* الرابع عشر اراراد (او اراراط) \*

هذا الجزء هو اول محل ملوكنا ومسكنهم الخصوصى ويحيط اكثر اجزاء ارمينية الكبرى لانه من الجانب الشرقى يجاور السيونيكيين ومن الجانب الغربى ارمينية العليا ومن الجانب الجنوبى الدايكين ومن الجانب القبلى دوروبيران. انهره يراسخ وكاساغ وبحيرة كايلود. جباله اراراط واراكاظ ونبات (او فباد) وسوكانيد. فيه توجد دودة الفرمز بكثرة وافرة ثم يوجد فيه انواع شتى من الوحوش والطيور المتنوعة الاجناس. واقسامه عشرون مقاطعة الاولى باسين الثانية كابيليانك الثالثة ابيغيانك الرابعة فاهيغونيك الخامسة ارشادونيك السادسة باكريقانط السابعة ظاغكودن الثامنة شيراك التاسعة قانانك العاشرة اراكاظودن الحادية عشرة جاكادك الثانية عشرة ماسباسودن

الثالثة عشرة كوكوفيد الرابعة عشرة اشوصك الخامسة عشرة مغلق  
 السادسة عشرة كودايك السابعة عشرة مازاز الثامنة عشرة  
 فارجنويك التاسعة عشرة وسدان العشرون تقين \* المدن التي  
 في هذا الجزء مدينة يرقانا طاشاد ومدينة باكاران ومدينة يرقانطاكيرد  
 ومدينة طاريصاوان ومدينة فاغارشاكيرد ومدينة قاني ومدينة  
 كارس ومدينة زاريشاد ومدينة بجنى ومدينة يريقان ومدينة  
 تقين ومدينة ماراكيرد ومدينة فاغارشاباض ومدينة ارضاشاد  
 ومدينة ارمافير وغير مدن صغار وقرى كثيرة العدد وقلعة كابويد  
 وقلعة ارضاكيرس وغير حصن \*

فهذا مختصر حدود بلاد ارمينية القديمة واما الان فقد تغير  
 كثيرا وما عاد باقى منه الا القليل . وقد تغيرت ايضا اثمار  
 هذه البلاد وارباحها اذ تغيرت متاجرها وفلاحتها واساميتها  
 ايضا تغيرت من قبل تغيير حكامها وانتقال سكانها الى  
 اماكن غريبة \*





## القسر الاول

في ابتلا طايقة الارمن

## الفصل الاول

\* في عصاة هايكوس على بيل الجبار \*  
 \* والحرب الذي صنعه معه وحسن \*  
 \* كمال فضايله وموته \*

ان طايقتنا الارمينية تبتدى من بعد الطوفان بزمن قليل  
 وقد كان مبداهها من يافت بن نوح \*  
 انه حينما كثر اولاد نوح فلفيقة محلهم صاروا ينتقلون من  
 مكان الى مكان اخر وكانوا بالقرب من ارض ارمينية. فاحدهم  
 الذي يدعى هايكوس بن طورك-وميوس بن كاميروس بن  
 يافت بن نوح هذا كان احد المنتقلين فصادفوا بقاعاً متسعة

مخصبة جدا تسمى سيناقور وبكبريا عظيمة ارادوا ان يبنوا  
برجا شامخا كما يخبر الكتاب المقدس. (تكوين ص ١١ ٤٤)  
فقاوص الله بغضب تكبرهم وبلبل السنتمهم وشقتهم على  
وجه الارض وكان بين هولاء الجبابرة رجل اسمه بيل وكان  
رجلا قويا جبارا اكثر من البقية فهذا بواسطة اغتصابه  
البعض وتوعده للآخرين جذب اليه اكثر الناس وصيرهم ان  
يطيعوه ويكرموه ويعبدوه كاله واقام نفسه عليهم ملكا والها  
معا فلما علم هايكوس بهذه الضلالة ابى عن طاعته وعبادته  
(لانه حسب راي بعض المؤرخين كان يعبد الاله الحقيقي)  
فجمع اولاده واولاد اولاده وكانوا ثلث مائة رجل وخدامهم  
وعبيدهم وخرجوا جميعهم من تلك الارض وجاءوا الى ارض  
ارمينية فسكنوا هناك فسمى ذلك المكان محل الابا فعمر  
هايكوس مدينة هايكاعمار وسمها باسمه فاطاعة اهل تلك  
البقاع بمحبة واحترام وكان ذلك قبل مجي سيدنا يسوع  
المسيح بالفين ومائة وسبع سنين اما بيل الجبار المتاله لما علم  
بعصاوة هايكوس فاشتد غضبا وارسل حالا يقول له: دع  
الحماقة وهلم واطعنى والا فاعحو اسمك عن وجه الارض واقنى  
نسلك واجعلك دثارا فلم يتخش منه هايكوس ولم يصغ  
لكلامه وبكل شجاعة وجسارة قوية رذل طلبته وتوعده ورد  
المرسلين خائبين من املهم فرجعوا واخبروا بيل بما كان  
فاشتد غيظا وخرج حالا لمقابلة هايكوس باستعداد عظيم  
ومعه جيش غفير فجمع هايكوس بنيه وبنى بنيه وكل اقاربه  
واهل مدينته وبعض اناس امنا في حقه وحتمهم على محاربتة

غير خائف منه' واستعدوا جميعاً وخرجوا الى قرب بحر بانوس فبيل لاجل كبرياءه واتكأه على ذاته خرج هو وجيشه الخصوصي فقط وجاء الى معسكر هايكوس لكي يجسهم فهايكوس عندما نظره اتيا اليه بجيش قليل منفرداً من بقية جيوشه قال لجماعته هوذا الفرصة هوذا زمان الانتصار هلموا بنا الى المصادمة واغتنام الغلبة . وهكذا ابتدأوا بالحرب مع الذكور حتى انه تعجب منذهلاً واحتار في امره مضطرباً واحتاج ان يرجع الى ما رايه ليدعو بقية عساكره لاعانتته . ولكن هذه الجسارة الصادرة منه صارت واسطة عظيمة لهايكوس لنيل الانتصار . لانه عند نظره ذلك وثب عليه كاسد كاسر وطعنه في صدره بالنبل الذي بيده فنفذ من ظهره مع ان صدره كان مزرعاً بذرع من حديد غليظ جداً . وهكذا طرح ذاك الجبار القوى على الارض مايتاً . ثم بفطنة عقل ثاقب صبر جسده وجعله كالجلد الغير الفاسد ووضع في مكان عال . لكما ينظر من الجميع وذلك لسببين الاول لكي يرى لدي العالم الى كم من الهوان استحال حال رجل الكبرياء وعدو الله المبين الثاني حتى يظهر عمله امام الجميع ويبقى ذكراً الى جيل وجيل في كيف انه خلص ذاته وشعبه من يدي هكذا جبار مغتصب ودعى ذلك المكان المقبرة \*

فمن هنا ينتج واضحا كم كانت سامية كمالات نفس هايكوس لاسمها الفطنة والشجاعة وكم كان غيوراً على حفظ شعبه وخلص عائلته لانه عندما نظر كثرة جيوش بيل الشقي

وارادته الردية اختار ان يموت في الحرب لاجل محبة جنسه وبنية احري من ان يكون في اسر ملك مغتصب وكافر. لان فطنته العجيبة وحكمته السامية صيراه هكذا (فقليل من الناس من يغلب وينتصر على جيوش قوية. وجبار صنديد باسل بهذا المقدار) وذلك عند ملاحظته مناسبة المكان وظروف الزمان. لعمري ان هذه الشجاعة والغيرة لم يكونا كافيتين لمديحه واشهار كمالاته الشريفة بل عدم محبته ورغبته للتراش والتملك يورثه اعظم شرفا وتبجيلا. لانه بعد انتصاره هذا العجيب كان قادرا ان يوسع ملكه ويغتصب جميع الناس لطافته واكرامه لابل الى عبادته كبيل الشقى ولم يكن في ذلك صعوبة ولكن عوضا عن انه يصنع هكذا رجع حالا الى منزله فرحما لانه اكتسب الغلبة على عدوه وطرد جيشا عظيما وكان مسرورا جدا لكونه لاشى واباد من الارض عدو الله والبشر معا ❦

انه لامر حقيقى وخال من الارتياب في ان جمال وجه هايكوس وظرافة حواسه للخارجة ولطافة خطابه واعتدال قامته وحركات جسمه جميعها كانت موافقة كمالات نفسه الداخلة حسب شهادة الاب موسى الخوريناسى. ان يقول ان هايكوس رجل جميل عجيب. عقيد مبهم رحيب. ذراع ثابت رهيب. فبهذه الالفاظ الوجيزة يعلن حسن طلعة هايكوس ومن ذلك يجب ان نعتبر في كم كان 'يحترم ويكرم من اوليك الامم والجبابرة وهذا فخر وشرف عظيم لنا لاننا اخذنا لذواتنا اسما شريفا هكذا اعنى هايكين اي هاى

وليس ارمن كما يقال في اللغة العربية والرومية لان الشعوب الساكنين خارج بلاد ارمينية يلقبون طايفتنا بالارمن واقالهم بلادنا ارمينية اخذين ذلك عن ارام الملك الذي سيأتي الشرح عنه في الفصل الثالث . فهايكوس بكنوز ابوي دبر سلطنته ورقب فيها تدابير مفيدة ووضع لها قوانين وعمر فيها عمارات كثيرة وشييدها تشييدا عظيما \*

فنظرا لموته ان التوارينخ لم تذكر شيئا خصوصا ولكن راي صوابي انه عاش من العمر نحو اربعمائة سنة لان في عصره كانت الناس تعيش هكذا حسب قول الكتاب المقدس فمات في هدم وسلام مسلما سلطنته لابنه ارمانياك قبل المسيح بالفين وست وعشرين سنة \*

## الفصل الثاني

في خلفاء هايكوس الذين حكموا

على بلاد ارمينية الى زمان ارامر

ان المؤرخ لم يذكر اشياء كثيرة عن ارمانياك بن هايكوس بل يقول انه كان له رغبة عظيمة لنمو السكان في ارض ارمينية ومن ثم اخذ اخوته مافافاس وخور وبابا وذهب بهم الى نواحي شمال ارض ارمينية وسكن هناك تاركا ارض الالباء

ودعى اسم ذلك المكان اركاس ثم انه لاجل كثرة اولاد اخوته  
مافاس وخور وباط انقسموا الى ثلث طوائف وهم المافاسيين  
والخوريين والباطيين او البظنونوكيين \*

فارمانيك حكم ست واربعين سنة ومات بسلام وخلف  
في السلطنة عوضه ابنه ارمايوس وعين هذا ايضا لم يذكر  
المؤرخ شيئا خصوصيا غير انه يقول عمر مدينة باسمه ارمافير  
التي بعد زمن ليس بقليل صارت كرسى الملكة. فملك  
اربعين سنة ومات بهدو وقيل انه كان له اولاد كثيرون  
الذين احدهم يسمى شارا فهذا لاجل كثرة اكله وعدم شبعه  
كان يرسله ابوه ارمايوس الى اراضى الذين هم في نواحي  
نهر يراسنح فلكون تلك البقاع مخصبة جدا فشارا كان يعيش  
هناك بكل راحة وسرور فدعى ذلك الصقع باسمه شيراك  
وقد درج المثل في تلك البلاد \*

ان كان بطنك بطن شارا هو » صقع شيراك عنبر ما هو  
وهذا المثل كان يقال لمن هو كثير الاكل ولا زال يستعمل  
الى زمان الخوريناسي \*

وبعد ارمايوس حكم ابنه اماسيوس اثنتين وثلثين سنة.  
ثم حكم ابنه الكبير كيغام خمسين سنة ودعى باسمه اقليم  
كيغانوس وبهر كيغام. وبعد كيغام حكم ابنه حارموس احدى  
وثلثين سنة ثم سلم حارموس تدبير الشعوب الى ابنه ارام  
وذلك سنة الف وسبع وعشرين قبل مجى المسيح \*

## الفصل الثالث

### في اعمال ارام وشجاعته الفريقة

انه لاجل مرور الزمان كانت افقتت شجاعة هايكوس واعماله السامية ومن ثم صار في اواخر زمان حارموس انواع شتى من الاعداء الذين من غير طوايف تهجم على بلاد ارمينية وتملك منها. فاقتضى الامران واحداً اخر نظير هايكوس جباراً قوياً يقوم ويرد الاعداء المغتصبين عن تلك التخوم. وهكذا صار لانه حينما قام ارام عوض ابيه حارموس اخذ يعتنى في اخراج الاعداء من ارض ارمينية وبفطنة وعقل ذكى وبشجاعة قلب قوي اخرجهم جميعاً وليس ذلك فقط بل اضطهدهم طارداً اياهم الى اراضى بعيدة وقتل اكثرهم بالسيف. وكان متقدماً تلك الجيوش المغتصبين فيكوروس رئيس جيش الديلميين الذي كان ذا شجاعة وقوة اكثر من الجميع لكونه انساناً متكبراً فباختطاف ظالم اختطف في اواخر زمن حارموس قسمة من ارض ارمينية وجعلها تحت الخراج والسبب موت حارموس تملك هو على تلك البقاع نحو سنتين ولما جلس ارام عوض ابيه فحالاً جمع خمسين الف جندياً وذهب بهم ضد فيكوروس كصاعقة منقضة من السماء وبدد كافة عساكره ومسكه وجاء به الى مدينة ارمافير

وامر ان يرفعوه على وتدٍ من حديد للسخرية والهوان فصنع الجنود كما امرهم وطعنوه في جبهته وجعلوه في برج عالٍ لكيما 'ينظر من الجميع وهكذا مات بذلٍ واحتقارٍ عظيمين ولاجل شدة ظلم نيكوروس اخذ ارام من ملكه قسماً وصيرة ان يودي الجزية ✽

ثم بعد ذلك قام ضد ارام بارشام عدوه الثاني ريس جيش البابليين وكان معه اربعون الف جندياً وخمسة الاف فارس وجاء الى ارض ارمينية قاصداً ان ياخذهم فريسة نظير نيكوروس المختصب فتحصين علم ارام بذلك حالاً جمع عساكره وخرج امامه بقوة شديدة وشجاعة فريدة ولما تصادموا في معركة الجهاد فارام قتل البعض من عساكر بارشام وشتت البعض واخيراً مسكه بيده فقتله. وهذا كان الانتصار الثاني لارام ✽

فلاجل هذه الانتصارات وغير اعمال سامية صنعها ذاع خبره في تلك الاطراف القريبة وصاروا يخافونه ويرتعدون منه جداً فلما سمع باغابوس ريس جيش الكبادوكيين بان ارام قرب من ارضه ومعه اربعون الف جندياً خاف لئلا يملك ارض كبادوكيا فاستعد بكل مكنته وخرج ضده مفرغاً كل جهده وجده. فارام بدون ابطاء هجم عليه كاسد كاسر وقتل من عساكره عدداً وافراً وطرده مع بقية جيوشه حتى نواحي جزاير ببحر مييجيكيراس وملك ارضه ووضع هناك حاكماً من قبله يدعى مشاك احد روساء جيشه ورقب عشرة الاف جندي لمحافظة تلك الاراضى. فهذا الحاكم امر



جميع سكان تلك القحوم ان يتكلموا باللغة الارمينية ثم عمر مدينة ودعاها باسمه مشاك فسكان تلك البلاد ما كانوا يقدرّون ان يلفظوا مشاك فسموها ماجاك وهذه المدينة قد تجددت في زمن هوليانوس قيصر ملك الرومانيين ودعى اسمها قيسارية كبادوك

فارام من بعد انتصاره على اعدائه واخراجهم اياهم من ارض ارمنية ابتدا يرتب قوانين وترتيبات مفيدة في قيام واصلاح ملكه لانه نظر ذاته من كل جهة وجانب خاليا من الخوف والخطر. فمن قبل احكامه العادلة ونظاماته الملكية شاع خبر فطنته ومحبته للرعايا فابتدأت الشعوب الغريبة تدعو طايغتنا باسمه اراميين او ارمن كما هو مدروج الى يومنا هذا. وفي تلك الايام كان نينوس ملك السريان منصبا على مطالعة الاخبار السالفة والتواريخ القديمة وكان له رغبة شديدة ليفهم كيف ان سلفاه وغيرهم غلبوا اعداءهم ووسعوا ممالكهم وخلفوا في الدنيا اسما فريدا. وهكذا هو ايضا اراد ان يبقى ذكره في العالم مخلدا. ولهذه الغاية امر ان تحرق كافة الاخبار والتواريخ القديمة ولا يذكر منها شئ البتة لكيلا يمدح او يمجّد من كان قبله وان اسمه فقط يعرف في العالم. ثم بعد تلاشي كتب التواريخ اخذ ينظم عساكر كثيرة العدد وقوية الاجسام ومتفهمة في صناعة الحروب وانطلق الى عمل الحرب وتوسيع ملكه فملك اماكن كثيرة واخذ مصر وكل ما يليها ومن مصر توجه الى الهند فغلب هناك ولم يقدر ان يملك شيئا فاقضى الامر ان يرجع الى ما ورايه متقهقرا ولكونه

كان متطلعا على الاخبار السالفة وعارفا باعمال هايكوس مع بيل فاراد اخذ الانتقام من ارام وطلب الحرب معه ولكن لاجل قوة وشجاعة ارام انتصح وخاف من ان يصير له انكسار فارتد عن ارايه وطلب الصلح والسلام واذن ان يستعمل ارام الكيلة من لؤلؤ ثمين على راسه \*

ان الاب للخوريناسي لما يتكلم عن ارام يقول انه رجل محب الاتعاب وغير على حفظ جنسه وكان يحتسب شرفا له ان يموت عوضا عن جنسه من ان ينظر ابنا الغرباء دايسين ارضه لانه بكده واعراق جبينه لابل بدمه حصل على ما حصل عليه بدون عون غريب \*

حقا ان هذه الكلمات هي مختصرة جدا الا انها دالة على فضائل شريفة سامية التي بواسطتها قهر اعداء طايفتنا وصير ذاته محبوبا ومحترما من الجميع وجعل له في العالم اسما عديم الموت ودبر سلطنته بكل فطنة وعدل جاءها لها قوانين وقراتيب ملوكية. وعدا هذه الكمالات السنية كان يظهر على فاسوته اعتدال الاخلاق ونظام الحواس وبراعة عجيبة في صناعة الحروب ومحبة ورغبة في زيادة سلطنته بطريق العدل والانصاف وكان ايضا معتنيا في تزيين افنومه بممارسة كل الفضائل الادبية \*

ان براعة ارام في صناعة الحروب تبان من محاربته مع اعداء جبابة كثيري العدد جدا وانتصاراته عليهم مع انهم كانوا في ذلك العصر شايعي الصيت في الاقاليم المحيطة خاصة من انتصاره على بارشام الذي لاجل قوته وافتداده عبدته

السريان ليس بزمن قليل حسبا يعلن عن ذلك الخوريناسي \*  
 ثم ان محبة ارام ورغبته للملك ما كانت نظير رغبة هولاء  
 الذين كانوا يرغبون اختلاس البلدان وظلم الرعايا باى وجه  
 كان بدون قصد عمار الاماكن وراحة الشعوب لاسيما في التراس  
 واحتشاد الاموال وكانوا يكملونها في طلب الانتقام . واما ارام  
 لم ياخذ ارضا او مدينة ما بدون حق وعدل لان جميع  
 ما تملك وكل شى تسلط عليه فقد حصل عليه من هولاء  
 الذين ارادوا قتله واختلاس ملكه او غير اضرار جسمه بحقه .  
 ثم يبان ايضا عدله من هذا القبيل وهو انه لما انتصر اولاً  
 على اعدائه وخلص نفسه وخاصته من ايدي المغتصبين لم  
 يرغب ثانياً في ازدياد سلطنته بل اكتفى بعيش سلمى .  
 فمن هذا جميعه يتضح كم كان ارام محملاً بمواهب طبيعية  
 شريفة وكم كان محبوباً من الجميع لانه دبر سلطنته نحو  
 ثمانى وخمسين سنة ومات بسلام خلفاً ابنه قارا عوضه \*

### قنبى

اعلم ان الروم لسبب اسم ارام او ارمن دعوا ذلك البلاد  
 (اعنى اسيا الصغرى) بلاد ارمنية واما الارمن سمو ذلك  
 الاقليم ارمنية الاولى . والذي ملكوه بعد ذلك دعوة ارمنية  
 الثانية وارمنية الثالثة وارمنية الرابعة واقليم ما صغير دعوة  
 ارمنية العليا \*

## الفصل الرابع

❦ في الحرب الذي صنعه قارا مع ❦  
❦ شاميرانه ملك السريان وفي اعمالها الردية ❦

ان قارا حصل على شرف واکرام من فينوس ملك السريان  
نظير ما كان حاصلًا لابيه، وذلك في اخر حياة فينوس  
ولحسن جمال قارا وطلعته البهية 'دعى قارا للحسن ولما جلس  
في تدبير الشعوب شرع يصلح عمار مدنه فمدينة ارمافير وما  
يليهما سميت قاراراط او اراراد ❦

ولما مات فينوس ملك السريان ملكت عوضه 'امراته'  
شاميرانه التي هي اول امرأة ملكت في العالم فهذه عند  
سماعها خبر حسن قارا ارادت الزواج معه 'ارسلت تقول  
له' ان يرتضى بالزواج معها وانها تعطيه ان يملك معها في  
مملكة سوريا ولكن قارا لاجل معرفته، شناعة سيرة شاميرانه  
وارادتها الشريرة رذل طلبتها واختار ان يموت بالحرب اخرى  
من ان يدنس عفته' ويتلف رونق فضيله الشريفة. فالملكة  
الشقية لما علمت عدم قبوله طلبتها اخذت قارة' تتملقه  
وقارة' تتهدده' غير ان اجتهادها واطهار رغبتها الدنسة وعدم  
استحيائها من هكذا انسان عفيف كان يذهب سدي. فبعد  
ارسالها مرسلين كثيرين ومكاتبات شتى اخيرا' ايست من

املها الردى وصار قلبها يشعل بنار الغضب والبغضة ضده  
فشرفت في مباشرة الحرب وطلب الانتقام فانطلقا اثناهما  
الى الحرب وكان اجتماع الجيشين في بقاع اراراد واوصت قائد  
الجيش بالآ يقتل قارا بل يمسكه 'صحيا' معافي ولكن عاد  
املها فارغا لانه في اشتداد الحرب 'طعن' قارا بنبل وكان  
ذلك شرفا اعظم وغلبة اسمى من ان يكمل رغبات الملكة  
الشقية ويملك سنين مضاعفة \*

فلما بلغ شاميرانه الملكة خبر موت قارا حزنت حزنا  
شديدا اذ انها لم تقدر تكمل ارادتها الشريرة ولاجل شدة  
حبها المنحرف قصدت بواسطة السحر والقوة الشيطانية ان ترد  
حياة قارا ولو انه كان انتن لان الجيش الارمنى لم يريدوا ان  
يرفعوا جثته ولم يرتدوا عن الحرب لانهم حزنوا وتمرعروا  
لفقدته جدا وارادوا الحرب ايضا مع شاميرانه انتقاما لموت  
قارا . فعن ذلك اخذ سببا احد قواد جيوش شاميرانه  
(الذى كان يشابه قارا قليلا) بان ياتى الى معسكر الارمن  
ويبحث مفتشا عن جثة قارا الحسن ولما وجدها اخذها  
وطرحها في بير عميقة ثم تردى بثياب تشبه ثيابه وتزين  
بكما يمكنه وابتداء ينادي في المعسكر ان الالهة قد لحسوا  
جرحه واقاموه من بعد الموت حيا \*

واما الجيش الارمنى فاحتد غضبا من هذا الصنيع ولم يفتح  
احد منهم بهذا الخداع ولكن من قبل الشقات والتبديل  
الذى صار حينئذ دخلت شاميرانه الى البلاد الارمنية سنة الف  
وسبعماية وثلث واربعين قبل المسيح \*

فهذا مختصر اعمال قارا او ارمن الملك حسب راي الاب موسى الخوريناسي . انه لا شك ولا ريب ان حسن فضيلة عفة قارا وحبها لها لاسمى من ملك العالم باسرة لاسمها في هكذا جيل شرير ومظلم بعبادة الاصنام وقد ملك ارمن ست وعشرين سنة وخلف عوذه ابنه كارطوس \*

ان الخوريناسي يقول ان دخول شاميرانه الى بلاد ارمينية كان في زمن الصيف لانها ابتهججت جدا لنظرها اعتدال الهواء في تلك الاراضي وكثرة الانهر وغزارة المياه وخصب الاثمار ومن ثم اقامت لها مكانا للسكنى هناك في زمن الصيف وكان في ساحل بحر اعطامار ثم عمرت هناك مدينة ودعيت باسمها شاميراماكيرد التي بعد ذلك سميت فان وقد اجتهدت في عمارها اجتهدا كليا لانه كان يشتغل فيها اثنان وعشرون الفا من البنائين وسماية من المهندسين ولاجل حبها لقارا اجلست ابنه كارطوس (الذي كان يبلغ من العمر اثنتي عشرة سنة) خليفته وسمته باسم ابيه قارا او ارمن واما هي فكانت في زمن الصيف قاتى الى ارمينية تاركة مكانها ظراطاشد وكيلة عوضها وهو متقدم الدبلوماسيين واحد وزرايها \*

ولكن اولاد شاميرانه الملكة كانوا يبغضونها جدا لفساد سيرتها ودنس حياتها المستقبحة ذكرهما وكثيرا كانوا ينصحونها بان ترتد عن غيها وان لم تقبل نصيحتهم هموا بقتلها خفية وقبل ان يتم الامر بالعمل علمت ارادتهم وحالا اسرعت فقتلت جميع اولادها بالسيف عدا فينوس الصغير فبعد زمن

ما اتفق على قتلها نينوس ابنها ووزيرها ظراطاشد ولذلك  
باشرا بالحرب ضدها ولما اشتدا بالحرب عليها ورأت ذاتها  
قريبة من الانغلاب هربت الى بلاد ارمينية واتفقت مع  
كارطوس وجاءت الى الحرب وهناك 'غلبت ثانية' واثنان هما  
سقطا في الحرب وماتا. فكانت شاميرانه في عمر ائنتين  
وستين سنة وكارطوس في عمر ثلاثين سنة بعد تملكه ثمانى  
عشرة سنة \*

وفي هذا الحرب أخذ قانوشاقان بن كارطوس اسيرا وكان  
عمره اربع عشرة سنة فمن هذا القبيل صارت بلاد  
ارمينية تحت ولاية نينوس ولكن زمنا قليلا وبقيت بدون  
حاكم ارمى زمنا ما الى ان شب قانوشاقان الاسير وصار  
محبوبا من اهل بلاط الملك فحصل على وظائف شريفة  
وشرع يتضرع لمشايخ البلاط الملوكي والى حواشى الملك فى ان  
يكونوا له وسطاء لدى نينوس فى خلاصه من اسر العبودية .  
فالملك قبل توسلاتهم واعتقه من الاسر وليس ذلك فقط بل  
دفع له جزءا ما من بلاد ارمينية كى يحكم عليه ولكن  
بشرط ان يدفع له فى كل سنة مبلغا معيناً من المال وهكذا  
رجع قانوشاقان الى مكانه فلاجل حسن فطنته الذكية وتدابيره  
الملوكية صار رويدا رويدا سيدا مطلقا على ارمينية كلها  
وحكم ثلث وستين سنة ومات بسلام \*

انه وان يكن لم يوجد عندنا اشيا كثيرة تذكر عن قانوشاقان  
فمع ذلك يعلن الخوريناسى باختصار عظم جلال هذا السيد  
المجيد ان يقول \*

قارا توفي من شر شاميرائه قاركا ولدا ذكرا في بقاع قارائه  
سامي الغنا بالمال والشان وعالي المقام بالعلم قانوشاقان  
فمن هذا القول يتضح مقدار عذوبة خطابه وطول اناته  
ووداعته وعدا ذلك يبان ايضا كم كان ذكي الاخلاق والفطنة  
لانه بغير حرب وبدون اهراق دم حصل هكذا سلطنة وتولى  
عليها كميرات ابوي \*

ثم يقول ايضا الخوريناسي انه لما ولد اخذه ابوه كارطوس  
وقدعه قربانا في حرش الصفصاف المغروس من ارمنيياك  
ولذلك دعى قاناشوقان صفصاف او قربان الصفصاف. لان  
الارمن كانوا في ذلك العصر يعتقدون بان الالهة كانت تسكن  
هناك وكل ولد الذي كان يقدم لهم كان يحسب قديسا وجبارا  
وذلك سنة الف وسبعماية وخمس وثمانين قبل المسيح \*

## الفصل الخامس

### من بارد حق ديكرانوس الكبير

انه قد نقصت الولاة الشرعيون من نسل قانوشاقان فلذلك  
لزم الامر بان يتولى على البلاد حاكم من نسل اولاد هايكوس  
الاخرين الذي يدعى بارد فعن هذا لم يذكر المورخون اشيا  
كثيرة بل يقولون انه صنع حروبا شتى وحكم خمسين سنة



ومن بعده لا يوجد عندنا تواريخ تخبر عن الولاة الذين حكموا في بلاد ارمينية الى زمان باروير الاول لان الخوريناسي لا يذكر عن هؤلاء شيئا الا انه يقول ان الطايفة كانت في حال السرور والاجتهاد في الحصول على ملك ومن ثم يذكر اسماء الولاة الذين تولوا على بلاد ارمينية في تلك الازمنة الاول قمانوشافان الثاني بارد الثالث قريباك الرابع ظاقان الخامس بارناك الاول السادس سور السابع هافانك الثامن فاضاك التاسع هايكاك العاشر فمباك الاول الحادي عشر قرناك الثاني عشر شافارظ الاول الثالث عشر نورير الرابع عشر فضاء الخامس عشر كار السادس عشر كوراك السابع عشر هراوند الثامن عشر انصاك التاسع عشر كظاك العشرون هورو الحادي والعشرون ظارماير الثاني والعشرون شافارظ الثاني الثالث والعشرون برج الاول الرابع والعشرون قربون الخامس والعشرون برج الثاني السادس والعشرون باظوك طويل العمر السابع والعشرون هوصاك الثامن والعشرون قباك الثاني التاسع والعشرون كايدباك الثلثون بارنافاسي الحادي والثلثون فارناك الثاني الثاني والثلثون اسكاورطي الثالث والثلثون ابنه باروير الرابع والثلثون هو هواشكرد \*

فمن هؤلاء يذكر المؤرخون شيئا قليلا جدا ان يقولون عن ظارماير انه ذهب لاعانة برياموس ملك الدروفاينين وهناك بعد معاركة كلية وجهاد عظيم في تلك الحرب مات وذلك سنة سبعمائة وتسع واربعين قبل المسيح وعنه يقول الخوريناسي انه مات في ايدي شجعان يليناسين وكذلك يقول عن

اسكاورطى انه' احد شجعاننا القدماء ولم يذكر عنه' شيا'  
ابدا' فيبان بانه' كان جبارا' قويا' جدا' \*  
واما عن البقية فلا يوجد عندنا اطلع' ما ولكن يبان انه'  
فيها بين هولاء كان يوجد اناس' شجعان كثيرون ومن تفسير  
اسمايهم تتضح شجاعتهم حيث اسم سور يعنى سيف .  
وفاشضاك جيش . فارناك فارس . وكار قوة . وبرج كثرة .  
وباظوك ذراع . وهو منجنيق . الذي كان الاقدمون يهدمون به  
الاسوار وهلم جرا' . فهذه الاسماء لم توضع لهؤلاء بطريق الصدفة  
والاتفاق بل بالحق وبطريق العدل لان كل واحد منهم كان  
يناسب اسمه' فعله وفعله اسمه ويبان ايضا' بانه' في مقدار  
الف سنة استمرت هذه الولاة واحدا' بعد واحد ومن هذا  
القبيل بلاد ارمينية كانت في حال الهدوء والسلام . ولو انها  
كانت في زمن هولاء الولاة احيانا' تعطى قسط الجزية فمع  
ذلك لم تقع تحت رق العبودية وهذا يبان واضحا' من قبل  
اتصال تسلسل اوليك الولاة الاحرار الذين ذكرنا اسماءهم انفا' \*  
فبعد وفاة اسكاورطى تخلف عوضه' ابنه' باروير فساس الطايفة  
خمس سنوات سياسة حسنة بكافة انواع الفطنة والتدابير  
الصالحة وكان في ايامه سارطانا باغ متملكا' بلاد سوريا وحيث انه'  
كان منفسدا' ومجنونا' وخاليا' من الحكمة فقد عصى عليه متقدموا  
مملكته وكان سبب هذه العصاة فارباكيس احد المتقدمين  
المذكورين فهذا الرجل لكى يقوي حزبه' ويكثر جيشه' امال  
اليه باروير وذلك بواسطة وعدة له' قايل . ان غلبنا سارطانا باغ  
اعطيك تاج الملك واقمك ملكا' على بلاد ارمينية كلها فحينئذ

جمع باروير كل فرسانه وعساكره رامبي القوس وذهب لمساعدة قارباكيس وهناك غلب سارطانا باغ ملك سوريا وتملك عوضه قارباكيس وحسب وعده لباروير بالتملك على ارمينية فعقد على راسه تاج الملك واعطاه في يده صولجان الملك ايضا. فرجع باروير الى بلاده فرحاً مسروراً وجلس ملكاً على بلاد ارمينية ثمان واربعين سنة وتوفي بسلام ✽

ثم ان ابنا سينيكيريم اطراملك وسافاسار قتلوا اباهم وهربوا الى بلاد ارمينية وكان ذلك في ايام الملك باروير فقبلهم الملك بكل اكرام ومحبة ومنهم صدر اسم السواسنة او الصواسنة الذي هو باق الى يومنا هذا فيقال لهم ارظرونيكيين وكنوسنيكيين وههنا ايضا 'يصمت عن تواريتخنا لانه' من زمان باروير الملك الى زمان ديكرانوس الكبير لا يوجد عندنا توارينخ تخبر عن مملكة الارمن. وحيث ان الخوريناسي رجل يحب الاختصار فترك اخبار هولاء الملوك وذكر اسماءهم فقط كما تقدم انفاً واخذ يتخير عن اعمال ديكرانوس الكبير. ولكن مع هذا كله كان يظهر عظم اعتبار مملكة الارمن في تلك الازمنة حيث يقول : انه 'لشيء محبوب لدى جداً' لو ياتي المخلص حينئذ ويغتديني ويجمعني دخولي الى العالم في زمان هولاء الملوك لكيما اتمتع بمشاهدتهم فيسر قلبي وتبتهج روحي : انها لعظمة هي هذه الالفاظ الوجيزة ومستحقة الاعتبار لكونها صادرة من فم الخوريناسي الذي كان مطلعاً على احوال الطائفة في تلك الازمنة التي سلفت فاختار اتيانسه الى العالم في ذلك العصر الشريف ✽

وأما الملوك الذين تملكوا بعد باروير فهم هراچيا بائافاس .  
 باجويج . كورناك . بافوس . هايكاك . يرفانط وابنه ديكرانوس  
 الكبير . فعن هؤلاء لا يوجد عندنا توارينج سوى نبذة صغيرة  
 عن هايكاك بانه ذهب مع بختنصر الملك الى اورشليم  
 وهناك عملوا حرباً عظيمة مع العبرانيين ولما غلبوهم اخذوا  
 منهم اسراء فقال هايكاك لبختنصر الملك اعطني من اسراء اليهود  
 الذي اريدة فقال له خذ فاخذ واحداً من متقدمي اليهود  
 الذي يسمى شامياط مع كل عائلته ورجع به الى ارمينية \*  
 وكان في ايام فاغارشاك الملك واحد من شرفاء الارمن  
 المدعو باكاراد فهذا لاجل تقدمه فيها بين الولاة فلقب جنسه  
 كله باكاراديونين وذلك سنة خمسمائة وثمانين قبل المسيح \*

## الفصل السادس

### في اعمال ديكرانوس الكبير

ان ديكرانوس الكبير بن يرفانط سمي شرفاً لملكتنا وفخراً  
 لطايفتنا اكثر من بقية الملوك ليس لاجل سمو اعماله الخارجة  
 فقط . بل ولاجل جلال كمالات نفسه الداخلة لان الخوريناسي  
 في القسم الاول من توارينج الارمن لم يشرح عن احد  
 باسهاب ما عدا ديكرانوس الكبير ولهذا يجب علينا نحن  
 ايضاً ان نسهب الخطاب عنه \*

ان الخوريناسي يقدم لنا شيئا ما قليلا من اعمال ديكرانوس الاول ولا يذكر لمن غلب في تلك الحروب او كيف سلك بها لكن يقول . اظهر شجاعة رفع بها جنسنا وصار راسا ثابتا لرجالنا والذين كانوا تحت النير جعلهم واضعى النير وطالبين الجزية من كثيرين ومن ههنا نقدر بنوع وضى ان ننتج بانه قد صنع اعمالا وحروبا عظيمة وهذا يتضح من هذا القبيل لكونه طرد الروم وجدد حدود ارمينية القديمة . انه لما سمع كيوروس ملك الفرس خبر اعمال ديكرانوس اراد ان يصير معه صداقة وكذلك ديكرانوس اراد ان يعمل مودة بينه وبين كيوروس وان يكون معينا له ولذلك عقدا فيما بينهما عهد المودة . فلما اطلع على هذا الاتحاد اجطاهاك ملك الديلم الذي كان عدواً لكيوروس الملك فظن ان هذا الاتحاد والمودة هما ضدان له وانهما قاصدان محاربتة واخذ ملكه . ففى احدي الليالى وهو فى حال الحزن والاضطراب والقلق الشديد راي حلما وهو . ان جبلة ما عاليا مغطى بالثلج وعلى جانبه امرأة جالسة قد ولدت ثلاثة اجناس من الالهة . الاول راكب على اسد ومتجه نحو الغرب وهو يركض . الثانى كان راكبا على نمر . وكان ينظر نحو الشمال . واما الثالث فهو راكب على قنين وكان يركض نحو مملكته فلما استيقظ من حلمه هذا فحالا جمع اصحاب مشوراته وحواشيده وسالهم عن ذلك فشاروا عليه قايلين اجمع عساكر من كل مكان وجنس واخرج ضدهما وكان اجطاهاك يعرف اعمال ديكرانوس وشجاعته فخاف من محاربتة وفكر فى ذاته انه يقتله اولاً ثم يعمل

حرباً مع كيوروس فاتخذ ديكراؤه اخت الملك ديكرانوس زوجة له لكى بواسطتها يقتله خفية. فبعد ان تزوجها بزمن قليل اظهر لها ما فى ضميرة من الشرور والبغضة لاختها ديكرانوس قايلة لها ان احاك اتفق مع كيوروس على اخذ ملكى لكونه ممثلياً حسداً منى لاتساع مملكتي ويريد قتلى وقتلك ايضاً ولهذا يجب ان تغنى حياة اخيك لان ذلك ضروري لحفظ حياتنا بامان والا فاحطبك عن شرفك وارذللك من رتبتك الملوكية. فهذا الكلام عوضاً عن انه يملئ قلب هذه الملكة الحكيمة خوفاً وجزعا زادها شجاعة وجعلها ان تحتال على نصب فضاخ الى اجطهاك وان كانت تعلم جيداً انها اذا لم تظهر له رضاها بذلك فيحدث شرور عظيمة فاجابته ان ما ابتدأت به فهو حسن وكلى الصواب ولامت اخاها على ذلك وظهرت له البغضة. الا انها بدراية واحتيال حميد اخبرت اخاها ديكرانوس خبت قلب رجلها ثم ارسل اجطهاك الى ديكرانوس بمكر قصادا يقول له هلم الى قرب حدود ارض الديلم لكى نشاهد بعضنا بعضاً وتفرح قلوبنا. ومن حيث ان ديكرانوس كان عارفاً بصخبته فرد المرسلين قايلة لهم. حقاً اننى اتى ليس لمشاهدة بعضنا بعضاً مشاهدة شخصية بل لعمل الحرب واهراق الدم. وارسل فاخبر الملك كيوروس. وقبل ان ياتى اجطهاك الى ذلك الموضع جمع ديكرانوس عساكرة الكثيرة العدد من بلاد ارمينية وكبادوكيا واغفائين والفرس واتى بهم الى نواحي الديلم وهناك بقى خمسة اشهر يؤخر الحرب الى ان ياتى كيوروس

لمساعدته وتخلص اخته ديكراثة من غير ضرر. فاجل براعته وحكمته حصل على الشين المذكورين فديكرانه خلصت ذاتها بطريقة ما وبعد نهاية الخمسة اشهر جاء كيوروس لمساعدته وحين وصل ابتداء الحرب وفي اشتداد القتال تصادم ديكرانوس واجطاهاك مع بعضهما بعض. فديكرانوس طعن اجطاهاك بنبل في قلبه فاخرجه براس النبل وطرحه مايتنا ولم يزل يمحارب عساكرة حتى شقتهم وكسره كسرة عظيمة واخذ منهم عشرة الاف اسير ورجع الى ارمينية بانتصار عظيم. فبهذا الحرب كان الانتصار من ديكرانوس. لان الخوريناسي يقول. جبار مع جبار تصادما فالحرب صار باطلا. واذا مات اجطاهاك اخذ شرف الغلبة والانتصار فلذلك يظهر ان هذا العمل كان محفوظا بسابق علم الله اى ان شفاء الارمن يلاشون من العالم عدو الله وعدوهم المبين. لانه وان كان كيوروس ساعد الارمن مساعدة خصوصية في هذا الحرب فمع ذلك ان الانتصار يعطى لهم بدون شك ولما ذهب بعد ذلك كيوروس الى الحرب ضد البابليين انطلق معه ديكرانوس للمساعدة فغلبوا البابليين واخذوا بابل ورجعوا الى اوطانهم منتصرين. واما ديكرانوس بانتصارات هكذا تملك خمس واربعين سنة ثم مات بسلام وخلف ثلاثة اولاد وهم بساب وديكران وفاهاك \*

ان الخوريناسي بكل صواب. وحق يمدح ديكرانوس ان يقول. ان جميع الذين كانوا في عصرة أعدوا سعدا ونحن الذين بعده نشتهيه ونشتهى عصرة لان ارمينية كانت في ايامه.

بحال الغنى والسعادة والعساكر. كانت تواظب علم الحرب ثم ان العدل والسلامة كانا يرايان مملكة في تلك الايام وهذا يتضح من قول الخوريناسي ايضا. مصدر السلام والعمار وهو كالدهن والعسل الفايز. وايضا يقرظة بمديح اخر معلنا شرف كمالاته الواجب ان يكون مجملا بها هكذا انسان قايل. الذي كانت عنه سلفاونا يتخبرون وباللات القرائيل يترنمون انه كان في شهوات الجسد حافظا للحدود. وفي الحكمة على السعور. وبخطابه لبيب وفي كل كمالاته عجيب. لعمرى انه لا يمكن ان فرتاب بحقيقة هذا المديح المقول من الخوريناسي بل يجب ان نتأوه على ملك مثل هذا حكمهم عاقل. ومنقخب فاضل محب جنسنا ورافع شأننا ذى سطوة ملوكية ورافة ابوية لانه لم يملك الا خمس واربعين سنة لا غير. وان ارمينية لم تتمتع بكنوة الا زمانا يسيرا الذي لو كان ملك الوفا من السنين لكان يجب عليها ان تقدم دايم الشكر والثنا للمحسن الى بلادها بهذا الملك الجليل ✽





## الفصل السابع

في فهاكن الملك وخلفاير

ونهاية مملكة هايكا طانص

انه' فيما بين اولاد ديكرانوس الثلاثة فهاكن وكان اصغرهم سناً واكثرهم شجاعة وقوة فلذلك تولى على بلاد ارمينية . فهذا لاجل شدة قوته وفروسيته الفت عنه طايغة الارمن والفرس وغير طوايف نشايد وكانوا يرتلون لها في كل صدفه وبقيت ترتل الى زمان الخوريناسى ثم يقال ان الفرس صيروا تمثاله وعبدوه زماناً طويلاً فمن نسل فهاكن صدرت طايغة الفاهاكنيين الذين كانوا كهنة وكانوا يقدمون الذبايح والبخور امام تمثاله . ومن بعد فهاكن الملك خلفته خمسة او ستة ملوك الذين لا يوجد عندنا عنهم تواريخ . غير ان اسمائهم فقط معروفة عندنا وهم قارافان . فيرسيمح . ظارج . قرصوك . پايكام . وكان الذي جدد مدينة شاميراماكير ودعاها باسمه فان وذلك قبل المسيح بثلاثمائة واثنتين وخمسين سنة . فبعد موت فان الملك ملك بعده ابنه فاحه الذي صنع اعمالاً عظيمة ضد الاعداء الذين كانوا يريدون التملك على بلاد ارمينية . وفي ايامه كان الملك اسكندر المكدونى تقوى

جداً وقصد الحرب مع الفرس واخذ بلادهم . ففاحه ارسل لهم  
عونا ولكن لما نظر ان الفرس 'غلبوا غلبة' فظيعة وان اسكندر  
الملك عتيد ان ياتي اليه بجيش عظيم جمع من كل ناحية  
عساكر وخرج ضده . وحين صار القتال مات فاحه في الحرب  
وتبددت جميع جيوشه . وتملك اسكندر بلاد ارمينية سنة  
ثلاث مائة وسبع وعشرين قبل المسيح . وهكذا انتهت  
مملكة هايكاظانص التي استمرت الف وثمانماية سنة . ومن  
هنا بقيت بلاد ارمينية ثلثمائة سنة احيانا تحت حكم الولاة  
الذين كانوا يرسلون من قبل السيليفكيانيين واحيانا تحت  
حكم الولاة الارمن الذين فيما بينهم وجد البعض شرفا  
وغيورين اكثر من غيرهم فالاول اطارط امير السيونيين الذي  
بواسطة مشورة قاريطوس ابن ملك الكبادوكيين عصى مملكة  
المكدونيين . فكين سمع خبر عصاوته ببيريطيكاس ارسل له  
يغينوس احد المتقدمين الذي عند وصوله صير الصلح مع  
اطارط ووضع شروطا فيما بينهم . ثم اطارط تولى بسلام على  
ارمينية ثلاث وثلثين سنة ومات . الثاني ارضافاس احد متقدمي  
الارمن الذي عصى السيليفكيانيين وابتدا يحكم على ارمينية  
بذاته ولكن عندما توجه انطيوخوس الملك الى محاربته ومعه  
جيوش كثيرة خاف جدا ان يخرج امامه الى الحرب ومن  
ثم ارسل له هدايا ثمينة ووعدة ان يدفع له كافة الفروض  
السابقة فهذا تولى على ارمينية خمسين سنة ومات قبل  
المسيح بمايتين واثنى عشرة سنة ✽

فبعد موت ارضافاس وضع انطيوخوس الملك ارضاشيقاس

واليا على ارمينية الكبرى الذى فى وقته قد هرب الى ارمينية قنيدباغ فهذا بواسطته عمر ارضاشيقاس مدينة ارضاشاد وابتدا يملك بذاته فلما سمع انطيوخوس يبديبان بعصاوة ارضاشيقاس توجه نحوه بالحرب وبعد ان غلبه الزمة باعطاء الفروض الاعتيادية فارضاشيقاس كان له ارادة ورغبة ان يتولى ايضا على بلاد ارمينية الصغرى التى كان متوليا عليها ظاهراد ولكن الموت عجل عليه ولم يتقدر يكمل رغبته. وقد خلف عوضه ابنه ارضافاسط الذى تولى عشرة سنين وبعد ذلك خرج ضده بالحرب ارشاك ملك العجم. وطرده من بلاد ارمينية واجلس فاغارشاك اخاه ملكا عليها سنة مائة وتسع واربعين قبل المسيح. ومن هنا تبتدى مملكة الارشاكونيين \*



## القصر الثاني

في مملكة ارشاكونيين

### الفصل الاول

في ابتداء مملكة ارشاكونيين وفي

فاغارشاك الملك والملك ارشاك الاول

انه حينما تولى السيليفيكانيون على بلاد الشرق اعنى على  
الفرس والديلم والارمن والعجم زماناً طويلاً وكان توليهم هذا  
بواسطة المكدونيين فكانوا يدبرون احكام هذه الاقاليم بواسطة  
الولاة المرسلين او المقامين باعمرهم . ولكن قبل المسيح بمايتين  
وسبع واربعين سنة عصى ارشاك احد مقدمي العجم السيليفيكانيين  
وتسلط على اماكن كثيرة وصنع اعمالاً عجيبية وانتصارات

## القسم الثاني

٥٠

شنى ولذلك اشتهر اسمه في كل مكان وكانت ترهبه الشعوب كثيرا وكذلك ارشاك الثاني ابن ابن ارشاك الاول كان صنع حروبا وملك امكنة كثيرة وبعد ذلك جاء الى ارمينية في زمن ارضافاسط الوالى فعزله وطرده من الولاية واجلس اخاه فاغارشاك ملكا عوضه فهذا الملك كان محبا لجنسنا جدا وقد اجتهد اجتهادا خصوصيا ساميا في الحصول على توارينخ طايفتنا وترتيب مملكته في السّلمة وتدبير كل شىء حسب الفطنة والعدل وقد كان يرغب كل نوع من الخير والنجاح لشعوبه وهذا جميعه اكمله بدون التفات الى معاناة الحروب والمخاضات. لعمري انه لامر لا يشوبه ريب ان مملكة مبتدئة هكذا بسلم ومحبة واجتهاد في خير الرايا لا تنمو سريعا وتتنقى وتتقدم في كافة الاشيا كما اتفق لهذه المملكة. ففاغارشاك الملك جعل كرسيه في مدينة شيبين حسبما اوصى اخوه. ولعلمه بان موربيوليكييس متول حينئذ على ارمينية الصغرى قد جمع جيشا كثيرا وخرج ضده. ومن كون ذاك كان متقدم جيوش البنطوسيين كلها قد توجه حالا للقاءه ولانه كان قويا جدا في عمل الحرب فصير ضررا عظيما لفاغارشاك في زمن القتال اذ هجم عليه بنوع وحشى غير اعتيادي. ولكن حيث انه كان في رفقة فاغارشاك بعض من جبابرة الارمن فعند نظرهم هذه الحال هجموا على موربيوليكييس وطعنوه طعنة شديدة وطرحوه على الارض مايتسا. فعندما نظرت عساكر فاغارشاك هذا الصنيع تشجعوا وتجددت قوتهم واقتحموا على بقية عساكر موربيوليكييس وكسروهم افكسارا

عظيما حتى صار الدم جاريا على الارض كسيل المطر نقول  
للخوري ناسي وبعد ذلك تولى فاغارشاك على تلك الشعوب  
وصار محترما ومكرما منهم جدا. ثم انه لما نظر فاغارشاك  
حسن رغبة طايقة الارمن في محبة جنسهم وخير بعضهم  
بعض وان ارمينية مزهرة وقتيذ بانواع شتى من المحاسن  
المدنية اخذ يفكر في ذاته قائلا اأعلى مالك على شعوب  
شرفا اصيلىن ام دخيلين وهل من اية جهة صدور هذه الطايقة  
وهل سلفنى ملوك جبابة ام انا متملك عوض اناس حثيرين  
لا اسم ولا فعل لهم فلهذا ابتداء يبحث مفتشا على انسان  
ذي اطلاع على الاخبار السالفة كي يفهم منه هذه القضية  
ومن ثم وجد مارقاباس كادينوس السريانى فطلب منه  
ان يكتب له تواريخ الارمن من ابتداءها غير ان المذكور  
لم يقدر يجد في بلاد ارمينية تواريخ كاملة تعلن عن اصل  
الطايقة واحوالها في الازمنة السالفة فلذلك اضطر ان يذهب  
بامر فاغارشاك الملك الى مدينة نينوا ليبحث عن ذلك  
في مكتبة السريان الملكية وعندما كان يطالع في سجلات  
التواريخ القديمة وجد كتابا يخبر عن تواريخ جميع الطوايف  
مترجم من اللغة اليونانية بامر الملك اسكندر الكبير. فمن  
هذا الكتاب اخذ خبرية الارمن من هايكوس حتى فاحه  
وقدم ذلك لفاغارشاك الملك. فلما نظر هذه التواريخ فرح  
فرحا عظيما لكونه مالكا عوض اناس شريفي الاصل شجعان  
وجبابرة وان رعاياه اقام فضلا وفرسان اقويا وقد كان يعتبر هذا  
الكتاب كاعظم غنا مملكته وقد حفظه في خزينته ثم

اضاف مارقاباس الى هذا الكتاب اعمال فاغارشاك الملك وابنه ارشاك

وبعد ذلك نظر فاغارشاك حال السلامة والهدوء والمباح من كل جهة وجانب محيطا في مملكته فتقدم الى ما قدام وابتدا يرتب قوانين اصلاحية جيدة جديدة وضرورية لحفظ الاحكام العدية ومن ثم اقام امرا وخصص كل واحد منهم بمقاطعة امر يقدر وترتيبها للعسكرية ولكل دعوة صير متوظفين ثم جعل رسوما وبزودا لارباب الصنايع ولكن فوق كل شى تسمو حكمة وفطنة عقله ويبيان شرف كمالات نفسه من هذين العانوين الاول اعطى اذنا ان يراجع الملك في كل مرة التى بها يحكم ضد العدل او يامر على احد ظلما او يضع اوامر غير عادلة الثانى ان الملك اذا ما تراخى في قصاص المجرمين فليكن له شخص خصوصى لى ينبهه عن ذلك وايضا اعطى انعاما دائما لباكاراد الوالى ان يضع التاج على راس ملوك الارشاكونيين واولاده جميعهم ارسلهم الى اقليم هاشدين وابقى عنده البكر من اولاده فقط وهذه الرتبة حفظت حتى الى اخر مملكة الارشاكونيين واما فاغارشاك من بعد ما دبر مملكته بكل حكمة وعدل اثنتين وعشرين سنة مات بسلام

انه فيما بين الانام الشرفا الذين وجدوا في طابقتنا والذين يستحقون الذكر فالولهم هو فاغارشاك الملك الذي وضع اساسا ثابتا وركنا راسخا لمملكة قد كانت آلت الى اندثار التى بواسطته قد تقوت جدا وتقدمت في كافة الاشياء وفي كل

الازمنة صارت ناجحة ولكن ان اردنا ان نعرف اخلاق وطباع  
فاغارشاك الملك فنفهم ذلك من اعماله الحميدة لاسيما من  
رغبته في العلوم ومحبة السلام والعمار وتبذل هيبته وسطوته  
الملوكية كانه شئ فادر الوجود. ثم ايضا هو شئ يفوق العقل  
ذاذك القوتان اللذان وضعهما على ذاته بان يكون سلطانا  
لاثنين من جماعته يذبهانه ويراجعانه في كل مرة يحكم  
ظلماً او يامر ضد العدل او يتهاون بقصاص المجرمين. ان  
عظمة هذا العمل يقدر كل انسان يفهمه بسهولة كم هو شئ  
صعب وثقيل على الطبع البشري لاسيما على الشرف الملوكي بان  
الملك يسمع من خدامه هذا وهو ان قولك هذا غلط وحكمك  
هذا ضد العدل لاسيما في تلك الازمنة القديمة حيث كانت  
الرعايا تقتبل افوال الملك واوامره كنساموس وشرايع منزلة  
ومن هنا يتضح ايضا كم كان عادلاً والعدل في ايامه مزهراً  
حيث بواسطة هذين القانونين منع كل مدخل ظلم وعديم  
الترتيب في تدبير مملكته فبعد موت فاغارشاك الملك  
خلفه ابنه البكر ارشاك الاول الذي تشبه بابيه في المحامد  
والفضائل الادبية وصار شريفاً وممدوحاً ومحترماً من الجميع  
نظير ابيه كقول الخوريناسي وصنع تدابير جيدة ومفيدة جداً  
وفي ايامه عصاه البنطوسيون وملكوا عليه حرباً واما هو  
فغلبهم غلبة قوية ونصب تمثالا حجرياً غليظاً جداً في  
مكان عال قرب البحر علامة وتذكراً لغلبته اياهم. ويقال  
انه كان له نيل مسقى من دم الحيات فيوماً ما ضرب به  
التمثال المذكور بقوة ففتح فيه نافذة من قدام الى الوراء.



والبنطوسيون عبدوا هذا التمثال كأنه عمل الله ولكن بعد زمن ما حين صيروا حرباً مع ارضاشيس بن ارشاك الملك غضبوا على التمثال وطرحوه في البحر. فارشاك كان جزيل العبادة والاحترام والحب للاصنام فلذلك اضطهد اثنين من نسل الباكارديونيين اللذين ما كانا يقدمان العبادة والاكرام للالهة وقتلهما بالسيف وامر الاخرين من اليهود ان يتركوا التختان ويذهبوا للصيد والحرب في نهار السبت وامرهم ايضاً بتترك بعض تقليدات ناموسية فهولاء قبلوا هذه الاوامر كلها عدا العبادة للالهة. فبعد ان ملك ارشاك ثلاث عشرة سنة مات وخلف عوضه ابنه ارضاشيس سنة مائة واربع عشرة قبل المسيح \*

## الفصل الثاني

### في ارضاشيس الاول

ان ارضاشيس الاول لكونه كان رجلاً قوياً الجسم وشجاع الروح ومحباً للحرب والتملك طبعاً. فلذلك صنع حروباً عديدة وانتصر انتصارات فريدة وتملك اراضي كثيرة ووسع بلاد ارمينية جداً وارجف العالم بأسره حتى انه رفع شرف كرسية بالرقبة على كرسى ملك الفرس لانه كان بزمانه يحسب كرسى الفرس الاول وكرسى الارمن الثاني بالرقبة فاما ارضاشيس

فصير كرسى الارمن الاول والفرس الثانى ثم ملك بلاد  
الفرس وضرب سكة باسمه وجعل صورته على دراهم  
الاستعمال وعمر بلاطا ملوكيا في ديار الفرس وسلم ايضا  
ابنه ديكران الى فرج قايد الجيش لى يعلمه صناعة الحرب  
ومن هذا القايد سميت طايفه الفراجيين ثم دفع ايضا  
ابنته ارضاشامه زوجة لمهرطاطوس الذي كان حينئذ باشا  
على الكرج ومن نسل امرأ قارج ملك الفرس وبعد الزواج  
افامه وزيرا ومدبرا على بلاد البنطوس كلها وذلك لاجل  
شجاعته وحسن تدبيره \*

انه ولو لم يكن عندنا اطلاع بتدقيق على اعمال ارضاشيس  
الملك وحروبه التى صنعها فمع ذلك الخوريناسى يقول ان  
ارضاشيس جمع عساكر من المشرق والمغرب بهذا المقدار حتى  
انه ما عاد يمكنه ان يحصى عددهم بكمية فبواسطة كثرة  
الجيوش تملك بلاد الروم جميعها وصيرهم ان يتخافوه جدا  
ودخل البحر المتوسط (اعنى ببحر الابيض الذى ينشطر من  
بحر ينيكانوس ويجتاز في بلاد الروم حتى بوغاز القسطنطينية  
ويختلط بالبحر الاسود) بكثرة من السفن العظيمة وملك  
جزاير عديدة وتملك ايضا غير اماكن \*

يقول الخوريناسى ان ارضاشيس امر عساكره يوما ما بينما  
كانوا مجتازين في ارض محجرة بان كل واحد منهم يرمى  
حجرا فرموا وصار من ذلك قل عظيم جدا وكذلك لما  
كانت العساكر بحركة واحدة يرمون اسهمتهم فكانت السهام  
تخجب شعاع الشمس ولكثرة جيوشه انتصر انتصارات عجيبة

ورجع بمجد عظيم الى ارمينية ولما كان ارضاشيس راغبا التملك على بلاد الفرس كلها توجه بذاته الى هناك لاكمال غرضه واجلس ابنه ديكران ملكا على ارمينية. ثم جمع عسكرا من نواحي الفرس وانطلق بهم نحو بلاد الغرب \*

وحينما رجع ارضاشيس من بلاد الروم وجد تمثالي ارديميس هيراكل وابوغون النحاسيين فارساهما الى مدينة ارمافير لكي يوضعا عند كهنة الاصنام واذ صارت فتنة بين عساكره (غير معروف سببها) توفي فنيلا من جنوده بعد ان ملك خمس وعشرين سنة \*

ان الخوريناسي لعلمه بان المديح الصاير من الطوايف الغرباء هولا اكثر تاثيرا وشرفا واعتبارا من المديح الصادر من ابناء الجنس بعينه ولو كان صدفا وحقيقيا فلذلك كان ياخذ من كتب اليونان ذاك المديح المدروج لاجل شرف ارضاشيس الملك ويقول يا لسمو حظ ارضاشيس العجمي لانه علا سموا على اسكندر المكدوني لكونه وهو جالس في افليه وحاصل في بلاده كان ملكا مسلطا على تونس وبابل \*

تبا له من حظ الذي في حالة السراء يكون مرافقا وموافقا وفي حالة البؤس والضراء مبتعدا ومفارقا (كما في كتاب توارينج بوليكداروس المؤرخ اليوناني) ويقول ايضا فليطونيوس المؤرخ اليوناني. صار ارضاشيس العجمي اكثر قوة من جميع الملوك. لانه في بليسبونارس وفي طراكوس غير طبيعة العناصر اي انه جعل في البحر طريقا يسلك فيه كما في اليبس \* وكانت بلاطا بوجه العموم تخافه وقرتعد منه. انه ان كنا

نتكلم بالحق وبدون مرايا لا يمكننا عدم مذمة روح التملك  
 المحرف الذي كان في ارضاشيس الملك وان نقول بانه ما  
 كان ظلما واغتصابا ضد العدل داتيا وشيا غير لايق بملك  
 حكيم مهذب ورعين عاقل ولكن من جهة اخرى يجب  
 ان نلاحظ بانه في تلك الايام كانت حقوق الشعوب  
 وتحديدات العدل غير مفهومة ولا معروفة كالواجب (كما هي  
 الان) ولهذا السبب كم واحد باسم ارضاشيس وكوريوس  
 واسكندر صاروا اصحاب اسم عظيم وشرف واتسع ملك  
 اكثر من البقية. والبرهان لقولنا هذا يؤخذ من ولاية  
 الرومانيين وتسلطهم القوي لكون بملك ظالم (اعنى حسب  
 اتفاق الحظ وصدفة حقوق الشعوب بالاغتصاب الظلمى) اتسعت  
 وامتدت بهذا المقدار. سمعت وعرضت ولم تنظر الى العدل.  
 واما نظرا لموت ارضاشيس فهو كما ذكرنا قبلا. لان سببه  
 غير معروف غير انه وجد مفتولا من عساكرة. فربما يكون  
 ذلك لاجل ظلمه وجوره او لعدم تهذيب العساكر او من  
 شر بعض جنود خصوصيين. ولكونه كان يعرف جيدا انه  
 بعد التملك على البلدان يجب ان تحفظ في حوزة الامان  
 وان تقطف اثمارها وانه ليس يوجد افادة ثابتة للطائفة في  
 المستقبل فلهذا هتف قايلا ويحسا لهذا المجد الزايل. ولم  
 يترك تدبير وخير الطائفة نظرا للامور المدنية في المستقبل بل  
 اعتنى به جيدا ولاحظه قبله لانه صير ابنه ديكران ان  
 يتعلم حسنا ويتهذب في اصول الحرب وواجبات الملوك كما  
 ينبغي ولم يتفق له كما اتفق لغير سلاطين وولاة الذين

بعد موتهم اضعفوا ولايتهم او انهم لاشوها بالكلية \*

### الفصل الثالث

## في اعمال ديدرانوس الثاني

انه لما سمع الروم وغير طوايف الذين كانوا ينادون الجزية لارضاشيس بتخبر موته وتشتت عساكره اضمروا العصاة على ديكرانوس ثم اظهروها وارادوا ان يهجموا على بلاد ارمينية لاخذها ولكن من كون ديكرانوس كان له اكثر من سنتين متملكا على ارمينية وكان بارعا في معرفة الحرب وقوى الجسم وشجاع نظير ابيه ومحب الحرب فجمع اولا عسكرا ثم اتفق مع مهرطادوس وخرجوا سويا ضدهم فشتتهم وكسرهم جميعا ولم يدع خوف ابيه المطبوع في قلوبهم ان يخرج منها زماما بل ازاده تشبثا وتمكينا. ولما رجع من هناك اجتاز على مدينة قيسارية وباجتيازه ملك اسيا الصغرى كلها وسلمها لمهرطادوس هي وما يليها ودعاها ملك البنطس لكيلا ترجع فتعصاه تلك البلاد ثانية. وتملك اماكن كثيرة بانواع شتى من الحروب لانه في كل حرب اظهر شجاعة عظيمة وكان غالبا ومنقصرا \*

ان كثيرا من المؤرخين ظنوا بان ابتداء مملكة الارمن هو

من ديكرانوس واذقتهاها اليه فقط. ويقول كثير من المورخين الرومانيين بانه قد كانت تخدمه ملوك اسراء كالعبيد الذين اربعة منهم كانوا مقامين لديه لكي متى ركب وذهب بموكبه الملوكي يلبسوا حللهم الملوكية ويمشوا امامه صاحبين له المركبة ولبسهم هذا الملوكي يمشون معه بارجلهم لحيطة من الاربع جهات وكانوا يقفون امامه على ارجلهم صامتين في كل مرة كان يجلس في احتفال الديوان الملوكي لقضاء الاحكام المدنية

فبعد نهاية هذه الحروب رجع ديكرانوس الى ارمينية وعمر هياكل للالهة ووزع على بلدان الارمن تلك التماثيل التي جاوا بها من بلاد اليونان وهي قارماظيطا. قاطيناسا. ارديميا. قيروطيديا وهيراكلي. واوصى امراء بلاده كثيرا ان يقدموا لها اكراما لايقا وعبادة حارة وبما ان الباكرايين في الدفعة الاولى لم يرتضوا بالعبادة والاكرام للالهة فقص لسان الامير قاسوك الذي كان يحترق الالهة معبرا. وبهذا العمل جعل البقية ان ياكلوا من لحم الخنزير المقدم ذبيحة للالهة. انه في هذه الايام صارت حروب شديدة ومستطيلة التي عملها ديكرانوس ومهرطادوس ضد الرومانيين لان مهرطادوس كان وقتئذ ملك البنطس وبواسطة مساعدة ديكرانوس الملك قد كان ملك ممالك كثيرة. وكما يقول المورخون الرومانيون ان اثنين وعشرين ملكا كانوا يخدمون مهرطادوس الملك وكان يتكلم مع كل واحد منهم بلغته الخصوصية. وعدا ذلك تملك كبادوكيا واجلس ابنه قاربارات ملكا على الكبادوك

وطرد من هناك قاريوبارطان الذي كان الرومانيون مملكينه  
على تلك البلاد. ولكن من حيث ان قاربارات كان بالغاً  
من العمر ثمان سنين فوضع له 'ابوه' مهرطادوس مدبراً كوصى  
كورطياوس احد مقدمي ديوانه.

فالتجأ الكبادوكيون بالرومانيين لياتوا ويخلصوهم من ايدي  
مهرطادوس الملك فارسل لهم الرومانيون كارفيليوس سيلاً قايد  
الجيش فلما بلغ كبادوكيا طرد قاربارات ورد الملك الى قاريوبارطان  
فلما بلغ مهرطادوس ذلك استشاط غضباً وارسل حالاً فاخبر  
ديكرانوس الملك ليرسل له 'اعانة'. فارسل له 'ديكرانوس' اثنين  
من روساً عسكرياً ومعهما جيش غفير. واما قاريوبارطان  
لما علم بما كان فهرب حالاً الى رومية وتملك الارمن  
كبادوكيا من دون تعب وملكوا قاربارات ثانية. واذ نظر  
مهرطادوس هذه الحال تشجع كثيراً ونظم عساكر وسفناً عديدة  
وصار يظهر للرومانيين ولغيرهم من الاعداء قوة ويضطهدهم  
وتملك اماكن كثيرة. فارسل الرومانيون بعد ذلك مايتي  
الف جندي لمحاربتهم فغلبهم امراراً عديدة. واستأسر فاكيوغاس  
قايد الجيوش وذوب ذهباً وسقاء بقمه حتى خرج من  
اسفله وهكذا اماته. مريداً بذلك ان يظهر للرومانيين انه  
اكثر منهم غنى وسخاء. وعمل ديكرانوس ايضاً حروباً كثيرة  
مع الرومانيين وكسر عساكرهم وشقتهم الى ان جاء غوكوللوس  
ولما استراح ديكرانوس مدة قليلة من محاربة الرومانيين  
فحدثت فتنة في بلاد السيليفكيانيين فلذلك ارادت ولاية  
تلك البلاد ان يسلموا بلادهم لديكرانوس ولما اعرضوا له ذلك

فحالاً اخذ جيشاً كثير العدد واطلق به الى تلك النواحي  
فطرد انطيوخوس وقد كان ديكرانوس مملوكاً وقتيذ بلاد سوريا  
كلها فاقام له وكيلاً في انطاكية ماضطاد وكان ذلك قبل المسيح  
بتسع وسبعين سنة. لكن ملكة السريان لم تنسّر بملك  
ديكرانوس ولهذا حركت السريان على عصاوتة. واما هو فممن  
دون تماخيز جمع عساكر عديدة وزحف بهم الى سوريا  
واخذ بدغوماليس ومسك الملكة وقتلها بالسيف. فان بلغ  
اليهود ذلك خافوا جداً من انه ياتى الى اليهودية ويملك  
عليهم. فلذلك ارسلوا يتضرعون اليه ان يتراّف عليهم ولا  
يلحق بهم ضرراً او شراً ما. وتضرع اليه الباكاريون  
بخصوص ذلك اى بان يتكهن على الطايفة اليهودية فوعدهم  
بانه لا يصنع بهم شراً ولا يؤذي اسكندرية ملكتهم. وبعد ان  
تملك ديكرانوس بلاد السيليفكيانيين بلغه موت سيلا فحينئذ  
جمع العساكر وذهب بهم الى كبادوكيا فملك ذلك الافليم  
جميعاً وارسل لمهرطادوس جيشاً كثيراً فملك مهرطادوس  
بواسطته اماكن كثيرة في اسيا ولما كان محاصراً مدينة كيز يكون  
نفذت منه ذخيرة العسكر فلذلك غلبه غوكوللوس. ثم صارت  
فتنة في حرب اخرى في عسكر مهرطادوس فكثير منهم  
هربوا الى معسكر الرومانيين فاضطروا الامر ان يهرب ملتجياً  
بديكرانوس فغضب عليه ديكرانوس كثيراً ولم يدعه ان يرى  
وجهه الا بعد سنتين قصاصاً عن عدم تدبيره. فلما علم  
غوكوللوس ان ديكرانوس غضبان على مهرطادوس ارسل يقول  
له سلمنى اياه واذا اكانه حسب استحقاقه. فدكرانوس كان



يعلم ان زمن الغضب هو زمن فرصة للاعداء لنيل الانتقام ولهذا رد المرسل خائباً من امله واعطى مهرطادوس عشرة الاف جندي وارسله على البنطس. فحينئذ حاصر غوكوللوس مدينة ديكراناكيرد مريداً اخذها. واما ديكرانوس فتحالاً جاء عليه ومعه ثلثمائة الف جندي ولما وصل الى هناك وراي قلعة العسكر الروماني فاستهزى بهم قايلاً: ان كان هؤلاء هم مرسلون لقول ما او لاعطاء كتاب فكثيرون هم وان كانوا اعداء وطالعين للحرب فهم قليلون جداً. فهذا القول المملو كبرياً صيرة ان يكون بدون استعداد واهتمام للحرب فتشجعت الرومانيون وتقووا وهجموا على الارمن بغتة فهزموا ديكرانوس واخذوا مدينة ديكراناكيرد فانتبه حينئذ ديكرانوس على غلظه وكبرياه الذميمة وحالاً وجه خلف غوكوللوس عساكر فرساناً بخيل نشيطة فصادف الفرسان الرومانيين في الطريق فضربوهم وكسروهم كسرة عجيبة. ثم غلبهم ديكرانوس في غير مواضع ايضاً ولم يزل يهزمهم حتى اخرجهم من بلاد ارمينية كلها وطردوهم حتى الى بلاد كبادوكيا واقام مهرطادوس قائداً مطلقاً على كافة جيوشه لكيما ينتقم من الرومانيين فالمدكور تم قصد ديكرانوس وغلبهم مرات كثيرة ورد ما قد كان فقده من الاماكن وتوجه ديكرانوس ايضاً الى كبادوكيا وطرد منها الرومانيين وملك تلك البلاد. فلما علم الرومانيون بما عمله ديكرانوس ومهرطادوس بعساكرهم واخذ الاماكن فغضبوا جداً واصبحوا في حال التحير فدعوا غوكوللوس الى رومية وارسلوا عوضه يومبيوس فهذا حارب مهرطادوس اصراراً عديدة

فتارة يغلبه وقارة يغلب منه فكاسدور احد ولاية مهرطادوس  
عصاة وقبل الرشوة من الرومانيين وعصاة ايضا ابنه فارناك  
المملو من روح الكبريا وعجب الذات فاستغاث بالرومانيين  
فاعانوه وبسبب اعانتهم صار ملكا عوض ابيه مهرطادوس  
والزعم ان يهرب محتميا باحدي القلع الحصينة وهناك استحوذ  
الخوف عليه من انه يقع بايدي الرومانيين مع عائلته فسقى  
جميعهم سما فماتوا وهو وضع سيفه في مكان ورمى داقه  
عليه ومات مقتولا. ومثل ذلك في هذا الوقت عينه عصى  
ديران ابا ديكرانوس واخذ اعانة من ملك الفرس وجا  
الى مدينة قرضاشاط وحاصرها اما ابوه ديكرانوس فلم يدعه  
ان يملكها بل طرده وشتت عساكره ثم استغاث في يومبيوس  
فانجده واتى كلاهما قاصدين ارمينية فبواسطة ديكران دخل  
يومبيوس بلاد الارمن. فلما رأى ديكرانوس حال الانقلاب  
في عدم نجاحه وانه امر غير ممكن الحرب مع يومبيوس  
فتنازل وصالحه واعطى الرومانيين جملة اماكن ثم اقام ابنه  
ارضا فاسط ملكا عوضه في السنة الثالثة والثلاثين للملك وبعد  
زمان قليل ارسل الرومانيون كابيانوس الوالى عوض يومبيوس  
فانتقاما من الرومانيين حاربة ديكرانوس واخذ منه جملة  
اماكن. ولهذا وضع كابيانوس معه ميثاق الصلح ورجع خفية  
الى ابن مهرطادوس ثم توجه الى مصر

ولما علم الرومانيون بانكسار كابيانوس وخيافته معهم فارسلوا  
عوضه كراسيوس فهذا جاء اولاً الى اورشليم واخذ من هناك  
مقدارا وافرا من المال ثم توجه قاصدا ديكرانوس ولما بلغه

الخبر فلكالا اتحد مع الفرس وخرجوا للاقاة كراسيدوس وبعد  
 حرب شديدة اماتوه وبددوا عساكرة واخذوا كلما كان معه  
 من الغنى اما الرومانيون فاقاموا عوضه كاسيسيدوس واليا على  
 سوريا ثم بيبولوس وعمل الارمن مع هذين الفايدين حروبا  
 كثيرة وغلبيهما امرارا عديدة ثم بعد ذلك ملك الرومانيون  
 قسما كبيرا من بلاد سوريا وقد كان ديكرانوس شاخ وطعن  
 في السن ولذلك اخذ مشة كرا بذاته بان ابنه ارضافاسط  
 ليس هو نظيرة وليس فيه قوة وشجاعة لعمل الحرب وان  
 مهرطادوس مات فمن هذه الاسباب اراد ان يعالج قرشيس  
 ملك الفرس واثنافهما يقومان ضد الرومانيين وكان يعلم جيدا  
 انه بدون ان يعطيه الجلسة الاولى ويرفع كرسي مملكة الفرس  
 على الارمن فلا يتم ذلك الامر الذي لا بد عنه بعد موته  
 فبارادته اعطاه ذلك فبعد ان اخذ قرشيس الجلسة الاولى  
 على الارمن ارسل لمساءدة ديكرانوس عساكر كثيرة واقام  
 برظابران امير الرشتونيين قايد عمومي للجيش فهذا قهر بلاد  
 السريان كلهم واضعف قوتهم وبواسطة تكليف انطيكونوس اياه  
 ذهب الى اليهودية وهناك وعده وعد المحبة والصدقة ان  
 يرفع من اليهودية هيغوركانوس وباسابلوس اللذين كانا وقتئذ  
 مالكين عليها وهكذا صار ان دعاهم پارظابران لمشاهدته وقد  
 حلف لهم بمينات شتى ووعدهم مواعيد عظيمة انه لا يضرهم  
 البتة ولما جاءوا باحتيال مسكهم لكي يملك انطيكونوس  
 بسهولة وبعد ذلك سلبوا كل غنى هيغوركانوس ووضع پارظابولك  
 هناك كنيل الفايد للمحافظة ومعه جيش غفير ورجع هو الى

ارمينية واصحاب معه هيفوركانوس وكثيراً من الاسراء. وامرارا كثيرة ارسل الرومانيون عساكر الى بلاد ارمينية فاحياناً يغلبونهم واحياناً يغلبون منهم الى ان ملك الرومانيون ارض اليهودية كلها \*

فديكرانوس بعد ان بلغ من العمر خمس وستين سنة توفي وقد كان ملك اربع وخمسين سنة وقد اصرف حياته كلها في الحروب ولكن ان فلحنا عيشته جميعها فزراها شجاعة فريضة ومحبة مستديمة للتعاب وهيبدة وسطوة لانظير لهما وعقل لم يستول عليه الغضب كما يبان من عدم تسليته مهرطادوس بايدي اعدائه وفطنة ذكية التي بها تصرف حسناً والاتضاع للعدو كما هو واضح من اتفاهه مع بومبيوس واعطائه الجلسة الاولى لقرشيس ملك الفرس وكذلك محبته لديانته وغير فضائل ننيسته وكمالات حميدة. اما ذقايدته وغلطاته فهم هذه انه احياناً اعتمد على ذاته اكثر من الواجب وتهاون في احتفاظ نفسه من مخاطر الاعداء والخرف قليلاً من عظمة شرف مجده. ولكن في زمن حيوته ما حصل على صعوبة ما. لعمري ان عدم وجود من يتخلفه ويستحق ان يرث كرسية نظيره ويحفظ مملكته كان هذه اعظم البليات والاحزان كلها. فان كان اذا لم يوجد لديكرانوس خليفة يعزیه في زمن حيوته ويحفظ شرف استحقاق اعماله بعد موته فيجب علينا نحن ابناء طايفته وجنسه ان لانفسى اتعابه وحسن اعماله بل نكون عارفين جميله واحسانه بواسطة ذكرنا ما قد فعله حباً بجنسنا وبذلك نعوض قليلاً

من كثير. نظراً ما يجب من معرفة الجميل ونحى اسمه  
واقامه على الدوام

### الفصل الرابع

#### في ارضافاسط الاول

ان ارضافاسط بعد ان خلف ديكرانوس الثاني في المملكة  
الارمنية فلم يكن نضير ابيه منعكفاً على اعمال الشجاعة  
والامتداد في اتساع الملك بل كان منصباً على الاكل والشرب  
واللهي العالمية والمذترهات الزمنية فلذلك ابتدأت جميع  
اعدائه ان تتقوى ولا سيما الرومانيون الذين كانوا وقتئذٍ ملكوا  
بواسطة انطونيوس ارض السريديان واماسين كثيرة غيرها فلما  
نظرت الطايفة الارمنية هذا الحان الذميم تنهضوا متدعرين  
على الملك ارضافاسط. فلذلك جمع حواسه واذقته لذاته  
وشد حقويه فليمة وجح عساكر من فواحي مختلفة وابتدا  
يحارب الرومانيين. ومن كونه كان عديم الشجاعة فلم يقدر  
ان يثبت الى النهاية ويحفظ ميراثه ولما اراد انطونيوس  
مহারبة الفرس طلب المساعدة من ارضافاسط فساعدته جهاراً  
واما خفية فكان من جهة ملك الفرس فلذلك اذكسر  
انطونيوس وهرب الى مصر ولما علم انطونيوس غش ارضافاسط  
جهز عساكر كثيرة وجاء الى ارمينية للحرب فعرضاً من ان

يظهر لارضا فاسط الحرب وما هو قاصدة فظهر له العجز والتشل وبواسطة قسمة وحلفه دعاة اليه ولما بلغ عنده مسكه حالا وقيد رجليه بجنزير من ذهب ورجع به الى مصر وسلمه الى كائوبا طرة المنكة ثم رجع الى بلاد الارمن ووضع على ارمينية السفلى ابنه اسكندر وسلم ارمينية العليى للديلميين وضرب سكة ووضع اسمه عليها هكذا (انطونيوس غالب ارمينية) ❖

وبعد سنتين من اسر ارضا فاسط الملك قيام اغوستوس قيصر ضد انطونيوس الملك وغلبه ومن كيدة قتل ذاته فالملكة كائوبا طرة عندما سمعت ذلك حزنت حزنا شديدا واشتعل قلبها غضبا وارسلت حالا فقطعت راس ارضا فاسط ❖ حقا ان ارضا فاسط ملك قليلا على ارمينية الا انه سبب لها ضررا عظيما ودثارا جسيما بقي الى النهاية لانه جعلها تعطى الجزية الى الرومانيين وسلم ذاته الى الاسر اندي مات فيه ❖

ان الجميع يشهدون لصدق قول الخوريناسى لانه يقول ان عمله ليس عمل رجل شجاع بل عمل الشراهة والبدخ بالانصباب على المآكل والملاهى والصيد فى الغابات والجولان فى البقاع للحصول على الخنزير وحمار الوحش مع الجلوس فى بلاطه الملوكى . وغض نظره عن الحكمة والفهم . وعن الشجاعة والذكر الصالح . حقا صار عبدا رقيقا واسيرا لجوفه . وبخلاف ذلك يقول عنه المتخبرون الرومانيون لانهم يمدحون كثيرا معرفته بلغات عديدة وفصاحته بالخطاب وبراعته

بأنشاء الشعر وله خطابات عسجدية . يقول بلغاركوس انه  
حتى الى زمائه كان يسمع اقواله من افواه الناس . ولرب  
قابل ان يقول كيف تتفق المضادات ولما نصدق من الاثنيين  
فلجيب ان الاب موسى الخوريناسي يتكلم عن ارضافاست  
في زمن تملكه على ارمينية لا في اسره بمصر . اما بلغاركوس  
وغیره من المخبرين الرومانيين فيتكلمون عنه في مدة  
استيساره لانه راي صوابي ان ارضافاست في تلك الايام  
انصب على محبة العلوم وملك منها ما قد استحق من  
شانه ان يمدح كانه استعمل ذلك تعزية له في مدة اسره  
ومرارة عيشه ولكي يصرف زمانه بملاهي حميدة كما نرى مثل  
ذلك في ملوك كثيرين الذين اخذوا اسرا . واما ذم الخوريناسي  
له فليس هو مضادا لاقوال المورخين لان ارضافاست بواسطة  
سلوكه الحميد في حين الخطا طهر عن شرفه الملوكي نظف من  
مدرج الاخبار اسمه الشنيع واظهر ذاته ابنا لاب حكيم  
ومن نسل الالهة :



## الفصل الخامس

### في اعمال ارشام وابكار

#### اي الملك الابجر

انه بعد قتل ارضافاسط هرب ارشام ابن اخي ديكرانوس من ايدى الرومانيين واتحد مع ارشيس ملك الفرس واخرج الديلميين من ارمينية العلوية وسبب للرومانيين اضطراباً جسيماً فملك ارشيس ارمينية العلوية وارشام السفلى الى فيسارية وقسماً من سوريا. فان سمع ارشام بان اغوستوس فيصر تملك على الرومانيين ارسل يقول له ان يرد ابني ديكرانوس اللذين كانا في حوزته. وبعد ان راي عدم اجابة طلبته ارسل ثانية يقول له انه يدفع له في كل سنة جزءاً معلوماً من المال وهذا الوعد كان اول ابتداء اعطاء الارمن جزية للرومانيين فقبل اغوستوس قيصر هذا الشرط وكمل طلبة ارشام وبعد مرور مدة من السنين ليست بكثيرة حين جاء اغوستوس الي سوريا طلب منه الارمن سكان ارمينية العلوية ان يقيم عليهم ملكاً ديكرانوس بن ارضافاسط لكونهم ضجروا من اغتصاب الفرس لهم وظلمهم الشديد فاكمل طلبتهم \*



فارشام اضطهد واحداً من البكارديين واماته تحت  
 العدايات لكونه لم يقدم العبادة للأصنام والنزم البتية تخويفاً  
 بالموت ان يقبلوا العبادة للالهة هم وكل اعيانهم وبعد ان ملك  
 ثلث وعشرين سنة مات تاركاً عوضه ابنه ابكار. فارشام  
 لاجل حسن سلوكه ومحبة للطائفة والخير انذى اسداه لجنسه  
 يتحسب من جملة ملوكنا المغفرين اذ ان الجميع قد احبوه  
 واحترموه جداً لانه اعتق الطائفة الارمينية كلها من قيود  
 الاسر والعبودية وردها الى حال سعادتها الاولى وثبتها في  
 رتبة الملجدين الذين كانت خسرت وهذا العمل صنعه  
 بنوع يستحق المديح والعجب لكونه لاحظ اولاً انه يجب  
 ان يعمل صداقة ومودة وكيف اذنه يمارس ذلك. ثانياً  
 عرف جيداً ان يحصل 'طرقاً' التي بواسطتها يصنع اعمالاً  
 عظيمة وشريفة في الغاية بكمية قليلة من الناس وباهراق دم  
 جزئى وبعد ذلك جعل العدو صديقاً. وبمنطة ذكية اظهر  
 الاغتصاب الظلمى عدلاً شرعياً وبهذا قدر ان يملك براحة  
 وسلامة وجعل الذين ملكوا بعده ان يحصلوا على الطمانينة  
 والهدوء في ميراث تلك المملكة العظيم شافها وقوتها  
 انه بعد موت ارشام الملك جاس عوضه في تحت المملكة  
 ابنه ابكار المدعو من بعض الكتبة الملك الابجر فالورخون  
 اليونانيون واللاتينيون يصفون له مدايح وتقريظات شريفة  
 والارمن سموه رجلاً من احسن الرجال ثم ان اليونانيين  
 والسريان لم يقدروا ان يلفظوا اسمه فكانوا يدعونه قاباكار أو  
 ابكار ومن هنا درجت العادة ان يقال له ابكار

وفي ابتداء تملكه على ارمينية ولد سيدنا يسوع المسيح في اليهودية فخرج في تلك الايام امر من اغوستوس قيصر بان تكتب جميع سكان مملكته وامر ايضا ان يضعوا تمثاله في كل معابد الالهة وبما ان هيرودس كان متوالياً على اليهود اراد ايضا ان يضع تمثاله مع تمثال اغوستوس قيصر في حدود ارمينية فلم يرتض ابكار بذلك وصنع حرباً شديدة مع ابن اخي هيرودس الذي كان اقياً ضده وكسر عساكره وبيد جميع جيوشه وبغضون ذلك مات هيرودس وجلس عوضه ارشيلدوس ولما راى اقوان هيرودس (اي رؤساء الارباع) انهم لم يقدرُوا بواسطة الحروب ان يغلبوا الملك ابكار فراعوا ان يوشوا به الى اغوستوس قيصر ويصيروه مذلولا امامه وبعد ان صنعوا ذلك ذهب ابكار الى رومية وهناك بواسطة معاشرته المكبوبة وحكمة عقله الذكية وندوبة خطابه العسجدي صار مقبولاً من الجميع لاسيما من اغوستوس قيصر الذي بصعوبة كلبته تركه ان يرجع الى وطنه لخصوصي يقول بروكوبيوس المورخ اليوناني يبدان ان ابكار الملك استعمل كل نوع من البراعة والاحتياال الحميد حتى صير اغوستوس قيصر ان يقبله حراً بدون قصاص

وفي ذات يوم ذهب ابكار مع خدامه الى الصيد خارج مدينة رومية فاتفق انه مسك بعضاً من الوحوش الضارية صغارا وهم احياء وجاء بهم الى المدينة ثم حمل من كل مكان وحش فليلاً من القرب الذي كان الحيوان يرقد عليه وحينما صار المساء دخل اغوستوس الى التياترو اي محل

المنتزهات وحينئذٍ أمر ابكار عبيده ان يضعوا تراب كل حيوان وحده في ناحية من دون اختلاط وبعد يطلقوا الحيوانات كلها فلما اكمل العبيد امر ملكهم واطلقوا الوحوش فكل واحد منهم ركض بسرعة وجاء فوقف فوق التراب الذي ولد عليه وتربى فيه من دون غلط البتة فحينما نظر اغوستوس ذلك تعجب مندهلا وسال ابكار عن سبب ذلك فاجاب الملك الفقيه قايلا ان الطبيعة لا بد ان تجذب الى مركزها حينئذٍ فهم اغوستوس مراد ابكار وانه يريد الرجوع الى وطنه الامر الذي صعب عليه جدا ومع ذلك امر ان يرجع الى مكانه بكل عز واکرام

وبعد ان مات اغوستوس قيصر وملك عوضه طيباريوس قيصر ارسل ابكار يهنئه ويبارك له في ارتفاعه الساعى فطيباريوس عوضا عن انه يكرم المرسلين اليه قاصصهم فغضب ابكار الملك من ذلك غضبا شديدا وابتدا يباشر في استعداد الحرب معه وحصن مدينة يطيسيا (اعنى الرها) تحصينا متينا ونقل كرسيه الى هناك فانيته هذه منعت من قبل موت ارشافير ملك الفرس لانه بعد موته حدثت محاصمة بين اولاده التي من شأنها اقتضى الى ابكار الملك ان ينطلق الى هناك لكي يصلحهم مع بعضهم بعض ولما كان ابكار في بلاد الفرس ابتلى بمرض البرص وقد كلت الاطباء عن اشفايه ثم طلب منه قارد ملك العرب ان يرسل له اعانة لكي يغلب هيروودس رئيس الربع فاجاب طلبته وهكذا غلبه ثم ان ابكار سمع باخبار عجائب سيدنا يسوع المسيح واذ كان عاجز

من الاطباء والعقاقير ارسل يتضرع اليه ان ياتى ويشفيه ولكن  
كيفية استماع ابكار باخبار المسيح وارساله المتضرع كان هكذا.  
كما هو في الفصل الثمانى من خاتمة الكتاب انه لما غلب  
قارد ملك العرب هيروودس عرف ان انتصار قارد عليه كان  
بواسطة عون ابكار له فلكيها يندقم منه ارسل فاوشى به ظلما  
امام الرومانيين واذ علم ابكار بالحال الصاير وجه مرسلين الى  
مدينة اورشليم الى قائد جيوش الرومانيين الذي كان وقتئذ  
هناك لكي يبرر ذاته امام الدولة الرومانية فالمرسلون حين  
جاءوا ونظروا سيدنا يسوع المسيح وعجايبه الالهية رجعوا  
منذهلين الى ابكار الملك واخبروه بكلما عاينوه وسمعوه عن  
المسيح. فتحيذ امثلا قلب ابكار وعقله من الحكمة السماوية  
والفطنة البشرية واشرقت على نفسه اشعة نور الايمان الالهى  
فآمن حالا وقال ان قولهم المسيح فهذا من واجب الضرورة  
ان يكون ابن الله او واحد من الالهة السماويين المحسنين  
للناس الذي بواسطة احساناته الغير المدركة عتيد ان يشرك  
الناس مع الله

ثم كتب قرتاسا وسامه بيد قازان ساعية وارسله للمسيح  
متضرعا اليه ان ياتى ويشفيه ويسكن معه في يطيسيا  
بالراحة والهدوء وارسل مع الساعى ايضا احد المصورين الفقهاء  
المسايرين لكي اذا ابى المسيح عن المجى بصور اقنومه  
وياقيه به فوصل المرسلون الى اورشليم وحين ارادوا المواجهة  
مع المسيح كان ذلك اليوم يوم دخوله اورشليم بمجد  
ان افام العازر من القبر فطلبوا من فيلبوس الرسول ان

يوأجههم مع يسوع فنيلبوس اخبر اندراوس بذلك واندراوس  
وفيلبوس قالا ليسوع حينئذ قال لهم . « جأت الساعة التي  
» يتمجد بها ابن البشر (يوحنا ص ١٢ ع ٢٠) وكان قوم من الامم  
» من انذين سعدوا الى اورشليم ليسجدوا في العيد " حسب  
النسخة الارمينية واللابينية والسريانية وبشرح عظيم قال  
لتوما الرسول اكتب الى ابكار جواب رسالته وكان فتحوها  
اولاً يمدح حسن ثبات ايمانه ثانياً يعدة انه بعد قيامته  
يرسل اليه احد تلاميذه ويشنيه . والمصور انذى جاء نكى  
يصور شخص المسيح قد كان جالساً في مكان بصورة واذ عنجز  
عن اتمام ذلك بعد ان اصرف زماناً كثيراً نظره يسوع  
فدعاة واخذ قطعة من الغماش وجعلها على وجهه فتحالاً  
طبع صورته الالهية المنيرة عليها ودفعها للمصور ورجع المرسلون  
الى يطيسيا الى ابكار الملك بفرح عظيم واعطوه الرسالة مع  
الصورة الالهية وصاروا جميعاً ينتظرون قدوم الرسول اليهم فلم  
تمض مدة ليست بكثيرة الا وجاء ليدياوس او ديداوس  
الرسول الذي في حال وضع يده على اول عضو من اعضا  
ابكار الملك شفى حالاً كل جسده من البصر انذى كان فيه  
وتعافي بانكبة من ساير اوجاعه واعتمد هو واهل منزله وجميع  
سكان مدينة الرها . ووضع ليدياوس الرسول عوضه المطران قطعة  
الذي كان يصنع قبيجان الملك والليله الملوكية فسامه مطراناً  
وانطلق نكى بمشراخرين في بقية بلاد ارمنية ويكرز  
بايمان المسيح . وذلك في السنة الرابعة والثلاثين للتجسد  
الالهى \*

وبعد ان آمن ابكار بالمسيح واعتمد عاش سنتين او ثلاث  
ورقد بسلام وقد ملك ثمانى وثلاثين سنة وقد خلف له اسما  
ودكرا الذي ما حصل عليه ملك من الملوك. فان سيرة  
حياته فوضوح معلنة كم كانت فضائله سامية اعنى الفطنة  
والوداعة والانضاع والنعمة والاحتشام مع بقية كمالاته السنية  
وموته يعظم شأنه حيث انه دعى من المملكة الارضية الى  
المملكة السماوية ليملك ممجدا الى ابد الابدين ✠

## الفصل السادس

في فانان وسانادروك ويرفانط

وارضاشيس الثانى

انه بعد موت ابكار الملك صار قلق عظيم فى المملكة  
فانسقت قسمين لان قانان بن ابكار ملك فسماء من ارمينية  
وسانادروك ابن اخى ابكار ملك القسم الاخر ايضا فى  
زمان واحد وقد كانا ضديين لبعضهما بعض فعانان الذى  
جلس عوض ابيه فى مدينة يطيسيا قد كفر بالايمان ورفع  
الديانة المسيحية من المدينة وفتح معابد الاصنام وصار يضطهد  
المسيحيين وقد استشهد كثير على يده. وامات فطنة رئيس  
الكهنة تحت العذابات فالباري تعالى لم يدعه بدون قصاص

بل قد ادركه' الانتقام الالهى بسرعة لانه حين كان فى البلاط  
 الملكى الذى كان مبتديا' بعمارة سقط عليه عمود' فاماته'  
 موتا' شنيعا'. ولما سمع خبر موته' سانادروك فرح فرحا' لا  
 يوصف وجمع جنوده' وانطلق نحو يطيسيا واما اهل المدينة  
 بعد معرفتهم بذلك ارسلوا يقولون له' انهم سيقبلونه' بكل  
 محبة' واكرام مع الاحترام اللائق ان لم يتعارضهم فى الديانة  
 المسيحية فقبل سانادروك طلبهم واثبته بتقسيم وبعد ان اخذ  
 المدينة عوض قانان نكث بوعده' وتعدى قسمة' واضطهد  
 الرسولين ليدياوس وبارطوغوميدوس (اى برثولماوس) واماتهما  
 وكذلك امات ابنته سانطرخمت البتول اول الشهيديات بالمسيح  
 وامات عددا' وافرا' من المسيحيين بالعذابات ثم قتل بالسيف  
 اقربا ابكار كلهم واولاده ما عدا البنات وامراته هيمنة التى  
 كانت صانعة مع سانادروك احسانات كثيرة فهذه لكونها  
 كانت مسيحية وخائفة من الله جدا' لم ترض' ان تسكن  
 بين عبدة الاصنام واعداء الاله فذهبت الى اورشليم لى  
 تعيش عيشا' مسيحيا' ولما وصلت الى هناك وكان حادث غلا  
 شديد فى تلك المدينة فمن ثم وزعت جميع مقتناها على  
 اهل اورشليم ولهذا بعد موتها عمر لها اليهود قبرا' تجاه باب  
 المدينة ✽

انه' وان يكن اضطهد سانادروك المسيحيين فمع ذلك صير  
 عمارا' فى بلاد ارمينية خاصة' فى مدينة نصيبين لان هذه  
 المدينة لسبب الزلزلة التى حدثت فيها تعطل عمارها  
 وتزعزعت اركانها فهو خربها بكليتها وعمرها ثانية عمارا' حسن

التركيب . ثم امر ان يرفعوا في اعلا المدينة تمثاله وفي يده قطعة من الدراهم مريدا ان يعلن لدى الجميع انه قد انفق كل ماله على عمار هذه المدينة عدا القليل منه وبعد ان ملك اربع وثلاثين سنة مات مطعونا بنذل حين كان يصطاد في الغاب وكان ذلك بطريق العرض لا بطريق القصد . انه دب ان سافادروك كان له رغبة كلية في عمار البلدان وكان صاحب حيل ودراية طبعيا حتى قدر ان يملك بهذا المقدار من السنين بعد ان خان بوعده ونكس بمهينه وان قساوته اشر من الوحوش الضارية لانه قتل ابنته البتول القديسة مع ساير اهل دار ابكار الملك الامر الذي يورثه احتقارا وذلا ابديا . وكان ذلك سنة تسع وستين للتجسد الالهى ثم بعد موته بزمن قليل حدث قبليل فيها يخص الخلفة الشرعية في الملك لانه في حيوة سافادروك كانت امرأة من نسل الارشاكونيين لها ابذان يرفاظ وديرفاس فيرفانص كان حكما عاقلا ذا اخلاق حميدة وقوي الجسم جدا وجبار باسل لانه في زمان سافادروك فعل افعالا عجيبة استحق بها ان يحب ويحترم من الجميع فلذلك بعد موت ذاك امال الى حبة الامرا المتقدمين وقتيذ بواسطة حلاوة خطابه وسخائه وصيرهم ان يقبلوه ملكا على ارمينية ولما جلس ملكا على الارمن بدون ان يكمل بتاج الملك من شريف الباكرايون وقد خاف من ان تمنعه اولاد سافادروك عن التملك او ياخذوا منه الملك فقتلهم بالسيف جميعهم ما عدا الصغير الذي هربه بصعوبة كلية سمباط الباكرايونى الى



بلاد الفرس وكان اسمه ارضاشيس وان يرفانط لاجل معرفته  
في هرب الصبي فصار دايماً في حال الخوف وانقلب ليلاً ياتى  
يوماً وتوخذ المملكة من يده فكتب رسالات عديدة الى طارح  
ملك الفرس والى سمباط الباكارادونى بان يقتلوا ارضاشيس  
لانه ولد ديامى وليس هو ارشاكونى فلم يسمع مطلوبة كلياً  
ولم يقبل البتة ❖

فيرفانط لحال كونه رفيع العقل وصاحب درابة وينظر الامور  
دايماً قبل حدوثها ويتحفظ منها فلذلك كان يفكر بنفسه  
بانه طالما ارضاشيس حى فشى؟ صعب وغير ممكن ان قدوم  
له المملكة ولاجل هذا العرض ابتدا يباشر بالاستعدادات  
الواجبة لحفظ المملكة وثباتها واعمل الحرب اذا ما اقتضى  
الامر فاخذ كل ساطان الولايات لذاته وارض بين التهرين  
بما انها خارج بلاد ارمينية دفعها للرومانيين واخذ هو بلاد  
ارمينية العنبي لى يكون صديقاً بالاكثير للرومانيين ووعدهم  
بانه يعطيهم اكثر من الفروض الاعتيادية ونقل كرسيه الى  
مدينة ارمافير لاجل تحصنها وعمر مدينة يرفانطاشاد على نهر  
يراسخ وحسب قول الخوريناسى صارت هذه المدينة من  
احسن مدن ارمينية المشتهرات لحسن نظامها واسوارها وشرحية  
امكنتها وكذلك عمر مدينة باكاران على نهر اخوريان وجمع فيها  
كل الالهة واقام اخاه يرفاس رئيس كهنة الاصنام فهذه  
الاستعدادات جميعها التى صنعها يرفانط عادت باطللة وكلا  
شى لان سمباط الباكارادونى لكونه رجلاً لطيف المعشر وشجاع  
جداً وذا شمٍ صالحة وقد صنع اعمالاً سامية امام امراء

الفرس فصار محبوباً منهم جداً ومن ثم قُضِرَ الأمرُ المذكورون  
إلى طارح الملك بأن كلما يطلبه سمباط يكمله له فطلب منه  
أن يعطى عونا لأرضاشيس لكي يقدر يغلب يرفانط ثم يثبته  
على المملكة الأرمنية فالملك اجاب طلبته سمباط واعطا  
لأرضاشيس عدداً وافراً من الجنود واعد لهم كل شيء يقتضى  
للاقتصار على يرفانط ووجههم نحوه . واما يرفانط فكان فاتحاً  
حرباً مع القوديون فلما بلغه ان أرضاشيس وسمباط آتيا  
إلى أرمينية فتترك أكثر العسكر هناك وكثيراً من الأسرى  
وانطلق إلى نواحى الديلم وبين النهرين وقيسارية لكي  
ينجمع عساكر بماهية وافرة

فأرضاشيس من غير علم يرفانط ابتعد من أفام القوديون  
وانطلق إلى تلك النواحى هو وكامل جيوشه وعند وصول  
العسكر والأمرأ الذين ابتقاهم يرفانط محافظين في تلك النواحى  
اتحدوا مع أرضاشيس جميعهم وصاروا من خاصته فهذا الصنيع  
عينه قد غير أيضاً غل الأمرأ الذين ذهبوا مع يرفانط فأنقذهم  
كانوا يريدون الاتحاد مع أرضاشيس فأرضاشيس وسمباط لم  
يتجزعا البتة من كثرة جيوش يرفانط وانما كان خوفهما الشديد  
من الأمير أركام لأنه كان قوياً جداً وكان تحت يده أكثر  
العساكر الراميين بالقموس فلذلك قبل ابتداء الحرب أرسل يقولان  
خفية إلى أركام ان يأتى إلى ناحيتهم قايدين فحسن تدفع  
لك الكرامة والغنا الحاصل عليه من يرفانط مضاعفاً فاجاب  
طلبتهما وفي ابتداء الحرب انتقل إلى ناحيتهم واتحد مع سمباط  
هو والجيش معاً وجاءوا إلى عسكر يرفانط وفي اشتداد الحرب

خان قسم كبير من عساكر يرفانط وجاءوا الى فاحية ارضاشيس واتحدوا مع جيوشه وابتدأوا يسببون اضرارا عظيمة ليرفانط واجبروا دما وافرا من الديلميين وغير عساكر ماخوذيين بالاجرة ولكن من حيث ان يرفانط قد كان وعد القوديين بانعامات وافرة ان كانوا يتقدروا بواسطة من الوسائط ان يقتلوا ارضاشيس فهولاء بوقت الحرب قد هاجموا على ارضاشيس بنوع متوحش لكي يميته فلما نظر الامير كيزاك هذه الحال فخرج بسرعة امامهم ومنعهم عن ان يضرروا بشيء فلاجل غيرته هذه الحميدة 'قسم راسه' قسمين ومات وهكذا بكل ما يمكن من الشجاعة والقوة حاربوه حتى المساء وشتتوا جميع عساكره اما هو فبالكاد قدر يهرب الى مدينة يرفنطاشاد ويخلص وفي اليوم الثاني امر ارضاشيس ان يدفنوا الموتى المقتولين والعسكر ياخذ راحة ثم بعد ذلك انطلق الى مدينة يرفنطاشاد واخذها واما يرفانط ان كان عتخنيا في بلاطه في الحصن الذي كان صنعه فوجده احد الجنود قطعده طعنة اماته بها بعد ان ملك عشرين سنة وهكذا كانت نهاية ملكه الذي يبان عنه واضحا ان الملك الدخيل والظالم لا يمكنه ان يجد راحة وسلامة في حال تملكه ولو كان رجلا خاليا من الجهل ومحبوبا جدا كما كان يرفانط. فارضاشيس لاجل ان يرفانط كان من فاحية والدته ارشاكوني قد عمر له قبرا ملوكيا شريفا جدا وذلك سنة تسع وثمانين للتجسد الالهى \*

وفي ذات يوم بعد موت يرفانط كان سمباط يفتش في

خزانة الملك فوجد تاج سنادروك الملك ففرح به فرحا لا يوصف وكلل به ارضاشيس ملكا على طايفه الارمن كلها فبعد فتويجه ملكا رد عساكر الديلميين والفرس الى محلاتهم منعماء عليهم بانعامات وافرة وهدايا ثمينة وكما انه وعد اركام فكذلك اعطاه وصيرة مشيرة الثاني ايضا مغنيا اياه بالكرامة والمجد والمال الكثير واعظم من ذلك كرم سمباط الباكارادوني ان اعترف بمعرفة جميلة شاكرا اتعابه وافضاله السنية ثم اقامه مدبرا عاما على العساكر كلها واخصه في مناظرة وتدبير كل اصحاب الوظائف القايمين في اصلاح ملكه وانعم عليه ان يكون قهرمان دارة الملوكي ثم احسن ايضا الى جميع المحسنين اليه باحسانات جزيلة وافرة وبعد ذلك امر سمباط ان يذهب ويقتل ارجاس اخا يرفانط فكمل امره وقتله واخذ جميع غناؤه وجاء به فارضاشيس ازاد على هذا الغنى اشيا ثمينة جدا واعطى الجميع الى سمباط لكي يحمله الى طارح ملك الفرس مقدما له شكرا لجميلة وتعويضا لخسارته

فلاجل حسن اخلاق ارضاشيس صار محبوبا من الجميع لانه جعل لكل شيء قانونا وترتيبا وصار يلاحظ علوم الاولاد والشبان وكافة الامور الخارجة ووسع مدينة ارضاشاد البنية قرب نهر يراسخ ونهر ميظامور وجملها اكثر مما هي وعمر سرايات بدبعة الاركان وصير البلاط الملوكي هناك ونقل كرسية الى المدينة المذكورة والى ايامه كان استعمال الجسر على الانهار والفلوكة قليلة جدا وخاليا من الترتيب كما يقول الخوريناسي وغير

اشيا كانت ايضا بدوت ترتيب فاصلح جميعها وحرص النقلة بواسطة كثرة الاجرة على وجود الاشياء القديمة والنفيسة النادرة الوجود ثم جذب الى بلاد ارمينية افاसा كثيرين من الذين كانوا مشتتين في العالم من قبل الحروب وظلم حكمهم الذين يدعون كاغطاكانيين وصير بلادهم كثيرة السكان واعتنى اعتناء كليا في فلاحه الاراضى والزروع حتى لم يعد وينظر في كل تلك البقاع مكان ولو بفدر راحة كف الرجل الأ ومزروع كقول الخوريناسى وعلى روس الجبال ايضا كانت الناس تفلح وتجمع الخصب من هناك ثم قسم الارض كلها الى مقاطعات وحدود معاومة واضعا قمة في راس كل حد وفتح مدارس لكل العلوم والصنایع وبهذا العمل صار مرضيا ومحبويا ليس من طايفته وابناء جنسه فقط بل قد مدحتهم غير طوايف وشعوب كالفرس والديلم وغيرهم وصاروا يغارون مده وعن حسن سعادة حال بلاد ارمينية وقتئذ وكثيرون تركوا اوطانهم وجاوا فسكنوا في بلادهم

ولما كان ارضاشيس مهتما هكذا في عمار بلادهم وخير رعاياه تحرك ضده القالانيون فاتحدوا مع طوايف جبليين وجاوا الى ارمينية اما هو فحالاً جمع عساكر عديدة وخرج ضدهم وفي ازدحام الحرب مسك ابن ملك القالانيون اسيرا فالتزموا ان يطلبوا الصلح فلم يقبل ارضاشيس طلبتهم حتى جأت امامه ساطينيك ابنة ملك القالانيون وتضرعت اليه بهذا الشأن فقال قلبه اليها وقبل طلبتها وعير الصلح واطلق ابن الملك واخذها زوجة له

فارضاشيس بمقدار ما كان يجتهد في حصول الناس على الراحة والعيش الرغد فكان هو في حال الحزن والغم من قبل اولاده لان كان له ستة اولاد وهم . ارضافاسط . فروير . ماجان . ديران . ظارح . ديكران . فهؤلاء لاجل حسد بعضهم بعضا ولغيرهم ايضا من الانام الشرفاء متقدمى المملكة ولجل قلة محبتهم صاروا سببا لفتن وخصومات شتى وكان ارضافاسط اكثرهم حسدا وكبريا وحاد الطبع فلهذا احتال بطريقة الظلم واشكا اركام وسبب موته بدون ذنب واجب . ثم قتل ايضا جميع اقربا اركام بالسيف واخذ كافة الوظائف المنوطة به وكذلك امتلاء حسدا من سمباط واراد قتله وان علم ارضاشيس بهذا احتار في امرة ولم يعلم كيف يصنع . فبنطنة ذكية سامية وبسبب ابوي صير سمباط ان يتنازل اختياريا عن شرف وظيفته ويطغى فار الحسد والكبرياء المشتعلة وقتيذ في قلب ارضافاسط ابنة فبعد ان صنع سمباط ذلك اخذ ارضافاسط وظيفته وحينئذ استكننت المحاصمات كلها لان كبريا ارضافاسط بلغت غايتها . ولما راي اخوته هذه الحال حسدوه على سمو شرفه فارضاشيس لكها يستكن غضبهم ويلاشى نار حسدهم ويرفع الشرور من بين خاصته جعل فروير قهرمان دارة الملوكى لانه ذو حكمة وعقل اكثر من باقى اخوته واقام ماجان رئيس كهنة الاصنام . اما عساكرة فتقسمها اربعة اقسام رياسية القسم الاول الشرقى سلمه لارضافاسط القسم الثانى الغربى اعطاه لديران القسم الثالث القبلى دفعه لسمباط . والقسم الرابع الشمالى جعله في يد ظارح

انه حينما نظر ارضاشيس بان كل شيء قد قرب في مملكته  
وانه حصل على القوة والسلام حينئذ فكر على الرومانيين اعطاء  
الفروض الاعتيادية وهذا غضب داريانوس ملك الرومانيين  
وارسل عساكر كثيرة العدد الى بلاد ارمينية قاصدا الانتقام  
من ارضاشيس الملك فتخرج اولا لملاقاتهم ارضافسط بالعساكر  
الشرقية والشمالية وحيث انه كان عاجزا عن الثبات اعانهم  
طلب الاعانة وفي اشتداد الحرب وصل اليه سمباط بالعسكر  
القبلي وبعد محاربة قوية انتصر على الرومانيين وطردهم حتى  
خارج بلاد ارمينية واذ بلغ الخبر الى داريانوس قيصر اخذ  
جيوشا لا تحصى وتوجه نحو ارمينية وقبل وصوله خرج  
للقاية ارضاشيس الملك ومعه هدايا كثيرة العدد وقيمة في  
الغاية وهدي غضبه واصطلم معه دافعا له كل الفروض  
الاعتيادية التي كانت عليه وبعد ذلك بزمن قليل انطلق  
ارضاشيس الى بلاد الديلم لقضاء امره فمرض هناك ولاجل  
ذلك التزم ان يرجع الى مكانه ولما وصل الى ثغر باكورا كيرد  
عجز عن الرحيل لشدة مرضه ومات هناك وكان زمان  
ملكه احدى واربعين سنة وعملوا له موقعا احتفاليا وشريفا  
في الغاية حسبما يقول الخوريناسي نقلا عن قول ارسطون  
البيلانني (ان نعش ارضاشيس كان من ذهب الابرين ومحملة  
من الارجوان الاسمانجونى ومثابة من ائمن الحلل وردا جسده  
من القماش الحرير المنسوج بقليل الذهب ثم على راسه  
تاج ملوكي ثمين وامامه اسلحة ذهبية موضوعة) ثم يقول  
الخوريناسي ايضا ما عدا هذه الاشياء المذكورة كان يحيط تابوته

جميع شرفاء مملكته وكل اصحاب الوظائف الملوكية والعسكرية  
والرعائية كانوا يتقدمون الثابت ويتبعونه كل بحسب شرف  
رتبته ومقامه وكان عدد لا يحصى من الرعايا شرفا وادنيا  
واغنيا وفقرا سكان مدنه ودخلا. فجميعهم كانوا يرافقونه بالحزن  
الشديد والبكاء المزيد وقد ندبته النساء والارامل بنوح وعويل  
الذين لا يسمعهما احد الا وتنسكب دموعه وعدا ذلك  
كله كثير من الناس الذين قدموا ذواتهم بارادتهم المعنوية  
ذبيحة بعد حيوة ارضاشيس بطرحهم انفسهم على قبرة احياء  
وتكسير رؤسهم بالحجارة فوق ضريحه. حقا انه غير ممكن  
لاحد ان يقرأ هذه الخبرية ولا تفيض عيناه الدموع وقلبه  
الحزن الاليم ويشترك مع توجع طايفته وقاسفها على خسارتها  
ملكا رحوما وفادر الوجود الذي كان بالحق ابا كل الحنو  
على ارمينية وجزيل الاحسان للجميع فنخر الطائفة وشرف  
المملكة تعزية الارامل والمساكين وحامل اثقال المتعوبين  
وبالاجمال سعادة الطائفة ومجدها الوسيم

ويجب ان يمدح مع ارضاشيس الملك مكرما سمباط  
الباكارادوني الذي تسامى جدا في اعماله وتدابيره الجليلة  
كما اطلعنا على ذلك من هذه الخبرية لانه كان يرغب  
خير الجمهور اكثر من خيرة الخصوصي اذ تنازل اختياريا عن  
شرف وظيفته لكيلا يحدث قلق وتبلبل في المملكة. ثم ان  
شرف امانته في حق الملك وحبه له يتبراه مستحق  
المديح وايضا هيئته الجليلة وسطوته وغير ذلك من الكمالات  
تجعل ذكره موبدا ويقهونه مقام شرفا العالم القليلي الوجود



والصالحى الذكر وبعد ان وصل سمباط الى شيخوخة صالحة مات بسلام وذلك سنة مائة وثمان وعشرين للمسيح \*

## الفصل السابع

### في ملوك ارمينية العليا

انها وان تكن مملكة ارمينية العليا شيا جزيا وخصوصيا وليس لها تعلق رياسى مع مملكتنا نظرا الى تواريفخ انطايفه فمع ذلك نذكر هنا باختصار بعض اشيا عن ملوكها وذلك لاجل الحوادث التى جرت فيها لانها قسم من بلاد ارمينية والذى يضطرننا لذلك كثرة غلط المؤرخين الرومانيين الذين حينما يتكلمون عن بلادنا يتخلطون تواريفخ ارمينية العليا مع تواريفخ طايفتنا فيجب ان نميز جيدا اخبار الاربع وثمانين سنة لى ينتبه المصالح على غلطاتهم ويصلحها \*

انه لما ملك انطونينوس ارض ارمينية فاعطى الديلم ارمينية العليا كما مر قبلا ووضع ارشافير ملك النرس ارضاشيقاس وكيلا له على تلك البلاد فهذا الذى لاجل ظلمه واغتصابه الزم الرعايا ان يلتجوا الى اغسطوس قيصر طالدين منه ان يقيم لهم ديكران بن ارضافاسط الصغير ملكا على ارمينية العليا فاقامه وبعد موته ارسل الرومانيون فاقاموا اخاه يرفاس عوضه فلم تقبله الارمن فاقتاروا غيره رجلا يسمى ديكران

احد مقدمى البلاد وسموه ديكراقوس الصغير وبعد تملكه ثلث  
سنين انزلوه واجلسوا موضعه ايرسام الارزرونى انذى صار  
مقبولا ومحبويا من الجميع. ولما توفى اقام لهم ملك الفرس  
ابنه ارشيس. وحيث انه كان ضدا للرومانيين فعملوا بخلاف  
مرضانه واضطهدوه وافاموا عوضه زيفون ابن ملك البنطس  
فهذا تملك بكل سلامة الى اخر حياته. وحينما توفى اقام  
ارضاشيس ملك الفرس ابنه ارشاك ملكا على ارمينية العليى  
وذلك نكاة بالرومانيين فلذلك حرك ديمريوس قيصر  
مهرطادوس اخا ملك انديلم ليطرد ارشاك من ارمينية  
العليى ويملك هو مكانه فمهرطادوس ارشى اناسا اعدا ليقتلوا  
ارشاك واذ قتلوه جلس موضعه ولم تمض مدة قليلة من  
الزمان الا واعتمد ابن اخيه هراميضط على اخذ الملك فهذا  
جذب اليه اولاً مقدمى البلاد الامرا والولاة ثم اخذ مساعدة  
من ابيه وجاء فقتل مهرطادوس وكل عائلته وملك هو  
بكل فرح وسرور فلما بلغ طارح ملك الفرس ذلك جهز  
عساكر ونوجه الى هراميضط وطرده واجلس مكانه اخاه ديريما  
وابتدأت جماعة من الفرس قضطهده فهرب هو وامراته  
ظينوبيا وفيما كانا سائرين فى الطريق عجزت ظينوبيا عن  
الذهاب لاجل انها كانت حبلى وحان وقت ايلاها فطلبت  
منه ان يقتلها من كونها صارت بحالة يرثى لها من مشقة  
الطريق ولم يعد يمكنها ان تذهب. فالذكر لاجل خوفه  
وايسر وتغيير عقله ضربها بسيف فجرحها ورمها فى نهر  
قريب منه وهرب الى بلاد الكرج. اما هى فوجدتها بعض

من الفلاحين الذين كانوا هناك مناهزة الموت فاخذوها وضمّدوا جراحاتها . ولما علم بها ديريط ارسل فاخذها وحفظها عنده بكن اكرام واشفاق فمن هذا القبيل ظن اهل اوربا بان ظينوبيا هي احدى ملكاتنا الارشاكونيات ان هم ناظرون هذا الحادث نظرا كليا .

ولما بلغ فيرون قيصر بان الفرس مملكون ارمينية العليى فارسل الى هناك كوربولون ليطررد ديريط ان كان معه جيش غفير وحينما وصل عمل حربيا معه فانتصر عليه وهزمه واقام ملكا عوضه ابن اخى ديكرانوس الصغير الذي دعى ديكرانوس الاصغر وتوجه من ارمينية العليى الى بلاد سوريا ثم جاء طارح ملك الفرس بعسكر كثير الى ارمينية العليى وصنع حروبا كثيرة وكان له الانتصار وابتدا يتقدم يوما فيوما في التملك على تلك البلاد . فارسل قيصر ملك الرومانيين بيدوس قايد الجيش لى ينهى الحرب . فهذا اتحد مع كوربولون وحارب اثناهما طارح زمنا طويلا وحينما عجزا عن الانتصار غلبهما فالتزما بمصالحته تحت شرط ان ارمينية العليى تبقى بيد الفرس لكن الملك الذي يكون عليها يسمى ملكا من قيصر الرومانيين وذلك حسب انتخاب سكان البلاد ولهذا ملكوا ديريط ثانية . ثم توجه الى رومية وحين وصوله تتوج من فيرون قيصر ثانية وصار له احتفال عظيم وبعد ان تملك ديريط تسع سنين مات ومنه انقطعت مملكة ارمينية العليى لان يرفانط اعطى بلاد بين النهرين للرومانيين وهو اخذ تلك البلاد و اضافها الى

قسمه انه' لكى تفهم ايها الاخ الحبيب كيفية اقسام بلاد  
ارمينية بوجه العموم والخصوص ونعلم ذلك جيداً فعليك  
بالمقدمة التى فى اول هذا الكتاب \*

## الفصل الثامن

### في ارضافاسط الثانى وديران الاول وديكرانوس الثالث ثم وفاغارش

ان ارضافاسط كان كالووحوش الصارية طبعاً ولم يتميز فى  
زمان تملكه عما كان حاصلاً عليه فى حياة ابيه من الاخلاق  
الوحشية الصعبة . فبعد جلوسه على تخت المملكة طرد اخوته  
الى افليم فاراراط وابقى عنده 'اخاه' ديكرانوس فقط لانه' لم  
يكن له' ولد واستقر على هذه الحال الزرية جملة سنين . وفى  
ذات يوم وهو فى الصيد حينما كان راكباً على جواده وراكضاً  
بكل سرعة وقع فى حفرة عميقة وضاع فيها ولم يبين له' اثر  
كلىا' وقد الفت عليه الناس الجهلة حكايات خرافية ان يقولون  
انه' فى ذات يوم 'دفن ارضاشيس الملك لما كانت الناس  
تقدم انفسهم ذبيحة اختيارية على قبيرة قال ارضافاسط  
لابيه ارضاشيس . انت ذهبت واخذت معك الارض كلها  
والناس جميعهم . فاذا مزعج ان املك على الخراب والبور

ولهذا لعنه' ارضاشيس قايلًا ان كنت ركبت الى الصيد الى  
ماسيس (اي جبل اراراط) فلتمسكك الجبابرة وتهبط بك الى  
ماسيس وتبقى هناك ولا تنظر النور الى الابد \*

فمن هذا الامر ابتدأت الناس الغربا يقولون ان ارضافاسط  
محبوس في مغارة مظلمة وفي رجليه جنازير حديدية وعنده  
كلبان يعضان الجنازير دايمًا ليكسرها وعند انكسارها مزيج ان  
يتخرج من هناك ويتخرب العالم كله ولكن من صوت  
مطارق الحديد ينفلظ تلك الجنازير. ولهذا الغاية فان الحدادين  
الجهلاء كانوا يخرجون في بعض الايام ويطرقون على آلات عملهم  
(اي السندان) بالمطارق الحديدية لئلا تصعب تلك القيود وتتقطع  
ويتخرج ارضافاسط ويهلك العالم وهذه العادة لازالت تستعمل  
من هولاء الغشماء النافذي العقل حتى زمان الخوريناسي وايضًا  
بعض من المسيحيين كانوا في كل احد وعيد يصنعون هكذا كل  
يوم اربع او خمس مرات ظانين انهم بهذا العمل يخلصون  
تلك السلاسل \*

فبعد ان فقد ارضافاسط تخلفه في الملك اخوه ديران الذي  
كان عنده سابقًا. وكان هذا نظير اخيه عديم الاهتمام في تدبير  
المملكة والرعايا ومنعكسًا على الصيد والتنزه وركب الخيل  
خاصة لانه كان ذا براعة كلية في ذلك ولهذا الاسباب لم  
يصنع عملاً يستحق المديح. وبعد ان تملك احدى وعشرين  
سنة بكل هدو وسلام ففي ذات يوم بينما كان سائراً في  
الطريق وقع عليه صدقة تل من الثلج فمات تحتها \*

ثم تخلفه اخوه الصغير ديكرانوس الثالث برضا وقبول

بيروس ملك الفرس وحيثما مات انطونينوس ببيوس قيصر ملك الرومانيين فاتخذ بيروس مع ديكرانوس وجاؤا على الرومانيين في بلاد سوريا وكسروهم كسرات عظيمة ومن هناك ارادوا الذهاب الى كبادوكيا ايضا فخصاف ديقيريانوس بان يكون الحرب غير موافق وان يصادفه النحاس فسال بكل تدقيق واحتراس كاهن الاصنام قايلة هل يوافق للحرب ام لا فاجابه النبي الكاذب قايلة انه واجب وموافق ولك هو الانتصار. فلذلك زال عنه الخوف وتشجع قلبه وتغوت حقواه وبقليل من الاستعداد توجه نحو ارمينية وحيثما اشتد الصرب في الحرب ظفرت به الارمن والفرس وقتلوه. ولما بلغ الخبر افريليوس قيصر ان الرومانيين غلبوا مرتين فارسل حينئذ غوكيوس شريكه في المملكة والقيصرية ومعه جيوش كثيرة وقبل وصوله ذهب ديكرانوس مسرعا الى ارمينية الصغرى لكي يملكها وان وصل الى هناك نلقته امرأة خداعة التي بواسطة منظرها المصنع وحركاتها الذميمة وتمليقاتها الرديئة انغش منها واخذ اسيرا ولم يزل ممسوكا الى ان جاء غوكيوس الروماني وانتقم من اعدائه مذهلا اياهم ولما علم بان ديكرانوس اسير فتحن عليه مشفقاً واعتقه من اسره. وحين شاهده ونظر جماله وعذوبة خطابه فاحبه جدا وارقبط قلبه معه ارتباطا شديدا ولهذا ملكة ثانية ورده الى ارمينية بمجد واکرام. فلكى يظهر له حسن صدق حبه وعلامة مودته اعطاه زوجة روبي ابنة احد افربايه. ولكى يبقى ذكر هذه الاشياء التي حدثت ضرب سكة ونقش على

الدرهم هكذا (غوكيوس جالس في تحت ملكه ويتوج ديكرانوس ملكاً على الارمن) وكتب على الوجه الثاني (ملك الارمن معطاً) فبعد رجوع ديكرانوس الى بلاده بزمان يسير توفي ولم يترك له ذكر حرب او عملاً ما عجباً وقد ملك احدي واربعين سنة وكانت وفاته سنة مائة وثلاث وتسعين للمسيح ثم ملك بعده ديكرانوس الثالث ابنه الصغير فاغارش فهذا لم يكن نظير هولاء الثلاثة المار ذكرهم منعطفاً على الملهي والمنتهزات بل كان رجلاً قوي الجسم ومحباً لجنسه وقد شيد عمارات كثيرة في بلاده وعمر مدينة فاغارشافان في المكان الذي ولد فيه حين كانت امه في الطريق وعمر سوراً حصيناً جداً حول مدينة فاغارطكيس ونقل كرسية الى هناك ودعاها فاغارشاباط. وفي السنة العشرين من ملكه ابتدأت الطوايف الشمالية ان تأتي الى بلاد ارمينية بكثرة وافرة قاصدين اضرارها فتجمع فاغارش عساكره كلها وخرج لطردهم ومحاربتهم فابعدهم عن بلاده وقتل منهم اناساً كثيرين ولكونهم اعداؤه المبعوضين اتحدوا مع شعوب آخرين وهجموا على ارمينية كالوحوش الضاري فنهضت الطائفة الارمنية ضدهم وحاربوهم بقوة وشجاعة اشد من الاولى وغلبوهم وطردوا تلك الشعوب المتوحشة. ولكن واسفاه على فاغارش لكونه طعن في تلك الحرب ومات ذبيحةً وقرباناً عن طائفته وابناء جنسه حين كان يطلب خيرهم وافادتهم وقد بقي اسمه مخلداً كقول الخوريناسي انه ولو مات الا انه حي باسمه الصالح \*

## الفصل التاسع

### في خسروف الاول

انه لما جلس خسروف الاول في تحت المملكة فصد الانتقام من الشعوب الشمالية عوضاً عن موت ابيه فجمع كل عساكرة وخرج للحرب ضد اوليك الارباش ولاشاهم بانكليّة وانتخب من كل مائة رجل رجلاً واحداً رهناً لاجل الامان وايلة ياتوا ثانية الى ارمينية ويؤذوها بشراستهم الردية. ولكيلا ينسى انتصاره هذا المجيد نصب تمثالاً مكتوباً عليه باحرف يونانية هكذا. غلبته الهذه الطوايف. ثم رجع الى بلاده بمجد واکرام عظيمين. وقد كان ولده مملوياً من الحب ورغبة الخير لطايفته وابناء جنسه. ومن ثم اسرع يزير بلاد ارمينية بالعمارات واستخدم المسيحيين للتعبد في تلك العمارات وقتل عدداً كثيراً من المسيحيين لاجل انهم لم يكفروا بالايمان ✠

وفي تلك الايام جاء انطونينوس كارك الله قيصر الرومانيين الى بين النهرين فانطلق الى مشاهدته خسروف الملك قاصداً ان يعمل معه صداقة ومودة ولما تلافيا سوية فانطونينوس بلطافة ودراية ابفاه عذده ليقدر بكل سهولة ان يملك بلاده فاز علمت طوايف الارمن بذلك غصبوا غضباً



شديداً واستعدوا للحرب فخاف كارك الله من ذلك جداً واطلقه. وفي أيام تملك خوسروف على ارمينية كان ارضافان ملكاً على الفرس ولكونه من الارشاكونيين فكان فيما بينهما محبة وصحبة خصوصية فلما عصى ارضاشير ارضافان وكان احد امراء بلاده جذب الى حزبه بعض امراء وخرجوا جميعاً لمحاربة ارضافان. وبعد ان حاربوه سنة فقتل ارضاشير ارضافان وملك عوضه وحيثما بلغ خوسروف ذلك توجع كثيراً على ارضافان واحتد غضباً على ارضاشير وعزم على الانتقام منه ولذلك جمع عساكر من نواحي الاغفانيون والكرج وغينانيون والكاسبديون وذهب بالعساكر التي ليس لها عدد لعمل للحرب مع ارضاشير وفي كل وقعة كان خوسروف منتصراً. وبعد محاربات مستطيلة نحو عشر سنوات فغلب ارضاشير واضطهده صارداً اياه حتى بلاد الهند وتملك اكثر بلاد الفرس وعمر مدينة في حدود قادربادكان وسماها طافريج ارضاشير (اعنى هذا الانتقام) وكان ذلك في سنة مائتين وثلاث وخمسين للمسيح ✽

انه بعد ان جرب ونظر ارضاشير بانه لا يمكنه الانتصار على خوسروف الملك ما دام حياً ولا يمكنه ان يجد راحة ولا مملكته تحمل على السلام فلذلك وعد وتعهد بان الذي يقتل خوسروف يعطيه هدايا كثيرة وثمينة جداً ويرفعه الى شرف سام فلم يكن احد من حواشيه وامراء بلاده كلهم ان يتقدم الى هذا العمل سوى الامير قازاك الذي كان من طائفة العجم فقبل وتعهد بكمال ذلك واخذ عياله وكل ما

يقتنيه وذهب الى بلاد ارمينية واطهر نفسه لدي خوسروف الملك انه هرب من ظلم ارضاشير والتجأ لرحمته وحنوه. فقبله خوسروف ولاجل رياه الفريسي في معاشراته ومحبته الكاذبة صار محبوباً من الجميع ومقبولاً لدى الملك وحصل منه على شرف عظيم وكان يتداخل معه في اشياء كثيرة وفي ذات يوم لما كان خوسروف في الصيد ومعه قازاك واخوه فانتهزا الفرصة وضرباه بالسلاح فجرحاه جرحاً بليغاً قتلاً وركبا خيلهما وهربا. واذ رأي اعوان خوسروف ما كان فاسرعوا في طلبهما ولما قربوا من الوصول اليهما فهما ايضاً من الخلاص فطرحا انفسهما في نهر قريب فاختمقا للوقت وقبل ان يموت خوسروف امر ان تقتل اولاد قازاك كلهم بالسيف مع جميع اهل بيته ولا يبقى منهم احد ولما ارادوا قتلهم فر منهم اثنان الواحد اسمه سورين فهربوه الى بلاد الفرس والثاني منورنا القديس غريغوريوس فارسلوه الى قيصرية الكبادوك وكانت ايام تملك خوسروف ثمان واربعين سنة ومات في الحال المذكورة تاركاً طايفته في حزن وتوجع اليمين وذلك في سنة مائتين وثمانين وخمسين للمسيح.

وحينما سمع ارضاشير بموت خوسروف فرح فرحاً لا يوصف وعمل زينات وولائم احتفالية شريفة ثم جهز عساكر كثيرة وانطلق بهم نحو ارمينية. ولكن بما ان امراء بلاد ارمينية كانوا في حال الحزن الشديد واختباط مزعج لعقد ملكهم المحبوب فلذلك لم يقدرُوا على الوقوف امام ارضاشير ولكن باتفاق حميد طلب جميعهم عوناً من فاغيريانيوس قيصر

ملك الرومانيين فارسل لهم حسب طلبتهم فتاخرت العساكر  
 عن المجي لانهم كانوا يتوجهون للافتقادات من مكان الى  
 آخر وبوقتته مات قيصر الرومانيين فاغير يانيوس فلذلك  
 ايسر الارمن من المساعدة ودخل ارضاشير بكل سهولة الى  
 ارمينية وبحال دخوله امر بقتل اهل دار خوسروف جميعهم  
 وهكذا صار فتمخلص درطاديوس ابن خوسروف وذلك بواسطة  
 ارضافاسط مانكاكوني فهذا ربي درطاديوس في قيسارية  
 الكبادوك ثم ذهب به الى مدينة رومية وخلصت  
 خوسروفيطوخد اخت درطاديوس بواسطة الامير قوضا. واما  
 الامرا والولاة فابقاهم في وظائفهم وشرفهم من دون تغيير  
 وتبديل ولاشي نسل ارضافاسط مانكاكوني كله بالسيف لانه  
 علم ان الذي هرب درطاديوس كان مانكاكوني وبعد ان  
 ملك ارضاشير على ارمينية عشر سنين مات وخلف عوضه  
 ابنه شابووح ولم ينزل مملكا حتى شب درطاديوس وجا  
 بعسكر الرومانيين واخذ ميراثه وملك كرسى ابيه \*



## الفصل العاشر

### في اعمال درطاديوس الملك وتملكه

انه لما ذهب درطاديوس الى مدينة رومية اقترب الى ليكيانيوس احد متقدمي الرومانيين وابقدا يتخدمه كساير الخدام الادنيا من دون ان يطلعه على نفسه من اي بلاد او ابن من هو. فتخدمه مدة بكل امانة واتضاع وعمل امامه اعمالا عجيبه فادرة الوجود فلذلك احبه محبة قلبية خاصة والاعمال السامية التي مارسها ولاجلها استحق ان يملك فهي هذه :

انه في ذات يوم كان سيده ليكيانيوس راكباً في ميدان الحياة واذا باحد اعدائه جاء بمركبة (اي كروسة) تسحب خيلاً فاحتال بدراية وجاء بها الى الوسط وضيق على ليكيانيوس فطرحه على الارض قاصداً بذلك ان تدوسه الخيل وتطحنه المركبة فدرطاديوس حالاً ركض ومسك المركبة من وراء فوقف الخيل والدوايب معاً وخلص سيده من الموت. وايضاً مرة اخري كان حيوانات بقر وحوش ينهشان بعضهما بعضاً بغضب شديد فاز نظرهما درطاديوس هجم عليهما ومسكهما من قرونها وافصل بينهما ثم طرحهما على الارض فهشمهما واخرج قرونها بيديه. ثم ولما عصى عساكر بروبيوس قيصر عليه من جري

الغلا الذي صار في زمان الحرب ومتقدموا مملكته اقتنقوا سوية  
 وقتلوه وكان وقتئذٍ درطاديس واقفاً على باب دار سيده  
 ليكيانيوس للمحافظة ولم يدع احداً يدخل الى دارة. وايضاً  
 في زمان الحرب حين كانت المدينة مغلقة وحايط اسوارها  
 العسكر الغريب فنقص عليق الدواب بالكلية ولم يوجد مأكـل  
 للمحيوانات فطلع درطاديس على سور المدينة والفخدر الى خارج  
 البلد فوجد حشيشاً كثيراً كالذلال وكان حوله حراس وكلاب  
 فكان ياخذ من الحشيش ويرميه من علو السور الى داخل  
 المدينة والحراس والكلاب تمنعه. فكان يرميهم مع الحشيش  
 داخل المدينة فصارت الناس والكلاب والحشيش ينزلون سوية.  
 وايضاً حينما كان تيوكنيديانوس ناصب حرباً مع هرجة ملك  
 الكوطاليين الذي كان شديد القوة وجباراً وفريداً في عصره  
 فارسل يقول لنيوكنيديانوس انا وانت فخر كلانا للحرب والذي  
 يغلب ياخذ الانتصار فتتيوكنيديانوس لم يكن يقدر لشخصه  
 ان يقف قدام هرجة الملك ولم يوجد في كل جيوشه واحد  
 يقدر على الوقوف امام الملك المذكور فلذلك ارقاب في امره  
 بانه كيف يعمل. فاشار ليكيانيوس بقوله للملك ان درطاديس  
 خادمي يقدر على هذا الجبار فقبل الملك بذلك وخرج  
 درطاديس للمعاركة مع هرجة الملك الجبار وبعد محاربة قوية  
 مسكه درطاديس واثقه مقيداً وجاء به امام تيوكنيديانوس  
 قيصر ولما راه فرح به فرحاً لا يوصف ومدح قوة درطاديس  
 وشجاعته فاراد ان ينعم عليه ويرفعه الى رتبة عالية جليلة  
 لكن حين علم انه ابن خوسروف ملك الارمن فتحالاً سماه

الملك درطاديس وانعم عليه انعامات غزيرة وعساكر كثيرة وارسله الى ارمينية بكل اكرام ومجد ملوكي لكي ياخذ مملكته ويرث ميراثه الوالدي \*

وقبل وصول درطاديس الى مدينة قيسارية الكبادوك ارسل فاخبر امراء بلاده ومتقدمي طايفته بانه آت بمجد عظيم بهذا المقدار. فهم لما سمعوا فحالا توجه اكثرهم الى قيسارية وقبلوه ملكا عليهم بكل عز واحترام ثم توجه قانية من سمباط البكارادوني حسب رتبة الملوك السالفة وذلك سنة مايتين وست وثمانين للمسيح \*

فبعد ان خرج درطاديس من قيسارية ذهب الى مدينة يرزنكا ومعه الامراء جميعا وهناك قدم ضحية الشكر ومعرفة الجميل للقائاهد الصم الذي كان في ذلك العصر اى عصر عبادة الاصنام ينحسب المحامي الوحيد والمحافظة الفريد لبلاد ارمينية كلها وفي غضون ذلك الزم القديس غريغوريوس بتقديم الذبيحة للقائاهد الوثني وان لم يقبل القديس امر الملك بعذابه وبعد عذابات متنوعة (كما ستري ذلك في محله) علم انه ابن قانك الذي قتل اياه فغضب وامر ان يطرح في بير في مدينة ارضاشاد لانه كان من حجر وعميقا جدا وهكذا صار. اما المكسئون اليه نظير قوزا وارضافاسط فاقامهم قهارمة مملكته. ثم جمع عسكرا كثيرا من الامراء ومن نواحي مختلفة من ارمينية وخرج بهم وصحبته العسكر الروماني الى بلدان ارمينية التي كانت تحت ولاية مقدمي الفرس فاخذها من ايديهم وعمل حربا ثلث امرار مع شايوح ملك الفرس

واخرجه من اقاليم ارمينية كلها ثم شرع يرتب كل ما هو غير مرتب ورد البلاد الى حال نظامها الاول ولهذا صار فرح عظيم للطائفة كلها لانها رأت ملكها جباراً قوياً وملاًكاً شرعياً وحينما كان درطاديس مسروراً ومبتهجاً وذا عزٍ حميد لاجل انتصاراته أمر كل اصحاب مقاطعات مملكته وكهنة الاصنام جميعاً ان يكرموا الالهة بكل ما يمكنهم من الذبايح والقرابين ويميتوا باشد العذابات كل من وجدوه من المسيحيين في اى مكان كان ويستبقوهم اذا كفروا بالايمان . ولما كملت اوامره اراد ان يتزوج باشخين ابنة ملك القالانيون فارسل سمباط الباكارادوني شريف مملكته لاقام مقصوده وان ذهب وجاء بالابنة امر درطاديس اولاً ان يدعوها ارشاكوفية ثم البسها برفير الملكات الارشاكوفيات ووضع على راسها تاجهن وهكذا تزوج بها وعمل واية ملوكية فاخرة ✽

اذه لما امر درطاديس باضطهاد المسيحيين ارسل تيوكثيد يانوس رسالة يقول له لقد هربت من رومية فتاة تدعى هريديسيه جميلة المنظر جداً ومعها رفقاتها البتولات وهن جميعاً مسيحيون وتوجهن الى بلاد ارمينية فارصيك اولاً وثانياً ان تبحث عنهن بتدقيق كلّى وان وجدتهن واحببت جمال هريديسيه فخذها لك امرأة والا فارسل جميعهن الى رومية فشرع حالاً درطاديس في التفتيش عنهن ولم يدع مكاناً ولم يطلبهن فيه واحتال بكل انواع الحيل لكي يتجدهن وبعد زمان قليل وجدوا البتولات في حقلي قريب من مدينة فاغارشاباد هناك ملتجيات عايشات بعيش قشف جداً

ولما جئن امتثلن امام الملك درطاديس ونظر حسن جمال  
هر يبسميه فزاغ عقله واراد ان يتخذها زوجة له ولهذا تعب  
كثيرا فلم قرض ان تكون زوجة له ولم يقدر ان ينال بغيته  
ثم قصد بواسطة تعذيبه لها ان يجتذبها الى ارادته الشريرة  
فكان اجتهاده باطلا فحقق عليها واماتها بنوع كلى الشراسة  
والفساوة وقتل معها رفقاتها البقولات وكن سبع وثلاثين بقولة  
مع هر يبسميه فمن جرى ذلك حصل درطاديس في حزن  
شديد وقلق مذيب لانه لم يقدر ان يغلب ابنة شابة  
وهذا يتحسبه عارا عظيما ثم ولم يقدر يصل الى كمال شهوته  
الذنسة وبعد ايام قليلة حيث كان يطلب التعزية لحزنه  
من كل جانب ذهب الى الصيد لكي يتعزي قليلا واذ كان  
متضايقا في مركبته فاستحوذ عليه بغية روح نجس وصرعة  
ودخل فيه فصار مجنونا واستحال الى هيئة خنزير وانطرح  
من المركبة الى اسفل وابتدا ينهش ذاته وهرب من الناس  
الى بركة مقفرة من السكان وكان هناك بين الوحوش الضارية  
ولم يرد ان يدنو منه انسان ابدا واصاب هذا القصاص بعضا  
من امرأته ايضا

ولما كانت سكان ارمينية في حال الحزن والغم من قبل هذه  
القصاصات المنزلة من السماء ومتحيرين من ذلك ولا يعلمون  
كيف يعملون ففي ذات يوم ظهر ملاك الرب لخوسروفيطوخذ  
اخته واعلمها بانه لا يمكن لاختها ان ينال الشفا نفسا وجسما  
ان لم يخرج غريغوريوس بن قاناك من البير فاخبرت  
الابنة بهذا للجميع فضحكوا منها لعلمهم ان ذلك غير ممكن



فكينيذ. ظهرت الرؤيا خمس مرات بمدة يومين فاراد الامير قوضا اخراجته من البير وكان ذلك في السنة الاولى بعد الثلاثاية للمسيح. وحين وصول الامير قوضا الى البير وقد تبعه اناس كثيرون من قليلي الديانة والمتفرجين لكي ينظروا عجباً جديداً وكانوا حول البير متفرسين من كل جهاته ولكن يا له من عجب عظيم الذي احال ايمانهم الملتوي الى ايمان قويم اذ نظروا غريغوريوس باقياً حياً بعد فاخذ قوضا حبل طويلاً ودلاً في البير فمسكه القديس غريغوريوس وحركه ومنذ اربع عشرة سنة لم يتكلم البتة. ففتح فاه وخاطبهم قايلاً حتى انا فكينيذ اخرجوه خارج البير بكل فرح واحترام ونزعوا عنه تلك الثياب الرثة في الغاية ثم غسلوا جسده المسود من الرطوبة ولما كانوا آتين به الى مدينة فاغارشاباد فجاء للقا القديس الملك المتشيطن مع الامراً المصروعين من الارواح الشريرة نظيرة فجأوا جميعهم امام القديس طالبين الشفا وحين راهم فحنن عليهم وجثا حالاً يصلي طالباً منه تعالى شفايتهم فكينيذ عظم الله رحمته مع عبده وشفوا جميعاً. ومن هناك توجه القديس غريغوريوس الى مكان استشهاد القديسة هريبسيمية ورفقاتها البتولات الشهيديات ونظر اجسادهن نقية خالية من الذنات والفساد بعد ان كان لهن تسعة ايام مطروحات فكينيذ كفهن باكفان حرير مذهب ودفنهن ومضى لعمل الكرازة. فاستمر سنتين على حال واحد يعظ ويعلم الديانة المسيحية وبعد ذلك عمر على اسم البتولات الشهيديات كنائس صغيرة وقد

كان درطاديس الملك يحمل الحجارة من الجبل بذاته وكانت كبيرة جدا وياتى بهم لعمار كنايس الشهداء وعملت مثله امراته اشخين واخته خوسروفيطوخد فكانتا قحملان التراب وغير اشيا تناسب للعمار. وبعد نهاية العمار المذكور صلى ثانية القديس غريغوريوس لاجل الذين كانوا سابقا معتردين من الارواح الشريرة لكي يشفوا من تلك الشناعة الباقية باجسادهم لانهم في المرة الاولى شفوا نفسا وجسما ولكن بقى على اجسادهم تأثيرات امراضهم الكريهة واما في المرة الثانية زالت عن لحماتهم تلك الشناعة بالكلية. وبعد ذلك القديس غريغوريوس والملك درطاديس ذهبا الى معابد الاصنام وهدماها كلها ولاشيا الاوثان بالكلية وثبتا الديانة المسيحية في كل مكان ثم انطلق القديس المذكور الى مدينة قيسارية الكبادوك فارتسم مطرانا من البطريرك غيغوفطيوس (ليون) واذ كان راجعا من قيسارية في الطريق هدم معابد الالهة طيميدر وكيسانده وغيرهم من الاصنام ولما وصل الى مدينة فاغارشاد عمد الملك درطاديس ودعى اسمه يوحنا وايضا بعد ذلك عمر الملك هيكل اچمياطين (كنيسة حلول الابن الوحيد) وغير كنايس ايضا \*

وفي تلك الايام عينها آمن بالمسيح قسطنطيانوس ملك الرومانيين بواسطة القديس سلجستروس البابا فلذلك توجه القديس غريغوريوس والملك درطاديس الى رومية ليهنياها على ذلك ويفرحوا سويا ولما حصلوا عنده وحصلوا على شرف واکرام عظمين من الملك قسطنطيانوس والبابا سلجستروس

ووضعوا فيها بينهم عهد الصداقة والمودة محررة على قرطاس  
ثم ان القديس البابا سنجستروس لاجل الحب والاكرام الايق  
ثبت كرسى القديس غريغوريوس المنور وسماه كرسى بطريركى \*  
ولما كان درطاديس الملك بعيدا عن مملكته سمع بذلك  
شابوح ملك الفرس وعزم على الانتقام من الارمن منتهزا  
الفرصة في حال فروغ الكرسى فلجمع عساكر من كل جهة وجاذب  
وحرك ايضا الطوايف الشمالية لتأتي معه على بلاد ارمينية.  
واما درطاديس فكان قريبا ان يرجع من رومية فلما جاء  
ورأى ارمينية محاصرة من كل ناحية من الطوايف الشمالية فالتزم  
حالا من غير استعداد ان يخرج ضدهم للحرب. فلحاربهم  
حربا شديدا وغلب كيطرهون قائد جيش الاسكيوطانيين  
الذى كان شايع الصيت لاجل اعماله الفريدة. ثم تبارز  
معه مرة ثانية فاماته لانه ضربه بالسيف ضربة قوية جدا  
بهذا المقدار فقطعه هو وفرسه قسمين. فدرطاديس بعد ان ازل  
الشعوب الشماليين وطردهم من بلاد ملاحيا قوتهم صنع  
حروبا عديدة مع شابوح ملك الفرس وكان في جميعها  
منتصرا. واخيرا عقد معه ميثاق الصلح وملك بسلام \*

انه لعمري هو شى واضح بان في تلك الحروب كلها كانت  
الغلبات العظيمة تنسب الى درطاديس لان قوته وشجاعته  
كانتا تغنيان عن وجود جيوش كثيرة كما يبان ذلك من  
اخباره لانه كان رجلا جبارا وفادرا وجود مثله في العالم  
والعجب الاعظم هو هذا ان ملكا قويا من بعد ان صار  
مسيحيا سلك طريق القديسين وتزين بكل نوع من الفضائل

المسيحية حتى انه صار يعظ الامراء ظاهرا وخفية لكي يتركوا ضلالة الكفر ويتمسكوا بالديانة المسيحية ولكن من كون استماع كلام من يتكلم بالحق هو شئ مستصعب جدا لاسيما اذا كان السامع ذا غرض ملتوي. فلهذا ان اولئك الامراء ليس فقط لم يقبلوا نصيح درطاديس ولم تخطر على بالهم شناعة ضلالتهم القبيحة بل زادوا بانبغضة والحقد عليه. ومن ثم ضجر منهم اذ وعظهم كثيرا وهم لم يقبلوا وعظه. فلذلك ترك الملكة وذهب الى البرية منفردا وسكن في المغارة التي كان يسكنها القديس غريغوريوس المنور. فالمذكورون قد دعوه امرارا شتى لياقن ويجلس على كرسية متوليا على مملكته. واذ آوى عن الاتيان اليه سقوه سما وهكذا اماتوه من بعد ان تملك ست وخمسين سنة في عمر خمس وثمانين سنة وذلك بعد المسيح بثلاثماية واحدي واربعين سنة.

فيا له من عجب عظيم كيف ان قوة جسم درطاديس الغير الموصوفة تناسب قوة روحه المقدسة وشجاعته التي لا تغلب تساوي ايمانه بالمسيح وعبادته الحارة. ويوجد مع تلك الطلعة المهابة وذلك المنظر المخيف تذازل مسيحي مقدس ووداعة وانس جزيلا وفي ذلك القوي ذا الطبع المحب للحرب والقتال يوجد روح الترتيب ورغبة العمار ثم ومع تلك الرفعة السنية والسطوة الملوكية يوجد الاتضاع السامي مع بقية الفضائل الادبية الشريفة. فالخوري ناسى عند امعانه النظر في خبرية درطاديس الملك لم يقدر على جمع مدايحه بالاختصار بنوع واجب ولايق له من باب العدل ولذلك يعتذر قايلا

الان وقت التخبير وليس هو وقت المديح وبذلك يمنع  
اشتياقه عن مديح درطاديس \*

انه بمقدار ما يكون الانسان محبا لجنسه فمقدار ذلك  
يكون فرح قلبه خاصة حينما ينظر خير ومجد طائفته ولهذا  
يجب علينا ان نفرح وتتهلل قلوبنا مسرورة لاجل حصولنا  
على ملك قديس وشريف بهذا المقدار ومزين بكافة المحامد  
الصالحة. ويوجد نظيرة ملوك كثيرون ذروا حسب ونسب  
الذين جلسوا على تاج كرسى مملكتنا كحجارة كريمة ولائى  
ثمينة نادرة الوجود. غير ان هذا الفخر والفرح الوسم ينبغي  
ان يوشع بخمار الحزن والاسف حينما يذكر بان ملكا نظير هذا  
مستحقا كل احترام ومحبة يحصل على اخرة دنية بهذا  
المقدار بسبب بعض اناس اردوا اشرار. قلت بسبب بعض  
اناس لانه غير ممكن ان يكون الجميع متعقبن على هذا  
العمل ان كثيرا من الطائفة امرأ ورعايا اتقيا كانوا سالكين  
حسب روح التملك ومرضاته. آه واسفاه من شر الارديا  
الذى قد فاق وطفح على صلاح الابرار في هذا الانفاق الذى  
صنعوا فيه شرا اثميا في الغاية احتقارا موبدا لهم وضرا  
للطائفة غير قابل الاصلاح. لعمري انه لشيء حقيقى بان في  
كل طائفة وشعب وجد اناس ملوك وامراء ومتقدمين الذين  
قدموا ذواتهم ذبيحة لاجل الايمان او لسبب عدم اتباعهم  
ارادة العظماء واكمال آرايهم. فاذا هل ان الطائفة يجب ان  
تحقر وتذم وتحتسب مذنبه لاجل حوادث كذا لا لعمري.  
لكون ذنب الافراد لا ينسب الى عموم الجمهور ولا يجعل

الطائفة ان تبغض بعضها بعضاً وتضاد روح القملك الحميد او تدعى ائمة لاجل ذنب الافراد. يا ليت شعري اليس هو شى شى ومبهم القلب ما كان 'ينظر سابقاً' فى طائفتنا من المحبة الجنسية والغيرة لخير بعضهم البعض والترقيبات التى كانت حاصلة بكلما يمكن من الفطنة والعدل لانه فى تواربنا كلها لم يوجد حوادث ذميمة نظير هذه كلها \*

## الفصل الحادى عشر

### في خوسروف الثانى وديران

#### وارشاك الثانى

ان خوسروف الثانى ابن درطاديس الملك كان ضعيف الجسم وخالداً من الحرص والغيرة على جنسه فلذلك لم يقدر ان ياخذ حبالاً كرسى ابيه بعد موته مع ان كرسى الملكة بقى فارغاً مقدار ثلث سنين التى فيها صدرت افعال مستقبحة ومضرة جداً مسببة من عدم وجود ملك فى الملكة. لان البعض تراخوا فى الديانة وارادوا قتل ابن القديس غريغوريوس المذكور مع اولاد اولاده ليحصلوا على تكميل غايتهم الشريرة فاماتوا القديس ارسطاكيس ابن القديس غريغوريوس الصغير الذى كان دايماً يوبخهم على

قلة ايمانهم وعدم محبتهم وعلى نقايص اخر مستكرهة ثم اماقوا  
 القديس كريكوريس ابن ابن القديس غريغوريوس المنور  
 وكاطونيكوس اغفان (اي بطريك بلاد اغفان) وهو مربوط في  
 ذنب الخيل حين جريها وكذلك ارادوا ان يقتلوا القديس  
 فرطانيس فهرب من ايديهم ولم يمكنهم ان يحصلوا عليه  
 فاذا كان حال الديانة المسيحية اضحى هكذا فماذا نقول  
 عن حال المملكة . فكننا ان حالها كان يرثى له لانه وقتيذ  
 وجد بعض امراء محبوا المجد العالى ومقلقون في الغاية فاغتفوا  
 الفرصة وابتدأوا يزعمون بعضهم بعضا بالفتن والمخاصمات  
 والقتال لاجل الحصول على شرف الولاية التي بسببها افنوا  
 بعضهم بعضا بالكلية كما صار في امريات البزنطيين والمانافاظيين  
 والورطونيين وعدا هذا عصوا الاغفانيون وسافادروك الذي من  
 نسل الارشاكونيين ابتداء يملك بذاته كانه ملك مطلق وذلك  
 بعون ومساعدة شابوح ملك الفرس . وهذا الملك اعضد ايضا  
 الاغضيكيين وقوي الباشا باكور حتى عصى في مكانه . وبعد  
 هذا جميعه نظرت الولاة والامراء بانهم اذا تركوا الحال هكذا  
 فتصدر شرور اكثر مما صدر ويتلاشى الملك بالكلية وتذثر  
 الطائفة فلذلك اجتمعوا جميعا باتفاق واحد وجأوا الى  
 القديس فرطانيس واستشاروه عن ذلك وبعد صار الرضا  
 بواسطة اعانة قسطنطين الملك ان يقيها عليهم ملكا خوسروف  
 الثاني ولا تمام ذلك ارسلوا اثنين من الامراء الى القسطنطينية  
 لكي ياخذوا رضى قسطنطين الملك ويجلسوا خوسروف ملكا .  
 فقسطنطين قيصر انسر جدا من امانة الارمن في حقه وحالا

ارسل لهم انطيوخوس قهرمان دارة الملوكى ومعه جيش غفير الى ارمينية وتوج خوسروف ملكاً ورجع الى القسطنطينية وحيث كان الامراء والولاة متحدين مع بعضهم بعضاً بالتحاد واحد فرتبوا كل شىء حايده عن اصله ولاشوا العصاة واعتنوا فى الكنايس اعتناءً حسناً بكلما يمكن من الترتيبات الصالحة وبما ان خوسروف كان رجلاً ضعيفاً وعاجزاً طبعاً كما مرّ القول عنه فلم هذا شابوح ملك الفرس وسافادروك حركا الشعوب الشماليين ضد خوسروف اذ كانا عالمين بضعفه واتيا الى ارمينية فحينئذ خرج امامهما خوسروف اولاً ومعه جيش عظيم ولما ابتدا الحرب غلب غلبة فظيعة بهذا المقدار حتى ان الاعداء وصلوا الى مدينة فاغارشاباد وحينئذ جاء اوهان وباكاراد رؤسا الجيوش واصدرا اضراماً عظيمة للعدا وطردهم من ارمينية وبعد ان ملك خوسروف تسع سنين مات وخلف عوضه ابنه ديران الذي كان عديم القوة نظير ابيه ومع ذلك قد صنع كل نوع من الجهالة والحمق فذهب مع الخديس فرطانييس الى القسطنطينية كي يتوج ملكاً من قسطنطين قيصر. وحين وجده هناك ارسل شابوح ملك الفرس اخاه فيرسيم الى بلاد ارمينية ليملك عليها وان قرب المذكور من ارمينية خرج امامه للحرب ارشافير كامساركان الذي كان متسلماً بحفاضة البلاد في غياب ديران واخذ معه بعضاً من الامراء وقضارب معه فتشتمت جميع عساكرة ومات فى تلك الواقعة جملة من الارمن اشرافاً وامراً. ولما تكلل ديران باكليل الملك من قسطنطين قيصر رجع الى بلاده. ولجل اعماله الرديئة المستقبحة ذكرها



عطل اسمه' ودنس البرفير الملوكى . لانه' خان بالعهود التى  
كان تعهدها لشابوح ملك الفرس ولم يتم اقسامه التى اقسمها  
له' اذ انه' ارسل فاعان هوليانوس الجاحد الذى كان حينئذٍ  
ماضيا' لعمل الحرب مع الفرس . وليس ذلك فقط بل انه'  
زاد شرا' على شرا' . لانه قبل من هوليانوس الجاحد صورة  
شخصه' وجاء بها الى الكنيسة الكبرى لى يضعها بين صور  
الآباء القديسين فعندما نظر ذلك القديس هوسيدك نهض  
بغيرة مقدسة وخطف من يده الصورة وطرحها فى الارض  
فخت رجله ومزقها ولم يخش' البتة . واما ديران فعوضا'  
عن انه' ينتصم من ذلك أمر بضرب القديس . فضربة الاعوان  
ضربا' اليما' حتى اماتوه' . وكذلك أمر بتخنيق السيد دانيال  
الشيخ القديس السريانى لاجل نصحه' له' . وعدا كل هذه  
القساوة البربرية أمر ايضا' ان يمحوا كل بيوت واماكن  
الرشتونيين بما ان ظورا امامهم وقايدهم ذهب بامرة لاعانة  
هوليانوس الجاحد وعند نظرة اعمال المذكور الاثمة هرب هو  
والجيش الذى كان معه' . وزاد على ذلك ايضا' ان لاشى امرية  
الرشتونيين اكراما' لخاطر هوليانوس وتكميلا' لارادته' . فخلص  
منهم ولد واحد لان المرضعات هربنه' ولما كان هوليانوس الشقى  
فى الحرب ضد الفرس 'جرح جرحا' قتالا' وهلك هلاكا' ابديا' .  
فشابوح الملك الفارسى لم يدع ديران من غير قصاص عوضا'  
عن افعاله الخبيثة معه' . ولذلك دعاة الى بلاد بصحبة  
الصداقة والمحبة وحين قدم اليه قلع عينيه بعد ان ملك على  
ارمينية احدي عشرة سنة . فشابوح لخوفه' من امراء الارمن

وان يغضبوا من جرى ذلك . فحالا مجازاة عن قلع عيني  
ديران ارسل فاجلس ابنه ارشاك ملكا وهو اشر من ابيه  
باضعاف كثيرة لانه سلك سلوكا اثميا بحيوة مملوءة من الشرور  
وكان ذلك سنة ثلث مائة وثلاث وستين للمسيح \*

انه وان كنا في هذه الازمنة حصلنا على ملوك ارديا  
اشرار متتابعين الواحد بعد الاخر فمع ذلك ان البارئ تعالى  
لم يهمل شعب ارمينية بالكلية بل افقده باقامة احبار  
وروساء قديسين عوض اولئك الملوك الاشقياء وكانوا يعضدون  
الملوك ويقوونهم ويتوجعون لشتا الشعب ويسعونهم في كل  
الاحتياجات . يبكون مع الباكيين ويتحننون على ذوى القلوب  
المنكسرة . يعزون الحزانى ويعيلون الارامل والايتام . وكانوا يمنعون  
الشر والفساد وكل نوع غير مرتب بكل جهدهم . وبالاختصار  
كانوا معتنين في كافة احتياجات الطائفة الروحية والجسدية  
حتى انهم اتصلوا الى تسكين غضب الاعداء وصاروا وسطا بين  
ملوكنا وبين الملوك الغرباء . ففيها بين هؤلاء الاحبار القديسين كان  
يعتبر كثيرا القديس نرسيس الكبير الذى صنع في وسط  
ارمينية جملة ترتيبات صالحة ومفيدة . لانه اقام بهارستانات  
كثيرة للمرضى ودورا عديدة لسكنى الفقراء ومدارس لتعليم  
الاولاد . واما ارشاك فكان بعكس ذلك لانه ما كان مهتما  
في تدبير الرعايا وخيرها . فعار عدم اهتمامه هذا مانعا لهذه  
الاعمال الصالحة وسبب للمملكة اضرارا عظيمة واضع على  
نوع ما علة خرابها . فيا ليت شعري تري من يطلع على  
احوال هؤلاء الملوك العديمين الافادة لابل المضرين في

الغاية الذين كل منهم اشر من الاخر في خلافة متصلة .  
 ويصمت عن النوح والاسف لانهم بواسطة ارتقاياهم لتخت  
 مملكة الارمن السامي محله والشايح الصيدت نجسوة وذنسوا  
 شرفه الوسيم وزعزعوة وصيروه آيلا لادثار بهذا المقدار . من  
 كونه ارتقى اليه ملوك جبابة وحكماء ذروا فضائل قد كانوا  
 سبب فرح الطائفة وسرورها المجيد .

ان فاغينديانوس قيصر حينما ارسل يقول لارشاك الملك  
 بان لا يعطى جزية الفروض للملك الفرس . فالمذكور اهان  
 المرسلين واحتقرهم وابطل اعطى الفروض فلذلك غضب  
 فاغينديانوس وارسل فقتل درطاد اخا ارشاك الملك الذي كان  
 مرهونا عنده وارسل لارشاك ديوطوس قايد جيشه ومعه  
 عسكر كثير فلما نضر ارشاك ذلك خاف جدا وارعد مذهلا  
 والتجاء متضرعا الى القديس نرسيس لكي يكون وسيطا فيما  
 بينه وبين ديوطوس القايد ويهدي عنه غضب فاغينديانوس  
 فالقديس اجاب طلبته . فعندما علم فاغينديانوس قيصر ان  
 القديس نرسيس دخل وسيط الصلح فتحالا همد قلبه من  
 حركة الغضب والانتقام ولم يامر بضرر ارشاك وتاسف على  
 قتله درطاد ظلما . وتعويضا لذلك اعطى ابنه كنيل هدايا  
 ثمينة ورقاه لشرف الوزارة . فلاجل هذا انشرف حزن ديوط  
 ابن ابن ديران وانغم جدا وكان يتطلب فرصة بها يرتاح  
 من روح الحسد والبغضة اللذين كانا يزعجانه وحين مضى  
 كنيل الى جده ديران الذي كان ساكنا قرية كغاش واخبره  
 عن موت ابيه درطاد . فشق عليه ذلك كثيرا لاسيما

حينما سمع بكيفية موته الالهية واراد ان يعزي نفسه وابسن ابنه كنيل معا. فدفع له جميع ما يملكه من اموال وغيره واما ديرط فان علم بذلك ازداد غضبا وبغضا وحسدا له. لاسيما ان تزوج باراتسيم ابنة انطيوخ والى السيوليكيين صانعا عرسا احتفاليا ملوكيا وعار مقبولا من جري ذلك من اعظم الولاة وذوي الشرف فهذا الخط السعيد الذي صادف كنيل صار سببا كافيا لديرط كي يفتخر حيانه ويعجل موته ولذلك اتحد ديرط مع فارطان ماميكون الامير واوشيا كنيل ظلما الى الملك ارشاك بانه عازم على اخذ المملكة وطالب ان يصير ملكا على ارمينية لانه معتن اعتناء كليا في استمالة الامراء اليه ومحبةهم اياه. فلما سمع ارشاك هذه الشكوي ان كان هو ايضا منتظرا سببا ما مستغما فرصة لكي يهين كنيل فمن ثم نشأ الى مكان خارج افليم اراد بهذا العمل صعب على ديران جدا واسرع حالا فكتب رسالة لارشاك يوبخه بها على فعله هذا الاثيم وقساوة قلبه الوحشية فارشاك عوضا عن ان يتوب ويصلح ما صنعه احتال على ديران وخدعه خفية :

ثم في ذات يوم ذهب ارشاك الى الصيد قرب جبل ضاغكود وكان معه فارطان وديرط. فحينما وصلوا الى هناك ابتدا ارشاك يمدح الصيد وحسن المكان اما فارطان وديرط فكانا يجيبانه بالخلاف قايلين ان هذا المكان ليس هو بشيء بالنسبة الى حرش الصيد الذي عند كنيل. فتحالا تحرك المذكور حسدا وبغضا وطلب الذهاب الى هناك لاجل الصيد

وكتب بسرعة رسالة وبعثها لكفيل لكي يعد كلما يلزمه  
ثم انطلق بعد ارسال الرسالة بدون ابطاء حتى اذا وجده  
بغير استعداد يحسب عليه ذلك ذنباً ويقتله. ولكن لما  
جاء وراى كل شى مهياً فلم يتحدر ان يتكلم شيئاً البتة.  
لكن لكي يطفى نار الحسد المشتعلة في قلبه اوصى فارطان  
سراً بان يطعن كفيل بنبل ويميته من غير ان يعرف احد  
انه صدر ذلك بتعمد. وحين كمل المذكور مطلوب ارشاك  
ومات كفيل ابتداء ثلثتهم بنوحون ويكون عليه كانه بطريق  
الدفة صار هذا العمل ثم صيروا له مناحة احتفائية معتبرة  
جداً امام اعين الناس حيلة منهم حتى يروهم بان ليس  
لهم ارادة بذلك. غير ان كل تعبهم ذهب سدى لان الجميع  
فهموا خبتهم حتى والقديس فرسيس وبخ ارشاك قوبليخا  
صارماً في الغاية ثم حرمة هو وارفاقه لاجل هذا العمل  
الاثم

انه حين كان شابوح ملك الفرس ماغياً للحرب مع  
الروم فاجتاز على مدينة ديكرافاكيرد وقد كان نفذ ما عند  
العسكر من الذخيرة فطلبوا من سكان المدينة ان يسعفوه  
بذلك. فالذكورون غلفوا ابواب المدينة واحتقروهم مستهزئين  
بهم ولما رجع شابوح من حرب الروم اجتاز ايضاً بالمدينة  
المذكورة فاخذها وسبب لاهلها اضراراً عظيمة ان قتل البعض  
وهزم البعض والدين بقيوا اخذهم اسراء. وفي غضون ذلك  
عمر ارشاك مدينة ذكرا لجهلة الدضيع ودعاها ارشاكافان.  
ولكنها يكثر سكانها امر بان كل مذهب واثم ادا ما التجاء اليها

ساكننا" خلص من جميع قصاصاته مهما كانت . ولهذا في زمان وجيز امتلأت المدينة من الجبهة الفلجارية . فالامراء عند نظرهم ذلك اتحدوا جميعهم برأي واحد وطلبوا من ارشاك ان يعملوا تدبيراً لهذه الحال . واذ لم يصغ الى كلامهم التجأوا للملك شابوح لى يرسل لهم اعانة ويتحدد معهم على خراب مدينة ارشاكافان . فارشاك حالاً سمع بنخبر هذا الاتحاد اسرع هو ايضاً والتجأ بالكرج وذهب لياخذ منهم اعانة فعند ذهابه الى هناك ملكت الامراء ارشاكافان مدينة اللصوص وقتلوه جميعهم بالسيف ولم يتركوا احداً سوى الاطفال راضعي الثدي . وهذا صنعة لاجل تضرعات القديس نرسيس في خلاص الاطفال . فارشاك جاء بالعون الذى قاله من الكرج وعمل حرباً مع الامراء مقدار سنتين ومن ذلك حدث للجبهتين اضراراً عظيمة ومات اناس كثيرون . ومن هذا نقول ان ذكر ذي الفبح بالقدح لان استحقاق اعمال الملك العديم الافادة صار سبب كل ظلم وانشقاق \*

ثم انه حينما كان ارشاك بالحرب مع الامراء كان فاليس قيصر بالغة الخبر بان ارشاك اعطى اعانة لشابوح ملك انغرس . وهذا ارسل اليه ثانية ديوطوس القايد مصحباً بتجيش غفير . فارشاك لما رأى ديوطوس اتياً اليه اضطرب وهلعت فرايصه والتجأ ايضاً ثانية الى القديس نرسيس لى يعتنى في تدبير هذا الامر . فالذكر من كونه محباً لخاصته قبل منه ذلك ولكن بصعوبة كلية اعاد الصلح فيما بينه الامراء . ثم هدى غضب ديوطوس دافعاً له رهناً ياپ بن ارشاك واما

لقديس نرسيس فبشور ديوطوس انطلق الى القسطنطينية لكي يهدى ايضا غضب فاليس قيصر. وبما ان فاليس كان وقتئذ اريوسيا فعند وصول القديس نناه حالا مسركا. فارشاك اذ سمع بذلك رجع الى عوايدة القديمة الذبيحة. فقتل بعغا من الامراء بغير ذنب يوجب ذلك. ولاشي نسل الكامساراكانيين بالكلية ولم يتخلص منهم سوي سبائطاد الذي هرب هو واولاده. فالامراء لاجل نظرهم هذه الاشياء كانوا يتربصون فرصة لكي يفتقموا من ارشاك لسبب اعماله الشريرة. ومن ثم اذ كان شابوح فاتحيا حربا مع ارشاك فالذكورون اتفقوا برأي واحد وجميعهم اتجهوا نحو ملك الفرس وصاروا ضدا لارشاك ولهذا ضيقوا عليه بهذا المقدار حتى التزم ان يسلم نفسه اختياريا. اما شابوح فاخذة وارسله الى قلعة قنهورش سنة ثمانماية وثمانين. ثم وما ان راحت الطائفة قليلا من ظلم واغتصاب ارشاك الا وظهر عوضه آخر مبعوض للطائفة ومضرها وهادم اساساتها اعنى به موروجان امير الارزرونيين الذي كان يريد ان يصير ملكا على بلاد ارمينية حبا بالمجد الفارغ. ولهذا السبب جحد الايمان وتمسك باعتقاد النرس لكها بواسطة مساعدة هولاء له يقدر ان يملك ارضه. ومن ثم بعد ان اخذ ارشاك جاء الى ارمينية ومعه عساكر كثيرة فارصل للطائفة اضرارا باهظة كثيرة لانه خرب مدن عديدة ولاشاهها وصيرها قنارا ودثارا فارشاك عندما بلغه ذلك استحوذ عليه مرض المالبخوليا فايس من خلعه. ولهذا يوما ما حينما كان ياكل طعن ذاقه فمات

وهكذا بسقاً عظيم مات هاكا بدون ان يترك له ذكرًا صالحاً  
ولم يوجد افسان يبكى على موته. فيا لبيت شعري قري كم  
هو عظيم الفرق فيما بين موت ذاك الملك الذي لاجله  
اضلحى العالم كله في حال الحزن والبنكا وبين موت هذا الملك  
الذي من جرائده فرحت الشعوب اكثر مما حزنت به

## الفصل الثاني عشر

في موروجان الارزروني واعماله الردية  
وموته ثم وفي تملك پاپ وفاراصطاد

انه لما كان شابوح ملك الفرس مؤثراً دخول عبادة الاصنام  
في بلاد ارمينية ثمانية فوعده موروجان الارزروني بانه يقبضه  
ملكاً على الارمن ان كان يقدر ينشر في تلك البلدان ديانته  
الوخيمة. ولتقم هذه الغاية سلمه عساكر كثيرة واعطاه كهنة  
علماء حسب ارادته وارسلهم الى هناك. فموروجان قبل  
قول الملك ونعده له باقام ذلك. وحين جاء الى ارمينية  
دخل بكلما يمكن من الاغتصاب والاختطاف الضلعي. لانه  
قتل كثيرين من المسيحيين لاجل الايمان فقط. واحال  
الكنائس المندسة الى معابد الاوثان وحرق كافة الكتب التي  
كانت مكتوبة باللسان اليوناني ومنع الجميع بالا يتكلموا باللغة



اليونانية . فالقديس فرسيس قد سمع بهذه الحال وهو في القسطنطينية راجعاً من المنفى . فحينئذ طلب من تيوطوس قيصر ان يقيم پاپ ملكاً على بلاد ارمينية ويرسله الى هناك لهما يقاوم ضلالة الفرس ويكافى عن الديانة المسيحية فتنازل الملك تيوطوس الى تضرعات القديس المذكور وكمل مطلوبه واعطاه عضداً ديرينديانوس القايد وامسا موروجان فاذا علم بمجيى پاپ امر بان نسا الامراء اللواتى كان حابسهن في القلاع يمتنّ معلمات من ارقابهن . ثم هرب الى بلاد الفرس وحينما كانت الجنود مهتمين بتكميل امر موروجان نظرت الامراء ذلك . فمن ثم امتلأوا غضباً وهجموا على القلاع وملكوهم واهلكوا حراس الفرس الذين كانوا داخلين . ثم بعد ان هرب موروجان رجع على ارمينية ومعه جيوش كثيرة قد كان جمعهم من امكنة وشعوب مختلفة . فارسل حينئذ ديرينديانوس القايد طالباً من القسطنطينية عسكرياً وآلات حربية كثيرة . فجاء قطه القايد لاعانتته ومعه المطالبين المذكورة . واذا آن وقت الحرب انطلق القديس فرسيس الى جبل عال . وابتدا يصلى رافعاً يديه الى العلاء طالباً منه تعالى الانتصار . فالمراحم الالهية لم تدع تضرعات القديس ذاهبة من دون ثمرة . بل حالاً اظهر الله حذوه . لانه اذ كانت الشمس مقابل عسكر الارمن تزعجهم مضيقة عليهم جداً ظهرت غمامة ما وظلمت المعسكر وهبت ريح شديدة من فاحيتهم وكانت ترجع أسهم الفرس على راميها . فبهذه الوسطة السماوية تشجعت الارمن وبدأوا يطعنون الاعداء

طعنا شديداً وسبنا طاراد كامساراكان بطعنة واحدة امات  
شاكير ملك الليكيين الذي كان في عصره كاسد ومحافظة حين  
الحرب بجنود اقوياء جداً من اربع جهات. وكان يسبب  
لعسكر الارمن اضرارا كثيرة باهظة ومثله موشينغ ماميكون قتل  
رئيس جيش الفرس حين جلوسه في مركبته وصنع اعمالا  
عجيبة. وفي وقت اشتداد الحرب الفجرحت فرس موروجان  
ولم يعد يمكنه الهرب مع العسكر الفارسي وبقي متقهقرا الى  
الوراء. وعندما نظر ذلك سمباط الباكارادوني تبعه حالا وحين  
وصوله اليه مسكه واراد ان ياتي به الى المعسكر حيا. ثم  
أبى عن المجيء مفتكرا بان متى نظرة القديس فرسيس  
يتحنن عليه ويأمر باطلاقه. فلذلك قصد قتله هناك.  
فالتفت الى الاربع جهات مفتكرا باية واسطة يميته.  
فراى عن بعد نزل عرب يشعلون نارا وكانوا يشوون عليها  
لحما باسياخ حديدية فدنى منهم واخذ سياخا طويلا وجعله  
كالكيل ملوكى ووضعه فوق الجمر حتى صار كنارا متقدة وجاء  
فوضعه على راس موروجان قايل له لاجل انك تريد ان  
تكون ملك الارمن ها هوذا انا اكللك بسلطاني الوالدى فكن  
ملكا وهكذا اهلكه. فيا ليت شعري اهكذا صارت نهاية حيوة  
من طلب ان يعير ملكا. اى نعم هكذا هلك رجل الكبريا  
سحب المجد الفارغ والرفعة وعدو جنسه ومبغض للطائفة الذى  
لم يقدر يحصل استعماقا اعظم مكافاة لاعماله الشريرة وهل  
يقدر يبعد اكليل سعيدا ذا استحقاق اوفر من هذا لاعمري  
فاذا الفخ. وذلك كان سنة ثمانماية واحدي وثمانين للمسيح \*

وبعد نهاية الحرب بانتصار هكذا مجيد رجع ياب بعساكر اليونانيين مصحبين بهدايا ثمينة وكثيرة العدد. ثم اعطى ديرينديانوس عطايا جزيئة التهمة واسكنه في بلاد ارمينية. واما القديس فرسيس فتجمع الامراء كلهم مع الملك ووعظهم محذرا اياهم على ان ينهوا حياتهم كلها في العبادة والتقوى الحسنة ويكونوا امناء في حق الملك وطابعين له والملك ايضا يكون لهم كاب حنون ويحامي عنهم في كل مصيبة حسب حقوق العدل وهكذا اراح المملكة فتحصلت على السلامة. ثم ان ياب الملك اعطى بعض الامراء وظائف وازعامات تقاسب حال كل ودعوته. لعمري ان هذا السلام والهدوء من الحرب لم يطل زمانا مديدا بل كانت مدته قصيرة جدا لان ياب الملك وان يكن في النزي الخارج كان يظهر رجلا عاقلا ومحبا لجنسه ولكن في الباطن كان رجلا دنس السيرة وقديم السلوك وكان القديس فرسيس يعظه دائما وينصحه كي يرتد عن غيئه وهو لم يقبل لا بل قد زاد شرا على شره اذ سقى خفية القديس فرسيس سما فاماته وطنى ذاك الصباح المنير وتيمنت بلاد ارمينية من اب حنون وراع غيور بهذا المقدار الذي كان يحفظ تحت ظل عنايته كافة المتجيين اليه وبرافته كانت الطائفة حاصلة على وفور الخيرات لا بل الحيوانات ايضا كانت تعرفه وتسمع صوته طائفة آه واسفاه على ياب الملك الذي بعد صنيعه هذا هلك من جري كبريائه واروا عزمه الردي حينما اراد العصاة على تيوطوس قيصر وطرد من ارمينية ديرينديانوس القايد واستعد لعمل

الحرب مع الروم . فتيوطوس اذ علم بذلك ارسل جيشاً  
 غنياً لديرينديانوس وأمره ان يبدو للحرب مع پاپ . واذ  
 تم ذلك انتصر ديرينديانوس الفايذ على پاپ الملك ومسكه  
 وقيده بالجنازير واحضره امام الملك تيوطوس في القسطنطينية  
 فاذ نظره المذكور أمر بقطع رأسه بصاطور القصابين قصاصاً عن  
 غباوته بعد ان ملك ثلاث سنين فقط ✽  
 ثم تيوطوس قيصر اجلس ملكاً على الارمن عوض پاپ  
 فاراصطاد الارشاكونى احد شجعان الارمن الذى كان ممدوحاً  
 من الجميع لاجل حكمته وحسن تدابيره وقوته الشهيرة .  
 يقول الخوريناسى ان فاراصطاد الفخدر فى احد الايام الى  
 المعركة مع اسد قوية فغلبهم وانتصر عليهم وطرحهم على  
 الارض امواتاً . ومرة اخرى انطلق ايضاً للمحاربة مع خمسة  
 جبابرة من اللوبارضايفين فاماتهم واحداً بعد واحد من غير  
 ان يناله ضرر ما البتة . وكذلك بطريق العرض هجم على  
 قلعة حصينة كانت محاصرة فصنع قتالات قوية فى زمن وجيز  
 وقتل حراس الصور بنبل . كان بيده وكان عددهم سبعة عشر  
 جباراً . ولما اقيم ملكاً واخذ عساكر من الروم وانطلق نحو ارمينية  
 الى كرسية صادف فى الطريق لصوصاً من السريان كانوا صنعوا  
 اضراماً كثيرة لعابري تلك الطريق فلحق بهم سايراً فى اثرهم  
 الى ان ادركهم قرب نهر الفراة . فالذكورون لكها ينجسوا منه  
 فبعد ان اجتازوا النهر المذكور انوا جسر الخشب الذى جازوا  
 عليه فى المياه لكى يغلتوا من يديه اما هو اي فاراصطاد فاذ  
 نظر صنيعهم هذا احتد غضباً وامتلأ غيظاً وقننر النهر الى الجهة

الثانية كانه طائر منقش ليخطف وقد كان عرض النهر نحو  
اثنين وعشرين ذراعاً. فاللصوص عند مشاهدتهم هذا العجب  
آيسوا من الحياة ورموا اسلحتهم في الارض وجاءوا فسلموا  
ذواتهم بين ايدي المذكور فكافاهم بكل نوع من العذابات  
حسب استحقاقهم. ولما وصل الى كرسية طرد كل الاعداء  
الذين كانوا وقتئذ حول ارمينية. وقد رتب فظامات جديدة  
ومفيدة للغاية. ومن ثم حصلت بلاد على الراحة والهدوء.  
ولكن بعد سنين قليلة ضجر من كبريا قواد العسكر اليوناني  
ولهذا قصد العصاة على الروم واراد ان يعطى للفرس فروض  
الجزية ويلتجى اليهم طالبا اعانة اذا ما اقتضى ذلك. ولكن  
ان علم بهذا تيوطوس قيصر استدعاه الى القسطنطينية فظن  
فاراصطاد بنفسه انه اذا انطلق اليه بشخصه يقدر ان يبرر  
نفسه امامه فتوجه من دون تاخير. فتیوطوس قيصر لم يرد  
ان ينظر وجهه بل امر بنفيه الى جزيرة طوليس بعد ان  
ملك اربع سنين فقط



## الفصل الثالث عشر

### في ارشاك الثالث وفاغارشاك الثاني وخسروف الثالث وفرامشابوح الفارسي

ان تيوطوس قيصر قد لاحظ مفتكراً في نفسه بان ملوك الارمن اعتادوا على العصاةة . فمن ثم اجلس في بلاد ارمينية ملكين لكي يمنع دخولها وانه اذا عصى الواحد يبقى الآخر وهذان الملكان هما ارشاك وفاغارشاك ابنا پاپ الملك فارشاك اقامه ملكاً في مدينة تغين وفاغارشاك في مدينة يريضا فهذا حكم مقدار سنة ومات . وفي هذا الزمن مات ايضا تيوطوس قيصر وملك عوضه ابنه اركاتيوس . فهذا كان افساناً جباناً طبعاً ونحيث الجسم . ولهذا لما سمع شابوح ملك الفرس خبر موت تيوطوس قيصر وتملك اركاتيوس طلب منه الصلح وقد كان قصده بذلك الحصول على قسم من بلاد ارمينية لكي يصيره تحت حوزته وياخذ جزية افروض . فالملك اركاتيوس ارتضى بهذا الطلب وقسم مملكة الارمن الى قسمين غربى وشرقى . فالقسم الغربى كان يودى الجزية لليونانيين والقسم الشرقى كان يودىها للعرس . فارشاك انذى كان يملك على القسم الشرقى لم يرد ان يكون تحت سطة ملك كافر ولهذا

السبب انتقل الى قاحية الغرب وجعل كرسية في مدينة  
 يريظا وتبعه افاس كثيرون اشرافا وامراء قاريين جانبيا كبيرا  
 من اموالهم . فالملك شابوح وضع على القسم الشرقي ملكا  
 خسروف الثالث . ثم كتب رسايل للامراء الذين ذهبوا مع  
 ارشاك وبها يستدعيهم الى اوطانهم ويعددهم برد كل مقتناهم  
 الذي تركوه عند ذهابهم ولهذا الغاية رجع اكثرهم الى قسم  
 الفرس ولم يبق مع ارشاك سوى القليل جدا . فالذين  
 رجعوا خطنوا خزائن ارشاك عند ذهابهم وجاءوا بها الى  
 خسروف . واذ علم ارشاك بذلك ارسل يقول لخسروف ان  
 يرد له ما سلبته منه الامراء المنتقلون . فتحسروف لم يذعن  
 لطلبه . ولهذا باشرا كلاهما بعمل الحرب وبعد اهراق دم وافر  
 غلب ارشاك ورجع حزينا الى مدينته وهناك مرض  
 ومات بعد ان ملك خمس او ست سنين .

فبعد موت ارشاك ارسل اركايتيوس قيصر كوموس احد  
 متقدمي اليونانيين عوض ارشاك وفي حين بحيرة عصيت  
 عليه الامراء فانتقل الى قسم خسروف فقبله . ثم تعهد بانه  
 يعطى ملك الروم فروض مملكة القسم الغربي ويتولى عليه  
 فارتضى بذلك الملك المذكور ومن ثم ابتداء خسروف يملك على  
 بلاد ارمينية كلها . ولكن كان في قلب بعض الامراء عداوة  
 وبغضة خصوصية نحو خسروف . ولهذا كانوا يترقبون فرصة  
 لكي يملكوا بخسروف ضررا . ومن ثم بعد موت اسبوراكيوس  
 كاطونيكوس انتخب ساهاك الكبير العجمي كاطونيكوسا (اي  
 بطريركا) على كنيسة ارمينية فحينئذ ذهب هؤلاء الاثمة

واوشوا الى ملك الفرس بان الارمن قاعدون العداوة والحرب  
ولهذا السبب اقاموا كاطوغيكوسا بدون طلب اجازة ملك  
الفرس . فشابوح صدق كلمهم وارسل يقول لخسروفس بان  
ياتى عنده . فالمذكور لم يعتبر امره ولم يلتفت لكلامه بل  
احتقر المرسلين ووبخهم وردهم مهانين . فمن هذا القبيل  
غضب شابوح وارسل ابنه ارضاشير الى بلاد ارمينية ومعه  
عساكر لا عدد لكثرتها . فقبل ان يبتدى الحرب قطع خسروفس  
رجاه من نيل الانتصار وخرج مسلما نفسه لارضاشير . فالمذكور  
غلله بالقيود واقام عوضه اخاه فرامشابوح . وانزل القديس  
سهاك الكاطوغيكوس عن كرسى البطريركية . وايضا بطريق  
الاحتيال استدعى اليه كاظانون الامير الارمنى الذى كان وقتئذ  
شايع الصيت بحكمته وقد ابهر الموكية . وفي حال وصوله  
لقى في يديه ورجليه الجنازير الحديدية . ففي مساء تلك  
الليلة اجتمع شافارش اخو كاظانون وباركيف الامدادونى واخدا  
معهما سبعماية رجل فرسانا اقوياء وذهبوا لكيما يخلصوا  
خسروفس وكاظانون . ولكن لسوء حظهم لم يتقدروا بدافعوا طريفة  
الاحتيال التى كانوا قاصدينها لآخذ المذكورين . ومن ثم التفتوا  
بعسكر الفرس واضطروا لعمل الحرب . نعم انهم حاربوا كثيرا  
بالنسبة لقله عددهم واصدروا اضرازا باهظة فى معسكر الفرس  
ولكن شافارش مات مقتولا وبركيف الادونى آخذ مربوطا  
امام ارضاشير فعند نظرة اياه امر بسلخ جلده صليحا كاملا  
كما تسليخ جلود الجداء لاجل صيرورتها زقاقا . واصحاب  
خسروفس الى بلاد الفرس والقاء فى قلعة انهوش ونصب



قدامة جلد باركيف المعمول كائنات. سنة ثلاثماية واثنين

وتسعين بعد المسيح ✽

وبعد هذا البربري الذي لا يستحق ان يسمى ملكا جلس على ارمينية ملكا اخوه فرامشابوح. فهذا كان رجلا عاقلا محب العلم حسن الاخلاق كثير الفطنة عارفا الجديل. ولأجل هذه المناقب الحميدة 'يحتسب من الملوك العظماء. ولو انه كان نظرا الى امور الحروب والشجاعة ضعيفا جدا' لسبب انه لم يذكر عنه شئ بهذا الخصوص كل تلك المدة التي ملك فيها ✽

فهذا الملك الحكيم اظهر خضوعا جزيلا لفرامكرمان ملك الفرس. ومن ثم صار مقبولا امام عينييه ومحبوبا جدا. ونذلك اراد الملك المذكور ان يصنع شيا مرضيا ومقبولا لدي فرامشابوح فاخرج خسروف من حبس قلعة انهوش وابتهدا يقدم له الاكرام حافظا اياه عنده بكل راحة وهذا فرامشابوح ملك بسلام مدة اثنين وعشرين سنة. وتوفي تاركا ذكر محامدة مكتوبا في قلوب رعاياه حفظا لجميله معهم

ان احدي خصال فرامشابوح الحميدة هي تلك الرغبة الفريدة وذلك الشوق الحار للعلم وذاك الانعطاف والحرارة الغريزية التي كانت موجودة طبيعيا في قلبه. ولهذا اضحى عامودا متينا عليه استند بناء الجيل الذهبي. جيل العلم والفصاحة كما يشهد بذلك كل المؤرخين. لان الارمن يدعون جيله 'جيلا ذهبيا' اذ فيه كان ينتشر في بلاد ارمينية العلم والقداسة. لان بواسطة القديس ساهاك والقديس مسروب

والتديس موسى الخوريناسى وبمساعدة الملك فرامشابوح كان يزداد نور العلم وينتشر عرف القداسة يوماً فيوماً. لان في عصره كان هولاء القديسون الجزيلوا الغيرة مجتهدين في تحصيل احرف اللغة الارمينية التى كانت ضاربة لاجل تبلبل الالسنه وسوء الاحوال التى التحقت بالطائفة المذكورة وقدمية الزمان لاشت وجود الاحرف الصوتية التى بها متعلقة صحة اللفظ الارمنى . فبواسطة مساعدة هذا الملك المظفر وجد اوليك القديسون احرفاً هجائية تناسب اللغة الارمينية . وكان ذلك بواسطة ملك سماوي ظهر للتديس مسروب وكتب امامه احرف اللغة المذكورة وقد طبعها في قلبه طبعاً لا يملكى ومن ثم حسب ذلك عطية سماوية . وهذه العطية لم تبق بغير ثمرة بل اخذت مفعولها اذ منها اجتنبت الطائفة الارمينية فوايد غزيرة كعلم القراءة والكتابة وترجمة اللغات . ولجل ذلك حصلت على غنى وافر من الكتب التى قد ترجمها والفها اوليك القديسون العظماء ومن ثم ينجب علينا ان نقدم الشكر الوافر للعناية الالهية التى افاضت كنوز الحكمة والعلم في هذا الاناء المصطفى . ثم نعرف حسن الجميل الذى صنعه فرامشابوح الملك مع طائفتنا لكونه كان معضداً ومشجعاً لهولاء القديسين لاتمام العمل المذكور الذى لاجله كانوا يكدون ويجهدون ليلاً مع نهار اجتهاداً لا يمكن ايضاحه .

اما كيفية الحصول على الاحرف الارمينية فكانت هكذا .

انه في زمن تملك فرامشابوح على الارمن كان خبر عرف

قداسة وحكمة الانبا مسروب الذي كان وقتيذ قاطنا في ارض صارون فايحا ومنشرا. وقد كان المذكور تتلمذ للقديس نيرسيس الكبير ووقتئذ ارتضع منه ليس لبن العلم والاداب فقط بل لبن القداسة وروح الديانة ايضا اعنى فضيلة الاتضاع والمحبة. الصبر والوداعة. الرحمة والسخاء والغيرة على خير القريب لاسيما ابنا جنسه. فهذا القديس الجليل حين كان منفردا في انبريه وعائشا عيشا قشغا مترددا مع الله في رياض التأمل والصلوة سمع بخبر قداسة وحكمة القديس ساهاك فانطلق اليه لكي يتعلم من نموذجه شيئا صالحا جديدا. ولما بلغ الى هناك تقدم له اكرام واعتبار لايقان بشرف قداسته. ومن ثم ابتدءا اثناهما يطوفان المدن والقري ويكرزان بعمل القوبة ويرشدان الشبان ويعلمان الاحداث ولهذا تبعهما تلاميذ كثيرون ذوا اخلاق حميدة واذهان فريده. فاخذت تلك البلاد تنمو يوما بعد يوم في العلم والفصاحة والاداب والتفقه الى ان اصبحت كأنها روضة مخصبة وكرم نام قد باركه الرب. ولكن لاجل عدم وجود احرف خصوصية للغة الارمنية كانت تحصل صعوبة في التعليم وموانع كثيرة لصحة اللفظ (لأنهم كانوا يكتبون بالاحرف اليونانية او السريانية) ولجل ذلك ما كانت تنتج الافادة من العلم كمرغوبهم. واذ كان المذكوران يتأملان سبب ذلك لاحظا ان السبب الوحيد لعدم حصول الافادة الكاملة كان من قبل استعارة الاحرف الغريبة. ومن ثم حركا ساعد العمل وشمرا ساق السعي للحصول على احرف خصوصية مناسبة للغة

الارمنية وانشاءا يخطرعان انواعاً شتى من الاحرف الهجائية  
 المشكلة . وقد اصرفا مدة طويلة وسكبوا اعراقاً سخينة . فلم  
 يقدر اياً يبلغا الى مقصودهما بل خارت قوتهما الطبيعية فالتجياً  
 الى الصلوة وطلب القوة من العلا . ثم بعد ذلك توجه  
 احدهما القديس مسروب الى مدينة اورفا مصحباً معه  
 بعضاً من التلاميذ الفقهاء املاً في ان بواسطة المعلم باغادوس  
 الفيلسوف المشهور في ذلك العصر يتقدر يحصل على افادة ما .  
 ولكن رجاءوه عاد فارغاً وآماله اضمحلت باطللة ان لم ينل  
 حتى ولا تفويهاً واحداً . فمن هناك انطلق الى مدينة  
 سموسان لاجل الغاية المذكورة الى الفيلسوف قروبانوس الذى  
 كان ايضاً معتبراً من اهل بلادته لاجل فنون فلسفته .  
 ولكن ان لم يتجد مطلوبة . فذهب تعبده باطلاً ايضاً ولهذا  
 اخذ يفكر كيف يمكنه يملك اربعة ويزيل صعوبة الحصول  
 على قصده الامر الذى عجزت عنه القوة الطبيعية والدرابة  
 البشرية . فبالهم من الروح الالهى ان يتجه نحو الصلوة .  
 فحينئذ رفع يديه بالتضرعات والصلوات الحارة الى البارى  
 تعالى طالباً بفرات تنفيذ حصول مرغوبه وانه تعالى جلت  
 مراحمة هو ينظر له واسطة لنيل مطلوبه .

فيا لسمو مراحم الهنا الذى يصنع مشيئة خافية . ويكمل  
 مسرة قلوبهم . لانه تعالى قد اظهر للقديس المذكور مسكاً  
 سماوياً كان يكتب امام القديس مسروب احرفاً هجائية .  
 وبعد ان اكمل ذلك انصرف من امامه وعاد القديس لذاقه  
 عارفاً ان الرب قد افتقد شعبه وصنع رحمة مع عبده .

مسروب . فاخذ يتأمل في صورة تلك الاحرف فوجدوها مطبوعة في عقله ومخيلته انطباعاً حياً غريزياً وكان يعد ذلك عطية الهية . ومن ثم ابتداء يكتب تلك الاحرف مختبراً اياها . واذ شاهدها قد ناسبت اللغة الارمنية مناسبة جيدة جعل لها ترتيباً خصوصياً وادرجها في القواعد والترتيب اللذين تراهما الان (قايد . بين . م . م) وهلم جراً . ولكي يمتحن الامر بالاكثر اخذ بترجمة امثال سليمان الحكيم . ولما نظر صحة اللفظ وفصاحته وان هذه الاحرف قد وافقت وناسبت مطلوبة فرح بذلك فرحاً لا يوصف وجاء الى بلاد ارمينية واعرض هذه الاحرف على الملك فرامشايوح وحينئذ اجتمع الملك المذكور والقديس مسروب والقديس ساهاك وافاموا مدارس لتعليم الاولاد القراءة والكتابة وشيدوا مدارس لتعليم الصنایع والتهديب المدني ايضاً . كاظم ودرس الشرايع وتعليم الحرب . وقد اجتهدوا مفرغين كل اعتنائهم في نمو واشتهار هذه العلوم وتقدمها يوماً بعد يوم في المنجاح . ومن ثم في زمن وجيز نجحت ونمت نمواً ساعياً . وهكذا اجتنت بلاد ارمينية افادة عظيمة من ذلك الجيل الشريف الذهبي . ولم يمض زمان مستطيل الا وقد دعى جيل متفورا نظراً الى العلوم والصنایع والتهديبات التي ظهرت به ولا سيما قداسة اولئك النضلاء التي تلاوت وقتئذ في البلاد المذكورة . ثم ان اللغة الارمنية منذ ذلك اليوم الى عصرنا هذا تقرب لها قواعد قانونية محكمة الضبط كما تراها الان \*

انه لما كان ارضاشيس بن فرامشايوح حديث السن طلبت

والامراء اكابر بلاد ارمينية من هازكيد ان يقيم عليهم خسروف الثالث ملكا. فالملك قبل طلبتهم وتمم مرغوبهم الا ان الموت غير مقاصدهم. لان خسروف المذكور مات قبل تمام السنة الاولى من تملكه. وقد حصلت بعد موته بلاد ارمينية على دثار عظيم بهذا المقدار حتى تلاشت المملكة كلياً. ليكون هازكيد الملك قصد في تلك الايام بان طائفة الارمن تصير كلها عبدة الشمس. فعوضاً عن انه يقيم على الارمن ملكاً منهم يحفظ جنسه والديانة معاً اجلس عليهم ملكاً ابنه شابوح لكما يجتهد رويداً رويداً في ان الارمن يتمسكون باعياد الشيعة الفارسية ويكملون احتفالاتها ظاهراً وبهياً اخيراً عبدة الشمس. ولكن المذكورون ان علموا بهذه المعاصد الخبيثة المكنونة في قلب هازكيد ابتدأوا يسلكون مع شابوح على غير مرادة احتفاراً له

فيوماً ما ذهب شابوح مع الامراء اكابر الدولة ارمينية الى الصيد وقد كان معهم الامير ادوم الموكاى الذي كان شديد القوة جداً وفيما هم سايرون نظروا عن بعد قطع حمير الوحش فطفقوا يركضون في اثرهم واذ قربوا من ادراكهم فرت الحيوانات هاربة الى امكنة صخرية وصخور مشقة واختفوا هناك عن اعينهم. فالامراء لما شاهدوا هذه الحال ارادوا ان يروا شابوح الملك شجاعته. ومن ثم ابتدأوا يقفزون على تلك الحجارة والصخور كالطيور السائرة كي ياتوا بتلك الحيوانات الهاربة. ولكن بما ان شابوح كان رجلاً جبناً وغير معتاد على امور ومخاطر نظير هذه ظاهرة وقف في مكانه ولم يذهب

معهم . فكينيدز احتقرة ادوم الموكاي قايلة له : لماذا واقف بجبانة وخوف يا من انت هو ابن الله الفرس ولم لم تذهب ان كنت تعد نفسك رجلا قويا . ولك شجاعة الرجال . فاجاب شابوح وقال ان الشياطين فقط لا الناس يقدرون ان يصعدوا على امكنة كذا وعرة . فبقوله هذا جعل الامراء في محل الشياطين . فكنظ ادوم هذا الاحتقار في قلبه وشرع يطلب فرصة ما لكي يندقم من شابوح لاجل كلامه هذا . ولما ذهبوا مرة اخرى الى الصيد قاصدين مسك خنزير الغاب . فبحسب العادة اوقدوا نارا في الحش واذ اشتدت كثيرا فرت الامراء هاربين من اضطرامها . ولكن بما ان شابوح كان قليل السرعة في الركض لم يقدر على الخروج من ذاك اللهب فاشتعلت النار به من كل جهة . فعلم ادوم بذلك فنجاء ونظر ان حال شابوح يرثى لها وانه لمحتاج الى من يساعد على الخروج من ذاك اللهب المحيط به . فكينيدز دنى منه قايلة : يا شابوح هوذا ابوك والهيك يحيطان بك لماذا تخاف . ثق وكن بلا خوف ولتتهلل نفسك بهذه السعادة الممتع بها . حينيدز اجابه شابوح وقال : آيلا وقت المزاح اسرع واخرجني من هذه الحال مجتازا امامي لكي اخلص من احراق النار . وساعدني حسب قدرتك لان فرسي خارت قوتها وما عاد يمكنها ان تنقذني . فلما راى ادوم اشتداد خوف شابوح الملك خاطبه قايلة : افهم ذاتك ولا عدت تتجاسر وتتفاخر بما يتجاوز حدود مقامك . فان كنت انت دعيت الموكايين ابنا الشياطين فاذا ادعو طايفة الفرس

ايضا ليس فقط رجالا جبانين لا غيرة لهم بل نسا لا عقول  
لهن . ثم ضرب فرس شابوح ضربة قوية فتشددت قواها  
المحلاة واجتازت لهيب النار . وهكذا خلس شابوح من  
ذلك الخطر المهل . ولكن من جرى هذا الحادث والمجاسرة  
الصادرة من ادوم ضد شابوح الملك ما عاد يمكن لادوم  
السكنى في بلاد ارمينية خوفاً من ان ينتقم منه شابوح عن  
جسارته هذه الذميمة . فمن ثم ترك تلك البلاد وجاء فسكن  
في بلاد اعنى في بلاد موك .

وقد كانت عادة جارية بين الامراء وهي احتقار شابوح  
والهذل به . ومن ذلك ضجرت نفسه وكرة التسلط على  
الارض وشرع يتربص فرصة ما ليهرب الى بلاد الفرس .  
ومن ثم ان سمع ان والده هازكيد مريض فانطلق اليه  
لكى ينظره . وعند ذهابه امر قائده جيشه بان بعد انصرافه  
يمسك امراء الارمن ويرسلهم الى بلاد الفرس . وحينما كان  
سائرا في الطريق سمع بموت ابيه . فالذين كانوا معه لاجل  
محافظة العدو من خواص اصدقاءه قتلوه قبل ان  
يصل الى بلاد ابيه .

فان علمت الارمن بموت هازكيد الملك مع ابنه شابوح  
اتحدت الامراء كلهم براءى واحد واخرجوا من بلادهم كل  
جيوش الفرس لانهم كانوا عالمين بما اوصى به شابوح الى  
قائده جيشه عند انطلافه . ثم قتلوا اناسا كثيرين الذين  
كانوا من غرض شابوح . ولما تملك فرام على الفرس خافوا  
من ان يقوم ضدهم . ومن ثم هربوا مختفين في قلاع حصينة



وهناك التجاؤوا من امام الفرس . فالدولة المذكورة لاجل  
 هذا السبب الحقت اضرارا باعظة جسيمة بالارمن الساكنين  
 في بلادهم . ولما حان طلب الفروخ الاعتيادية من الارمن  
 افتكر فرام الملك بانه ان لم 'يقم عليهم راسا' لا يمكنه  
 الحصول على ذلك ومن ثم طلب الصلح والمسالمة مع امراء  
 البلاد المذكورة واجلس لهم كملك ارضاشيس الثالث ابن  
 فرامشابوح الذي كان له من العمر نحو ثمان عشرة سنة . ففي  
 اول جلوسه فرحت به الامراء والاكابر البلاد وكانوا يمدحونه  
 كثيرا . ولكن بعد زمن وجيز اذ نظروا غير مستقيم وسلوكه  
 غير لائق ضجروا منه وارادوا ان يعطوا المملكة كلها للفرس .  
 ولكن القديس ساهاك كان يضاددهم بهذا . لمعرفة بان هذا  
 العمل هو سبب كاف لاصدار اضرار كثيرة وخراب عظيم  
 للطائفة وياؤول الى تشييدها بالكلية . ولما كانت الامراء  
 متضجرين ومستحذون عليهم الاستكراه من قبل الملوك العديمي  
 الافادة لا بل المضرين لجمهور الرعايا لم يذعنوا الى كلام  
 القديس بل توجهوا بذواتهم الى فرام الملك وطلبوا منه ان  
 يبطل مملكة الارمن بالكلية ويقم عليهم واليا فارسيا . فقبل  
 فرام الملك ما طلبوه وارسل فاستدعى القديس ساهاك  
 وارضاشيس . فالمدكور ولو انه برر نفسه امام فرام الملك بانه لم  
 يصنع ذنبا ما يضاد المملكة الفارسية ويوجب عليه القصاص .  
 فمع ذلك من حيث انه كان يريد افرام تشي مملكة  
 الارمن . فمن ثم القى القديس ساهاك في الحبس وانفى  
 ارضاشيس الى داخل بلاد الفرس البعيدة عن ارمينية . بعد

ان ملك ست سنين وقد بقى في المنفى اربع سنـوات ومات . وهكذا ارتفعت منتهية مملكة الارشاكونيين القويـدة المظفرة وكان ذلك في سنة اربعمائة وثمانى وعشرين للمسيح بعد ان استمرت خمسمائة وثمانين \*

### \* حاشية \*

انه ان اخذنا فوضح ههنا الظروف القى صارت سبب تلاشى وابطال مملكة الارشاكونيين يطيل بنا الشرح ونكون شردنا عن المعنى الذى نحن فى صددـة . فمن ثم ينبغى لنا ان نبقى ذلك الى اخر هذا التاريخ حيث نتكلم باسهاب . واما الان فيكفيـنا ان نقول . ان عدم فطنة الاسراء وقلة تدبير اكابر البلاد واعمالهم المملوءة جهالة كانوا سبب تلاشى مملكـتنا الارشاكونية الشريفة . لان العمل المذموم لا يمكنه 'الاختفاء' بل هو دائما واضع ادى الجميع . فهـذا اذا كان صائرا بحـق شخص خصوصى فماذا نقول اذا كان صائرا بحـق طايفة وشعب عمومى . لان الحرية الملوكية هى عطية سماوية لا يقدر احد ان يلاشيها الا ذاك الذى اعطاها وهو الاله القادر على كل شى . ولكن من حيث تكاثر المخاصمات ووجود الانقسامات فيما بين اكابر البلاد سمح الله بتلاشى هذه المملكة . وسبب ذلك كله هو اهمال الاسراء وعدم فطنتهم . لانه اذا كان الملك ردي السلوك وعديم الافادة لخير السلطنة تقدر الامالى على تنزيله من كرسى الملك ويجلسون اخر عـوضه يصلح لخير المملكة والطايفة . واذ تغاضى المذكورون عن ذلك

'حسبوا اعداء جنسهم ورسل غضب الله وقالوا المذمة من الجميع. ومن ثم قلّة حبهم لجنسهم وعدم وجود الغيرة على ابناء طايفتهم مع خلّوهم من الفطنة اللازمة تحسب شراً اعظم جداً من رذائل ذلك الملك. لانهم لم يلاحظوا خير الجمهور الواجب عليهم عمله' بمنع الاضرار الناجمة من ذلك بل قدموا لاخلّاقهم الشرسة (اي الكبريا والغضب) ذبايح لا عدد لها من الشعوب الذين 'سبّوا وصاروا اسراء لاعداء الله والديانة. ويا حبذا لو يكون اسرهم محتملاً. ولكنه' اسر كلّ القساوة اسر بربري اسر خسرتهم كل تلك المحامد والعطايا السنية السامية التي قد تزين بها هذا الشعب المبارك. فبالله من اسر فظيع انذي افسد ولاشي تلك الفضائل والمناقب الصالحة التي كانت كمصابيح نيرة تضيء لدى الطوائف الغريبة وكمهماز يرشدهم الى الاقتداء بطايفة الارمن. فيا اسفاه لانهم اضحكوا بسوء حال يرثى له. لكون هذه الطائفة السامي محلها قد اقتصت الى اقتضاع وذلّ كلّي وشقاء لا يوصف وضاع منها كل حسن وجمال. وخسرت رونق رويقتها البهية كما ستنظر ذلك في الفصول التالية



## الفصل الرابع عشر

❦ في ولاية اصحاب المناصب واولاً في ❦  
❦ منصب فيخمير شابوح وحرب الفارطانيين ❦

انه بعد انقضاء مملكة الارشاكونيين . فهاظكيرد الملك  
الفارسي اعطى منصب بلاد ارمينية الى فيخمير شابوح احد  
متقدمي بلاده وارسله الى هناك . فهذا كان رجلاً محب  
السلامة طبعاً وشريف النسب ولذلك دبر تلك البلاد مدة  
اربعة عشرة سنة بكل حكمة وسلامة وقد حصلت الشعوب  
في ايامه على راحة وفجاج كثير . وبعد ان توفي قام عوضه  
فاساك السيوني احد اكابر الارمن . فهذا كان رجلاً متكبراً  
قليل الديانة . حسود . حقود . ردى الاطباع وعدواً للجنس  
الذي عوضاً عن انه يكون سبب الافراح والراحة والسعادة  
لابناء طايفته اضحى سبب الحزن العظيم والشقا للجسم .  
لانه لما اراد هاظكيرد الثاني ملك الفرس ان يصير جميع  
الشعوب التي تودى له الجزية عباد الشمس . اخذ يبدل  
كل جده وجهده في اتمام ذلك . وكانت كهنة الشمس  
يتحركونه يومياً الى هذا العمل . ولهذا بواسطة مشورتهم ارسل  
فطلب من كل الطوائف انتى تحت حوزته ارسال عسكر

وافر مجهز بكافة ظروفه كل طائفة على قدر استطاعتها . وهذا الامر كان لطائفة الارمن والاغفانيين والكرج . حتى اذا ما ارسلوا هذه العساكر تضعف قوتهم وبذلك يمكنه الانتصار عليهم بكل سهولة ويتجذبهم لاقتمام غرضه . لانه كان يخاف كثيراً من ان روساء تلك البلاد يمنعونهم عن بلوغ قصدهم . ولهذا رأي ابتعاد هؤلاء القواد الاقوياء هو واسطة عظيمة لنيل مرغوبه . ولكنها 'يري الارمن بانه' يكذبهم ويعتنى في خيرهم رفع البعض من امرائهم الى شرف سام ودرجة عالية . لانه اعطى لفاساك السيبنى ان يكون وزير بلاد ارمينية وفرطان يكون قائد للجيش كلها . وهذا كان سنة اربعماية واثنين واربعين للمسيح .

انه لما وصل هذا الامر الى بلاد ارمينية اخذت الروساء تتشاور مع بعضها البعض في شان هذا الطلب فراوا ان الامر المناسب بالآ يظهر ذواتهم اعداء هازكيدر ولا يجعلوه مراقبا في خضوعهم له وامنيته في حقته . ومن ثم ارسلوا عسكريا كبيرا ومعه امراء وكهنة كثيرون وتوجه ايضا فاساك وفرطان مع العسكر المنتقل . ومثل ذلك خرج عسكر من بلاد الاغفانيين والكرج . وبعد ان خرجت هذه الجيوش من محلاتها فتح هازكيدر الملك حربا على الارمن مقدار سنتين وان لم يقدر يغلبهم رجع الى بلاده وابتهدا يكبت الامراء الذين قحت حوزته ان يقدموا العباداة والسجود للشمس . وكان يلزمهم بذلك بوعده ووعيد صارمين واما هم فكانوا يتقاومون طلبه بروح واحد وراي واحد . ولهذا قالوا اكليل الشهادة .

وهم القديس كاريكين والقديس ادوم الكنسوني ومافاجيهر  
 الرشدوني وكل العساكر الشهداء الذين كانوا معهم وبقية الامراء  
 ثبتوا على صخرة ايمانهم ولم يقدر يزعزعهم بكثرة اغتصاباته  
 ثم في هذا الوقت اعطى هازكيرد الملك منصب بلاد  
 ارمينية الى تيفشابوح وارسله لكي يضع فروضا كثيرة ومظالم  
 ثقيلة وغير اشيا ظلمية النى بواسطتها يضيق على طايغة الارمن  
 ويجذبها الى ارايه. وبعد ان توجه هذا الوالى قاصدا هذه  
 المظالم. القى هازكيرد الملك الامراء في السجن وحكم بانه  
 ان لم يكفروا بايمانهم المسيحى ليس لهم خلاص. فالذكورون  
 ابتداءوا يتداولون في كيف يدبرون هذه الامور. فكثرهم ارتاوا  
 بانهم يكفرون بالايمان لدى الملك مرة واحدة فقط ثم يتوبون  
 وانهم ان لم يصنعوا هذا يخشوا من ان بلادهم تصير مداسة  
 من الغرباء وتتلشى وتدخل تحت رق العبودية. ومن ثم  
 قدموا البخور والسجود للشمس والنار معا وحصلوا على اكرام  
 من الملك هازكيرد ورجعوا الى بلادهم ومعهم مجوس اي  
 كهنة الشمس كثيرون لكي يعلموا الارمن قواعد شيعة الفرس  
 فلما نظرت الارمن مجىء المجوس اليهم وعلموا قصدهم  
 الردي هموا بعدم قبولهم وطردهم من البلاد. وبواسطة القديس  
 لاون الكاهن التقى وغير كهنة غيورين هجموا على المجوس  
 واماتوا منهم عددا واما وكثيرين الذين اخرجوا ووقعوا وقت  
 هيجان الحرب والبقية ولوا مدبرين. فعند ذلك فرطان الامير  
 الذي كان قبلا كفر بالايمان بالظاهر فقط انطلق الى يوسف  
 كاطونيكوس وانطرح على افدامة طالبا منه غفران خطايه

وان يحمله من خطية الكفر. وقرامى ايضا على اقدام الكهنة طالبا اصلاح الشكوك التى سببها. وقدم توبة مشتهرة عن جحدودة الايمان الذى لم يكن صدر منه بارادة مطلقة \* واما الامير فاساك الذى كان كفر بالايمان باطنا وظاهرا فلم يرد بان المجوس تذهب من بلاد ارمينية. ولهذا كان يقول بغش انه لواجب ابقاء المجوس فى بلادنا الى زمن ما لكي لا يغضب هازكيرد الملك على الارمن وحينئذ تقدر رويدا رويدا نخرجهم من عندنا وبهذا الراي غش كثيرين وغير قصدهم لاسيما ضعيفى الايمان. وهكذا ابتدأت تمتد الشيعة الفارسية فى اماكن كثيرة خاصة فى بيوت الاكابر والعظماء \*

ثم ان فرطان الكبير حينما نظر هذه العلة للجسمة وانه لا يمكنه اصلاح ذلك. فلشدة حزنه وتوجع قلبه ترك بلاد ارمينية وانطلق نحو قسم اليونانيين. فالامراء الذين علموا بذهابه شرعوا يطلبون منه بتمايلات متصلة كي يرجع الى وطنه وهكذا رويدا رويدا ردوه الى مكانه. واتحدوا معه برأى واحد واتفاق واحد واخرجوا المجوس من بيوتهم وطردوهم خارج البلاد. ثم بواسطة فاساك هاجموا على عسكر الفرس الذين كانوا مجتمعين فى باكريفانط والحقوا بهم ضررا عظيما اذ قتلوا منهم عددا وافرا. ثم وجهوا اسلحتهم نحو فاساك قاصدين قتله. ولاجل كثرة تضرعاته وحلفانه بالانجيل عتقوه من الموت الذى كان يستحقه لاجل خبثه. وبغضون ذلك ارسل هازكيرد الملك مجوسا كثيرين الى بلاد الاغفانيين

لكي يجذبوا اهالي تلك النخوم الى عبادة الشمس . فهولا  
 لم يقبلوا تعليم المجوس ومن ثم قاموا ضدهم ومن كونهم ما  
 كانوا قادرين على مقاومتهم طلبوا عوناً من طايفه الارمن .  
 فلذلك اقتضى الامر ان الامراء يقسمون عساكرهم ثلاثة اقسام  
 الاول اعطوه لنيرشايوح الارطروني لكي يتكازب به الفرس .  
 والثاني سلموه لفاساك كي يحتفظ به بلاد ارمينية . والقسم  
 الثالث اعطوه لفرطان لكيما يذهب به الى اعانة الاغفانيين  
 واذ كان فرطان سايراً في الطريق تصادف مع عسكر الفرس  
 وحيث هولاء ابتدأوا معه بالحرب . فمن ثم نالهم ضرر عظيم  
 من الارمن وبعد ذلك وصل جيش فرطان الى ارض  
 الاغفانيين وحين دخلوها قتلوا كل المجوس الذين كانوا هناك  
 واقنوا عبدة الاصنام وطردها من هناك عسكر الفرس . انه حين  
 كان يجاهد فرطان هكذا في بلاد الاغفانيين بكل غيرة وشجاعة  
 مسيحية كان فاساك في بلاد ارمينية قد نكث بوعده وتعمدي  
 قسمه الذي كان حلفه سابقاً وكفر بالايمان . وابتداء يدخل  
 ثانية المجوس الى ارض ارمينية وفتح معابد الشيعة الفارسية  
 واضطهد بعدايات قادحة كهنة وافاسا كثيرين من المسيحيين  
 وفي هذا اتحد معه البعض من سكان ارمينية القليلي الامانة .  
 فلما سمع فرطان الغيور بنخبر خيانة وغش فاساك الجاحد  
 ترك حالاً بلاد الاغفانيين آتياً ضده منزلاً به وبالكفرة  
 الذين كانوا معه ضرراً عظيماً ثم ارسل يقول لهاظكيرد الملك  
 ان يعطى بلاد ارمينية حرية في الديانة المسيحية وانهم يطيعونه  
 بكل احترام ويخدمونه بخلوص الامانة والحب . فالملك ولو



انه اعطاهم اذنا بذلك وتظاهر باعطاء الحرية فمع ذلك كان قلبه مملوا من الغش وقصده كان شديدا. فالارمن فهموا ذلك. ومن ثم لم يغيروا سلوكهم معه. واما هو اي هازكيرد اذ نظر ثبات طايفة الارمن على الايمان المسيحي آيس من آماله وقطع رجاءه من جذب الارمن لعبادة الشمس. فارسل ميهر نيرسيمح رئيس الالف ومعه جيش غفير. ولما وصل هذا الى ارمينية ونظر ثبات فاساك على الكفر وعدم تقلقله في معتقد الفرس واعتصامه على الشر سلمه كل الجيش الذي جاء به من بلاد الفرس ورجع هو الى هازكيرد الملك بعد ان اعطى لفاساك معينا ايضا.

انه لما نظر فرطان شدة استعداد فاساك في انتشار عبادة الشمس اخذ يرسل لكل نواحي ارمينية رسلا قايلا هكذا. من كان حقا مسيحيا ومتمسكا بالديانة المسيحية فليأت الى. وبهذه الوسطة اجتمع في ارضاشات ستة وستون الف رجل مسيحي اقوياء في الحرب وثابتين في الايمان. الذين كانت قلوبهم مشتتة لعمل الحرب ضد اعداء الايمان المسيحي. ثم وكان في وسط اوليك بعض من الاساقفة وكهنة كثيرون ايضا. واما فاساك فاحتال بواسطة بعض من الكهنة الكذبة وغش افاسا كثيرين وجذبهم الى حزبه قايلا. انه قد جاء امر من هازكيرد الملك بان المسيحيين يسلكون بكل حرية فيها ينبغي لديانتهم. وبهذا التعليم الملو غشا ليس فقط اسدي ضررا في ارض ارمينية بل قد اتصل الى ان اثر سمه في بلاد الكرج والافغانيين وصيرهم ان ينفصلوا عن اتحادهم مع

الارمن . وكان اجتماع الفريقتين واستعدادهم للحرب في اليوم السادس بعد عيد العنصرة . وفي عشية ذاك النهار الذي في غده كانوا مزعمين ان ينصبوا للحرب مع فاساك الجاحد . فكلهم اعترفوا وتناولوا القربان الاقدس لكها يتفقدوا بالروح والجسد معاً ضد اعداء الايمان المقدس . وفي اليوم الثاني سحراً ابتداء الحرب بنوع شديد جداً . ولكن يا اسفاة لانه في اول المطاعنة انقل الى حزب فاساك الجاحد مقدار خمسة الاف نفر الذين كانوا سابقاً اعطوا وعداً لفاساك بذلك . ومن ثم صدر في المعسكر شتات عظيم الذي لاجله اضطر فرطان والذين معه الى عمل حرب شديد وقتال مزيد غير اعتيادي لنيل الانتصار . ولكن القديس فرطان حين كان يلجأ للجهاد الحسن المسيحي وينطلق من مكان الى مكان اخر ويشجع معسكر الجنود المسيحيين البسلاء ويظهر لهم شجاعة وغيرة كاسد زائر ففى هذا الحين عينه طعن طعنة قوية فسقط مايقاً . وكذلك قتل بعض من الامراء وايضاً من المسيحيين المتجندين للحرب لاجل الايمان وقتل في ذاك اليوم مايتان وستة وستون فقط . ولبقيته عند نظرهم موت فرطان قد استولى عليهم حزن عظيم ممزوج بخوف شديد الذى لاجله ضعفت قوتهم وتبدد معسكرهم مشتتاً وكل منهم ولى هارباً وطلب مدينته ملتجياً . ثم بعد انقضاء هذا الحال اتحد عسكر الفرس مع عساكر مختلفة الاجناس وقتلوا من الارمن مقدار سبعمائة وسبعين رجلاً من المسيحيين ثم صار عدد الشهداء الفارطانيين الف وستة وثلاثين شهيداً مع البعض من الامراء ايضاً . واما

عدد الذين ماتوا من عسكر الفرس في ذلك اليوم فثلاثة  
الاف وخمسمائة نفر. وبعد هذا كله لم يكف فاساك عن  
هذه الشرور ولم يفتن عن اهراق هذا المقدار من الدماء.  
بل زاد شراً على شر. اذ انه بغش واحتيال مسك كثيرين  
من المسيحيين واماتهم تحت العذابات القادحة. ثم قبض  
على السيد يوسف كاطونيكوس ارمينية (اي بطريك) والسيد  
اسحاق اسقف الرشتونيين وغيره من الاساقفة ومسك القس  
ليون ومعه ايضا كهنة وشماس واحد الجبلى الذين بعد ذلك  
دعوا جميعاً لاونيين. وغلل جميعهم باغلال حديد شديدة  
وكان ذلك سنة اربعمائة واحدي وخمسين للمسيح \*

انه بعد هذا الحرب. فالامراء الذين كانوا متحدين مع فرطان  
انقسموا الى جيوش مختلفة النظام وشرعوا ينطلقون الى مدن  
وقلاع الفرس مسببين لهم اضراراً عظيمة. فمن اجل هذا  
العمل ارسل هازكيرد الملك الى بلاد ارمينية فاضورميسط  
احد اكابر دولته لهما بالغش والاحتيال يقبض على الامراء  
ويرسلهم اليه. فالامراء بعد وصول فاضورميسط علموا ارادة الملك  
واطلعوا ايضاً على مكر الوالى المذكور فلم يعباءوا به ولم تجزع  
قلوبهم. بل لاجل رغبتهم الحميدة وشوقهم الحار المقدس لنيل  
الكيل الشهادة ما التفتوا ولا تحفظوا من خبث الوالى المار  
ذكرة. ومن ثم حين طلبهم للمواجهة. فصالحاً توجهوا بكل  
سرعة واختيار. وحين اقتصبوا اماعة اظهر لهم شر قلبه ومسكهم  
جميعاً واوثقهم بالاغلال الحديدية وارسلهم الى هازكيرد الملك  
وارسل معهم ايضاً السيد يوسف الكاطونيكوس والمطران اسحاق

والقديس ليون ورفقته القديسين . وحين انطلق هؤلاء الى بلاد الفرس 'طلب ايضا' فاساك الجاحد من الملك هازكيرد كى ياتى الى البلاط الملوكى . فاوليك خرجوا من ارمينية مغلّين بالقيود الحديدية الثقيلة . وهذا خرج من بلاد السيونيون بالمجد والعظمة العالية . فقبل وصول الكهنة والامراء الى المحل المقصود صادفوا فاساك الشقى فى الطريق . وان راوه عن بعد فخطبت الامراء بعضهم مع بعض قائلين هوذا مقبل الينا الرجل الجاحد يا ترى هل نرد له السلام ان كان يسلم علينا . فكان الجواب اننا لملتزمون بـرد السلام له ولو لم يكن ابن السلام لان سلامنا سيرجع اليها كقوله تعالى . فحين وصل فاساك الى الاباء القديسين حيّاهم بالسلام اولا ثم نزل عن مركبته مقدما لهم الاكرام اللايق كانه لم يعرف شيئا مما هو حادث . وحينئذ فخطبوا خطابا مستطيلا فى الطريق عن اشياء مختلفة خارجة عن الحادث الحالى . ومن هذا القبيل ظن فاساك انهم غير مطلعين على ضرورة وخبث قلبه . ومن ثم اراد ان يظهر لهم محبة كاذبة . فكلفهم لى ياكلوا معه طعاما . وبعد ذلك انفصل عنهم . وان كان قريبا منهم صوت نحوه القديس ليون يدعونه باسمه قائلا ايها السيد السيونى ايها السيد السيونى . فالتفت نحوه فاجابهم قائلا ماذا يا سادات . فاجابه القديس ليون وقال اننا قد تكلمنا عن شىء كذا وتركنا التكلم عن الشىء الضرورى . فالى اين تذهب . فاجابه باضطراب قائلا اننى ماض الى بلاط الملك لاجد نعمة عنده واقبل مجدا عوض اتعابى العظيمة . حينئذ

قال له' القديس المذكور متنبيا'. اعلم انه' شيطان شرير قد  
غشك وصيرك ان تكذب بقسمك الذي حلفته على الانجيل.  
فذاك عينه' يريك الان انك ماضٍ لكي تُعجِد. ولك  
اقول من قبل الرب انك كنت تحمل راسك على منكبينك  
وتاتى الى ارض ارمينية. والان ما عاد لك ذلك. فكحين  
سمع فاساك هذا الكلام ارتجف فرقا' وهلعت مفاصله' وفقدت  
سلامته' وعلم ان هذا الكلام لانكساره'. لانه' كان عالما' جيدا'  
كلام القديس ليعون انه' لم يكن باطلا' اذ كان مختبرة' امرارا'  
كثيرة'. وبعد ذلك توجه كل واحدٍ في سبيله. واما فاضورميسط  
الوالى فبعد ارساله الامرا والكهنة اعطى للمسيحيين سكان ارمينية  
الحرية في الديانة وعبادة المسيح. ثم ان القديسين الشهداء  
حين وصلوا الى بلاط الملك هازكيرد امر ان 'يلتقوا في سجن  
الدماء'. ووصل ايضا' بعد ذلك فاساك الجاحد وبهتان وصوله  
اقم عليه الفحص بتدقيق صارم لاجل الفتنة التي احدثها  
في بلاد ارمينية ولاجل ملاءمة العساكر التي فقدت في الحرب  
الغير العادل الذي سببه' مع الارمن. لانه' لم يصنع ذلك  
لاجل نجاح الدولة الفارسية بل لاجل اشفا' غليله' ورغبته  
بالانتقام من ابناء جنسه'. ولهذا وجد مذنباً امام هازكيرد.  
فامر ان 'يمحط عن شرفه كله' ويؤخذ كل غداة' وينزع من  
سلطنته' ووظيفته'. وبعد الامر بان يلتقى في السجن مع  
الشهداء المذكورين انفا'. غللو فاساك بسلاسل حديدية ثقيلة.  
وقد ضيقت عليه الجند تضيقاً شديداً جداً. فيا للعجب  
أفاساك وصل الى هذه الحالة الشقية ولم ينتبه لسوء حال

نفسه وحماقته ولم يثب عن شره وكبريائه الشيطانية . ولم يدرك فاهما ان الذى يكون عدو جنسه ومحب لذاته وغير موافق خاصته . بالكاد يحصل على خير ما بل على الغالب يفاعيه موت شرير ونهاية شنيعة . لان فاساك لم ينتصح من موت موروجان الشقى فلذلك حصل على موت اشر واشقى من موت المذكور . لبيت شعري قري كم هو فرق عظيم فيها بين هذين القايديين اعنى فرطان وفاساك . لان فرطان يدعى ابا حنوناً ومحسناً عاماً لاقليتنا الارمنى . وفاساك يدعى عدواً مبيناً ومبغضاً شريراً لجنسه وخاصته . لانه كان يظهر على جبهة فاساك سوء الحال وشتما عظيم وشروا متعددة كالكبريا والحسد وبغض الجنس والانشقاق والكفر وهلم جرا من القبايح السالبة . لعمري انه لا يوجد انسان نظير القديس فرطان غيور ومحب جنسه الذى اذا كتب اسمه وعمله على اواح مرمرية وحفظ مخلصداً بين الافام الفضلاء فهذا لا يوازي استغناقه . كونه قد تشبه على نوع ما فى مخلصه الالهى . اذ انه بذل نفسه عن ابنا طايفته وجنسه . الامر الذى يندهش منه العقل البشرى . واما فاساك فاذا كتب اسمه على الطين لكى قدوسه الناس بارجلهم فلذلك كثير جداً . كونه لا يحب ان يذكر الا لكى يهان ويحتقر ويهزاء به كل مطالع لان اسماً افاس ارديا بهذا المقدار هى خارجة عن اسماء الناس الفضلاء . غير انها تذكر لاجل النصيح والافادة فقط

ثم فلنصنع سماعاً لما كتبه القديس اليشاع عن موت فاساك المملو شقاوة وشر . فيقول المذكور انهم كانوا يستحبونه

يومياً في الشوارع والطرق المشتهرة كجيفة منتنة ويعبرونه  
 باحتقارات متنوعة ويصبرونه مشهداً تجاه عين الجميع . وقد  
 الحقوا به العار والهوان على نوع مريع . ولما كان مهشماً من  
 كل جهاته وللدود والحشرات ماكلاً . حصل على حال شقاء  
 شديد وسقط في وجع كان يتعاضم ويزيد في كل آن . وانقطع  
 منه امل الشفاء لجراحات قيوده . واحتقرت احشائه وضربت  
 بالقروح هامة وذابت كلاء ورعى الدود عينيه . وانسدت  
 مسامعه وتشتقت تشفقاً فظيماً شفتاه واخلت اعصاب  
 يديه والحنى ظهرة . وانبعثت نفاثة الموت منه وفرت هاربة  
 منه عبيدة تربية يديه . ولكن كان لسانه حياً في فمه . ولم  
 يوجد اعتراف بشقيقه وذاق الموت مطعوناً بتنفس الصعداء  
 وطرح في الجحيم بمرارة الافسنتين وصار مداساً من جميع  
 احبايه . ولم تشبع من ضربه كل اعدائه . فذاك الذي  
 كان يريد ان يكون ملك الارض بالخطأ لم يعرف اين صار  
 مكان قبره . لانه مات كحمار وكلب منتنين . لم يدرك  
 شيئاً من الشرور الا وصنعه في زمن حياته . ولم يبق نوع  
 من الاهانات العظام الا وحل به في حال موته (انتهى) \*  
 واما انقضا العديسين الشهدا فكان هكذا . فبعد ان امر  
 هازكيرد الملك بقتلهم سلمهم في يد تينشابوح احد اكابر  
 دولته . فهذا اخرجهم خارج المدينة الى مكان قفر . وهناك  
 تملقهم كثيراً لكي يسجدوا الايمان المسيحي ويسجدوا للشمس  
 ويتقدموا العبادة للنار . فلم يقبلوا ذلك ولم تتقلقل عزائمهم  
 بل زادوا شوقاً وشجاعة وصاروا منتظرين اجاتهم وقتاً بعد

وقت. فمن ذلك ضجر تينشابوح وأمر الجلادين بقتلهم واحدا فواحدا. فحين دنت منهم الجنود قال القديس ليون للقديس يوسف البطريك. أيها السيد تفضل قداستك أولا لأنه ضد المحبة والاحترام ان كان احد منا يتقدم طوبانيتك بنيل اكليل الشهادة حال كون قداستك تعلونا سماء بالدرجة والشرف فينبغي اذا ان تسبغنا الى الاخذار العلوية والعريس الابدي وهناك تشفع بنا كي ناتي اليك. وهنا اعطنا مثالا لكي نقتدى بك ونشجع قلوبنا. فهل اذا ايها السيد الطوباوي هلم وابذل نفسك عن خرافك الناطقة. وبعد هذا الخطاب تقدم القديس يوسف البطريك كاطوغيكوس ارمينية تجاه المقتل. فعراه الجلادون من ثيابه وطعنوا عنقه بالسيف فزال اكليل الشهادة. وبعده القديس ليون عذوبة عذابات كثيرة ثم قطعوا راسه. وهكذا البقية نالوا اكليل الشهادة. الا ان القديس اسحق اسقف الرشتونيين ابقوه الى اخر الجميع متاولينه بانه يكفر بالايمان. لان تينشابوح كان يحبه كثيرا لكونه كان يعرف اللغة الفارسية. وقد تملقه امرارا عديدة كي يقبل عبادة النار. واذ لم يذعن الطوباوي الى كلام وتمليقات تينشابوح أمر اخيرا بقطع راسه. فهولاء جميعا حسبوا الشهداء الليونيين كون القديس ليون كان يتقدمهم بالشجاعة والشوق لنيل الشهادة ويحثهم على ذلك محرضا. وقد كانت شهادة القديسين السعدا في اليوم الحادي والثلاثين من شهر تموز سنة اربعمائة واربع وخمسين للمسيح. واما الامراء والاشراف فاستمروا في السجن تسع سنين وستة اشهر وفي السنة الثالثة لتملك



بيروس الملك على الفرس بعد هاتكيد الملك أمر باطلاقهم  
فبقوا بعد ذلك في دار الفرس مقدار سنتين ثم رجعوا الى  
ارمينية باكرام عظيم سنة اربعماية واربع وستين للمسيح. والبعض  
يقولون ان الامراء استمروا في السلجق اربع سنين وثمان سنين  
خارجاً عنه يتخدمون الملك باعمال فخره \*

### الفصل الخامس عشر

## في منصب قادر فشناسب الوالي وحرب اوهان القايد

انه حين رجعت الامراء الاشراف الى ارض ارمينية حالاً  
بادروا في اصلاح وندبير البلاد وقد اتقنوا ذلك بكل حكمة  
وسلامة. وكان وقتئذ اوهان بن هماياك اخو فرطان الكبير  
نقدم كثيراً في الجاه والعظمة لاجل حكمة عقله وشجاعة  
قلبه. وقد صار محبوباً جداً من اكابر دولة الفرس ومن  
بيروس الملك ايضاً فمن قبل هذا اشنعلت نار الحسد  
والبغضة في قلب البعض من الامراء الجاحدين الذين كانوا  
حينئذ في بلاد الفرس. ومن ثم هيجوا عليه فتنة شريرة  
امام الدولة الفارسية. ولذلك حين علم اوهان بالحال الصائبة  
ضده خاف ان يغضب عليه الملك وينزله عن شرفه فكفر

بالإيمان وقبل ديانة الفرس . ومن بعد صنيعه هذا ندم كثيراً  
وقدم توبة حقيقية عن ذلك . وبعدة بزمان قليل ابتداء اوهان  
ببإشر بعمل الحرب على هذا النسق . وهو انه لما حصل  
للأمراء المسيحيين احتشارات كثيرة وتعبيرات شتى من قبل  
الأمراء الجاحدين كانوا يذتظرون وقتاً ما مناسباً وفرصة موافقة  
لاخذ الثار من أولئك الأمراء الكافرين عوض تلك الإهانات  
الصادرة في حقهم ولذلك حين كانوا راجعين من حرب  
الهيديطائيين سمعوا ان فاهضانات ملك الكرج عصى على  
النرس فحكينيذ اتحدوا معاً ثم اقاموا اوهان قائداً جيش  
عام وبعد ذلك افصلوا اتحادهم مع الفرس وأما قادر فشناسب  
فاذ علم بهذا خاف جداً وهرب الى بلادة وقبل وصوله جد  
في اثره البعض من الجنود الوهانيين وقتلوا من الذين كانوا  
معه جملة اناس وبعد ذلك رجعوا الى مدينة تفين وهناك  
افاموا وزيراً سمباط الباكاردوني ثم جعلوا اوهان حاكماً مطلقاً  
على البلاد كلها . ولما كانوا منفيين على هذا الحال جاء ثانية  
الى ارمينية قادر فشناسب الوالى ومعه سبعة الاف جندي .  
وقد كان مع اوهان وقتيذ اربعمائة نفر لا غير فحكينيذ  
قسمهم اربعة اقسام واستعدوا لعمل الحرب في بقاع قرب  
فاكور . ولما ابتداء الحرب انقسم عن حزبه الأمير كارجويل  
وانطلق الى ناحية الاعداء هو والمائة الذين كانوا معه . فمن  
هذا القبيل فعوضاً عن ان تضعف قوة جماعة اوهان وتجزع  
قلوبهم زادوا غيراً وشجاعة اكثر مما كانوا قبلاً والحقوا اضراراً  
بأهضة في معسكر الاعداء ورجعوا الى مدينة تفين بفرح عظيم \*

وقد كان اخص اجتهاد اوهان ورغبته في ان يدير الامراً جميعهم في رأي واحد واتفاق واحد لكيما بذلك يقووا على اعدائهم ويطردوهم من البلاد. ولكن رغبته هذه لم تتم ولم يبلغ قصده هذا الحميد. لان البعض من سناجق البلاد لاجل محبتهم الفضة والمجد الفارغ جهدوا الايمان وتمسكوا بالكفر الفارسي وصاروا من نحو بيروس الملك. والبعض ايضا رجعوا الى بلادهم ولا حظوا راحتهم الخصوصية. فقط البعض بقيوا نظير اوهان مقيمين على عزيمتهم ومعتنئين في خير العامة. ولذلك ثبتوا مثابرين معه على الحرب بمحبة وامانة خالصة. فاوهان ولو انه كان ذا جيش قليل جداً فمع ذلك وجد دائماً غالباً ومنتهزاً على الاعداء وبقي يقاوم الفرس اربع او خمس سنين لاجل الايمان. ومن ثم انتصر عليهم انتصارات كثيرة وشريفة. ولهذا التزم الملك ان يغير في زمن وجيز اربعة او خمسة قواد وجميعهم غلبوا من اوهان ولم يقدرُوا على الثبات امامه. فمن هذا القبيل اتضح جلياً حسن غيرة اوهان وجلال ثبات ايمانه بالمسيح وعظم اتكاله على الباري تعالى ثم 'عرفت جيداً' كم هي عظيمة شجاعته وسطوته المرهبة. لانه بعد ذلك ارسل ملك الفرس شابوح ميهرانيان. فهذا جاء الى ارمينية ضد اوهان فقط. وقد اعتمد في رايه ان يذله ويميته او انه هو يموت ولا يرجع حياً الى ملكه لانه كان مغموماً كثيراً من قبل الانتصارات التي اخذها اوهان على الفرس. وبهذا العزم استعد لعمل الحرب. ولما خرجوا للقتال نظرت جماعة اوهان (الذين كان عددهم مائة نفس

فقط) كثرة جيوش الفرس واستعدادهم الشديد خافوا جداً وولّوا هاربين وتبدد كل منهم الى مكان ولم يبق مع اوهان سوى ثلاثين رجلاً لا غير. وأما عسكر الفرس فان نظروا قلة جماعة اوهان ضحكوا منهم وبقوا بغير اهتمام. واذ كانوا هكذا متغاضين وثب عليهم اوهان ورفقته بغتة وصيروا شتاتاً عظيماً في المعسكر واسدوا لهم اضراساً لا توصف ولم يقتل منهم سوى اربعة افنار فقط. وفي وقت هذا الحرب مات بيروس الملك وجلس عوضه اخوه فاغارش ملكاً على الفرس الذي حين جلوسه ففحص الاسباب التي لاجلها اوهان كان يضاد دولة الفرس ومن هذا الفحص اطلع ايضاً على اعمال اوهان وحروبه الفريدة. ومن ثم نظر ان الحق لاهان وانه ليس بمفتر على الشرف الملوكي. ولذلك مسك في يده وطلب عمل الصلح معه. وهذا صنعة لكها يمكنه بدون مانع وبغير صعوبة يجمع مال الفروض من بلاد ارمينية. ولهذه الغاية اعطى منصب ارمينية لنيخور فشناسب طار الرجل المحب السلامة والانفاق وارسله الى هناك وحين وصل هذا الى ارمينية حالاً ارسل خاصته الى اوهان يدعوه لعمل الصلح فاوهان قبل طلبته تحت ثلاثة شروط وهي. اولاً ان دولة الفرس لا تعارض ولا تمنع في امور الديانة المسيحية. ثانياً لا تعطى شرف وظيفه الاحكام المدنية الا للذين يستحقون ذلك بوجه العدل. ثالثاً لا يخرج حكماً ان لم نسمع الشكوي من الطرفين وتتوضح براهين الجهتين. فلما اطلع نيخور على هذه المطالبات انسراً جداً وقبلها ووعده اوهان باتمامها.

فحينئذٍ اوهان ذهب اليه ولما تلاقيا معا فرحا فرحا جزيلًا  
وارتبطا باوثاق حبٍ شديد وثبتا فيما بينهم عهد الصداقة  
والمودة . وبعد ذلك ذهب اوهان الى بلاط الملك ولم يصبه  
ضرر لا بل حصل على شرف سامٍ اذ ثبتت مطالبته بقسم  
حلفه له فاغارش الملك ثم اعطاه شرف منصب ارمينية .  
وهكذا رجع الى مدينة فاغارشاباط بشرفٍ وسيمٍ واحتفالٍ  
عظيم . وبعد زمن قليل من اتيان اوهان استدعى فاغارش  
الملك انطليكان الوالي من بلاد ارمينية لاجل عملٍ ما . وحينما  
وصل هذا الى بلاط الملك وحظى بالجلوس معه مدح كثيرًا  
اوهان وبتجله امام الدولة الفارسية ومبيرة محبوبًا بهذا المقدار  
حتى جعل الملك ان يركن لاهان ويثبته في منصب ارمينية  
وحين حصل اوهان على هذه الولاية طلب من فاغارش  
الملك ان ورد اخاه يكون قائد للجيش . فقبل الملك وصار  
فرح لا نظير له في بلاد ارمينية من جرى هذا . وكان يبتهج  
الشعب جدًا لاجل هذا الحظ الوسيم الغير المأمول فلاشي اوهان  
عبادة الاصنام من البلاد بالكلية وهدم معابد الالهة وعمر عوضها  
كنائس وابتدا يمنع امورًا كثيرة من التراقيب الآيلة الى عمار  
البلاد وراحة الشعوب وكان ذلك سنة اربعماية واربع وثمانين  
للمسيح . وفي زمن تولى اوهان على ارمينية توفي فاغارش الملك  
وجلس موضعه كفاض الملك الذي في ابتداء تملكه ثبت منصب  
اوهان في ارمينية . وبعد زمن قليل ارسل احد اكابر دولته واعطاه  
منصب بلاد ارمينية . ثم ارسل معه عددًا وافراً من المتجوس  
كهنة الشمس الذين كانوا قد حثوه كثيرًا على هذا العمل .

ولما وصل اوليك المجوس الى ارض ارمينية ابتداءً وا يبنون معابد ويعلمون الشعب عبادة الشمس! واما اوهان فاذ نظر هذه الضلالة وهذا الانقلاب الشرير لم يستطع يضبط نفسه عن الانتقام بل احتد غيظاً وغيرةً على الاثم وبقلبٍ مشتعل بنار المرارة اتخذ مع بعض الامراء وقام فضرب عسكر الفرس وهدم معابد الاصنام . ولكن حيث ان الملك كافاض كان حينئذٍ عازماً على الحرب مع اليهودانيين وقريب للذهاب . فمن ثم طلب الصلح مع الارمن واخذ منهم عسكراً كثير العدد . وفي تلك الايام توفي اوهان بعد ان حكم في ارمينية ست وعشرين سنة . الذي اسمه لا يمكن ينتسى او يبرح من العقل . لانه لاجل شعبه وابناء جنسه فد خسر راحته وماله وكرامته وفقد شرفه وولايته ونسى محبة نفسه الواجبة طبعاً . ووهب ذاته كلياً لابناء جنسه ولاحظ خير قريبه بدل خيرة الخصوصي . واخيراً صار بالحق ترساً تجاه كافة الاعداء .

## الفصل السادس عشر

### في تملك الهاجرين بلاد ارمينية

انه من بعد موت اوهان تنصب والياً عوضه ورد اخوة . وهذا لم تمتد ولايته اكثر من اربع او خمس سنين . لانه قد القى الشيطان نار الحسد في قلب بعض افلاس اردباء .

مضرين الذين حسدوه على شرف وظيفته وعلو مقامه . ومن  
ثم كتبوا ضده الى الملك كافاز فرفع عنه الملك المذكور ولاية  
ارمينية واعطاها لبورغان احد اكابر دولته الذي كان رجلاً  
جاهلاً جداً فعذب الطائفة كثيراً . وفي ايامه جاء على ارمينية  
الطايطارخان واصدر للشعوب امراً باهظة من قبل كثرة  
عساكره . فتخرج ضدهم مجيجم الكذوني هو وجيشه وطردهم من  
البلاد . وبعد ذلك اتحد مع البعض من الامراء فاعتنوا في  
اتفاق الطائفة مع بعضها البعض وارموا الصلح والسلام في وسط  
الشعوب . ولهذا شاع خبر اعمال مجيجم في كل مكان وقد بلغ  
حتى مسامع الملك كافاز . فمن ثم مدحه كثيراً وشكر حسن  
امنيته واعطاه ولاية ارمينية . فدبر مجيجم ولايته احسن تدبيراً  
ثلاثين سنة ثم توفي سنة خمسمائة وثمانى واربعين للمسيح ✠  
فبعد مجيجم تولى على ارمينية خمسة ولاة فرس . الاول  
تينشايوح الثاني فشناسب الثالث فاحرام الرابع فاراسطاد  
الخامس سورين جيهر . فالبعض من هؤلاء قد ضيقوا على  
الارمن لاجل الايمان . والبعض دبّروا ولايتهم بكل حب  
وسلام . وفي ايام قوليهام عمل موسى البطريك تاريخاً جديداً  
لطائفة الارمن . يبتدى من سنة خمسمائة واحدى وخمسين  
للمسيح وقد دعا حساب الارمن ✠

ثم ان فرطاك الثاني ماميكونى حين نظر ظلم واغتصاب  
الفوس لاسيما افعال سورين الوالى الذى امر بقتل عمانويل  
اخيه اتفق مع بعض الامراء بالعصاوة على الفرس . ولهذا  
اعدوا يوستينيانوس قيصر بانهم يعطونه في كل سنة فروضاً

معينة اذا ارسل لهم اعانة كي يغلّبوا الفرس . فقبل الملك  
يوستينيانوس طلبتهم . فالذكورون املاً في اسعاف قيصر اليوفانيدين  
قاموا فهجموا على مدينة تفين وقتلوا سورين الوالى وقتلوا  
اكثر المجوس الذين كانوا هناك وقطعوه ارباً ارباً وجرحوا  
كثيرين منهم . وقليلون جداً الذين فلتوا من ايديهم . فلما  
بلغ الخبر خسروف ملك الفرس امتلاء غضباً وغيظاً وارسل  
عساكر كثيرة العدد على بلاد ارمينية . فعند وصولهم هنالك  
خرج تجاههم فرطان وغابهم وشقتهم مبددين . ولم يكتف  
بذلك بل خاف من ان البعض من الامراء يخونونه  
ويتحدون مع الفرس مسلمينه في ايديهم ولهذا انطلق الى  
القسطنطينية واخذ اعانة من يوستينيانوس قيصر وجاء على  
الفرس ثانية فانتصر عليهم انتصاراً فريداً ولاشى معسكرهم  
بالكلية . فحينئذ نهض خسروف الملك بشخصه ضد الارمن  
والروم معاً ومن بعد حروب كثيرة وشديدة من الجهتين  
بقيت بلاد ارمينية في يد الفرس . فاقام الملك والياً في  
البلاد جيهرفلون احد متقدمي دولته انذى دبر بلاد ارمينية  
خمس عشرة سنة ✽

انه في هذه الايام كان شايعاً خبر سمباط الكثير الانتصار .  
لانه حين عصى على خسروف ملك الفرس احد قواد عساكره  
وكان يضطهده فطلب اعانة من موريكوس قيصر . فارسل له  
جيوشاً كثيرة العدد . وقد كان روساء هذه الجيوش موشيغ  
ما ميكونى . وفيرسيس باسينى . وسمباط كثير الانتصار . ولما جاء  
هؤلاء فعلوا حروباً كثيرة واعمالاً عجيبة وقتلوا القسايد



العاصي وملكوا خسروف جديداً. فلكيها يكافئهم خسروف عما  
احسنوا اليه من الخير فاقام سمباط قايد جيوش مملكته .  
وموشينغ جعله من ذوي الاحرار ولكن سمباط لاجل بعض  
اعمال شريفة كان صنعها مع الملك صيرة وزير اقليم  
طابيريس . فحكم ثمان سنين ثم مات تاركاً ذكراً صالحاً .  
فبعد موت سمباط وضع داود الساهاروني واليا الذي حكم  
اربعة وعشرين سنة ثم هرب الى مدينة القسطنطينية .  
وبعد اقيم واليا فارازديروس بن سمباط كثير الانتصار وهذا  
كذلك حكم ثمانى سنين ثم هرب الى القسطنطينية سنة  
ستماية وخمس للمسيح .

انه في زمن ولاية فارازديروس صارت عداوة بين الملك  
خسروف وموشينغ ولجلها ارسل خسروف ابن اخته مهران  
ومعه عشرة الاف جندي وقد كان اوصاه ان يوصل لموشينغ  
شراً وضراً بمقدار استطاعته ولكن بما ان موشينغ كان وقتئذ  
طعن في السن وما عاد له قدرة على مقاومة الفرس . فاستدعى  
اليه احد اقربائه الذي يدعى اوهان الذيب (وذلك لاجل  
كثرة حيله وبراعته) متضرعاً اليه بان يأخذ على ذاته هذا  
الحرب ووعدة بانه يعطيه كل غناة ومقتناتة . فقبل اوهان  
طلبة موشينغ بنخالوص المحبة لانه كان رجلاً قوياً جداً  
وشجاعاً وذا حكمة ايضاً وكان يؤمل بكل طمانينة الحصول  
على الانتصار خاصة لانه كان يظن بان هذا الحرب كان شهاً  
لا حقيقة . ومن ثم وضع كل رجاءه على الباري تعالى  
وتقدم لكمال هذا العمل . وبمقدار ما كان حسن اتكاله على

الله في نيل الانتصار فمقدار ذلك كان ايضا يجتهد في ان ينهي هذا العمل بدون اضرار كثيرة ومن غير اهراق دماء وافرة . واهذا السبب شرع يتعامل مفتكرا في كيفية الوسائط والطرق التي بها يمكنه ان يهيب فتحا لعدوه ويصطاده به مالكا اربه منه . ومن ثم ارسل رجلا الى محران يقول له ان اوهان يسلم موشينغ في يدي الفرس ان كانت الدولة الفارسية تعطيه ارض ضارون وغذا موشينغ . فارتضى محران بطلب اوهان وحالا رجع الى ورايه منطلقا الى مدينة موش . ومن هناك كان قاصدا التوجه الى غير امكنة . فاوهان تذيى بذى حب كاذب وبصداقة خادعة انطلق الى محران وطلب منه ان يعطيه من عسكر الفرس مقدار اربعة الاف جندي كي يمضى ويقبض على موشينغ (وقد كان ايضا مع اوهان من الجند مقدار اربعة الاف نفس) فاخذ العسكر الفارسي وجاء به الى قرية خارص وهناك ترك خمسين جنديا فقط والبقية ارسلهم الى مدينة قص . ثم اوصى اولئك الخمسين بانه اذا ارسل اليهم رسولا باسمه وعليه علامة نجاح العمل حالا يذهبون الى محران ويبشرونه بذلك ومن هناك ياتونه باعانة عسكر كثير ويرجعون اليه بسرعة . وبعد هذا التدبير جاء الى مدينة قص الى العسكر المرسل منه فوجدهم جالسين خارج المدينة وعند وصوله اوصاهم ان يتدججوا باسلحتهم داخل ثيابهم ويدخلوا المدينة بطريق الحب والصداقة لا بطريق الحرب والعداوة وحينما يعطيهم علامة يهجمون حالا بكل سرعة ونشاط على اهل المدينة

ويبيدونهم بلا رحمة ولا يتراءفوا حتى ولا على الاطفال والرضعان وبعد ابتداء قليلا قليلا يدخل العسكر المدينة . وكان موصيا قبالا سكان المدينة ان يكمنوا في البيوت متسلحين لكي عند دخول عسكر الفرس اليهم يذبكحهم من دون ضوضاء وصياح . وقد فرق العسكر على البيوت التي كانت الناس مختلفين داخلها وحينما كانوا يدخلون هناك كانوا يمسونهم ويتخذونهم بدون قرعة وضجيج . وهكذا قتلوا الجميع . وبعد ذلك ارسل رجلا الى الخمسين جنديا الذين في قرب قرية خارص يقول لهم ان العمل قد فجع جدا جدا امضوا الى مهران وبشروا بذلك وخذوا الفين جندي محارب واهلوا الى اعانتى . فحين ذهب هؤلاء الى طلب الاعانة من مهران وبلغوه البشرى امر اوهان اهل المدينة ان يلبسوا ثياب عسكر الفرس ويخرجوا خارج المدينة وهكذا افامهم عند باب المدينة بشكل عسكر الفرس . ولما جاء الالفان عسكري لاجل الاعانة فقبل ان يصلوا الى المدينة نظروا ان العسكر جالس خارج المدينة . فتحيذوا امر اوهان العسكر الارمنى اللابسين ثياب الفرس ان يدخلوا المدينة ويضربوا بالبوق كانهم اخذوها . وبعد قليل وصلت اوليك الجنود الغرباء فدخلوا المدينة بفرح كانهم حصلوا على الانتصار .

اما الارمن فاحاطوا بهم حالا من كل جهة واختلطوا معهم وهكذا اماتوهم جميعا . ثم امر المذكور الارمن ان يلبسوا ثياب هؤلاء ايضا . واخذ ثمانماية رجل فرسان اقوياء وذهب الى بقاع ميظط ووضعهم في مقطع تلك البقاع كميناء وانطلق هو

الى مهران يشكو اليه مقررًا من كسل العسكر الذي اعطاه اياه . ولهذا اخذ الفين جندي وجاء بهم الى حيث كمين عسكر الارمن رابضًا . واذ ادخلهم هناك خرجوا عليهم فاقذوهم جميعًا بالسيف . فلما نظر اوهان فجاح هذه الحيلة ايضا ارسل يقول لمهران ان كل شى قد تم حسب مرضاتك . وان موشينغ قد قبضت عليه . وبعد ان ارتب كل شى حسب النظام اللايق اتى اليك . فبعد وصول الرسول بمن وجيز جاء اوهان عند مهران فوجدته في حال المرض . فلحينئذ عزاه وفرحة بقوله له انك بعد قليل ستنظر موشينغ امامك مغلولًا بقيود حديدية وحينئذ يبتعد عنك كل حزن ومرض . وبعد قوله هذا اصرف الناس الذين كانوا حول مهران وبقي مع المذكور مختلين واذ كانا يتكلمان مع بعضهما بكل حب ووداد ضرب اوهان مهران بالنبل الذي كان في يده فاماته حالًا . ثم خرج بدون اضطراب الى خارج المكان وغلق وراءه الابواب ودخل مخدعًا آخر واستدعى اليه كاتب مهران وساعيه والزم الكاتب ان يكتب رسالة بسرعة عن لسان مهران الى فارشير قائد الجيش ان ياخذ معه ثلاثة الاف جندي وبعد ثلاثة ايام يصل اليه . وبعد ان كتب الرجل حسب المطلوب المذكور اخذ الرسالة منه وخلق الاثنين وارسلها مع آخر . ثم القى نارًا في وسط العسكر الفارسي حين كانوا ياكلون ويشربون ويفرحون معًا فحترقتهم . وبعد اكمال هذه الحيل اخذ معسكره وانطلق الى جبل يدعى جبل كوط وهناك جعل افامته منتظرًا اتيان فارشير القايد . ولكيما

يغش اوليك ايضا نصب صيوان محران وجلس فيه واقام  
 حول الصيوان اناسا من شيوخ الارمن لابسين ثياب الفرس .  
 ولما وصل فارشير القائد دخلت الشيوخ داخل الصيوان قبله  
 فتحيين دخل هو وسلم على اوهان ظانّا به انه محران قال له  
 اوهان بغيط وانزعاج يا اولاد الاثم فلتبدد حياتكم لان ربما  
 انكم مصممون نيتكم على ترجيع الارمن الى شيعة الفرس .  
 قال هذا وأمر خدامه ان يضربوا فارشير الفايذ ضربا قاسيا .  
 فاذ سمع المذكور اخذ يتضرع الى اوهان ان يشفق على حياته  
 فقال له اوهان ان كنت تصنع ما اقوله لك ابقىك في قيد  
 الحياة والا أميتك لا محالة . فقال له ماذا يا سيدي . فقال  
 له اوهان اكتب الى قائديك ان يرسل الف جندي الى  
 كهف جبل كوط . ويرسل الف جندي ايضا الى غير مكان  
 والبقية الذين قدرهم الف وستماية يردهم الى محلاتهم ويأتى  
 هو الى الجبل المذكور بعشرة اذمار فقط . فكتب فارشير حسب  
 قول اوهان وسلمه الرسالة فاخذها اوهان وأمر بقتله . ولما  
 وصل ذاك القائد خذقه حالا . ثم انطلق باثر انعساكر  
 المتبددة في اماكن مختلفة فقتلهم . ولم يهرب منهم سوي  
 مقدار اربعين جنديا مع ان عددهم كان وافرا جدا . وما  
 فلتوا من يديه الا بكدي واجتهاد عظيمين وذهبوا الى خسروف  
 الملك واخبروه بكل ما صار . فلما سمع خسروف خبر هذه  
 الاحوال الصائرة غصب على اوهان غضبا شديدا وحرن حزنا  
 خائبا من التعزية وارسل على اوهان جيوشا وافرة اكثر من  
 الاول مصحبا اياها بقائد يدعى فاخسانك عم محران .

فحينما وصلت جيوش الفرس ثبت امامهم اوهان ملاحظا  
المكان والزمان بكل براعة واحتراس وحاربهم اربع دفعات  
وفي جميعهن وجد غالبا ومنتهصرا. لان ايمانه الحى بالله  
واستعداد قلبه لنيل الانتصار جعله ان ينال الغلبة.  
فبعد هذه الحروب القوية المستطيلة والانتصارات الشريفة  
ضعفت قوة اوهان وطعن في السن ومات في شيخوخة  
حميدة تاركا ذكرا مخلدا نظرا الى حبه جنسه وغيرته  
المضطربة ودرابته في الحروب التي لربما تبان بانها خارجة  
عن حدود الصواب والعدل. ولكن اذا ما تقابلت مع ظلم  
وتعدى الفرس على الارمن في تلك الايام الامر الذي لاجله  
كانت بلاد ارمينية في حال يرثى له توجد حروبا عادلة.  
والمذكور يوجد حينئذ مبررا تبريرا كافيا لجهة ما صنعه من  
الحيل والغش. وبعد موته خلفه ابنه سمباط وارثا مكانه.  
وقد كان نظير ابيه محبا طايفته وابناء جنسه. فصنع حروبا  
كثيرة وشريفة مع الفرس ووجد دائما منتصرا وقد قتل  
اربعة روساء عساكر خبيرين في صناعة الحرب. وبعد موته  
خلفه ابنه اوهان الذي كان شجاعا وقويا في الحرب مثل  
ابيه وجده.



## الفصل السابع عشر

### في تملك الهاجريين بلاد ارمينية

انه لما هرب فارازديروس من ارمينية اتحدت امرآء البلاد برأى واحد وطلبوا من قيصر اليونانيين ان ينصب لهم داود ساهارونى قايم مقام . فقبل الملك طلبتهم . ولكن بعد ثلاث سنين حدثت فتنة فيها بينهم فعذوة عن وظيفته ✽ وقد وجد حينئذ في بلاد الفرس فتن واختباطات كثيرة لاجل ان الهاجريين كانوا وقتئذ تقووا جدا وملكوا بلاد الفرس . ثم جمعوا عساكر من امكنة مختلفة واخذوا ايضا رديفا من البلدان التى ملكوها وهجموا على ارمينية كالوحوش الضارية وهدموا اماكن كثيرة وسبوا اضرارا باهظة وقتلوا من الناس عددا وافرا ✽

فلما نظر اوهان كامساركان بن اوهان بن سمباط بن اوهان الذيب حال شعله طايفته وان ارمينية في ضيق كلى حركته يد الغيرة الجنسية الطبيعية وجمع مقدار ثمانية الاف جندي وسلمهم في يد ديران اخيه وموشيخ القايد وارسلهم جميعا ضد الهاجريين . ثم ذهب ايضا مع هؤلاء ساحور قانسيفانى وكان معه جيش كبير من الارمن . فانطلقوا جميعا وحين ابتداء الحرب خان ساحور وجيشه واتوا الى ناحية الهاجريين

وشرع الفريقان يطعنان عساكر الارمن طعناً بلا رحمة حتى افنوههم مع قوادهم ولم يبقوا نفساً حية. ثم دخلوا بلاد ارمينية وهناك انزلوا بها اضراراً لا توصف. واذ بلغوا مدينة قفين فدخلوها وقتلوا بالسيف اثني عشر الفا من الناس واخذوا اسراً خمسة وثلاثين الف نفر. فبعد حرب الهاجريين هذا الاول جاء الي ارمينية قايم مقام فارزد يروس من قبل اليونانيين وتولى مقدار سنة فقط ومات. وبعده جلس عوضه ابنه سمباط. وفي السنة الثانية لولايته جاء الهاجريون على ارمينية ومعهم عساكر ليس لها عدد والقوا اضراراً شتّى فلهذا لحظت اكابر البلاد بان الهاجريين قساة وليس في قلوبهم رحمة. وان عساكرهم لا يحصى عددها وهي كالوحوش الضارية. وفكروا قايلين ان التواضع والتذلل لهم خير من مقاومتهم لان الانتصار عليهم امر غير ممكن. وهموا ان يغلبوا قوحشهم بالتواضع افضل من ان يغلبوه بالحرب والقتال. فاتحدوا مع بعضهم البعض وهبوا هدايا كثيرة وثمانية وارسلوها اليهم ووعدوهم بالخضوع والطاعة لهم مع اعطائهم في كل سنة الجزية وان لا يدفعوا لليونانيين شيئاً. فمن هذا القبيل انفتح عليهم باب من الفريقين اى من اليونانيين والهاجريين معاً. لان الروم لما علموا بتخضوع الارمن للهاجريين شرعوا يهجمون على بلاد ارمينية ويشتكون بها. ثم ان الهاجريين حينما كانوا ينظرون بان الارمن قد مالوا الى الروم كانوا يهجمون على ارمينية بالحرب والخطف. ولم ينزل كلاهما على هذه الحال الى ان اصدروا في ارض ارمينية اضراراً لا تعد ولا تكيف.



وقد اصبحت بلادنا كالارملة المسكينة والام-راة المسببة . لان  
 الهاجريين لم يفكروا بشرا' الا وفعلوه' ولم تصل يدعم لضرر  
 الا وصنعوه' . وقد استمرت هذه الحروب زمانا' كثيرا' الى ان  
 صار الهاجريون يرسلون من قبلهم حكاما' الى ارمينية من  
 جنسهم . واما الولاة الذين حكموا في زمن هذا الاختباط فهم  
 سمباط المار ذكره' وهاماطاسب ماميكوني وكريكور الذي قُتل  
 في حرب الهاجريين . وبعده' جاء اول وزير من قبل دولة  
 الهاجريين يدعى عبد الله وذلك في السنة الثانية والثمانين  
 بعد الستمائة للمسيح فالمذكور لكهما يصطاد الارمن ابتداء يسلك  
 معهم بكل حب وسلام وبهذه الوسطة مسك اغلب الامراء  
 الذين كانوا وقتئذٍ سناجق بلاد ارمينية وفد-ض ايضا' على  
 استحقاق الكاطوغيكوس (اي البطريك) وغلّتهم جميعا' بالعبود  
 الثقيلة وارسلهم الى دمشق الشام . فمن هولاء الامراء هرب  
 سمباط بيد-وراديني من نسل الباك-رادونيين منطلقا' الى  
 يوستينيانوس قيصر فاخذ منه' اعانة' وجاء متحدا' مع الامراء  
 البافين في ارمينية . ثم توجه الى الوزير عبد الله فنجح في  
 الحرب بهذا المقدار وما خلاص عبد الله من بين يديه سالما'  
 الا بالجهد الكلى . ومن بعد هذا الانتصار حصل سمباط على  
 شرف الوزارة . فتكلم مع-مدار ست سنوات ثم جاء محمود  
 الفاءيد واصدر اض-راراً عظيما' في ارمينية . فوقانيذ اتفق  
 سمباط مع نرسيس كاساركان . واثابهما هجما بغتة على محمود  
 واخرجاه من البلاد . وبعد ذلك حصل الصلح فيما بين  
 الارمن وإمام الامراء الهاجريين ومن قبله حصلت ارمينية

على الراحة زمنًا ما . الى ان جاء الوزير هاشم . والاسراء  
الذين كانوا في دمشق رجعوا الى اوطانهم واستحقاق الكاطوغيكوس  
توفي في دمشق الشام ✽

فالوزير هاشم حين وصل الى مدينة فاخجيفان جمع بغش  
واحتيال كل الامراء في كنيسة المدينة واضرم نارا حولها  
فحرقها وهكذا اماتهم جميعا . وبعد الوزير هاشم جاء الوزير  
يزيد الذي كان اشهر واردي من المذكور . لانه ضيق على  
الطايفة الارمنية كثيرا بالمظالم ودفع الاموال واخذ عسكريا من  
الرديف وافر العدد . وبعد ان حكم سنتين فقط طلب من  
إمام الامراء . وجلس عوذه استحقاق الباكراوني . وكان رجلا  
ذا اخلاق حميدة وشيم فريده فسمى بطريكا . فهذا دبر  
الطايفة زمانا وجيزا بكل هدوء وسلام ✽

ثم ان الوزراء الذين حكموا بعد استحقاق لم يوجد بينهم اشهر  
من الوزير حسن لكوفه عذب الارمن اكثر من البقية . ولكن  
المذكورون في زمن ولايته قاوموا الهاجريين جملة امرار  
وغلبوهم وذلك بواسطة الامير موشيج ماميكوني . ولهذا السبب  
اقيم على ارمينية يزيد الثاني وزيرا . وهذا عذب الطايفة  
اكثر من الوزير حسن المذكور باضعاف كثيرة . وقد اضعف  
الرعايا بكثرة المظالم ✽

انه من وزارة هاشم الى وزارة يزيد الثاني مقدار مائة  
سنة . فالوزراء الذين جاءوا الى ارمينية في هذه المدة هم  
فيليط فحكم عشر سنين . محمد خمسا . عبد العزيز عشر سنوات .  
مرقان سنة واحدة قاشود باكرادوني عشر سنين يزيد الاول

سنتين . البطريك اسحاق الباكرادوني ست سنوات . سليمان  
 ثلاث سنين . بكرى تسع سنين حسن ثلاث سنين . ولاية الارمن  
 خمس سنين . يذيد الثاني خمس عشرة سنة . واستمرت ولاية  
 هولاء الى السنة السابعة والتسعين بعد السبعماية للمسيح . ثم  
 بعد يذيد الثاني اقيم على ارمينية وزيرا خوزيما وكان رجلا  
 هاجريا غير انه محب السلام والاتفاق وذو اوصاف حسنة .  
 فاجل فطنته وحسن تدبيره حكم عشرين سنة . وفي ايامه  
 حصلت الطائفة على راحة كلية وعيش هني . وبعد موته  
 جاء الوزير حول وهذا ايضا كان محبا السلام نظير سالفه فلحكم  
 سبع عشرة سنة بكل هدوء . وبعد ' طلب الى محل اخر .  
 فطلبت الامراء واكابر البلاد ان 'يقام عليهم بطريكا' باكراد  
 الباكرادوني حاكما الذي بعد ان حكم اربع عشرة سنة ووجد  
 مذنباً في حق الدولة . ولهذا انزله عن ولايته وارسلوا عوضه  
 الوزير ابو زيت وقد كان اوصاه امام الامراء الهاجريين ان يكتال  
 على باكراد ويقبض عليه ويرسله اليه مكتوفا . فلما جاء ابو زيت  
 صنع كما اوصاه امام الامراء ومسك باكراد وارسله الى الامام .  
 واذ حصل باكراد قدام امام الامراء جسد الايمان المسيحي  
 خوفاً من الموت وتمسك بالشيعة الهاجرية . فشاع خبر مسك  
 باكراد . فاشتد الحزن والغضب في الصوامنة . وقاموا باحتداد  
 وحشى على ابو زيت وقتلوه وبيدوا كل عساكرة . وحين  
 بلغ الخبر امام الامراء اغتياظ جدا وارسل بولا القايد ومعه  
 جيوش لا يحصى عددها . واورصاه ان يمسك جميع امراء  
 الارمن ووجوه البلاد ويرسلهم اليه . واما الرعايا والشبان والعذاري

والذين لم يكونوا بلغوا سن الكهولة من الرجال والنساء فيصيرهم مسلمين والبقية يذبكهم من دون رحمة وبغير تمييز. فجاء بولا بهذا القصد الى ارمينية وصنع كما أمره سيده فشرع يقتل الناس بلا رحمة ولا رافة من دون ان يميز واحداً من اخر. وقد غسل ارض بلاد ارمينية بدماء سكانها وما كان يقبل هدايا ولا تضرعات. لا توسلات ولا تمليقات ولم يكن يتراشف على بكاء الارامل ولا يشفق على خيب الاطفال. فمن جرا هذه الشدايد والاضرار اراد سمباط الباكرادوني ان يحصل على افادة. ومن ثم اخذ هدايا كثيرة وانطلق الى بولا وصار مشيراً له في كافة الشرور التي كان قاصدها المذكور نحو الارمن وقد كان يرشد بولا الى الطرق والوسايط التي بها يمكنه اخذ ارمينية وذلكها. ولكن كما يحدث اعتياداً بان الناس الكافرين بالجميل والمسلمين ابناء جنسهم لا تنجح امورهم وعلى الغالب لا يبلغون غايتهم المقصودة. ومن ثم حين خرج بولا من ارمينية اخذ معه الى بغداد بعض افاس مغتلبين مع سمباط الباكرادوني ووضع والياً عوضه في ارمينية يدعى شيخ من بلاد الفرس. وان وصلوا الى بغداد القى امام الامراء في السجن كل الذين جاؤا من ارمينية مقيدون وسمباط القى معهم ايضاً. وشرع يضيق عليهم لكي يكفروا بالايمان المسيحي ويتبعوا ديانة الاسلام. فمن قبل ذلك البعض سلموا وفجوا من الموت والبعض قتلوا بالسيف. واما سمباط فقدم على جكودة الايمان ومات في السجن. وبعد هذه الشدايد الصعبة بخمسة سنين ابتدأت مملكة الباكرادونيين ✽

## القصر الثالث

في مملكة الباكرادونين

### الفصل الاول

#### في بداية هذه المملكة

انه لما انقضى زمن اسر طايفتنا الشديد المرارة الذي استمر مدة اربعماية واحدي وثلاثين سنة، فحينئذ اراد الله برحمته الغير المتناهية ان يعزي هذا الشعب المحبوب منه ويرد له ذلك المجد الذي كان حاصلاً عليه قديماً، فلهذا فوّي بقدرته الالهية الامير قاشود الباكرادوني وافامه راساً ومليكاً للطايفة الارمينية لان هذا الامير الشريف الاصل ذا الحب السامي لنفسه جعل الجميع يكرّمونه ويحترمونه بواسطة حكمته وحسن سلوكه. ولذلك خلاص الطايفة من الاسر واقام مملكته الساقطة كما سيأتي \*

ان الامير سمباط المار ذكره 'انفا' الذي مات في سجن بابل قد كان له ولد' الذي 'يدعى قاشود'. فهذا حين جاء شيخ الوالى الى ارمينية اظهر امامه 'افعال امنية شريفة' واتعاب ابنية نفيسة. وعدا ذلك قد كان قلبه 'مملوا' من الحب والرافة لابنا' جنسه ونمو بلاده وكان مجتهدا' وراغباً في كل امر. ياؤل لخير الدولة الهاجرية ونجاحها. وكان يحث الجميع على الطاعة والخضوع للولاة ويكدرض العامة على عدم القلق والتبطل ويعلم دايماً بان الشعوب ينبغي لهم ان يكونوا امناء في حق واليهم وسطانهم الحال. ولهذا وجد نعمة امام الدولة الهاجرية. لانه حين 'طلب شيخ الوالى من امام الامراء' كانت اخبار اعمال قاشود وحبه وامنيته في حق الدولة المذكورة شائعة جداً ولاجل ذلك اراد امام الامراء ان يكافيه عوض اتعابه الكثيرة ونصبه العظيم فارسل الى ارمينية احد عظمائه يدعى على ارمنى (احد امراء الارمن الجاحدين) واعطاه هدايا كثيرة وقيمة جداً. واعطاه ايضاً حلة ملوكية كى ياتى ويقم قاشود مدبراً عاماً على بلاد ارمينية كلها. وكان ذلك في السنة التاسعة والخمسين بعد الثمناية للمسيح فلحينما اخذ المذكور هذه الولاية شرع يزيد امنيته وحبه للدولة الهاجرية وابتدا' يجمع عسكرياً من كل جانب ويرتب كل ما يجب له' ترتيباً. وقد اقام اخاه عباس رئيس الجيوش وبواسطته طرد اعداء بلاد ارمينية الذين كانوا يكمطونها من كل جهة للسرقة والخطف وقتل الناس تعمداً وانتصر عليهم انتصاراً عجيباً حتى وصل خبره الى كل محل وصارت

تخافه كل القبائل والاجناس . وتلاشت الاعداء الذين كانوا يهجمون على البلاد ويضرونها . واذ كان المذكور قاشود معتنيا هكذا في خير الرعايا ونجاح الدولة الهاجرية . جلس في بابل بعد بولا إمام الامراء جديدا . وعندما طلب منه اكابر دولته ان يقبل توسلات امراء الارمن الذين كانوا مستائسين في زمن سالفه . ويطلقهم راجعين الى بلادهم واذ قبل توسلاتهم جاءوا الى اوطانهم بكل فرح واكرام . فالذين كانوا كفروا بالايمان ندموا على صنيعهم الاثيم وشرعوا يمجته دون جميعا مع قاشود في عمار وترتيب بلادهم .

انه حينما نظرت الامراء حسن كمال تدابير قاشود الباكرادوني وفطنته ودقة عقله توسلوا الى امام الامراء الهاجريين بان يقيم قاشود ملكا ووعدوه بانهم يثبتون في الطاعة والخضوع له دائما . فقبل المذكور طلبتهم وارسل له تاج الملك مع البرفير الملكي ورقاه الى مملكة الارمن . فبلغ خبر ارتقائه الى مسامع فاسيل قيصر اليونانيين الذي كان جنسه ارمنيا ومن نسل الارشاكونيين . فارسل له هو ايضا تاجا ملوكيا مظهرا به حبه وفرحة لاجل ارتقائه الى هذا الشرف الوسيم وذلك سنة ثمانماية وخمس وثمانين للمسيح وبعد حصول قاشود على الصولاجان الملكي اخذ يعجده تلك القوانين والترتيبات الملكية الدائمة التي قد كانت دثرت وتلاشت بالكلية وعمر كل تلك الامكنة التي كانت خربت من قبل الحروب والمظالم القديمة وابتداء يكثر فلاحه الاراضي والصنایع المدنية واشيا اخر مفيدة للعامة . ثم اذل ولاشي

رويدا رويدا الشعوب الشماليين الذين كانوا قبلاً تحت حكم الارمن . والكوكاريون والقودويون جعلهم تحت القوانين والحدود الادبية وكان يرؤسهم بكل فطنة وافراز . وافام عليهم ولاية حكماً . وبعد هذا جميعه حين جلس ليون قيصر اليونانيين . انطلق الي القسطنطينية لمواجهة وتهنئته وان يفرحاً سوية بهذا الجلوس واذ اكمل تلك الزيارة رجع بفرح ومجد عظيمين وفيها هو راجع في الطريق قرب مدينة شيراك مرض مرضاً ثقيلاً جداً ولاجله انتقل من هذه الحيوه بعد ان عاش من العمر احدي وسبعين سنة منها ست وعشرون حكم والياً وخمس ملكاً . فيا لحسن ذكوة عقل قاشود ويا لسمو حكمته التي بواسطتها حصل ملكاً وانهى حياته بالمحامد الفاخرة وصار منقذاً لجنسه واباء عاماً لابناء طائفته ومحبوباً من الجميع \*



في سمباط الاول والفتن التي صارت

في زمانه

انه لما توفي قاشود الملك كان سمباط في بلاد الكوكاريين فاذ سمع بموت ابيه جاء حالاً الى وطنه لكي يملك



عوضة'. وعند وصوله لهنالك فرح به الشعب وبرضا جميعهم  
 جلس ملكاً. فعلم عباس اخو قاشود بذلك فدخله روح  
 الحسد والبغضة واراد ان يكون هو ملك ارمينية فمن ثم عزم  
 على حرب سمباط الا ان جرجس البطاريك منعه عن ذلك  
 وحلفه يميناً في انه ما عاد يعصى على سمباط ابن اخيه.  
 غير انه لم يثبت على يمينه بل نكث به ونهض ثانياً  
 ضد الملك فغلب متقهقراً. وبعد انغلابه حصل سمباط على  
 الهدوء وارسل فاعلم امام الامراء بذلك وكيف ان البلاد حصلت  
 وقتيذ على الراحة والسلام. فإمام الامراء ارسل له تاجاً  
 ملوكياً عربون الصداقة. وكذلك قيصر اليونانيين ارسل له  
 هدايا عظيمة جداً وقد حصل سمباط منه على اكرام شريف  
 بهذا المقدار. فمن قبل هذا المجد الوسيم الذي ناله سمباط  
 اشتعلت نار الحسد في قبشين وسديكان الفرس (اي الجنرال)  
 ونهض للحرب ضد سمباط. فلاقاه المذكور بثلاثين الفاً من  
 الجنود ولكن قبل بداية الحرب واهراق الدماء استعمل  
 سمباط كل نوع من الانس والوداعة مع قبشين. فمال قلبه  
 اليه وحصل الصلح فيما بينهما ورجع قبشين الى مكانه. وبعد  
 مرور مدة من الزمان ندم قبشين على مصالحة المذكور. ولهذا  
 جمع عسكرياً كثير العدد لاجل خضوع بلاد ارمينية تحت  
 سلطانه وحكمه. ولكي ينال غرضه هذا شرع يقول بانه يريد  
 ان يجتاز في وسط ارمينية ذاهباً الى اقليم آخر. الا ان  
 سمباط حينما علم بغش واحتيال المذكور رسم بان امرأ بلاد  
 يجتمعون مع عساكرهم عنده وان وصلوا الى بلاطه رجعوا جميعاً

بنية واحدة وحاربوا قبشين فغلبوه منتصرين عليه انتصاراً عجيباً حتى الزموا ان يولى هارباً من البلاد كلها ✽  
وفي تلك الايام عصى احمد وزير بين النهرين على امام الامراء الهاجريين وجاء الى ارمينية . وان علم بمجيئه سمباط الملك وامراء البلاد اسرعوا مستعدين لعمل الحرب . وقد هياؤا ستين الف جندياً لملاقات المرقوم . ولكن كما انه اعتيادياً يوجد فيها بين الفرسان البسلاء افس جبانين وكسالى . فهكذا تم في امر الاتفاق . لان كايك حما سمباط لاجل حبه المجد الفارغ وارادته المنحرفة في اخذ الملك اتحد خفية مع الوزير احمد وشرع يوضح لسمباط طرقاً مضادة الانتصار مرشداً العساكر الى سبل غير مستقيمة التي تسبب انكسارهم وملاشاة قوتهم . وانما العسكر الارمني لم يلتفت الى خداع كايك بل انه حارب بكل شجاعة وقوة وانتصر على الوزير احمد وبذلك خاب كايك من اماله الفارغة وقتل في الحرب من ابن اخيه سمباط قصاصاً عن خبثه . وبعد نهاية هذا الحرب انطلق كل من الامراء الى مكانه وعمله . فعند حصول هذا السفر اغتتم الفرصة قبشين وسديكان الفرس ان علم ان امراء الارمن قد تبددوا وهجم على البلاد الارمنية فعند وصوله اليها استعد حالاً الملك الى ملاقاته بالحرب مستدعياً الامراء بالرجوع الى اعانته . ولكن لاجل عدم استماعهم صوت ملكهم وطاعتهم له التزم ان يعدل عن حرب قبشين طالباً الصلح والسلام ودفع له رهناً ابنه وابن اخيه ايضاً . فلم يكتف قبشين بذلك بل اراد ان يلحق بالبلاد شراً اخر . الا ان

الرب قاصرة' اذ عجل بموته على نوع اليم جدا. واخذ موضعه' اخوة' يوسف \*

فلما سمع سمباط بان يوسف اخا قبشين صار وسديكان (اي جنرال) بلاد ارمينية خاف منه كثيرا لانه كان عارفاً بنخبته قلبه ومكره وفضاظة طبعه الوحشى . فارسل طلب من امام الامراء بان الوسديكانات لا عادوا يتعارضوا في امور حكم بلاده وانه يصله كل فروض ارمينية بالتمام . فإمام الامراء قبل طلبته وارسل له ' تاجاً' ملوكياً' وهدايا اخر ثمينة فاخرة علامة الرضى . فمن هذا التقبيل زاد يوسف الوسديكان بغضاً وحسداً واخذ يجمع عسكرياً من كل جهة مستعداً للحرب . وعند امتلاء قلبه من الشر هجم على بلاد ارمينية . فخرج تجاهه سمباط سريعاً وصحبته جيش عظيم . ولكن قبل ان يباشرا في عمل الحرب اتفقا على الصلح . ويوسف لكها ' يظهر علامة الحب على نوع واضح اهدى سمباط تاج ذهب ملوكى . ومن ثم استراح سمباط قليلاً من اغتصاب الاعداء . ولكن راحته هذه لم تدم زمناً كثيراً . لان قسطنطين ملك الجركاسيين فتح عليه حرباً من دون سبب كاف . فكينيدز اتحد سمباط مع قادر نيرسيم ملك الديلاميين . فهذا قام ضد قسطنطين ملك الجركاسيين وانتصر عليه . واذ كان قسطنطين يطلب من قادر نيرسيم الصلح فاحتال عليه المذكور ومسكه بالمكر وارسله الى سمباط الملك . فاخذة المذكور ووضعته في قلعة قاني اربعة اشهر ثم تراءف عليه واطلقة من الاسر . فان علم قادر نيرسيم بذلك احتسب هذا العمل احتقاراً

عظيماً في حقه وعدم معروف لجميلة وعاراً لا يوصف . فمن ثم عزم على قتل سمباط وظهر ما كان في قلبه لبعض الأمراء سكان ارمينية . فالذكور ارتضوا بذلك وشرعوا يطلبون فرصة لاتمام غرضهم . واذ كان سمباط وقتئذ متولياً على اقليم بلاد ضاشير في مملكة الكوكاريين . فالتحقت الأمراء العصابة معاً وانتخبوا منهم واحداً كي ياتى الى المكان المذكور ويظهر للملك محبة كاذبة وصداقة خصوصية وهكذا يقتله . ولكي يكونوا في امان ذهبوا فاخذوا قلعة قاني والبعض انطلقوا الى حدود يراسكافور ودخلوا بلاط الملك سمباط . وكانوا ينتظرون خبر قتل المذكور يوماً فيوماً وساعة فساعة واما هو اى الملك فلتحسن حظه علم بشر قلوبهم واسرع حالاً الى محاربتهم وخضوعهم تحت سلطانه . واذ كان العسكر يطعن بهم بلا رحمة اكراماً لخاطر الملك وحبه . فكان الملك بخلاف ذلك يطلب من العسكر ان يترافوا على اعدائه العصابة . ولكن قادر نيرسيمح ان اطلع على هذه الحال المكربة قدم على صنيعة الاثيم وجاء منظرها على قدمي الملك سمباط معترفاً له بشرة وعدم معرفته . فغش له الملك من غير ان يذكر اثمه . واما الأمراء الذين كانوا متحدين معه فأمر بنزع اعيانهم . ومع هذا كله لم يحصل سمباط على الراحة في تملكه . لان كايك الارزلونى ابن اخته . انقسم عنه لاجل سبب زهيد في الغاية وانطلق متحداً مع يوسف وسديكان وصنف عنه انواع شتى من الشكايات الكاذبة المضرة . فيوسف لكها يلقي نار الفتن في ارض ارمينية اعطى لكايك قاجاً وارسله الى

ما اقليم فاسبوراكان من اعمال ارمينية الكبرى . واذ وصل المذكور الى هناك امال اليه امراً تلك البلاد واخذ يملك بكل حرية . وذلك سنة تسعمائة وثمان للمسيح . ثم انه حين سمع سمباط الملك بتخبر تملك كاكيك استدعى حالاً يوحنا الكاطوغيكوس واعطاه هدايا كثيرة وارسله الى يوسف الوسديكان كي يلقي الصلح فيما بينهما ويجتذب قابله فحو سمباط . فلما وصل يوحنا المذكور الى الوسديكان يوسف فعوضاً عن ان يقبل تضرعاته القاه في السجن وهم في الاستعداد لعمل الحرب وعند دخول فصل الربيع ابتداء يمتد يوسف بالدخول الى داخل بلاد ارمينية . وذلك بواسطة كاكيك ابن اخت سمباط وقد الحق اضراماً باهظة جداً بتلك البلاد . حتى التزم كثير من الاسراء ان ياتوا ويسلموا انفسهم اختيارياً بين يديه . ولكن سمباط الملك كان يقاوم هذه الشرور بكل جهده . وان نظر بانه ليس بكفور لاطفاء نار هذه النتن ومقاومة اعدائه قطع رجاءه من الانتصار وهرب الى بلاد الكوكاريون . وحينئذ شرع يوسف يفتك في البلاد بكل حرية وطلاقة . فسمباط ان علم من بعد هربه بسوء حال بلاده وشقاء شعبه . لم تدعه غيرته ان يبتقى مرتاحاً بل اخذ يجمع عسكرة ويستعد للحرب مع يوسف الوسديكان كي يخرجهم من ارمينية . واعطى كل العسكر الذي كان معه الى ابناءيه وارسلهم للحرب . فهولاء في البداية كانوا يصاربون بكل رغبة وشجاعة . ولكن عندما قربوا للانتصار خافوا اباهم وانطلقوا الى ناحية الاعداء متحدين مع الوسديكان . ولهذا

اضطرت عساكر سمباط للانكسار والهرب وان اكثر الامراء فعوضا  
عن ان يقدموا الاعانة للمكهم لكيما تلجم امورهم ويكونوا في  
حوزة الامان التزموا ان يسلموا ذواتهم في يدي يوسف  
المذكور. فان نظر يوسف كثرة عدد الامراء خاف من ان  
يقتلوا به. ولهذا احتال عليهم بحيل واسباب كاذبة وقتل  
اكثرهم ظاهرا. وخنق عددا وافرا خفية. وسقى البعض  
سما فاماتهم. وبهذه الوسائط لم يبق عنده من الامراء الكرام  
الا القليل \*

ثم حين نظر سمباط ان الامراء ابتعدوا عنه وصار عاجزا  
عن مقاومة يوسف اخذ خاصته واعتزل الى قلعة كابويد  
الحصينة وهناك جعل سكناه. فعلم المذكور يوسف بذلك فاجاء  
واحاط القلعة من كل جهاتها وخصص العسكر الارمني للمحاربة  
محاظي القلعة. واما سمباط فاذ شاهد هذه الحال لم تدعه  
غيرته وحبه ان يري اهراق الدماء لاجله من الفريقين لكي  
يبقى هو بالراحة والنياح لكنه شاء ان يفقد حياته وكرامته  
حتى لا ينظر موت ابنا طايفته. ولهذا طلب من يوسف ان  
يقسم له يميناً بعدم ضرر حياته. وبعد ذلك سلمه ذاته  
بارادته. فيوسف في البداية قبل سمباط باكرام وحفظه عنده  
وبعد زمن قليل آذن له بالذهاب الى مدينة شيراك. ولكن  
حينما هرب كاكيت من الوسديكان يوسف غضب المذكور  
وارسل فاستدعى اليه سمباط. فعند وصوله اليه قيد رجله  
بالاغلال وارسله الى مدينة تفين وهناك القاه في حبس  
مظلم جدا فحو سنة كاملة وكان مأمرا ان يقدم له الخبز والماء.

فقط وكان رقادة على الحضيض لا غير. وحين بلغ الخبر ليوسف بانه موجود في قلعة يرفجك امراء كثيرون محتمون هناك ذهب مسرعاً اليها لياخذها. وان اثار الحرب وعجز عن اخذها امر الجند ان ياتوا بسمباط ويضعوه امام التلعة ويضربوه ضرباً قاسياً ويعيروه بتعابير شنيعة جداً. فلما كان الجنادون يعذبونه هكذا. كانت سكك التلعة ناظرين ولم تتخشع قلوبهم عليه. وقد بالغت الجند في عذابه ان سدوا فمه بمنديل لئلا ياخذ نفساً. وزيروا رقبتة بزيار الخيل. ووضعوا على راسه اشياء ثغيلة جداً وعشرة افئار كانوا يدوسون عليه لاجل زيادة عذابه وقبل ان يسلم الروح سلخوا جلده وانطلقوا به الى مدينة تفين وهناك صلبوه وهكذا مات سنة تسعمائة واربع عشرة للمسيح. ان هذه العذابات التي كابدها سمباط الملك وتلك الانقسامات التي حدثت في ارمينية كان سببها امراءنا الاردياء العديمو الاتفاق والمحبة والمملون حسداً وبغضاً لبعضهم البعض. ذووا الاراء والمشورات المناقصة الذين يسرعون في حكم الامور الواجب لها طول الاساءة. وذووا الاخلاق الوحشية الفافدون روح الانسانية. الذين لم يفكروا في خير ابنايهم وخيرهم الذاتي ولم يشرق عليهم روح الفهم ليفهموا بان عملهم هذا هو ينبوع الاضرار المدنية ومعين الانشقاقات الكنايسية. وبالاجمال هو ملاشاة الديانة والناس معاً. لان روحهم كان روحاً وحشياً. روح التقسم والانشقاق. وقولنا هذا يتضمن صدقة جلياً مما نظرناه انفساً ومما عتيدون ان ننظره في اماكن كثيرة في هذه المملكة وفي كل مملكة

الروبيينون . لعمرى ان هذا الانقسام والانقلاب هو عجب عظيم وامر غريب لان الملك اذا كان رديا فانه يعطى سببا لحواشيه لان يكونوا هم ايضا ارديا . واما الان فبالعكس لانه شئ واضح لدى الجميع اقتضاع سمباط ووداعته وحبته السلام مع بقية كمالاته . ولكن لماذا هذا الدثار . فاقول ربما كان قصاصا مرسل من الباري تعالى الى بلاد ارمينية وشعوبها . او سماحا منه جل وعلا \*

### الفصل الثالث

في قاشود الثاني المدعوي ركاط

وفي اعماله

انه حين سمع قاشود بن سمباط بتخبر موت ابيه اسرع فلجمع عسكره القليل العدد وبعد ان رتبهم ووضع لهم تحديدات ورسومات جيدة انطلق بهم الى ارمينية الى تلك المدن اللواتي محاصرة فيهن عسكر الوسديكان وعند وصوله الى هناك اضطلع العسكر المذكور وسبب له اضرارا جسيمة . ثم توجه الى غير اماكن وبشجاعة قوية وحروب شديدة مع اتفاق السعد قهر الاعداء والقى الخوف في قلوب الجميع ولاجل ذلك دعى قاشود يركاط (اي حديد) ومن قبل شجاعته



وقد بيرة هذا تقوت قلوب الامراء واتوا متحدين معه  
ومسحوة ملكا. ولكن لما ابتداء ان يشيع قليلا خبر السلام في  
بلاد ارمينية. الا وشرع صوت الاختباط يرعد في البلاد المذكورة  
طاردا السلامة وأخذ القلق والانقسام يمتدان هناك. لان  
الامراء لاجل كبريائهم ومحبتهم للمجد الفارغ اضحوا ضد  
بعضهم بعضا واقلد في قلوبهم روح البغضة والعداوة. من كون  
البعض قاموا ضد الملك واثاروا عليه حروبا شديدة جدا  
التي من قبلها ورثوا بلادهم شغاف يرثى له. ومن هذا السبب  
اخذ يوسف الوسديكان ان يقوم هو ايضا على ارمينية ويفتك  
بها بنوع اشرف من الاول. لانه خرب ولاشي مدنا كثيرة  
وقرى عديدة وصيرهم دثارا. وقد تبددت سكانهم في البراري  
وروس الجبال. فشيخوخهم قتلوا بالسيف. اطفالهم ذبحوا  
كالخراف. مساكنهم فنيوا من شدة العذابات. شبانهم اسروا  
واكثرهم اسلموا. نساءهم وعذاراهم ليس من يرحمهن. وهذا  
الشغاف العظيم لم يكن فقط في بلاد ارمينية بل وفي الاماكن  
التي هرب اليها البعض ملتجئين. فمن هذه الكوارث  
الحادثه والمصائب القادحة قد انتشر خبر مسكنة بلاد ارمينية  
في امكنة شتى حتى بلغ مسامع قسطنطين بيزنطى  
قيصر اليونانيين. فاراد المذكور ان يقدم اسعافا ما للارمن ولهذا  
كتب رسالة وبعثها الى يوحنا الكاطونيكوس موضعا له  
ارادته. فاذ قراء الرسالة البطريك المذكور فرح بها فرحا لا  
يوصف واخذ يجتهد بان الامراء يتغلقون براى واحد ورضى  
متساو ويكتبون جوابا للملك طالعين منه عونا. ولكن

اجتهاده واعتناؤه عاددا سدي لان المذكورون لم يصغوا الى كلامه فقطع رجاءه ان عاجز عن اقناعهم في رايه. ومن ثم كتب هو رسالة للملك شاكرًا افضاله وكاشفًا له حال شقاء بلاد ارمينية وكان يطلب منه الاعانة. ولما وصلت رسالة البطريرك الى قسطنطين الملك ونلاها فاهما فحداها فحرك قلبه الى الراءة والحنو واسرع بارسال قيوطوروس احد ولاته الى تلك البلاد كي ياتيه بالبطريرك يوحنا والملك قاشود. وان جاء المذكور الى القسطنطينية حصل قاشود على شرف واکرام جزيلين ومن جديد تكلم ملكًا ورجع الى بلاطه بعساكر عديدة وقد نقل معه هدايا فريده. واما يوسف الوسديكان فان علم باتيان قاشود بهذا المجد والكرامة خاف من ان ينزل به ضررًا ما. فاسرع في عمل الصداقة والمودة معه من جهة. واسرع من جهة اخري في مباشرة اللقاء الفتن والانقسام بين اكابر البلاد لكي يضعفهم نظير السابق ويلاشى اعتناء اليونانيين. ولهذه الغاية افام قاشود ابن اخي قاشود يركاط الذي يدعى قاشود المغتصب ملكًا. فهذا عند ابتدا تملكه كان يضطهد قاشود الملك وعمل معه حروبًا قوية على بناء اخذ المملكة لذاته. والامراء انقسموا ايضا لحزب منهم كان مع الملك الاصيل وحزب مع الدخيل ولاجل ذلك صار فيما بينهم حروب شتى واما قاشود يركاط فلم ينزل منتصرًا ومالكًا \*

ثم انه لما نظر عباس اخو الملك الاصيل ان اخاه قاشود في حال المجد والكرامة الملوكية وان اموره ناجحة جدا

اشتعل قلبه بنار الحسد فاتخذ مع كوركين والى بلاد القابيساسيين  
من اعمال روسيا وعصى على قاشود اخيه، وكان يتطلب  
فرصة لقتله.

ولكن المذكور علم بشر اخيه وغشه. فسبق منطلقاً خفية  
هو واهل منزله الى اقليم القوديون وهناك جهز عساكر عديدة  
وجاء على اخيه وحاربه ليس مرة فقط بل جملة امرار  
وفي كل دفعة وجد منتصراً. وبعد هذه القتالات دخل  
فيها بينهم اناس اصدقاء خالين الغرض واعلنهم مع بعضهم  
بعضاً.

انه مرة ما حين كان قاشود في بلاد القوديون لاجل  
التنزه ومعة قليل من الجنود خلوا من الاستعداد. اخذ  
خبرة ابرام صليك احد متقدمى البلاد المذكورة الذى كان  
وقتيذ عاصياً عليه. فجهز عسكرياً كثير العدد وبغته اتى على  
قاشود. واما المذكور فاسرع حالاً متوجهاً الى ملك بلاد  
اليكيرييين وكان صديقاً له في الغاية وطلب منه اسعافاً.  
فالمذكور اجاب طلبته ليس بمقدار ما كان يؤمل بل باكثر  
من ذلك لاجل الحب المتبادل والصداقة الحقيقية التى  
بينهما فاخذ قاشود تلك الجيوش ورجع الى بلاد القوديين  
قاصداً الحرب مع العدو فان عرف ابرام ان قاشود مزعج ان  
ياتى باستعداد قوي بهذا المقدار اخفا عسكرة في حرش ما  
قاصداً ان ياتى بغته على قاشود ويملك اربه. اما هو اي  
قاشود فعلم بذلك. ومن ثم عدل عن الحرب وغير الطريق  
ذاهباً خفية الى قلعة ما حصينة هو وخاص جماعته. وبهذه

الواسطة لم يخلص لان العدو فهم بهذه العملية وجاء فاحاط  
القلعة وضيق على سكانها جدا جدا فآيست السكان من  
الخلاص. ولذلك اعطوا قولا للاعداء انهم يمسكوا قاشود ملكهم  
مكتوفا ويسلمونه في ايديهم. ففي الليلة التي في غدها كانوا  
مزعمين ان يصنعوا ذلك وصل الخبر لفاشود. فقام مسرعا  
وركب ليلا جواده الاصيل وهرب من وسط الاعداء ولم يقدر  
احدا ان يؤذيه بشئ البتة. وقد هرب معه ايضا مائة  
فارس من اخص احباؤه وجاء فسكن جزيرة سيفان من  
اعمال اقليم السونيين

وفي هذه الايام تجددت ولاية يوسف الوسديكان. فاقم  
وسديكانا عاما من امام الامراء الهاجريين على بلاد ارمينية.  
فهذا حال جلوسه اقام من قبله وسديكانا على البلاد المذكورة  
واحدا يدعى نصر الذي عند حصوله على وظيفة الوسديكانية  
وجد البلاد خالية من الحاكم الشرعي وليس لها من يرؤسها  
ولهذا لم يفكر بشر الا وصنعه. واصل اليها ما امكنه من  
الضرر. ولكن قبل ان تاخذ شرورة امتلائها طلب من  
يوسف وجاء عوضه آخر يدعى بشر. فهذا لما بلغه بان قاشود  
منفرد في جزيرة سيفان داخل بسكر كيطام اخذ عسكرا كثير  
العدد وزحف به نحو الجزيرة المذكورة وافاعه على شاطئ  
البحر مريدا للحصول على فاشود. فالذكر انتخب من جماعته  
سبعين نفرا وقسمهم على عشرة مراكب. فشرعوا يبحاربون  
العدو من وسط البحر وقد اضرؤوا جيوش بشر الوسديكان ضررا  
بليغا حتى التزموا ان يتركوا معسكرهم ويهربوا. ولما كانوا في

الطريق ذاهبين صادفوا قلعة ما كان محاصراً فيها كيورك  
(اي جرجس) المارزبيدونى فهجموا عليها فذهب تعبهم  
سدى ان ذالوا من سكانها شراً عظيماً اكثر من الاول لان  
سكانها كانوا رجالاً اقوياء وفي صناعة الحرب فقهها \*

ثم بعد قليل تغير بشر ورجع نصر الوسديكان. فان جاء هذا  
ثانياً ابتداء يسلك بكل حنوء ورافة مع الارمن مظهرراً لهم  
شفقة كلية وقد شجع قلب قاشود ودعاه الى مكانه وحين  
جاء المذكور تسلم ملكه واخذ يعتنى في رعاياه وتصالح مع  
اخيه عباس. ولكن لم يتمتع بهذه السلامة زمناً طويلاً. لانه  
بعد مدة قصيرة مرض مرضاً ثقيلاً جداً ومات بعد ان اصرف  
اربع وعشرين سنة في الشدايد والكوارث وقد كان شجاعاً  
وقويماً طبعاً. يحب السلامة والاتفاق. غافراً الذنوب غير  
حافظ للحقد. ذا حكمة وعقل ثاقب. ولكن احوال الزمان  
وشر الامراء لم يدعاه ان ينجتنى ثمر كمالاته هذه لا هو ولا  
بلاده \*

ثم من بعد قاشود انتخبت الامراء ملكاً عليهم اخاه  
عباس. فهذا جعل كرسية في مدينة كارس وصنع اموراً كثيرة  
ومفيدة للشعوب واخضع العصاة وصير السلام في كل مكان  
وشاع خبر اعماله وسمو جلاله عند الطوايف القريبة منه  
وكانوا يحسدونه على ذلك لاسيما بدير ملك الابلخازينين  
(اي اقليم في ناحية الشمال من بلاد الكرج) فهذا لاجل  
شدة حسده جاء على ارمينية بجيوش غزيرة. وبوقاحة  
جسورة ارسل رسولا يقول انه اتى الى مدينة الكارس لمسمع

الكنيسة الكبرى الجديدة حسب عادة الكرج . فعباس عند سماعه بهذا الاتيان جمع عسكر واستعد للحرب واذا وصل المذكور قبض عليه وسكبه مغلا الى الكنيسة المذكورة وقال له . ها هوذا الكنيسة التي تريد ان تكرسها حسب طقس الكرج انظرها جيدا وتمعن بها . لانك ما عدت تبصرها فيما بعد . وبعد ان قال له هذا أمر بقلع عينيه وجعله عنده اسيرا . ثم بعد مرور زمن قليل اشتراه منه اهل بلاد بهدايا كثيرة واموال غزيرة وهكذا خلاصه من اسرة . فملك عباس اربع وعشرين سنة ومات سنة تسعمائة واحدي وخمسين للمسيح بعد ان شيد عمارات شهيرة ورتب ترقيبات جميلة التي بقيت بعده كانها تماثيل منصوبة لذكره الحميد فتخلف عباس ابنه قاشود الذي كان ذا اخلاق حميدة ومناقب فريدة ومحبا لجنسه وشعبه اكثر من ابيه ومن ذلك حصلت الطائفة على راحة سعيدة واجتنت فوائده لا توصف من قبل سخاية واحسناته المتصلة التي لاجلها دعى قاشود الرحوم فهذا بعد موت ابيه جمع عسكرا مقدارا ستين الفا ثم اتحد مع كيورك المارزبيدونى ومع ابنه كور وسوية اعتنوا في طرد الاعداء من بلاد ارمينية فاستقروا تسع سنين فى عمل الحروب والقتالات . وبعد ذلك حصل قاشود على الراحة والسلام والانتصار التام وليس هذا فقط بل ان الامراء الذين كانوا عاصين عليه لما عاينوا جزيل اعتنائيه وشدة غيرته على ابناء طائفته وحسن كمالاته الطبيعية التيموا جميعا وعملوا مجمعا وبرضى جميعهم مسكونة ملكا على ارمينية كلها . وفيها

كان قاشود مالكا بحسب النوع المذكور تعصب مشيخ اخوة  
مع بعض امراء وطلب ان يكون ملكا وحده في مدينة الكارس  
وما يليها وهكذا ملك هناك ولكن كان دائما يطيع اخاه  
قاشود ويساعده في كل احتياج ولهذا لم يضادده \*

ثم انه اذ كان قاشود متمعا في حال الراحة والسلام وعلى  
حراسة الشعب مثابرا وقاصدا الخير لابنائيه كاب حنون  
وملك رحوم هجم على ارمينية حمدون احد وزراء الهاجريين  
الذي كان عاصيا على امام الامراء. فخرج قاشود للقاء  
بجيش غزيرة وانتصر عليه ومسكه وقتله وهكذا خلص البلاد  
من شره. فوصل خبر موت حمدون الى مسامع امام الامراء  
وعلم بالحرب الذي صنعه قاشود وانه انتصر على حمدون  
وقتله. فلهذا فرح جدا وارسل تاجا ملوكيا لقاشود وكلله  
ثانيا وارسل له ايضا غير عطايا ومواهب ثمينه. فقاشود ما  
عدا خصاله الصالحة ومنافبه الطبيعيه الحميدة كان يحب اعطاء  
الرحمة بهذا المتدار حتى انه فنق كل كنوز مملكته على  
الفقراء والمساكين. وبعد موته لم يوجد في خزنته درهم ما  
من المال لانه قد شيد بهارستان كثيرة للمرضى ومجلات  
عديدة لسكنى الفقراء وكان يحضر هو بشخصه الى تلك  
الامكنة ويفحص عن احتياجات سكانها. وقد عمر ايضا  
اماكن كثيرة للرهبان مثل كنائس واديرة ومدارس. وكانت  
ايضا اخته خسروفانويش الملكة نظيرة لانها اقامت عدة  
مساكن للبايسين وكنائس واديرة للنسك والمتوحدين ولكن  
عمل صالح \*

## الفصل الرابع

### سمباط الثانى وكاكيك الاول

ان قاشود المار ذكره خلف ثلاثة اولاد وهم سمباط . وكاكيك . وكوركين . فسمباط ملك عوض ابيه ولاجل سمو شجاعته واقتداره دعى شاهنشاه (اي ملك الملوك) ودعى ايضا ضابط الافاق . فهذا الملك الشريف قد زين وجهه مدينة قاني بهذا المقدار حتى لم يوجد من صنع هكذا قبله لانه قد شيد ميات من الكنايس والاديرة والسرايات المشحمة واعظم من ذلك قد عمر سوراً حول المدينة المذكورة يستحق الذكر الدائم الذى لاجل تشييده استمرت الوف من الفعلة ثمان سنين يكملون فى العمل . واما عدد الكنايس التى كانت فى مدينة قاني حسب قول الكثيرين فكان الف كنيسة وكنيسه . ويبان صدق ذلك من العادة التى كانت جارية بين الشعوب ان كانوا يحلفون قايلين . وحق كنايس مدينة قاني الف كنيسة وكنيسه الامر كذا وكذا :

فبعد ان ملك سمباط الثانى ثلاث عشرة سنة بكل هدوء وسلام تاركاً ذكراً محموداً نظراً لحبه جنسه وعمار بلاده . ولكن نظراً لصلاح السيرة قد شنع اسمه فى اخر حياته . لانه ضاد جماعة الاكليروس ان اخذ ابنة اخته امرأة له التى



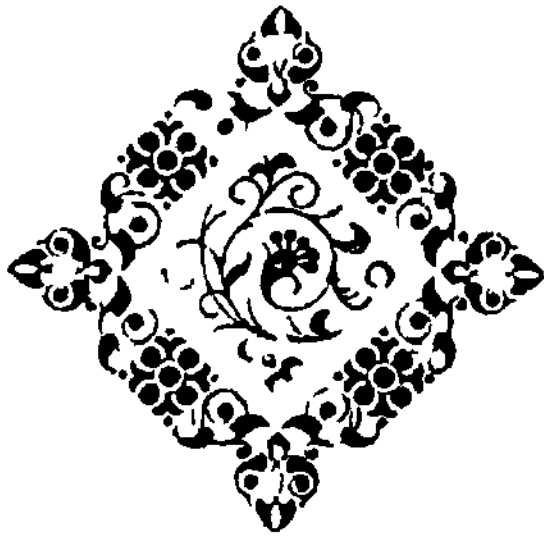
قصاصاً لاثمه لم تعش معه سوى زمن وجيز وقد ورثته حزناً اليماً مستديماً ثم صنع ايضاً غير افعال قاسية وظالمة التي لا تليق بسمو شرفه واخصها هذا الحادث وهو انه ذات يوم احترق عنبر الشعير والتبن الخاص بالدولة وقد اجتهد سمباط كثيراً في الفحص عن صانع ذلك ولم يجده فيوماً ما حين كان الشعب مجتمعاً لحضور القداس الالهى قد دخل بغتة الى الكنيسة رجل مجنون وهجم بسرعة على المذبح واخذ بحمرة البخور وهرب خارجاً. فالشعب الذى عاين هذا العمل الغريب سالوه عن السبب. فاجابهم وهو يصيح قايلاً اننى ماضى لاحرق عنبر سمباط الملك فهذا القول بلغ مسامع الملك. فأمر بالقبض عليه وسجنه وخلوا من فحصه واطلّع على حال الرجل المذكور اخرجته من السجن وأمر بتلغ عينيه اولاً ثم بحرقه بلهيب القصب وقد منع الناس عن دفنه فبقى فى الارض طريحاً زماناً ما. فمر به بعض رهبان ليس لهم اطلاع على امر الملك فاخذوه ودفنوه. فوصل الخبر لسمباط فاغتاظ وأمر ان يخرجوه من الحدة ويتركوه فى احدي البقاع وبعد ان فعلوا هكذا بالبيت قاصص الله المذكور قصاصاً صارماً عوض قساوته هذه البربرية ان اخرج جسده من الحدة بعد موته كما سيأتى القول عنه فى هذا الفصل وهذا كان فى السنة الثامنة والثمانين بعد التسعمائة للمسيح ثم بعد موت سمباط جلس اخوه كاكىك على كرسية وقد اقتفى اثر ابيه قاشود واخيه وسلك حسب سلوكهم الحميد وكان ذا غيرة وحرص على الرعايا اكثر من سلفائه.

وقد صار شرف مملكة الباكرا دونيين . لانه في كل تصرفاته كان عاقلاً رصيناً ولم يهمل امراً ما مفيداً لخير شعبه . وهكذا كانت امراته الملكة كادراعيدة التي تمت عمار كنيسة مدينة قاني الكبرى التي كان ابتداءً بعمارها الملك سمباط . انه في بداية تملك كاكيك صارت فتنة بين العساكر لاجل ان امرأة ساهية كانت تقول انها نظرت سمباط في الحلم وانه قال لها بانه حي بعد في قبرة . ولهذا السبب كان بعض الجنود يريدون اخراجه من لحده ليهلك ثانياً . والبعض يكذبون قول الامراة . فكاكيك لكها يذرع القلق والخصومات من بين العساكر والشعب معاً ويظهر لهم خداع الامراة امر باخراجه من القبر واقام جثته امام الجميع . وبهذا حصل الهدوء والسلام وارتفعت البلبلة والاختباط ان شاهد الجميع جسد سمباط المايث . فملك كاكيك براحة وهدوء ثلاثين سنة ومات سنة الف وتسع عشرة للمسيح .

### حاشية

انه في زمن تملك كاكيك كان شايعاً خبر اعمال شجاعة داود كيورا باغان احد مقدمي بلاد ضاي في ارمينية الكبرى . فهذا عند اواخر حياته جاء على بلاد هذه ماعلوك امير اقليم قادرباكان . (الواقع بين الديلم وارمينية الكبرى) ومعه مائة الف جندي فداود لما شاهد كثرة جيوش الامير ماملوك طلب عوناً من كاكيك الملك ومن كوركين ملك الكرج فارسل له مقدار خمسة عشر الف فارس . وقد كان عنده ايضاً

مقدار خمسة الاف . فاخذ العشرين الف جندي وانطلق بهم  
 للقاء ماملوك . ففي الابتداء خاف عسكر الارمن والكرج  
 لاجل قلتهم وكثرة عساكر العدو . ولكن فيها بعد تشجعوا  
 وجعلوا اتكأهم على قدرة الله الصابط الكل وتقدموا لعمل  
 الحرب . فبأله من عجب كيف انتصروا على الاعداء الهاجرين  
 والحقوا بهم ضرراً لا نظير له ولم يمض منهم سوي خمسة او  
 ستة اذفار وهكذا تبددت الاعداء مشتتين من امام وجوههم  
 واخذ الانتصار داود كيورا باغاد فزاد شرفه اكثر مما كان وصارت  
 تحترمه سكان بلاد ضاى ويقدمون له الاعتبار الزايد . ولاجل  
 ذلك اشتعلت نار الحسد في قلب البعض من مشايخ تلك  
 النخوم وارادوا موته . وان كانوا عاجزين عن اتمام ذلك  
 ارشدهم الشيطان العدو الى عمل اثم ردى جداً فايق الوصف  
 لانهم وضعوا له سماً في الغربان المقدس يوم خميس الكبير  
 املاً في ان ياخذوا ولايته بعد موته . فتناول داود عالماء  
 بشرهم الجسيم وغفر لهم . ولكن قبل ان يموت سلم ولايته  
 للروم لاجل انه لم يكن له ولد ولا وارث قريب \*



## الفصل الخامس

### في الملك يوحنا سمباط

هذا هو ابن كاكيت البكر فملك عوض ابيه بكل هدوء  
وسلام وقد كان حكمها عاقلاً وفيها عالماً. الا انه كان كسلان  
وجباناً ايضاً ومن قبل هذه الدغايص صار سبباً لشرور  
جسيمة متكاثرة ليس في زمن حياته فقط بل وبعد موته  
ايضاً حتى انها اتصلت الى خراب وتلاشى المملكة كلها.  
لانه حين ملك يوحنا سمباط كرسى كاكيت ابيه كان قاشود  
اخوه الصغير يريد اخذ الملك لداته. ولكونه كان شاباً وذا  
طبع نشيط وفطنة ذكية وشجاعة قوية ومنظر جميل جداً  
فجذب اليه اكثر الامراء واكابر بلاد ارمينية وصيرهم ان  
يطلبوه ملكاً عليهم. وبغضون ذلك ارسل كوكى ملك الكرج  
اكليلاً وهدايا ثمينة للملك يوحنا سمباط مريداً بذلك ان  
يتخبره بانه لم يعرف ملكاً شريعياً سواه. ومن جـرا ذلك  
ذاب قلب قاشود من احتراق نار الحسد فعصى اخاه على  
نوع ظاهر وانطلق فاتخذ مع سينيكيريم ملك افليم فاسبوراكان  
واخذ معه عسكرياً وافر العدد. وأما يوحنا الملك فكان معه  
اكثر الشعب ومتقدموا البلاد فتجمع مقدار ستين الف جندي  
وخرج امام قاشود للحرب. ولكن بما انه رجل جبان وجاهل

بصناعة الحرب فعند مشاهدته شدة قوة عسكر قاشود وشجاعة قائدهم المذكور (مع انهم كانوا قليلى العدد) آيس من الانتصار لان قاشود كان هو بشخصه يكارب ويتتوي العسكر ولهذا انزل بعسكر اخيه ضررا عظيما واضطهدهم حتى مدينة فاني وهناك نصب خيامه واحاط بالمدينة اياما عديدة الى ان توجع لحال الملك يوحنا ملك الكرج وبطرس الكاطوغيكوس . فدخل بينهما وصالحاهما واضعين فيما بينهما شروطا . وهى ان يوحنا يملك كملك اول وقاشود كثانيه يملك على غير اماكن . ولكن لاجل جبانة يوحنا وكسله نفرت منه اكثر الامراء واحتقروه وتركوه واتحدوا مع قاشود . فالذكر بعد زمن قليل از عاين حب الامراء له وميلهم نحوه ندم على عمله تلك الشروط مع اخيه يوحنا واراد ان يكون ملكا عاما على ارمينية . ولكنها لا يصدر قلق وخصومات وتبديل فى البلاد استعمل هذه الحيلة اى انه اظهر ذاته مريضا مرضا ثقيلا وانطرح على الفراش ووضع عند سريره فتخا مخفيا ليصطاد يوحنا اخاه . ولما جاء المذكور لافتقاده وقع فى الشرك المنصوب ولم يعد يمكنه الهرب . فحينئذ اخذ يصيح ويتضرع الى قاشود قائلا له يا اخى اشفق على حياتى ولا تنزع من بين الاحياء صبوتى واصنع كلما تريد . حينئذ جاء الشيخ ابيدرا ومسك يوحنا وقيدته واخذه من امام قاشود مظهرا انه اخذه ليقتله خارج المتحل . ولما خرج من دار قاشود هرب منطلقا به الى بلاطه الملكى واجلسه على كرسيه قائلا حسنا واقبل لى ان تكون حاصلين على ملك حكيم ورحوم ولو كان جباناً

من ان يكون لنا ملك ظالم ومغتصب شجاع فهذا العمل الذي صنعه قاشود صار سبب انقسام الامراء عليه ان اشمازوا منه لاجل قساوة قلبه هذه البربرية وتركوه بدون عون ومساعدة اياماً كثيرة وقت احتياجاته فلما رأى قاشود هذا الانقلاب من الامراء وانهم ضده مضى الى القسطنطينية واخذ اعانة من فاسيل قيصر وجاء عليهم فاضعهم تحت ولايته وصنع ايضاً حروباً اخرى قوية واخذ جملة املاك وتملك اراضي كثيرة. فبما اسفاه لانه بعد ذلك ترك اعمال الانام الشرفاء واقترفى اثار السفهاء واصرف بقية ايام حياته كلها في المجاسة والاثم فوقتيذ كانت البلاد الارمنية حاصلة على حال يرثى له. لانها كانت محاطة من الداخل والخارج بكوارث وبلايا شديدة وقد صارت مشهداً لكل معيريهها وهدفاً لكافة اعدائها ومداسة من جميع مبغضيها. والاعظم من ذلك ما قد صار فيها من قبل ذاك الجنس الشرس الوحشى الذى زادها هواناً واسداها اشد خسراناً. اعنى تلك الطايغة وذاك الجنس الذايب عطشاً لشرب الدماء جنس الططر (اي الاترك) الذين خرجوا من ارض سكبوتيا (اي الشمال المشترك بين اوروبا واسيا) فهولاً كانوا حيناً بعد حين يهاجمون على بلاد الارمن بعدد وافر من العساكر وكانوا يغرقون الارض بدم سكانها

فسينيكيريم ملك اقليم فاسبوراكان سبق وعلم بشر الطاعن وانّه ممكن ان ينزلوا به ضرراً. فمن ثم كتب رسالة وبعث بها الى فاسيل قيصر وكان يطلب منه ان يعطيه مقاطعة سيواص وياخذ منه اقليم فاسبوراكان. فالملك المذكور قبل ذلك واثبتنا

هذا الطلب والشرط بقسم حلفاء لبعضهما بعضاً. وهكذا خرج  
سينيكيريم من بلاده وجاء فسكن حدود سيواص والروم اخذوا  
الافليم المذكور. وقد تبع سينيكيريم اناس من تلك البلاد مقدار  
اربعمائة الف نفس. واما طايئة الطاطار فاول دفعة هجموا  
بها على بلاد ارمينية كانت على افليم فاسبوراكان وقد اصدروا  
هنالك اضراراً شتى ومن هناك تجاوزوا حدود نوك فخرج  
امامهم فاساك باهملافوني والد كريكور ماكيسدروس وانتصر  
عليهم وشقتهم مبدداً. ولكن لما كان فاساك منفرداً في مكان  
وحده للصلاة نظره بعض اناس من الطاطار الذين كانوا هناك  
مختفين فرموا على راسه حجراً ثقيلاً فاماتوا ذاك الشيخ  
الموقر. فالملك يوحنا عند سماعه بهذه الاحوال ومعاينته  
افندار الطاطار اخذ يتخاف ويهلع وقد زاد طبعه الجبان  
ايأساً وفزعاً وقطع رجاءه من الانتصار على الطاطار ومن  
ثم وضع شروطاً مع ملك اليونانيين فاسيل قيصر بان  
بعد موته ناخذ الروم مدينة قاني ان ساعدوا الارمن عند  
الاقتضاء والاحياج وقد كان ذلك سنة الف واربع وعشرين  
للمسيح ٥٨

وفي تلك الايام صارت مخاوف عظيمة في بلاد ارمينية  
اعنى زلازل وانكساف الشمس وغلا شديد واشيا اخر مزعجة  
حتى صارت الناس تخاف وتجزع وداخل الظن كثيرين لعل  
ان اواخر الدنيا قربت وذابت قلوب الناس خوفاً واضطراباً  
لاسما حين وجدوا الانسان الذي كان يطوف من مدينة  
الى اخري صارخاً بصوت مرعب ومهول جداً قايل ويلي

ويلى يا اسفاة على فمن هذه المخاوف وغيرها فهمت سكان  
ارمينية ان الله غضبان عليهم وانه يريد ان يقاصرهم ومن  
ثم شرعوا يصيحون سماعاً لصوت من كان ينصيحهم  
انه قبل موت الملك يوحنا بمقدار عشر سنوات كان وقنيذ  
ملكاً قسطنطين قيصر اخو فاسيل فهذا في ساعة موته ذكر  
ذاك الشرط الذي صار بين الروم والارمن بخصوص مدينة  
قاني الشرط الخالي من العدالة والكلى الظلم . فاستدعى اليه  
كيراكوس احد كهنة الارمن واعطاه كتاب الشرط كي يسلمه  
ليد يوحنا الملك وهكذا عدل عن مطلوبة . واما ذاك الكاهن  
الشقي المحب الفضة فاخذ تلك الوثيقة وحفظها عنده الى ان  
مات قسطنطين الملك وجلس ميخائيل قيصر فمضى ودفعها  
له . ولجل فرح الملك المذكور بها اعطاه دراهم كثيرة للكاهن  
الدافع وصار ينتظر ميخائيل فيصر يوماً فيوماً موت يوحنا  
ملك ارمينية لكي يطلب مدينة قاني . الامر الذي لا يلجب  
ان يذكر بين الاخبار الا لكي يذم ويشتم هذا الكاهن الشقي  
الدافع . وكذلك في هذه الازمنة كان شايحاً خبر شجاعة وفطمة  
داود قانهوغين ابن عم الملك يوحنا وقد ملك بذاته على  
اقليم الكوكارين فمن هذا القبيل دخل روح الحسد في قلب  
طونا ابو سغار فحرك بذلك ملك الفرس واثناهما فاما  
بالحرب على داود وقد كان معهما عسكر كثير العدد . فداود  
اسرع وطلب اعانة من الارمن ومن ملك القنباردين . ولما  
كمل استعداد الطرفين وخرجوا للحرب كان معهم طغمة عديدة  
من الكهنة وبعض اساقفة وقد كانوا جميعاً بضم واحد واتفاق



صوت واحد يرقلون قايلين. قم يارب واعنا وخلصنا لاجل اسمك القدوس فمن قبل هذا الصوت التقوي تحركت قلوب المسيحيين وتشجعوا كثيرا وهجموا على الاعداء وانزلوا بهم ضربا عظيما وشدتوهم شتاتا جسيما واخذوا غنائم كثيرة ورجعوا الى محلاتهم فرحين ❀

ولكن هذا الفرح الصادر من قبل انتصارهم هذا الشريف استحال الى حزن من اجل ذاك الحادث الظلمى الذي في مقاطعة بيركري. لان هذه المقاطعة هي موجودة في البلاد التى اعطاها سينيكيريم للروم وكانت الفرس وقتئذ متولين عليها وكانوا واضعين هناك واليا يدعى خدريك وكان رجلا قاسيا ظالما لا شبيه له. فالروم والارمن ارادوا خلاص هذه المقاطعة من ايدى المذكورين ولهذا جاءوا بالحرب على خدريك الوالى واخذوا منه المدينة الجالس فيها والثوة في السجن. فلما شاع هذا الخبر وعلمت بذلك امراء الهاجريين القريبين من تلك التخوم جاءوا الى المقاطعة المذكورة واخذوها وهكذا خلصوا خدريك من السجن. ولكن عندما نظر الشيخ كانصى هذه الحال اخذته الغيرة فقام آتيا الى الهاجريين بعساكر عديدة وحاربهم فانتصر عليهم وبدد معسكرهم وضيق على خدريك حتى انه هرب الى قلعة الوسط في اقليم بيركري وهناك سكن ملتجيا. ولكن بعد ذلك ابتداء يفرح ويطرب هو وجماعته منصبين على الاكل والشرب والملاهي. وفي هذا الوقت جاء على كانصى بعض امراء هاجريين الذين سمعوا بانكسار خدريك وهربه. فغلبوه وقتلوه وخلصوا خدريك

ثانية وردوه الى ولايته الاولى . فهذا حين حصل علي السلطة والحكم فلكيها يبرد غليل اله وينتقم من الارمن حفر حفرة مقدار قامة رجل وشرع يقبض على الناس بقدر استطاعته ويذبهم على الحفرة المذكورة حتى امتلأت من دم البشر وهكذا اغتسل بها مروباً غصبة ومشبعاً انتقامه .

وفي هذه الايام مات يوحنا الملك بعد ان ملك عشرين سنة ولم يترك ولداً وقد صار احتراسه الرايد سبب ازدياد جبانته وعدم فطنته ومن ذلك تولدت اضراراً باهظة . لانه اعطى دالةً وحريةً لفيد سركيس وغيرها من اعداء جنسهم . فهذا اعنى فيد سركيس السيوني الرجل المتكبر محب المجد الفارغ وعدو جنسه قصد ان يكون ملك ارمينية وقد كان كل اجتهاده في ان لا يملك احد من اقرباء الملك يوحنا ولهذا صار يظهر كل حب واکرام وامنية ومساعدة للروم لكيما يبان امام المملكة اليونانية ذا اعتبار واستحقاق ومن ذلك يصل الى الغاية المرغوبة منه . ومن حيث ان ميخائيل قيصر قد سمع حينئذ بموت يوحنا الملك فكتب رسالة وبعثها لامراء الارمن يطلب بها مدينة قاني . فمحين وصل رسول الملك الى ارمينية وفهمت اكابر البلاد مطلوب قيصر اليونانيين فابوا عن اعطاء المدينة المذكورة . ولهذا ارسل المذكور اربع امرار عساكر على ارمينية لكي ياخذوا المدينة فلم يقدرُوا . وبما ان الامراء لم يكونوا متحدين براى واحد قد سببت لهم الروم اضراراً باهظة وبواسطة اسعاف فيد سركيس المتكبر استمر الحرب مقدار سنتين . واخيراً اتفقت الامراء مع بعضهم واقاموا لهم

راساً وقاييداً فاحرام باهلافوني اخا فاساك الرجل القوي  
والشيخ المحترم . ثم جمعوا عسكرياً مقدار خمسين الفاً وخرجوا  
بكل شجاعة ضد الروم وكسروهم كسرة عظيمة حتى انسبغ  
نهر قاخوريان من الدماء حسب قول احد مؤرخي ذلك  
العصر . فبعد هذا الانتصار استدعوا كاكيك الثاني ومسكوه  
ملكاً على ارمينية . فكاكيك هذا هو ابن قاشود اخي يوحنا  
الملك . واما فيد سركيس هرب الى النياقي وابتدأ يطوف  
البلدان الغريبة لاجل تلك الاغتصابات الصادرة منه لابناء  
جنسه ✽

## الفصل السادس

في كاكيك الثاني ونهاية مملكته

الباكرادونين ✽

ان كاكيك الثاني حين جلس في تخت مملكة الارمن  
كان باغياً من العمر ست عشرة سنة ولكن لاجل علمه  
وحكمته وحسن تدبيره وسلوكه الحميد حصل اسماً وشرفاً نظير  
ملوكنا القدماء المظفرين واحصى في عددهم . فكان تملكه  
سنة ائف واثنين واربعين للمسيح ✽  
ثم انه لما علم فيد سركيس باتحاد الامراء وتملك كاكيك

هرب حالا الى قلعة الوسطا في مدينة قاني واختفى هناك ملتجيا في محاصنها. فسمع به الملك كايك ثم توجه لتلك القلعة ودخل عنده وحده فقط وابتدا يخاطبه بلطافة وعدوبة وانس كل ويظهر له الصداقة والحب ويتملقه كي يخرج من تلك القلعة وبعد مخاطبات طويلة التزم فيد سرئيس بالخروج من هناك ذاهبا الى قلعة سورماري وهناك شرع يربط الطرقات ويخطف مال الناس ويقتل ويفتك بالمجتازين في تلك الطريق. وان بلغ الخبر الى مسامع كايك الملك غضب كثيرا وجمع جيشا غفيرا وانطلق لتأديب فيد سرئيس العاصي. ولما ادركه انتصر عليه ومسكه والقاه في الساجن. ولكن بعد زمن قليل انغش كايك واخرجه من الحبس وذلك لاجل رجاء بعض الامراء وتضرعات فيد سرئيس وقواضة وتنازله الكلي تجاه الملك. فبعد ان خرج فيد سلك معه الملك بكل حب ووداد نظير السابق.

فان كان كايك معتزيا ومجتهدا في تدبير واصلاح مملكته خرج على بلاد ارمينية طايغة الطامطار بعساكر غير محصاة كجراد الارض. فحينئذ خرج للقاء بها وما كان معه الا ست عشرة الفا من الجنود وحارب تلك العساكر بقوة شديدة جدا وانتصر عليهم بعد ان قتل منهم عدا وافرا ورجع الى كرسيه بمجد الغلبة وبفرح الانتصار. غير انه لم يكن بعد حصل على قليل من الراحة الا ومملكته قد تزعزعت فوق واسفلا من شدة جيوش الاعداء الذين جاءوا الى بلاده بسبب فيد سرئيس ومونوماخوس قيصر. لانه حين

مات ميخايل قيصر وجلس عوضه المذكور. فبطريق الصدفة حصلت بيده تلك الوثيقة التي كان كتبها الملك يوحنا لفاسيل قيصر في اخذ مدينة قاني بعد موته، وحينئذ ارسل يطلب من كايك المدينة المذكورة. وعند وصول الرسل الى الملك قبلهم بكل اكرام ومحبة وافهمهم انه لا يشدر ان يسلم المدينة المطلوبة ان لم ياخذ رضى الشعب جميعه. فرجع المراسلون واخبروا مونوماخوس فيصر بذلك. فغضب من جواب كايك وامتلأ غيظاً. ومن ثم اعطى جيش كبير لفاسيد القايد جيشاً كثيراً وارسله على ملك الارمن. وفي هذا الوقت ايضاً تحرك بالحرب ضد كايك طرنا ابو اسفار الا انه لم يقدر ان ينتصب امامه للحرب كونه نظير انتصار كايك على الروم فارند عن قصده ثم سبق وقدم هدايا ثمينه للملك كايك واصطلم معه قبل ان يضره ثم بعد نهاية حرب اليونانيين اخذ يفتش كايك على سبب هذه الحركة فرأى ان فيد سركيس الذي كان حرك مونوماخوس قيصر لطلب مدينة قاني وعمل للحرب مع الارمن ولهذا غضب عليه وقصد قتله او فتيه من بلادها كلها. وهو اعنى فيد سركيس جعل الذنب كله على كريكور خان وزير بلاط الملك وبرر نفسه وانه ليس له يد في عمل هذه الاشياء كلها. ولذلك كايك غضب على كريكورخان وحطه عن شرفه. فالدكور لعلمه بخطر حياته اذا بقي ساكناً تحت ولاية الارمن. فذهب الى القسطنطينية والتجأ الى مونوماخوس قيصر وحصل منه على شرف واکرام اعظم مما كان حاصلاً

عليه قبلاً ان اعطاه الملك المذكور شرف الوزارة وافامه  
ماكيسدوروس بلاطه. فحينئذ دخل في عقل كايك ان  
كريكورخان كان متحداً مع الروم ضده وان فيد سركيس بري  
من ذلك ولا يعلم ان كريكور قال هذا الشرف لاجل خصاله  
الحميدة وتمدنه اللطيف :

ثم انه لما آيس مونوماخوس قيصر اليونانيين من اخذ  
مدينة قاني تقدم اليه فيد سركيس ومعه بعض الامراء وشاروا  
عليه في ان يخطف المدينة المذكورة من يد كايك ملكهم  
بعد ان يكلفه للذهاب الى مدينة القسطنطينية على سبيل  
الحب وال صداقة وحين يصل الى هناك يسلمونه هم المدينة  
المطلوبة. فمونوماخوس فرح بهذا الرأي وحالاً انفذ رسالة الى  
كايك الملك يدعوه بها الى مدينته ليشاهد بعضهما بعضاً  
ويفرحاً متعزيين بالتقايهما سوية. فالملك كايك لازدياد  
حكمته واحتراسه عرف خبائثة مونوماخوس فلم يقبل عزيمته  
ولكن فيد سركيس ورفقآؤه كانوا يكثرون الملك كثيراً على  
الذهاب الى القسطنطينية ويعدونّه بانهم يكفون مدينة  
قاني بكل حرس وانتباه. وان لم يذعن الملك لسلامهم ولم  
يركن لشر قلوبهم احتالوا عليه هكذا اعنى حين كانوا مجتمعين  
معه في الكنيسة لاستماع القداس حلفوا له يميناً بالاسرار  
المعدسة واثبتوا قسمهم بصلك حرروة على انفسهم وسلموه  
رهناً بيد البطريرك بانهم يكفون مدينة قاني من يد  
ملك الروم ولو تكلفوا لذلك خسران اموالهم واهراق دمايهم.  
فالملك الذكي الاخلاق لم يقبل مواعيدهم ولم يصدق قسمهم

ولا ارتضى بالذهاب الى القسطنطينية . ولكن اخيراً عجز  
 وضجر من ازعاجهم اياه ولا عاد له طريقة يقدر ان يخلص  
 من ايديهم سوي ان يكمل طلبهم ولو كان ضد ارادته . ومن  
 ثم سلم تدبير مدينة قاني لابيبراد الوالى الذي كان يحبه  
 كثيراً ويثق بامنيته . وكذلك سلم تدبير اهل بيته وخاصته  
 الملوكية لفيد سركيس وهو توجه الى القسطنطينية قسراً عنه  
 انه لما قرب كايك من مدينة القسطنطينية خرج اكثر  
 اكابر المدينة وارباب المملكة اليونانية الى لقاءه وقدموا له  
 الاكرام الواجب لشرفه وكذلك حصل على شرف سام واکرام  
 جليل من مونوماخوس قيصر . ولكن بعد ايام قليلة ابتدا  
 مونوماخوس يطلب منه مدينة قاني . وان كان كايك يدافع  
 عن هذا الطلب الخالى من العدل ويقدم لمونوماخوس براهين  
 مقنعة بعدم تسليمه المدينة المذكورة احتد منه الملك المذكور  
 والعاه في السجن لى يواضعه ويحصل على مطلوبة . ولكن  
 تعبته ذهب سدي لانه بمقدار ما كان يطلب مونوماخوس  
 المدينة المذكورة فبمقدار ذلك كان كايك يحامى عن اعطائها .  
 ثم لما كان يفتكر في كيف ينجو من هذا الطلب ويخلص  
 نفسه والمدينة معاً . وان بمونوماخوس قيصر دخل اليه وفي  
 يده مفاتيح مدينة قاني وكل خزينته الملوكية مع رساله مفضاة  
 ومختومة من جميع الامراء تعلن رضاهم بتسليمها . حينئذ  
 كايك اخذه العجب وصار كالمكتار ولم يعلم ماذا يصنع  
 لى ينجو من ايدي الملك المذكور . ثم اخذ يتذكر في ان اثم  
 شعبه وخبائة اكبر دولته لابل محبة الذات والكبريا ورغبة

الرياسة والمجد الفارغ قد طفحوا على حبه الابوي لجنسه  
وفطنته الذكية ولاشوا الحق والعدل وجعلوا مدينة قاني تلاً  
ودرجاً مدفون تحته اسمه الشريف. لانه لولا اشفاقه وحنينته  
لما كان ترك مملكته واوطانه الابوية وابتعد عن منظر ارمينية  
الشهي وحصل في ارض غريبة ونال حياة شقية. وقد كان  
تسليم مدينة قاني سنة الف وخمس واربعين للمسيح :

فبعد ان ملك مونوماخوس مدينة قاني وتولى على ارض  
ارمينية ولم يهين كاكيك بل اعطاه مدينة بيظه في اقليم  
كبادوكية وعين له مداخيل من خزانته الملوكية. فكاكيك بعد  
ان بقى في القسطنطينية زمناً يسيراً طلب من الملك  
مونوماخوس اذناً لكي ينطلق الى مدينة بيظه وتوجه الى  
هناك وقد كان كل يوم يكزن ويتالم ليس لاجل شقاء  
حاله وخسارة مملكته بل لاجل نظرة شعبه وابناء جنسه  
في حال الشقاء والعبودية وان اعداءه ومبغضيه كانوا سبب  
هذا الاسر والعبودية وداثوا حقوق الطبيعة والشعوب وصيروا  
ذواتهم عبيداً وملكهم يسيراً ولاشوا سلطنتهم وابدوا مملكة  
الباكرادونيين بعد ان استمرت مائتين سنة. وقد كانت نهايتها  
سنة الخمس والاربعين بعد الف :



## الفصل السابع

### في تلاشي مملكة الباكرادونيين

انه' بعد سقوط هذه المملكة بزمنٍ قليل ابتدأت تظهر  
انواعٌ شتى من الشرور والقبايح لاجل عدم وجود ملك او  
مدبر حكيم يرؤس هذه الشعوب . ولهذا كان يأتى من كل  
جهةٍ وجانبٍ على ارمينية اذاسٌ اعداء متعطشين الى شرب  
الدماء الذين كثرتهم لا تحصى وهم كالذباب الخاطفة لا يعرفون  
سوي السبي والقتل ويفتكون بكل من صادفوه ولم يكن  
من يناوئهم . وقد اوصلوا الى طايغتنا اضرارا جسيمة باهضة .  
فاول هولاء الاعداء كان دغريل ملك الفرس الذى هاجم  
على ارمينية ثلاث دفعاتٍ ببرواتٍ من العساكر وقد قتل  
افاسا لا يحصى عددهم وخرب كدايس واديرة كثيرة واخذ  
الوفاء من الاسراء . ولكى 'يعرف عظم الضرر الذى اوصله' الى  
الارض فلناتٍ بذكر بعض اعمالٍ تمت في مدينة ارز  
انه كان في هذه المدينة ثلثمائة الف ساكن وبنيف ونحو الف  
ومايتين كنيسة عدا المعابد الصغار . فعند قدوم دغريل الى  
هذه المدينة خرجت اهلها ضده' ولكونهم كانوا بدون راسٍ  
ومدبرٍ غلبوا وسلموا ذواتهم في ايدى العدو . فدخل دغريل  
وعساكره' وكانوا نظير الوحش الزائرة . فقتلوا من سكان هذه

المدينة مائة واربعين الف نسمة عدا البهايم التي لا تعد .  
واخذوا الصبيان والعذارى . الشبان مع النساء . وصاروا يستخدمونهم  
كالحمير ويبيعونهم كالعبيد . وقد احرقوا المدينة بالنار وتركوها  
تلا خراباً كما تراها ليومنا هذا . والعساكر اليونانية الذين كانوا  
وقتئذ في بلاد ارمينية للمحافظة والحراسة الذين عددهم  
ستين الفا فقط لم يمدوا يداً ضد الاعداء ولم يرفعوا صوتاً  
على الخطئة بل هم انفسهم كانوا ينهبون ويشتكون نظير العدو  
ولم يتركوا شراً يشؤونهم .

وفي هذه الايام كان رجل فارس شجاع يدعى هارببيك  
احد مقدمي اشتخانات الارمن محاصر في قلعة ما حصينة  
ومعه جيشه الخاص لان الروم كانوا يضيقون على الارمن  
سكان ارمينية الرابعة بكل نوع من المظالم فعلم بيروس قائد  
جيش اليونانيين بان هارببيك محاصر في احدي القلاع فسار  
في طلبته ولما حاصر تلك القلعة اياماً كثيرة ولم يقدر على  
افتتاحها اخذ ينادي حول اسوارها بان كل من ياتي بهراس  
هاربيك يصيره والي هذه القلعة ويملكه كل غناها . واهذا  
كان هارببيك ليلاً ونهاراً يسهر على محافظة حياته لانه كان  
يعلم جيداً باوليئك المكبي النضة الذين يحيطون به . ومن  
ثم بقي نحو خمسة ايام خلواً من طبق اجفان عينية للنوم  
حتى ولا دقيقة واحدة . ولكن بعد ذلك تقدم اليه الذين  
كان يظنهم اصدقاءه وقالوا له ما لك لا تنام ومتعذب لاجل  
راحة الرقاد ثم وكُن باصبر على حياتك لان هودا نحن  
محافظون لك فلشدة تعب من ثقل النعاس قبل مشورتهم

ونام حيث كان جالسا والسلاح بيده. فلم تمر دقيقة واحدة من نومه واذا الحافظون له ذبحوه وتركوه في نوم دائم وقدموا راسه لبيروس القايد. فاخذه فرحا ودخل به القلعة واغلق ابوابها ومسك جميعهم وغللهم بالقيود وبعث بهم الى القسطنطينية وهناك قالوا قصاعا مضاعفا من مونوماخوس قيصر بحبس وعذابات قاذحة ثم نفاهم الى بلاد غريبة ثم بعد مرور سنتين من خراب مدينة ارز توجه دغريل القايد نحو جزء باسين وانزل بسكان تلك البلاد اضرارا عظيمة. فبلغ الخبر الى كايك عباس الذي كان حاكما بعده في جزء الكارس فارسل جمع عساكر من كل نواحي ولايته وسلمها الى طاطول قايد عسكرة وبعث به ضد دغريل فبمقدار ما كانت عساكر طاطول قليلة بمقدار ذلك كانت قوتهم شديدة ولكن لاجل طولة زمن الحرب غلب طاطول واخذ مكتوفا امام دغريل واذا كان واقفا قدماه قال له ان كان ابن اثوران الوالى يشئى من جرحه فانا اطلقك والا مزع ان تموت. فاجابه طاطول قايلا ان ابن اثوران طعن من يدي العلة يتدر يعيش بعد. ولما مات المذكور قطع دغريل راس طاطول. ثم انطلق الى مدينة ماناسكيرد وقد كان متوليا فيها احدهم مشايخ الروم يدعى فاسيل وكان عنده كاهن ارمنى ذو حكمة وخبرة في امور الحرب ومن ثم بواسطة تدابيره لم يقدر دغريل يملك تلك المدينة بل بعد ان خسر اموالا كثيرة واناسا عدة آيس من الانتصار ورجع الى ما وراءه مدبرا ولشدة غضبه احرق منجانيقا وجده في الطريق وكان لدولة

الفرس الذي ما كان يحركة اربعة اية رجل الا بالجهد . وقد تعلم كيفية احراقه من رجل فرنساوي كان يعرفه . وبعد مدة سنة من ذلك مات دغريل القايد وتختلف مكانه قلب اسلان ابن اخيه . فهذا لعلمه بان بلاد ارمينية خالية من الحاكم الشرعي جمع عساكر حسب قدرته وجاء الى ارمينية واحاط بمدينة قاني التي كان تولى عليها ملك الروم منذ زمن قليل . واذ لم يقدر يدخلها لشدة تحصين اسوارها آيس من اخذها وشرع يطلب وسايط غير اعتيادية لافتتاحها . فوجد في احدي جهات اسوارها مكانا ضيف البناء فوجه نحوه كل قدرته . وبقوة ضرب المجانيق المتصل لينة ونهارا فتتح نافذة في جانب ذلك السور ومنها ابتدأت عساكر الفرس تدخل المدينة . ولكن اهلها لم يدعهم ان ينالوا ماربهم بل طردوهم خارجا بعد ان قتلوا اكثرهم . فقلب اسلان اذ افرغ كل جهده وحيله ولم يمكنه الدخول الى مدينة قاني . فتتركها قاطعا رجاءه من اخذها وابتعد عن تحصنها . ولكن مدبرا المدينة اعنى باكاراد وكريكور لم يكونا يعلمان بان قلب اسلان وعساكره ابتعدوا عن المدينة ومن ثم آيسا من الانتصار على الفرس وانفردا اثناهما الى قلعة الوسط ومعهما كافة العساكر الخاصة بهما . وهكذا اهل المدينة ما كان لهم علم حقيقي بابتعاد جيوش الفرس . ولذلك حينما نظروا عمل هذين المدبرين امتلأوا خوفا وحزنا واخذوا ينوحون ويبكون باصوات عالية ويندبون شقاء حال بنيتهم وبناتهم وبلغ عويلهم حتى مسامع العساكر الهاربة وعلم

قلب اسلان بذلك فرجع هو وجيشه لبي ينظر ماذا يكون  
من هذا الصريح واذا عرف بانه في حال الخوف والرعدة  
والشتات العظيم هجم عليهم كاذيب الخاطف وقتل الرجال  
والنساء مع الاطفال والعذاري . ثم العساكر مع الولاة حتى  
صار اندم يتجري في اسواق المدينة كالنهر في اوان الشتاء ولم  
يترك من سكانها سوى الوف قليلة لاجل استخداهم في  
عمارها ثانياً . وبعد ذلك ارسل يقول لكايك عباس ان  
يذم له الطاعة . فقبل ان يصل اليه المرسلون علم بمجيهم  
وطلبهم فظهر على نفسه بانه في حال الحزن متردياً بثياب  
الحزاني وجالساً على الرماد . فتحين دخل اليه المرسلون وعانوه  
في هذه الحال وهو يبكي ويندب بطلان الزمان . سالوه قايلين  
لماذا هذه الثياب ولم جالس هكذا حزينا . فاجابهم بقلب  
منكسر وبصوت منخفض متهدداً وقائلاً . هل يجوز لي الفرح  
او هل يليق بي اللبس المتختم حينما يكون صديقي الفريد  
وحبيبي الوحيد وخليلي اعانى به دغريل منطوياً تحت  
الثرى ومعدوداً مع الاموات . ثم اخذ يبكي بصوت الهم .  
فرجع المرسلون واخبروا قلب اسلان بما رآوه من كايك .  
حينئذ تخشع قلبه وتوجه الى مكان كايك وبدأ يعزيه  
ويمدح صداقته وقدم له هدايا ثمينة وكرمه اكراماً زائداً .  
الا ان كايك لم يركن مطمئناً لدغريل واحتراساً من ان  
الفرس فيها بعد يزعجونه وياخذون اراضيه سبق فاعطى مقاطعته  
لتيصر اليونانيون واخذ عوضها ثلاث مدن ومائة قرية وقلعة  
تدعى ظامطاف سنة ثلاث وستين والاف

وفي هذه الازمنة كانت طايفة الروم يوما فيوما تزداد  
عداوة وبغضة نحو الارمن وكل اجتهداهم كان في ان يضروا  
هذه الطايفة ويحرقوها . ومن ثم اوصلوا احزاننا وخسائير  
كثيرة وانزعاجات شتى لاشخانات الارمن مع افتراء وشتائم  
لا تحتمل ولهذا السبب كان كاكيت اخر ملوك الباكرادونيين  
قتل رئيس اساقفة مدينة قيصرية كبادوكيا المدعو لوقا  
متريدبوليط مطارزة الروم . فهذا الاسقف لاجل ازدياد رغبته  
في احتقار الارمن ولكي يتمتع بهذا على الدوام ادخل جرو  
كلب وسماه ارمن وشرع يدعوه بهذا الاسم على مدى  
الساعات والايام . فكبر الكلب وكان يدور في الاماكن والازقة  
ويدعوه الناس ارمن ارمن . فكاكيت كان عارفا بامر هذا  
الكلب وكان يذوب قلبه من شدة الحزن الصاير من جرى  
هذا الاحتقار الشنيع ولهذا كان يتطلب فرصة كي ينتقم من  
لوقا متريدبوليط الروم . واذ لم يحصل على ذلك اخذ يوما  
ما كل خدامه وتوجه الى زيارة لوقا فالمذكور قبله باكرام  
ودعاه الى مايدة الاكل . وحين كانوا جالسين على المائدة  
سوية طلب كاكيت من الاسقف لوقا ان يحضر الكلب الذي  
عنده . واذ التزم المذكور بذلك من قبل الحياء البشري دعى  
الكلب باسمه اعني ارمن وبعد ان جاء سالة كاكيت عن  
سبب هذا الاسم اجابه بانه لما كان صغيرا نعتوه بهذا النعت  
لاجل صغره . فحينئذ قال كاكيت خفية لخدامه اميتوا الكلب  
وصاحبه جملة . فالخدام كان معهم كيس من جلد كبير  
فمسكوا لوقا والكلب معا ووضعوهما ضمن الكيس وربطوا فمه

ربطاً قويا واخذوا يضربون الكلب بقساوة شديدة. فالكلب  
لازدياد آله وغبه ابتداء يمزق سيده. ولم يزلوا على هذه  
الحال الى ان امات الكلب صاحبه ومات هو ايضا. وبقي  
اثنان هما معا في الكيس وكاكيك اخذ جماعته وخرج من  
هناك. فشاع هذا الخبر في مدينة قيسارية. فاجتمعت طائفة  
الروم في ذلك الوقت وطلبوا الانتقام من كاكيك. فانطلقوا  
جميعا واذ كان كاكيك سائرا في الطريق كانت طائفة الروم  
تشيع عنه خبر موت الاسقف لوقا على النوع المذكور واخذت  
كل الاهالي تطلب قتله وحين وصل الى نواحي دارسون  
فانفرد يوما ما مع ثلاثة من جماعته اتيا لقرب قلعة  
كيسيسدود لكي يتنزه قليلا ولما علمت به اصحابها المدعوون  
ابناء مانصاليا من طائفة الروم الذين كانوا سمعوا بموت المطران  
لوقا هموا بقتله فاخفوا اناسا كثيرين في اماكن القلعة المذكورة  
وخرجوا امام كاكيك بكل احترام وكانوا يسجدون له مغربين  
به بانه ملك وقبلوه باكرام ملوكي وبعد ان دخل هنالك  
وثب عليه الذين كانوا مخففين ومسكوة وغملوه بالقيود وادخلوه  
داخل القلعة الى الحصن الجواني. واما الثلاثة الانصار الذين  
كانوا معه هربوا واخبروا بهذا لبعض من مشايخ الارمن  
فتجاء عدد كثير من الارمن وانشأوا يصحاربون سكان القلعة  
المذكورة ولاجل تحصينها وكثرة اناسها لم يقدرُوا على افتتاحها  
وتخليص كاكيك منها. فقطعوا رجاءهم ورجعوا الى ورايهم.  
ثم ان رجال القلعة عذبوا كاكيك عذابات شديدة ثم ذبحوه  
وعلقوا جثته على السور خارج القلعة لتنظر طائفة الارمن

ميتته' ويذكروا بان هذه هي مجازاة من يميت استفا' ظلماً \*  
\* حاشية \*

ان عمل كاكبك هذا ليس هو بحميد بل انه' ضد العدل  
والديانة ولو انه' كان محرراً من قبل حب الجنس والطايفة  
فمع ذلك ليس له' عذر' يبرره' من هذا الصنيع الاثيم.  
النص. فبعد مرور اربعة او خمسة اشهر لموت كاكبك جاء  
ليلاً بانبك الرجل القوي الارمنى الجنس وسرق عظامه' من  
لحده' وكان مدفوناً تحت سور تلك القلعة وحمل بها الى  
بيظه مدينة المذكور ودفنها في الدير الذي كان عمرة' في زمن  
حياته'. وهكذا انقضى اجل ذلك الملك المنكح الذي لو كان سلك  
برايه الذاتي وحكمته الخصوصية ورذل تعاليم الغير لكان فجع  
ونمى كثيراً وورث اسماً شريفاً مخلاًداً في الدنيا مع بقية  
الملوك الكبار العظماء. ولكنه' اعطى اصغاً لواحدٍ عدو مبين  
نظير فيد سركيس وغيره من الناس المحبين المجيد الفارغ  
فتلاشى اسمه' ودفن ذكره' ومات مقتولاً وانتهى ملكه'  
وبادت سلطنة ابايه' ولم يذكر في هذا العصر سوي اعمال  
اوليك الاشرار الاردياء. ثم في ذلك العصر بادت كل  
فروع سلطنة الامير كاكبك عباس وولاية الامراء الارطرونيين  
وبهذا بطل وجود اسم ملك ارمنى في اقليم ارمينية كلها  
وعارت بلادنا واطنان ميلادنا ميراثاً للغرباء وشعوبنا ابتدأت  
تنتقل الى اراضى لم تكن سلكت بها قبلاً وتختلط بطوايف  
لم تكن سكنت معها اصلاً وهذا الانقضاء كان سنة الف  
وسبعين للمسيح \*



## القصر الرابع

في دوله الروبيين وانقضا  
مملكة الارمن

## الفصل الاول

في بلايه هذه الدوله واعمال  
طورس الوالى

انه بعد سقوط مملكة الباكراونيين بقيت بلاد ارمينية  
كالارملة الثكلاء الذى لا تعزية لها . كونها حصلت في شقاء  
عظيم من جري خسراتها منوكها وولاتها الاعزاء . وكان كل  
من ينظر حال تلك البلاد لا يقدر يمنع عينيه من البكاء

وقلبه عن التحسر. ولكن عناية الله جلّ وعلاً لم تكن بعد  
اهملت هذه الطائفة الى النهاية بل قد اقامتها مرة رابعة  
ونصبت لها دولة ولاية الروبيين التي وان تكن نظراً الى  
امتدادها صغيرة واقطارها ليس كائتية ولكن نظراً الى حكمة  
ولايتها وندابيرهم الجليلة تحسب مملكة كبيرة لاسيما في اجيال  
هكذا متعبة. كون بلاد ارمينية محاطة من كل جهة وجانب  
من الاعداء داخلاً وخارجاً وليس لها افندار البتة

ففي سنة الف وثمانين بعد المسيح كان روبين الرجل  
الحكيم في بلاد كيليكيا لانه كان هارباً من ايدي الروم  
لسبب انه احد اقرباء كايك الملك وفد كان هو احد الثلاثة  
الذين هربوا لما انمسك كايك من اولاد مانصاليا فالارمن  
سكان تلك البلاد قد عاملوا بالحب والاکرام الى المذكور لاجل  
كثرة شجاعته وندابيره الحميدة ومن ثم صاروا يدخلون  
نحت انظاره وكانوا رويداً رويداً يزدادون عدداً وغيرة نحو  
الملك ولهذا امتدوا وسلكوا بعض بلدان صغيرة (اي قصبات)  
وفرى وقلاع. وبعد ذلك صنع روبين حرباً مع الروم وانتصر  
عليهم ثم تولى على كل الارمن الساكنين بلاد كيليكيا. وقد  
اتفق مع روبين الرجل الشهير بالقوة وبراعة الحرب الشينغ  
فاسيل الذي امراراً عديدة خرج تجاه عساكر الاعداء وكسرهم  
منتصراً عليهم، ولجل كثرة حيله وهجمه بغتة على الاعداء  
دعى فاسيل السارق. فالارمن الذين كانوا وقتئذ ساكنين في  
البلاد المذكورة كانوا حاصلين على الراحة لاجل خضوعهم التام  
لواليتهم روبين. ولكن الارمن الذين كانوا في بلاد ارمينية كانوا

في حال الضيق الشديد من قبل مظالم ولاية الفرس الذين هنالك . وهذا الضيق لا زال حايقا بهم الى ان ملك ملك شاه بلاد ارمينية قاطبة واخرج الروم منها وحينئذ امر امرا جازما بان الولاية يسلكون مع طائفة الارمن بكل عذوبة وشفقة وهكذا حصلت الارمن على الراحة والسلام كل ايام حياة الملك المذكور \*

وفي تلك الايام مات روبين الاول المار ذكره بعد ان دبر ولايته على الارمن في كيليكيا مدة خمس عشرة سنة تدبيرا صالحا بكل حكمة واحتراز كآب حنون وسيد رائف . وقد ترك عوضه ابنه قسطين الاول وهذا ايضا سلك نظير ابيه بحكمة وافراز وحاز اسما جليلا وكان ذا سطوة ومهيبا جدا ومعلما بارعا في امور الحروب . ولهذا انتصر على الروم امرارا كثيرة واخذ منهم مواضع عديدة وبها وسع سلطنته . وفي ايامه كانت طائفة اللانيين اخرجت اول جيش العساكر المدعوين حاملي الصليب وكان مقدمهم الامير كودوبريدوس فهولاء كانوا محاصرين وقتيذ مدينة انطاكية ولاجل بعد بلادهم وكثرة ايام مكثهم في بلاد الشرق لاسها لاجل طول مدة حرب المدينة المذكورة نقص من عندهم للاكل والشرب والذخيرة معا ومن ثم حصلوا في ضيق فعلا لا يوصف . فعلم بحالهم هذه السيد قسطين الوالي وارسل لهم مواكيل كثيرة وزخرة وافرة وبذلك تقووا وانتصروا واخذوا المدينة ثم قدموا للمذكور هدايا ثمينة واعطوه شرف الوزارة ومدحوة كثيرا . فبعد ان تولى خمس سنين بتدبير هكذا

حميد وصالح مات وخلف ابنه طوروس مكانه سنة الف وتسعين وتسعين للمسيح ✽

فطوروس لما خلف والده في ولاية كيليكيا اظهر اعمالاً جيدة في امور الرايا والحدوب واخذ الغلبة على الروم دفعات شتى وملك مدينة انارطابا فلها بغضه ملك الفرس وارسل الى كيليكيا عساكر لا عدد لها ضده. واما المذكور فلم ينجزع قلبه ولم يضعف عزمه بل خرج تجاه عسكر العجم بكل شجاعة وقوة وردهم الى ما ورايهم متقهقرين. وكذلك فاسيل السارق حارب الفرس دفعتين وفي كل مرة كان يغلبهم ويكسرهم. وحين استراحت بلاد ارمينية قليلاً من ايدي الفرس وخرجوا من حدود كيليكيا والا بطايفة الططر (اي الاتراك) امتلكت في كل تلك النواحي وكانوا متعطشين الى شرب دماء اهلها والتملك عليهم. فطوروس لما نظر بانه لا يندر يقاوم وحده هذه العساكر القوية استدعى اليه ديكران وابلاسان اشخانات الارمن اللذين كان عندهما عساكر عديدة وقوية وهما ايضاً كانا قوين بالحرب فتخرج طوروس والمذكورين مقابل عساكر الاعداء ولكن لاجل شدة الحرب وكثرة جيوش الاتراك قتل ديكران وابلاسان ومن ثم اوشكت الارمن الانغلاب. فحينئذ اخذت الغيرة الحميدة السيد ليون اخا طوروس فرسم اشارة الصليب على جبهته وخرج الى الحرب مستدعياً القادر على كل شئ الى اعانته وهكذا دخل في وسط الاعداء وحاربهم بقوة عجيبة وكسرهم بعد ان قتل منهم جملة الوف واخرجهم خارج تلك البلاد ورجع الى اخيه فرحاً ✽

وفي تلك الايام وقعت عداوة فيما بين طوروس واولاد  
مانضاليا الذين كانوا قتلوا كاكيك اخر ملوك الباكراونيين  
ولاجلها التزم طوروس ان يجمع عسكريا ويتوجه ضدهم بالحرب  
ولكن لما اقترب من القلعة الساكنين فيها ونظر شدة تحصينها  
وانه لا يمكنه اخذها ولو بالقوة الشديدة اخفى اكثر عساكره في  
الاماكن التي تحت اسوار القلعة ورجع الى الوراء كانه هارب  
ولما كان الصباح نظرت اولاد مانضاليا بان طوروس الارمني  
ليس هو هناك فظنوا بانفسهم بانه آيس من الانتصار عليهم  
وابتعد مدبرا. ولهذا فتحو ابواب قلعتهم وساروا بطلب اثاره  
واذ لم يجدوه اراححت قلوبهم واطمأنت افكارهم وشرعوا  
يدخلون ويخرجون من القلعة حسب عادتهم. فتحينئذ  
طلعت عليهم بغتة جماعة طوروس وقتلوا كل من وجدوه  
خارج القلعة واخبروا سيدهم طوروس فجاء حالا ودخل  
القلعة واخذ بلحد السيف سكانها ومسك امرأها الثلاثة اولاد  
مانضاليا وطلب منهم سيف كاكيك وثيابه فالاول من  
المذكورين القى نفسه من اعلى السور فمات والثاني ايضا  
مات من شدة الضرب الذي مأمربه طوروس والثالث  
غلله بالقيود واصحبه معه وهكذا ملك القلعة واخذ ثار  
كاكيك. ثم بعد سنين قليلة من هذا الحرب مات طوروس  
وقد دبر طايفة الارمن ثلاث وعشرين سنة

ولكن طوروس لم يترك له ولدا يرث مكانه فتخلف  
عوضه اخوه ليون الاول سنة الف ومائة واثنين وعشرين  
فهذا كان رجلا قويا فاضلا وبارعا في امور الحروب وكما

ذكرنا عنه فيما تقدم بانه صنع حرباً شديدة مع طايفة الططر  
وانتصر فلما تملك عوض اخيه زاد حباً واشفاقاً على ابنائه  
جنسه وظهر شجاعة فريدة وتدابير صالحة حميدة . ومن  
ثم اخذ مدينة ماميسديا من ايدي الروم وتملك كل  
السناجق التي تحيط بها ونال اسماً شريفاً وكان يهابه  
الجميع ويدعونه اقطاعك الجديد (اقطاعك كان ملك الديلم)  
فمن هذه الامور دخل شيطان الحسد في قلب باشة مدينة  
انطاكية واراد قتل ليون ولكونه كان عارفاً بانه لا يمكنه ان  
يملك اربعة قهراً واغتصاباً فابتداء يظهر للمذكور حباً وصدافة  
واكراماً زايداً ودعاء يوماً ما الى مدينته وعمل له وليمة  
وان قدم ليون ودخل هنالك وثب عليه ومسكه والقاه في  
الحبس . وبعد حصول ليون في هذه الحال الضيقة اخذ يسعى  
باخراج نفسه من السجن واذلك اعطى دراهم كثيرة ومدينيتين  
من ملكه وولداً من اولاده لاجل حفظ السلامه وهكذا  
خلص من تلك الشدة ورجع الى بلاده وحالاً جمع عسكرياً  
وتوجه فحو تلك المدينيتين اللتين اعطاهما سابقاً وبعد ان  
اخذهما جاء بالحرب الى غير اماكن التي كانت وقتئذ في  
يد الولاة اللاتينيين وضيق عليهم جداً وبدرابة دقيقة  
اخذ منهم اسراً رهناً فحينئذ التزم باشة انطاكية ان يقدم  
هدايا ودراهم لليون ويرسل له ابنه الذي كان مسترهنماً عنده  
فشاع خبر اعمال ليون الارمني حتى الى مسامع قسطين  
بيربيروجين قيصر الروم فقصد المذكور ان يتوجه هو بشخصه  
الى محاربته ويذله ويملكو اسمه من الوجود . فوصل الخبر

الى ليون بان الروم مزعمون ان ياتوا عليه باستعداد قوي .  
فحالاً اخذ اهل بيته وكل خدامه وترك تدبير الطائفة  
وانطلق الى الجبال داخلاً بين الصخور وسكن في الاماكن  
التي لا يمكن السلوك فيها . فجاء بيربيروجين فيصر الى  
ارمينية الصغرى وطلب ليون ولما علم بانه هرب الى الجبال  
ارسل وراه اناساً كثيرين . وفي الوقت عينه ملك كل  
المكحلات التي دخلها وضيق كثيراً على سكان مدينة اناطرابان .  
كون اهلها حاربوه . لان اغلبهم كانوا ارمنيين ومن ثم قتل  
منهم عدداً وافراً لانهم فتكوا بعساكره واضروها ضرراً عظيماً  
ومع ذلك لم يقدر بدخلها ولهذا ارتد الى خلف وجدد  
جيشاً كبيراً وجاء ثانياً على المدينة المذكورة وبقي يحاربها  
مدة سبعة وثلاثين يوماً اخيراً لاجل كثرة الحيل التي  
استعملها دخل المدينة من نافذة كان فتحتها في السور . ولما  
امتلات مدينة اناطرابان من عساكر الروم اخذت تشتك  
باهاليها بغير رحمة ولا شفقة وكانوا كالوحوش انضارية . فلحينيذ  
اهل المدينة قاوموهم بقوة شديدة وشجاعة فريضة وقتلوا  
منهم الوفاً وريوات لا عدد لها . لانه ليس الرجال كانوا  
منتصبين للحرب فقط بل النساء والبنات ايضاً لانهم كن  
يحرقن امتعة البيوت بالزيت والقطران ويطرحوهم على  
روس الاعداء من نوافذ البيوت وبهذه الوسيلة قتلن عدداً  
وافراً من عساكر العدو . وهكذا لاشوا قوة جيش الروم والنموا  
الملك مع عساكره ان يتركوا المدينة في يد سكانها ويرجعوا الى  
ما ورايهم . فيا ليت شعري لو كان يوجد نظير هذا الحب

والاتفاق في طايضة الارمن في زمن مملكة الارشاكونيين اقراها  
قد كانت تزعزعت وتلاشت كما تم بها لا لعمري بل كانت  
تدوم الى يومنا هذا. ثم بعد ذلك رجع قيصر الروم فدخل  
المدينة وكان معه كثرة من العساكر لا عدد لها وحينئذ سكانها  
نفذوا من وسط العسكر وخرجوا عنها تاركينها لدير بيروجين  
قيصر. فالذكر بعد ان اخذ المدينة انطلق الى حصن فاهيك  
الذي كان وقتئذ اكبر مدد الروبيين وكان واليه حينئذ  
قسطين روبين. فهذا الوالي حارب كثيراً قوة اليونانيين واصل  
اليهم ضرراً كبيراً ولكن لما اخذت الروم الحصن المذكور مسكوا  
الوالي قسطين وقيدوه بالسلسلة الحديدية وبعثوا به الى مدينة  
القسطنطينية حسب امر دير بيروجين قيصر. وفيها كانوا مسافرين  
في الطريق ببحراً ففي احدى الليالي نهض قسطين من نومه  
مغضباً وكسر القيود التي كان مغلاً بها وقتل الحراس الذين  
كانوا برفقته وخرج من البحر الى البر واخفى عن وجه  
العدو ولكن بعد زمن قليل اوشوا الى ملك الروم عن محل  
سكن قسطين فجاء ومسكه ثاينة وارسله الى القسطنطينية  
باحتراس بليغ وهناك بقي مسجوناً. ثم اذ بعد ان ملك  
قيصر اليونانيين ارض كيليكيا كلها مسك ايضاً ليون الوالي مع  
كامل عائلته واولاده وارسلهم مقيدين الى القسطنطينية  
وامر بسجنهم. وبعد ان بقي ليون مسجوناً سنة كاملة اطلقه  
الملك من الحبس بواسطة تضرعات بعض اناس اصدقاء وكان  
يحفظه عنده بكل راحة وانشراح. فيوماً ما اذ كان الملك في  
الحمام وكان معه روبين بن ليون. فالذكر لما نظر الملك في



حال تنزه الفكر وفرح القلب اسرع حالا فاملا جرن حجر  
مرمر كبير جدا ماء حارا وحمله بخفة وجاء فوضعه امام  
الملك . ففرح الملك بذلك كثيرا مع الذين كانوا معه ومدحوا  
قوة روبين الفريدة ومن ذلك الوقت صار الملك يحبه  
ويكرمه فضلا عن البقية . ولكن شيطان الحسد لم يدع هذا  
المسكين ان يتمتع زمنا طويلا في هذه الحال بل حرك بعض  
انام حسودين فجعلوا الملك ان يغض النظر عن روبين  
بقولهم انه سيقوى عليك ويضر بملكك . فالملك اذعن الى  
مشورتهم وغض النظر عنه . فالمدكور لشدة حزنه ووجع عينيه  
توفي بعد زمن قليل . ولأجل ذلك خاف الملك من ان  
يصادفه ضرر من جري موت روبين . فمن ثم التقى ليون  
في السجن ثانية مع ابنه طوروس . ففي احدي الليالي  
اذ كان طوروس وابوه يتخاطبان في السجن ويتذكرا حالهما  
المؤلمة رقد طوروس فابصر في الحلم رجلا ما حسن المنظر  
داخلا اليه ومعه رغيف خبز وعليه حوت من سمك  
مشوي فاخذهما طوروس من يد الرجل وقدمهما لابيه  
لياكل اما هو فلم يرد ان ياكل منهما فاما نهض المذكور  
من النوم اخبر اباه بالحلم الذي رآه . اما ابوه فاجابه  
قائلا ان الرغيف الذي نظرتك يدل على تملكك كل  
الاراضي التي خسرتها والسمكة دلالة تملكك على البحر  
ايضا وانا لا انظر ذلك . ثم بعد ان بقي ليون في السجن  
نحو عام واحد توفي وعند ذلك خرج طوروس من الحبس  
وكان الملك ينظر اليه بعين راءفة . فحقا ان اعمال ليون

كانت جيدة وجميلة وتستحق المديح . غير انه قد هرب تاركاً طايفته في يد العدو في الوقت الذي كان يجب ان يظهر فيه شجاعته وحكمته وينبغي له ان يقف مصادماً ويحارب مناوماً حتى إهراق الدم ولا يدع الاعداء ان يفتكوا بابنا بجنسه ويبقى هو حياً . بل كان الواجب ان يقدم نفسه ذبيحة عن رعاية . واذ تغاضى عن ذلك حصل مذموماً على الدوام ومات مسجوناً ولم ينل الراحة التي سار في طلبها . تلك التي لو كان خسرها لكان حصل هو وشعبه على حوزة الامان وشرف الانتصار ولم يكن العدو يقدر ان يوصل كل تلك الاضرار التي اوصلها لطايفتنا الارمنية سنة الف ومائة واثنين واربعين للمسيح .

## الفصل الثاني

في اعمال طوروس الثاني وولايته

مليح وتولي روبين الثاني

انه في زمن يوحنا قيصر بيربيروجين كان طوروس بن ليون محبوباً جداً من كل اكابر المملكة اليونانية لاجل حسن مناقبه الشريفة واخلاقه الحميدة . فلما مات يوحنا قيصر وتخلف موضعه مانويل قيصر حينئذ اعتمد طوروس على الهرب

من القسطنطينية لكي يخلص طايفته من اسر اليونانيين  
فخرج من مدينة القسطنطينية بزي رجل تاجر متوجه الى  
مدينة انطاكية . وقبل ان يصل الى المدينة المذكورة هرب  
الى كيليكيا وهناك اظهر نفسه ل احد الكهنة بانه ابن ليون .  
فالكاهن بعد التحقيق والتقصص الكافي عنه قبله في بيته بكل  
احترام واکرام . وحين فهم منه قصده وغاية هربه من  
القسطنطينية اعلن عن ذلك لبعض من اكابر الارمن الذين  
كانوا وقتئذ في حال الضجر والكراهة من سلطة الروم وكانوا  
يطلبون الحصول على الحرية القديمة . ومن ثم اخذوا يجتمعون  
معه خفية ساعين بتدبير كنيسته حال خلاصهم . ثم رويدا  
رويذا شاع خبر مجي طوروس الى كيليكيا وفهم الجميع قصده  
ولهذا مال اليه مقدار عشرة الاف رجل جندي شجاع  
وبواسطة تعليمه وارشاده هجموا بغتة على مدينة انارطابان  
ومدينة ادنه وحصن فاهيك واخلوهم من عسكر الروم وتولوا  
عليهم وهكذا رويدا رويدا نسولى طوروس على كيليكيا  
واخرج الروم منها وكان كل اكابر الارمن يتخضعون لتدابيره  
بحسب واکرام .

ولما علم مانويل قيصر باعمال طوروس صعب عليه جدا  
وامر حالا انطرونيكوس قائد جيوشه ان ياخذ عسكرا كثيرا  
عدده ويتوجه الى كيليكيا لمعاربة طوروس وياتيه به مغلولا  
ويفنى سكان تلك البلاد جميعهم بسيفه . فبلغ الخبر  
سماع طوروس بان مانويل قيصر قاصد حربه وانه ارسل  
الى كيليكيا انطرونيكوس القائد . فاخذ المذكور يفكر في تدبير

ذلك فرائى ان عمل الحرب هو لامر مضر جدا وان نتيجته على الغالب ليست بمفيدة ولهذا انفذ رسولا الى انطرونيكوس القايد قايله له اننى بكل رغبة قلبى مع جميع الذين معى خاضعون لمانويل قيصر بخلصة القلب والنية اذا كان يدبر ارضا بعدل واستقامة . فلما وصل الرسول امام انطرونيكوس واعلمه بخضوع طوروس اجاب المذكور بكبرياء عظيمة قايله ان الطاعة لامر قيصر هى ان اخذ ارض كيليكيا وجاوب على رساله هكذا ان العدل الذى تطلبه من مانويل قيصر هو ان تربط بالسلاسل التى ربط بها ابيك ليون وتقاد الى القسطنطينية لتسجن حيث مات والدك . اما طوروس بما انه رجل فطن وذو دراهة فلم يتحرك ساكنا غير مظهر على نفسه الغيظ من جواب انطرونيكوس بل انه اسرع ياخذ العسكر الذى كان معه ومضى به الى البوغياظ الذى كانت مزعمة ان نمر به عساكر اليونانيين وهناك اخفاهم فى شقوق الجبال واخذ معه عسكرا خياله نشيطه وتوجه من غير طريق سايرا باثر عسكر اليونانيين . فلما وصل العسكر المذكور الى تلك الكماين هجم عليهم عسكر الارمن المكنن لهم كالاسد الكاسرة وطعنوهم بحد السيف طعنا لا يوصف وفي غضون ذلك وصل طوروس مع فرسانه وصارت مقتلة كبيرة من الروم وانتصرت الارمن عليهم واخذوا اكبرهم اسرا وغللوهم بالحديد . ولما بلغ الخبر الى مانويل قيصر بان كثيرا من اكابر الروم المعروفين منه اخذوا اسرا من الارمن حزن جدا وارسل يقول لانطرونيكوس القايد ان يخلص هؤلاء الاسرا من ايدي طوروس مستغكا

ما اياهم بالمال . فارسل انطرونيكوس رسلا الى طوروس واعلمه  
 بطلب مانويل قيصر . فاجاب المذكور قايلًا بهذا المقدار هم  
 عزيزون وثمانون عبيدي النذين ملكتهم بغير اهراق دم  
 وبدون تعب حتى ان قيصر اليونانيين يريد ان يشتريهم  
 مني . فيا له من امر عجيب لانهم كلاً شئ عندي ولا  
 يستحقون ان يباعوا حتى ولا بدرهم واحد . ولكن من  
 حيث ان مشتراهم هو ضروري ومفيد لملك الروم وانه يريدهم  
 فمهما اراد ان يدفع لي ثمنهم وياخذهم انا اقبل . فالمرسلون  
 الذين جاءوا لاستفكاكهم دفعوا مالا كثيرا لطوروس لكيلا  
 يصير احتقار لشرف الاسرا وهكذا اخذوهم من ارض كيليكييا .  
 ولكن قبل انطلاق المرسلين والاسرا اخذ طوروس الدراهم وفرقها  
 بلخصورهم على عساكرة كانه غير محتاج اليها . فحينئذ حزن  
 قلوب المرسلين على كثرة المال الذي دفعه للعسكر وقالوا له  
 متعجبين لماذا هذا التلّف . فاجابهم بوجه فرح قائلًا انني  
 صنعت هذا باختياري وارادتي المعتوقة حتى اذا ما حاربوكم  
 مرة ثانية يمسكوا اكابركم احياء وياتوا بهم امان . وهكذا صار  
 ايضا في المرة الثانية التي بها حاربت الروم طوروس لانه  
 في ذلك الحرب مسكت عساكر المذكور عددا وافرا من اكابر  
 الروم وجاءوا بهم امامه وهو بعد ذلك باعهم لملكهم . ومن  
 هناك صار الصلح والمحبة بين الارمن والروم وسكنت الحروب  
 وملكتم السلامة ✽

فابليس المتحال لم يدع هذه السلامة تدوم بينهما بل حرك  
 اسطفانوس اخا طوروس لان يعصى عليه ويجمع عسكرا من افاس .

اشرار لا صناع يع لهم ويحكم في تلك الاراضى التى كان ساكنها . وليس هذا فقط بل انه شرع يوصل اضراراً كثيرة للروم . ومن ثم تجددت العداوة بين الارمن والروم وقصدوا قتل اسطفانوس ولهذا وضعوا له كميناً في احدى الطرقات التى كان عتيد ان يجتاز بها . فان بلغ اليها خرج قداسه عسكر الروم ومسكوة وقتلوا اكثر الذين كانوا معه وبعد ذلك سكبوا عليه ماءً حاراً جداً فمات . وحين وصل الخبر لطوروس حزن على موت اخيه حزناً الياً . وعند انقضاء ايام حزنه قصد الانتقام من طايفة الروم ومن ثم ابتدا يضرهم ويضادهم والذي كان يقع بيده من الطايفة المذكورة كان يقطع انفسه ويقص اذنيه ويرسله الى القسطنطينية حسب العادة التى كانت جارية وقتئذ في قصاص المجرمين والاسرا . فعند ذلك غضب مانويل قيصر وجمع جيشاً كبيراً من عسكرة وخرج هو بنفسه لمكاربة طوروس . فالمدكور لما رآي بانه غير كفو لمقاومة جيوش اليونانيين سبق ووعد لمانويل قيصر بالصلح والصدقة الدائمة . ثم انطلق الى مواجهته ولما شاهد احدهما الاخر تعزياً كثيراً واثبتا بينهما ميثاق المحبة . فطوروس قد اصرف حياته هكذا باعمال جديدة وحميدة وتوفي سنة الف ومايه وسبع وستين للمسيح . بعد ان دبر طايفته الارمنية اربع وعشرين سنة بحكمة وافراز

فبعد موت طوروس الوالى بزمن قليل حدث بلبلة في الطايفة بسبب مليم اخى طوروس . لان المذكور غضب واشتعلت نار البغضة في قلبه حينما فهم بان اخاه طوروس

عند موته اقام وصيا على ابنة حماة توما پايل . كون  
الولد كان وحيدا وحديث السن . ولجل ذلك انطلق مليح  
الى مدينة حلب الشهباء واخذ من امير الامراء عسكريا كثير  
العدد وجاء على كيليكيا لانه كان قبلا عاصيا على اخيه  
طوروس ويتطلب فرصة لاختطاف ولايته . ولما وصل لكيليكيا  
اخذ يعطى اسبابا للقلق والشروع بين سكان تلك البلاد .  
ولكن اذ رأى بانه لا يقدر ان ينال مطلوبة ولا يحصل  
على غايته المتصودة رجع ثانيا الى حلب واخذ من اميرها  
عسكريا اكثر من الذين اخذهم قبلا واتى بهم على توما  
حمى اخيه فقبل ان يبتدي الحرب اجتمعت اكابر الارمن  
مع توما پايل واتفقوا جميعا على اقامة مليح واليا عليهم  
فاستدعوه وجعلوه عوض اخيه طوروس . واما هو فاذ نال  
درجة الشرف التي كان قاصدها سلم ذاته لكل نوع من  
الفساد والقبايح ومن جرى ذلك فصبرت منه عساكرة فضلا  
عن رعاية وامانة مقتولا بعد ان تولى على كيليكيا خمس  
سنوات سنة الف ومائة وثلاث وسبعين .

فبعد موت مليح تولى على ارمينية روبين بن اسطفان  
بن ليون لكون مليح لم يترك له ولدا ذكرا . فهذا عند  
جلوسه اخذ يلاطف الرعايا بكل نوع من الانس والرافة  
ويصادق الطوائف الغريبة المجاورة له وبهذا صار محبوبا من  
الجميع . ولكن لم تدم السلامة جارية زمنا طويلا لان بعيد  
موت مانويل قيصر تجددت العداوة بين الروم والارمن لاجل  
سبب حقير جدا ان الشيخ هيتوم لامبيرون كان صديقا

للروم وكان روبين يضاده بذلك ومن ثم صار بينهما انقسام وجري العداوة بين الطايفتين المذكورتين ولهذا انطلق روبين لمحاربة مدينة ترسيس وما يليها التي كانت وقتئذ في يد الروم فاخذها . فهذا العمل ظهر في اعين هيتوم بانه احتقار عظيم له لانه كان وقتئذ متوليا من قبل الروم على تلك الاراضي . ولهذا شرعا بعمل الحرب ضد بعضهما ومن حيث ان هيتوم كان ضعيفا وغير قادر على مقاومة روبين التجاء الى بيهونت والى انطاكيه طالبا منه الاعانه . ولكن من كون الوالى المذكور كان ايضا يخاف روبين لم يكمل طلبته بل اظهر بانه صديق روبين . ومن ثم دعا روبين الى مدينته لوليمة ما ولما جاء المذكور مسكه والقاء في السجن . فوصل الخبر الى ليون اخى روبين . فاسرع وجمع عسكرا كثير العدد اتيا الى القلعة التي كان ساكنها وقتئذ هيتوم لامبيرون وضيق عليه كثيرا جدا . حينئذ هيتوم وعده بالصالح وانه يخلص روبين من يد بيهونت الوالى فتركه وتوجه الى مدينة انطاكيه واخذ اخاه ورجع به الى اوطانه واجلسه في كرسى ولايته وقد قدم ايضا هدايا ثمينة لبيهونت الوالى اكراما لاطلاق روبين اخيه . فهذا العمل شاع بين الشعوب وكانوا يرتلون بالمدايح قايلين انه سيوصل ليون لطايفتنا الارمنية خيرا كبيرا ويصنع لنا شرفا عظيما امام كل الشعوب . وهكذا صار لان روبين بعد ان دبر الطائفة مدة احدى عشرة سنة تدبيرا صالحا انفرد الى دير طرازارك وهناك اصرف حياته بسيرة نسكية وترك ولايته لليون اخيه سنة الف ومائة واربع وثمانين \*



## الفصل الثالث

### في ولاية ليون الثاني وملكه

#### وهيتومر الاول

انه حين وصل تدبير الطائفة ليد ليون الثاني شرع حالا  
 يظهر رغبته الحميدة بعمار البلاد ونجاح ابناء جنسه وكان سايرا  
 سيرة مسيحية سالحة . ومن ثم اضحى مهدوحا من الجميع  
 وقد صنع حربا عظيما مع روستوم امير مغاطعة يونيا الذي  
 جاء لياخذ ولايته وانتصر عليه واخذ من معسكرة مالا كثيرا  
 ومات روستوم في ذلك الوقت ونبددت عساكرة كلها . ثم  
 وجه الحرب نحو اماكن مختلفة وقد ملك من القلاع الحصينة  
 اثنتين وسبعين قلعة وجدد عمار مدينة سيس وشيد بهارستانات  
 عديدة لاجل المرضى وعمر اماكن كثيرة ايضا لاجل الفقراء  
 والغرباء وقد كان جزيل التعبد للكلية القداسة مريم البتول  
 ولجل هذا كان الباري تعالى بواسطة شفاعة هذه الام الالهية  
 'ينجح اموره' ✽

فبعد مرور سنتين من الزمن لولاية ليون الثاني تقوي  
 يوسف صالح الدين امير الهاجريين وجاء الى مدينة اورشليم  
 واخذها من ايدي اللاتينيين بعد ان اهرق دما غزيرا

وحارب اياماً عديدة . وحينئذ قد بلغ الخمر ليس مسامح  
 فريتيريكوس قيصر ملك النمسا فقط . بل انه شاع في كل  
 بلاد اوروبا . ومن ثم اتحد الملك المذكور مع ملوك اخر  
 مسيحيين وجمعوا عساكر لا عدد لكثرتها وارسلوهم الى مدينة  
 اورشليم وحين وصلوا هنالك ملكوا كل تلك الاراضي والبلاد  
 حتى بلغوا مدينة حلب وما يليها ولكن لاجل بعد اماكنهم  
 وكثرة ايام الحرب نقصت زخايرهم واحتاجوا الى المآكل ولهذا  
 كتب فريتيريكوس قيصر رسالة وبعثها الى ليون والى ارمينية  
 طالبا منه ان يرسل عوناً للعساكر المسيحيين القاطنين وقتئذ  
 في بلاد فلسطين وسوريا . فالمذكور ليس فقط قدم لهم اعانة  
 ما يخص الاكل والشرب بل عدا ذلك ارسل لهم هدايا  
 تمينه كثيرة العدد وحرر رسالة خصوصية وارسلها لفيتيريكوس  
 قيصر يعلن بها بانه مستعد لتقديمه كل ما تحتاج اليه  
 العساكر المذكورة لا بل انه يريد بكل رغبة قلبه بان الجيوش  
 المسيحيين ياتون الى بلاده ويكون معه كاعز احبايه . فلما نظر  
 الملك المذكور الاعانة المقدمة من الارمن وتلى تلك الرسالة  
 المملوءة حبا وعد وعدا شرعيا لليون بانه متى رجع الى اوروبا  
 يمسح ليون ملكا على الارمن كالملوك القدماء . ولكن حين  
 كان مجتازا في البحر من اسكنة سلوكية الى مكان آخر سقط في  
 الماء فاخذتق واضحكى عسكر اللاتينيين بغير رأس ومدبر  
 ولجل ازديان حزنهم وانكسار قلوبهم لسبب فقد ملكهم  
 رجعوا الى بلاد اوروبا وقتئذ تقوي الامير يوسف صالح  
 الدين . واما ليون فاذ علم بموت المذكور حرر حالا رسالة

وبعثها مع اناس اشرف الى مدينة رومية الى البابا  
 كينغيسديانوس ومثله الى هينريكوس قيصر ملك النمسا يذكرهما  
 بوعد فيتيريكوس قيصر له وهو قتيوبجة ملكا. فصين وصل  
 المرسلون الى اوروبا وقدموا الرسايل قبلهم المذكوران بكل حب  
 واکرام وتعهدا باتمام وعد فيتيريكوس قيصر المتوفى. فالبابا  
 باتفاق الملك ارسل الى ليون اكلية ملوكيا شريفا صحبة  
 السيد كونرادوس مطران مدينة موكونديا (اي ماكونسة) ثم  
 ارسل الملك الى المذكور طروشا (اي بيرقا) ثمينا وشريفا  
 جدا مصورا عليه صورة اسد. وهكذا رجع المرسلون الى كيليكيا  
 وصحبتهم جمع غفير من العساكر واشراف تلك البلاد ولما  
 قربوا الى مكانهم وبلغ ليون الخبر بانه قادم ريس اساقفة  
 مدينة موكونديا السيد كونرادوس فاجتمع مع غبطة البطريرك  
 غريغوريوس كاطوغيكوس ابيراد وباتفاق واحد ابرزوا امرا  
 الى كل اقليم كيليكيا بان كل اكابر الطائفة الارمنية وكل  
 اساقفة تلك البلاد وروسا اديرة الرهبان وقواد العساكر واصحاب  
 السناجق وكل شرفاء كيليكيا يجتمعون في مدينة سيس ليحضروا  
 تكليل الملك الجديد. وحين قرب الاسقف المذكور من المدينة  
 خرج للقاء به عدد وافر من الشعوب والكهنة وبعض اساقفة  
 وادخلوه المدينة باكرام لا يوصف والفخر وقتيذ الملك الى  
 كنيسة انقديسة صوفيا في مدينة سيس وسجد امام المذبح  
 الكبير وجاء المطران كونرادوس وكله بالاكليل الملوكي ثم مسح  
 السيد غريغوريوس ابيراد كاطوغيكوس ارمينية بدهن الملوك  
 سنة الف ومائة وثمان وتسعين بعد المسيح ✠

وقد شاع خبر تقويم ليون الملك بين كل الشعوب . ومن  
جرا ذلك فرح اليكوس قيصر ملك اليونان وامير الامراء الهاجريين .  
ودليلاً لفرحهما وسرورهما بتكليفه . فالملك ارسل له ' قاجا'  
ملوكيا ' تهنية ' له ' بشرف الرتبة الملوكية . وكذلك الامير ارسل  
له ' هدايا ثمينة فادرة الوجود لاجل الغاية المذكورة فالملك  
ليون لم تتسلط عليه الكبريا ولم يرتفع عزمه ' المجيد الفارغ  
بل بقي متمسكاً بحسن السلوك المسيحي وكان يدرس ليلاً  
ونهاراً بتكميل واجباته الملوكية وقد زاد عما كان عليه قبلاً  
نظراً لامور الديانة . وكان كل سعيه متجهاً الى مسالمة رعاياه  
ومن ثم كانت كل احكامه انيسة ذات رافة وعدل ملوكي  
صالح . ولهذا كان يحبه ويحترمه كل الشعب لانه كان يصنع  
معهم الرحمة دائماً باعمالٍ سالحة تقوية . فشيطان الحسد  
دخل قلب الاعداء الغرباء وكان يومياً يزيدهم بغضاً ويملاءهم  
حسداً لاجل استماعهم بتقويم ليون ملكاً ومشاهدتهم حسن  
السلوك والمودة الصائرة بينه وبين الملوك المسيحيين ولذلك  
كانوا يرغبون ان يوصلوا له ' ضرراً ' ولو نتج لهم منه خسارة .  
فاكبر اولئك الاعداء كان كايكافوز امير قسم يكونيا (اي بلد  
العبيد) . فهذا حينما سمع بان ليون تقووج ملكاً على بلاد  
ارمينية من اللاتينيين وانه صار لهم صديقاً خالصاً وحاصلاً  
على اكرام وشرفٍ وسيم جمع عساكره وجاء بها على المذكور .  
ولما ابتدا الحرب بينهما فجزء من عساكر الملك ليون خاطروا  
بنفوسهم بدون افراز ودخلوا بجسارة في معركة الحرب ولذلك  
' غلبوا وانتصر عليهم كايكافوز ولكن الملك ليون لم يآيس ولم

يتبدد نظام عسكرة بل اخذ الجزء الذي بقي سالماً في الحرب متوجهاً به نحو اراضي كايكافوز فاخذها ورجع كايكافوز الى الوراء وطلب الصلح مع ليون نادماً كثيراً على ما فعله بحق الملك المذكور ورد له كل الخساير والاسري الذين اخذهم بالحرب وكذلك ليون اطلق له الاسارى الذين مسكهم من عسكرة وهكذا اصطلتها مع بعضهما البعض ورجع الامير كايكافوز الى يكونيا ✽

ثم بعد هذا الحرب تحرك حسداً وبغضاً ضد ليون امير مدينة حلب طالباً منه ان يقدم له الطاعة وهذا الطلب كان قرب عيد الفصح . وكان هكذا . ان الامير المذكور بعد ان ارسل عساكر كثيرة جداً الى حدود كيليكيا كتب رسالة وبعثها لليون يقول له هكذا . يا ليون ينبغي لك ان تقدم لي الطاعة والخضوع الكامل والا فارض كيليكيا كلها ساغسلها بدم سكانها واحول فرحك الى حزن وعيدك الى فوج وبكاء فاختر ما تريد . فليدون علم بذلك قبل وصول المرسلين . فارسل حالاً بعض اناس اشراف امناء بحقه الى ملاقاته رسل امير حلب لكيما يرشدوهم الى مسالك بعيدة معيقين وصولهم اليه . ثم جمع عسكراً كثيراً وهجم بهم بغتة على جيش الاعداء ولكون هولاء كانوا غير مستعدين للحرب قالوا ضرراً كبيراً من ليون وتركوا معسكرهم مدبرين . فحينئذ الملك ليون اخذ كل خيمهم وبيارقهم مع اموال كثيرة وجاء الى كيليكيا واقام معسكراً في الطريق التي كانت مزمنة ان تمر بها رسل الامير المذكور وجهزة كله من خيم واسلحة

وبيارق اوليك الاعداء وبقي منتظرا اياهم . فلما بلغوا الى تلك الطريق وشاهدوا هذه الحال ارتجفت قلوبهم وارتخت عزائمهم وطلبوا من الملك المذكور ان يشفق عليهم ولا يعدمهم الحياة . فحينئذ الملك المظفر قبلهم بكل حب وعفو مقدما لهم الاكرام كأنهم رسل السلام . ثم اطلقهم راجعين الى اميرهم قائلا لهم امضوا الان واعلموا امير امرايكم بانى طالب منه تلك الجزية عينها التى طلبها منى بواسطتكم وغير ذلك لا اريد منكم . فرجع المرسلون الى مكانهم واخبروا الامير بكل ما راوه وسمعوه من ليون الملك الارمنى وحينئذ حصلت المسالمة وجرا الصلح بينهما \*

ثم انه عند اواخر حياة ليون حدثت عداوة شديدة بين الارمن واللاتينيين بسبب بيهونت والى مدينة انطاكية . لان المذكور قبل ان يموت بزمن طويل عين خليفة له ابنه بالدين الذى كان متزوجا بابنة روبين اخى ليون . ولكن قبل ان يموت بيهونت مات بالدين ابنه . فمن ثم أمر ان يكون خليفته روبين بن بالدين الصغير . وليلا بعد موته يصير تغيير البتة استدعى اليه اساقفة مدينة انطاكية واكابرها جميعهم وحلفهم يمينا ملزما بعدم تغيير ما رسمه . فلما مات بيهونت وتخلفه ابن ابنه روبين حينئذ اشتعلت نار الحسد فى قلب جيفان والى طرابلوس الشام . فجمع عسكريا وجاء على انطاكية وطرد روبين من المدينة واقام عوضه واليا لاتينيا وقد كان مسعفا له فى هذا العمل وجوة المدينة مع اساقفتها . فمن هذا القبيل تولدت العداوة بين الارمن واللاتينيين . واما

ليون الملك فحين علم بهذه الحال لم يرد ان يفتقم من جيفان بواسطة الحرب واهراق الدم ولم يظهر حزنه الشديد وقاله من هذا العمل بل انه استعمل وسائط السلام . ولاجل ذلك كتب رسالة وقدمها الى البابا الروماني ينتوفكيندوس 'يخبره' عن الحال الحادث طالبا منه ان يتحكم له' بالعدل ويدبر هذه المادة بموجب فطنته . فالبابا المذكور اقام من قبله لتدبير هذا الامر الكردينال بطرس الذي كان جاء قبلا الى كيليكيا وكان عالما باحوال تلك البلاد الا ان المذكور قد مال نحو اللاتينيين . ومن ثم قويتم الاعداء ضد الارمن ولم يلجم امر الملك ليون . ولهذا غضب الملك واخرج من حدود كيليكيا كل السلافة اللاتينيين حتى كهنتهم ايضا . ولم يترك احدا هناك كليا والذين خالفوا امره القاهم في السجن . حينئذ اساقفة انطاكية تواسطوا امر الصلح والزمو ولاية المدينة واكابرها ان يردوا روبيين الى ولايته . وان تمموا هذا صار الاتفاق والسلام . فعلى هذه الصفة دبر ليون مملكته مدة ثلاث وثلاثين سنة ومات موتا ممدوحا سنة ١٢١٨ غير تارك له ولدا ذكرا وقبل ان يموت خلف ابنته زابيل في كرسى ملكه ولكن من حيث ان الابنة كانت في سن ست عشرة سنة اقيم وصيها قسطنطين اشخان . فبعد جلوسها بزمن وجيز طرد ثافية روبيين من انطاكية ووضع غيره . فالمذكور جمع عنده افاसा جهلة من اماكن كثيرة وجاء فاخذ بعض مدن من كيليكيا . فبلغ الخبر زابيل وحينئذ جاء عليه قسطنطين اشخان واخرجه من تلك البلاد ومسكه مع الذين

كانوا متفقين معه على هذا العمل والقاهم في السجن وهناك ماتوا. وبعد هذه الفتنة تزوجت زابيل الملكة بذيليبوس ابن والى انطاكية. ولما انتهى فرح العرس مسحوا المذكور ملكاً على الارمن بعد ان حلف يمينا بأنه لا يتدخل فيها يخص امر طقوس كنيسة ارمينية. ولكن فيليبوس لم يحفظ الثبات على قسمه اكثر من سنتين ثم اخذ يضاد العوايد الجارية وقتيذ في تلك البلاد ولم يكتف بهـذا فقط بل زاد على ذلك بنقل كل شىء ثمين من خزنة كيليكيا الى مدينة انطاكية. فلهذا قاءم منه اكابر الارمن فمسكوه ووضعوه في السجن والزموه برؤ كل شىء اخذه من خزنة بلادهم. فالمذكور لشدة غمة وطولة اقامته في الحبس تسلط عليه وجع القلب وبه مات مسجوناً. فبعد موته شرعت سناجق البلاد والولاة يحثون الملكة زابيل لان تتزوج بهيتوم بن قسطنطين اشخان. وبعد نهاية الزواج ثانية أمرت بمسحه ملكاً لكونه من نسل الارشاكونيين وبواسطة تزويجه بها صار له قرابة مع نسل الروبيين وقيل عنه بأنه ملك اصيل. فعدا شرف النسب كان مزيناً بكمالات طبيعية حميدة التى بها ظهر محبواً ليس من شعب الارمن فقط بل ومن الشعوب الغريبة ايضاً. ثم في ابتداء تملك هيتوم كانت بلاد كيليكيا في حال السكون وكان قسطنطين ابوه باذلاً كل جـده وجهـده في نظام المملكة وراحة الرعايا مع ان في تلك الايام كانت ارمينية الكبرى في حال الضيق والعذاب من قبل الاعداء الذين اخضعهم كان جلال الدين المغتصب وچارمغان قايد



جيش الططر الذي حين اخذ مدينة قاني انزل بسكانها ضررا عظيما. وبعد موته خلف في وظيفته آخر اشر منه يدعى باجو القايد. وهذا ايضا اوصل شرورا لطايفة الارمن اكثر من ذاك. وقد زحف الى قرب حدود كيليكيا قاصدا محاربة هيتوم واخذ مملكته. اما هيتوم فاذ علم باقترب باجو من كيليكيا وسمع بنخبير الاضرار التي لحقتها بالارمن ورأي بان الوقت غير مناسب لعمل الحرب سبق وقدم له هدايا كثيرة مخضعا نفسه تحت ولايته وطلب منه ان يكون صديقه فباجو فرح بذلك جدا وحلف يمينا لهيتوم بانه لا يلحق به ضررا البتة وهكذا رجع باجو الى مكانه وهيتوم خلاص من شر الحرب واثقاله. ولما مات سلطان التتر قوखाطا وجلس مكانه كيوك خان ارسل له هيتوم حالا رسالة بها يهنئه بشرفه متعهدا له بالخضوع. فبهذه الوسائط وغيرها التي استعملها هيتوم الملك مع طايفة التتر منعهم عن ضرر بلاد كيليكيا. وحين كان هيتوم مشغولا بهذه الاعمال كان خاله قسطنطين والى اللامبرون عاصيا عليه. ولم يكتف بذلك بل قد توجه الى بلاد يكونيا واتحد مع اميرها وصار عدوا ظاهرا لهيتوم الا ان المذكور لم يدعه ان يزداد شرا بل قاصده اذ اخذ جيشا من العسكر وانطلق به الى مقاطعة لامبرون فاخذها واقام فيها واليا غيره. فمن قبل ذلك حصل قسطنطين بضيق عظيم ولاجله ارسل ثلث او اربع امرار رسلا الى هيتوم يطلب منه الصفح والغفران وانه بطيعة بكل شى يا مرة به ولاجل ان هيتوم كان عالما بخباثة ومكر

قسطنطين لم يقبل توسلاته . وقد ظهر بعد قليل شر قلبه .  
لانه مضى الى كوفيا سرا واتحد مع الامير خيطة الدين واخذ  
منه عسكريا وافر العدد وجاء الى كيليكيا بدون ان يعلن عن  
هجمه بل هجم بغتة على هيتوم كانه ذيب خاطف  
واحدث ضررا كبيرا في تلك البلاد ولكن الباري تعالى لم  
يتركه ان ينتصر على هيتوم العادل بل اعطاه يد المعونة  
للمذكور وجعله ان ينتصر عليه ثانيا ويتركه . لان هيتوم اذ عاين  
هذا العمل الصادر من قسطنطين خاله تدرع القوة من العا وجمع  
عسكريا على قدر استطاعته وحاربه حربا شديدا جدا حتى  
الزمه ان يولى مدبرا الى مقاطعة اللامبرون ويلتجى مختفيا  
في مكان منفرد وهناك مات حزينا بعد زمن قليل . وفي  
تلك الايام مات كيوك خان وجلس عوضه مانكو خان الذي  
في حال جلوسه ابتداء ان يطلب من الارمن جزيات  
كثيرة التي بسببها حصلت الارمن في ضيق عظيم ولهذا  
توجه هيتوم اليه وقدم له هدايا شريفة طالبا منه ان يرفع  
عن طايفته تلك المظالم الصعبة . فمانكو قبل طلبه هيتوم  
ومنع ادا الجزية من الارمن وليس ذلك فقط بل قدم الاكرام  
اللائق لهيتوم الملك وصار صديقا . وصاحبنا امينا له وعاهدة  
انه ما عاد يضيق على طايفته كليا وهكذا رجع هيتوم مسرورا  
وكان يملك مستريحا من اتعاب الحروب وممدوحا من  
افواه الشعوب . فبلغ صوت مديم هيتوم الى مسامع بندوخصار  
امير المصريين فاضرم في قلبه نار الحسد اضطراما شديدا .  
وشرع يهذ ليلا ونهارا بالتجاد واسطة بها يقدر ان يفتح حربا

على هيتوم وينزع منه هذه السمعة الشريفة ويعدمه راحة عيشه اللذيذة . ولهذا فكر ان المصريين كانوا من زمن قديم مالكين بعض البلاد التي الان يملك عليها الارمن ومن ثم ارسل يقول لهيتوم ان يرد له تلك البلدان التي كانت في يد المصريين قديما لانها ملكهم بحق الوراثة الشرعية . فهيتوم ان تلا الرسالة الآتية اليه من امير المصريين قد رد جوابها ببدهاين مقنعة شرعية في ان تلك البلاد هي ملك الارمن منذ القديم وان المصريين ملكوها وقتا ما وكان تملكهم ضد العدل . واستولوا عليها ظلما واختطافا . فرجع المرسلون وفدموا لبندوخضار جواب هيتوم . فغضب تلاته غضب جدا وابتداء ينزار كالوحش المفترس وبدون خبر البتة جمع بغتة عسكريا كثيرا وهجم على كيليكيا . ومن كون الارمن كانوا بغير استعداد صابهم ضرر كبير واهرق منهم دم غزير . حينئذ هيتوم جمع كل عساكرة وقسمهم فرقتين الواحدة اعطاها لليون والاخرى لطوروس ابنيه وانطلق هو الى مانكوخان ليأخذ منه اعانة ويأتي . ومن حيث العدو كان مثابرا على الحرب قد حاربته ابنا هيتوم امرارا عدة وانزلوا به خسائر كثيرة واما طوروس بن هيتوم طعن في احدى المعارك ومات وليون اخذ بالحيلة اسيرا الى مصر . وبعد ذلك دخل المصريون ارض كيليكيا كلها وملكوها عدا القلاع . فلما وصل ليون الى مصر واقاموه امام بندوخضار الامير حينئذ شرع يتخاطبه ليون بشجاعة قلب كالاسد وبغصاحة لسان عسجدية ويظهر له فرح قلبه وكم هو مسرور من حصوله في دار ولاية المصريين وانه

ممنونٌ لذلك كثيراً ومحتسبٌ حظه سعيداً. فمن هذه الخطابات وحسن الكمالات الجميلة المجلل بها اقذوم ليون انشغف بحبه ومال الى عشقه الامير بندوخصار وقدم له الاكرام اللائق بصديق خالص عزيز لديه ووعدة برد عساكر المصريين من كيليكيا ورجوعه الى وطنه وانه يكون اكبر المساعدين لابييه. ولكن هذه المواعيد لم يقدر ان يكملها لان اكبر بلاد مصر منعوة عن اتمامها وبقي ليون في الاسر مثابراً على تلاوة الكتب وعلم الفلسفة. ثم بعد ذلك رجع هيتوم الى كيليكيا ومعه عسكر من طايفة الططر قد كان اخذهم باجرة معلومة فنظر انعكاس القضية. فحزن كثيراً واطلق العسكر الذي كان عنده وابتدا يجلس وحده في اماكن منفردة ويبكى بكاءً مرّاً كالنساء والاطفال ويندب ابيه وشقاء حال مملكته. فيوماً ما اذ كان مجتمعاً عنده اكثر اكابر بلاد كيليكيا وكان الخطاب في امور مختلفة. فلكيما يحرك قلوب هؤلاء الى الحنو والشفقة عليه صاح بغتة بصوت حزين قايلاً: اهنا هم كلهم. حينئذ اجابه الجالسون نعم يا سيد ههنا هم. ثم قال بدموع ساخنة غزيرة. اين طوروس. اين ليون. فالواحد غير معروف قبرة والاخر في عذاب الاسر. فمن هذا القول تخشعت قلوب اكابر البلاد وجمعوا مالا كثيراً وقدموه لبندوخصار امير مصر وطلبوا منه ان يطلق لهم ليون بن هيتوم. فالذكر قبل طلبتهم بشرط ان كان هيتوم يستخلص له سفور احد اقرباياه الذي كان ماسوراً عند والي ربيع الجليل من طايفة الططر. فهيتوم كتب رسالة الى والي المذكور بها

يطلب سفور المصري واذ قبل طلبته واطلق سفور وجاء الى مصر شاكرًا معروف هيتوم الارمني . اطلق بندوخضار حينئذ ليون وجاء الى ابيه . فصار فرح عظيم لكل الطائفة . ثم قبل ان يموت هيتوم بزمن قليل اعطى الملك لابنه ليون وانفرد هو في دير موقعة في طراظارك داخلًا تحت الثانون الرهباني حيث عاش متمسكًا به اقل من سنة . وتوفي سنة الف ومايتين وثمان وستين للمسيح بعد ان مسح ملكًا بخمس واربعين سنة .

### الفصل الرابع

#### في ليون الثالث وهيتوم الثاني

ان ليون الثالث بعد موت ابيه حزن لاجله مقدار اربعة اشهر ولم يعمل بها عملاً البتة وقد كان حزنه شديداً بهذا المقدار الذي لاجله انطرح في الفراش مدة ما من الزمن . فخبّر حزن ليون شاع في اماكن كثيرة وكانت تعزيته كل الاقرباء والمعارف وامراء البلاد القريبة منه مع امير مصر ايضاً وقد كتبوا له رسائل التعزية والتسلى وكانوا يكتبونه الى مباشرة تدبير امور مملكة كيليكيا عوض ابيه . فليسون قبل مسحة الملوك اخذ يسوس طايفته الارمنية بكل حرص واجتهاد ويتصدق على الفقراء والمساكين ويشيد اماكن للمرضى

والغرباء . ولانه كان يحسب العلم والتفقه قد شيد مدارس كثيرة لتدريس علوم مختلفة وأمر بنسخ كل الكتب القديمة الأيلة الى القلف ورسم ان "تكتف في اديرة الرهبان . واذ كان منعكفاً على هذه الاعمال الحميدة وباذلاً الجهد في خير ونجاح طايفته وراحة بلاده . استولي الحسد على البعض من اقرباءه . فمضوا الى مصر وحركوا ضده بندوخضار امير المصريين فالمدكور اتحد مع طايفة العرب والاكراذ وجاءوا سوياً على كيليكيا . فليون لما نظر من الجهة الواحدة كثرة عدد عسكر العدو ومن الجهة الاخرى برودة همة اكابر بلاده واختلاف آرائهم آيس من الانتصار وترك كل شيء وهرب الى مكان حصين واختفى عن وجه الناس جميعاً . واذلك دخلت عساكر المصريين الى كيليكيا بدون مانع واقلبوها من علوها لاسفلها واخذوا غنى وافراً ولاشوا عمارات معتبرة كثيرة العدد ومدينة ترسيس حصلت على شقاء عظيم كـون خزنة الملك كانت هناك مع اشياء ثمينة نادرة الوجود . فبعد نهاية هذه الشرور رجع بندوخضار الى مصر ومعه غنى لا يوصف وكثير من الاسري . ثم بعد زمن قليل رجع ثانية الى كيليكيا قاصداً ان يفقدها بقية غناها وحسن جمالها . فليون فحرك حينئذٍ من مكان اختفائه وجمع عسكراً على قدر استطاعته وحثم بعضات كثيرة التي خشعت قلوبهم وحركتها الى حب جنسهم واستخلص طايفتهم من ايدي الاعداء المغتصبين . ثم قسمهم الى ستة اقسام . اربعة منهم ارسلهم الى اماكن مختلفة للحرب والمحافظة والخامس اعطاه لسباط عمه وارسله مقابل

المصريين واما السادس فاخذه معه طالبا اثر المذكورين فتحين  
قرب سمباط الى مقابل عسكر المصريين ضحكوا منه عند  
نظرهم قلة عدد جيشه ولهذا بقيوا بغير اهتمام . ولكن سمباط  
دخل في وسط معسكرهم بغتة وشتتهم شتاتا عظيما ثم وصل  
وقتيذ ليون من وراءهم وكلاهما اهرقا دما غريرا من  
المصريين وبددا معسكرهم واخذوا منهم غنائم وافرة واخرجاهم  
من حدود كيليكيا كلها والزما بفدوخضار الامير ان يطلب  
المصالحة مع ليون ويكون صديقا لطايفه الارمن ولما تم ذلك  
ارتاحت بلاد كيليكيا من سجن المصريين . ثم توجه ليون  
الى بلاد الططر وجدد الحب والصداقة مع اباغاخان وحصل  
منه اكراما عظيما لاجل اظهار حبه وامنيته ومن ذلك  
الوقت ابتدأت الطوايف التي حول كيليكيا تكرم ليون الملك  
وتهابه لاجل ما نظروا منه من امور الشجاعة والتدبير  
الحسن ومن ثم كانت السلامة تزداد يوميا ثباتا وامتدادا في  
اقليم كيليكيا وكافة البلاد دخلت في حوزة الترتيب والنظام .  
ولكن بمقدار ما كان ليون يرتب الامور الخارجة ترتيبا جيدا  
ومقبولا ويجعل لكل شيء حدا ممدوحا وكان فاجعا في  
اعماله الخارجة . فبمقدار ذلك كانت امور الخصومة الداخلة  
عديمة اللجاج والنظام . والتجارب مداركته ومرافقته دائما .  
لانه في وقت قليل مات نرسيس ابنه الحبيب وابنته  
وامراته معا ومرض هو ايضا مرضا ثقيلا اشرف منه على  
الموت . ثم ان بلاده كابدت عذاب الطاعون والمرض الشديد  
ومن جرى ذلك خسر عددا وافرا من رعاياه فاحتمل

ليون هذه المصائب كلها بصبر جميل مدة سنتين ومات موقاً سعيداً. بعد ان ملك عشرين سنة كاملة ✽

ثم بعد موت ليون الثالث خلفه ابنه هيتوم الثاني ولاجل عمق اتضاعه لم يرد ان يمسح ملكاً ولم يمد يده لتدبير البلاد والمداخل في امور الاحكام بل كانت رغبته وشوقه الخاص متجهين الى حب الخلوة والانفراد والعيشة مع الرهبان بالذاكرات الروحية. ولهذا بعد توليه بزمن قليل تنازل عن حقوقه تاركاً شرف الملك. واذن ان يمسحوا اخاه طوروس ملكاً وكان هو مثابراً على الصلوات العقلية والرياضات الروحية. وطوروس كان دائماً يصفى لتعليم اخيه هيتوم ومشوراته في كل الامور الآيلة لخير الرعايا. ولكن طوروس لنظرة حسن سعادة عيشة اخيه وسيرته الروحية دخله الحسد الروحي ومن ثم تنازل عن كرسية ودخل احد الاديرة ونذر النذر الرهباني. فلهذا التزم هيتوم ان يقبل على ذاته تدبير الشعوب لان اكابر البلاد لا زالوا يكرمونه ويهابونه على الدوام. فلما تولي المذكور ثانية انطلق حالاً الى بلاد طاطارستان الى غاغان خان والتمس منه ان يرفع الاضطهاد عن الشعب المسيحي الصائير لاجل الديانة. فالملك المذكور قبل الملمس والتماسه بكل حب وانس واكمل كافة مطالبه. وذلك سنة الف ومايتين وخمس وتسعين للمسيح ✽

انه حين رجع هيتوم الى كيليكيا الى مدينة سيس ارسلت اخته مريم امرأة قيصر القسطنطينية تدعوه اليها لكي تنظره ويتعزي قلبها الاخوي. فتوجه هيتوم مع اخيه طوروس الى



الديانة المذكورة . ولما كانوا هناك اجتمع سمباط اخوهما مع اصحاب سناجق البلاد ومع بعض من الاساقفة واقفقوا على هذا الرأي وهو ان يكون المذكور منكا . ( لان هيتوم كان وقتئذ ترك له تدبير المملكة حتى يجيه ) وقدموا رايهم الي البطريرك واقنعوه في ان يمسح سمباط ملكا . واذ مسح المذكور بدهن الملوك توجه الى غاغان خان واخذ منه تنبيت تملكه على كيليكيا . ثم لما رجع من هناك كتب رسالة الى البابا الروماني بها يظهر الخضوع وحسن الاحترام . فالمذكور ارسل له البركة الرسولية حسب استعمال الكنيسة القديم . ولم ينتف بهذا بل استعمل الوسائط الواجبة مع الجهات التي ممكن ان تاتيه من قبلها الاضرار من جرا هذا العمل وحسن مملكته من كل جهة . وجانب وبقي ينتظر مجي اخوته . فلما اقترب طوروس وهيتوم من كيليكيا خرج ضدهما سمباط اخوهما وطردهما من كل حدود بلاده فحينئذ رجعا الى ورايهما وقصدا بلاد الطار لكي ياخذوا عوناً من غاغان خان وياتيا على اخيهما . الا ان سمباط تبعهما كالاسد الزاير ومسكهما . وبواسطة مشورة البعض من وجوه البلاد قتل طوروس وقلع عينى هيتوم . فلجل هذا العمل العديم الشفقة تحرك قسطنطين اخوه الاخر . فجمع عسكرياً من كل النواحي القريبه اليه طالباً محاربة اخيه سمباط ولما انتشب الحرب بينهما صدر ضرر للفريقين ولكن اخيراً تقوى قسطنطين منتصراً على سمباط فمسكه ووضعته في السجن . وبعد زمن وجيز اخرج هيتوم سمباط من الحبس وكان ينظر اليه بعين الرأفة والحب .

وقسطنطين ملك عوض اخيه مقدار سنتين من الزمن . ولما  
انفتحت اعين هيتوم باعجوبة سماوية وصار يبصر كعادته  
طلب حينئذ الشعب ان يملك المذكور على كيليكيا مرة  
ثانية . واما هو اي هيتوم فلم يقبل طلبتهم بل هرب من  
ايدى الشعب الى احد الاديرة واختفى عن اعينهم . ولكن  
لاجل كثرة البحث والتفتيش عليه وجده العسكر حيث  
كان مختفيا ومسكوه اغتصابا وجاءوا به الى المدينة واقاموه ملكا  
مرة ثالثة . فهذا الامر صعب على قسطنطين لانه كان يرغب  
ان يكون هو ملكا ولذلك ابتداء يسعى في اخراج سمباط من  
الحبس لكي يتنقيا معا ويطردا هيتوم من كرسي ملكه .  
فالمذكور علم بشر قلبهما فمسكهما وغللهما بالقيود وارسلهما الى  
ملك القسطنطينية لكيلا يصير بلبلة بين الشعوب ولما وصلا  
الى المدينة المذكورة الفاهما الملك في الحبس مدة حياتهما  
كلها وهذا كان في سنة الف وثلاثماية للمسيح \*

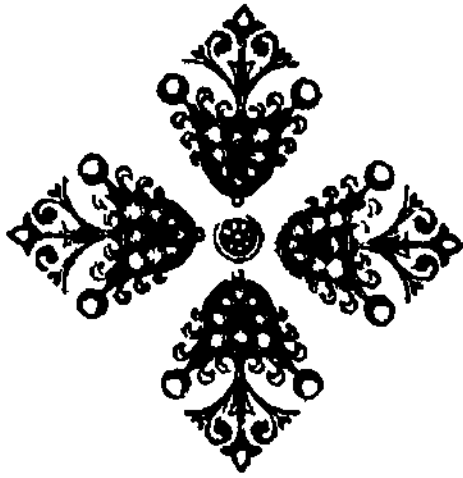
وبعد ان جلس هيتوم في كرسي كيليكيا في المرة الثالثة  
صنع حربا اربع او خمس دفعات مع المصريين واللونايدين  
(اي الليكونيين) وكان ينتصر عليهم دائما . وبما انه كان بالروح  
راعبا ويتولا معا لا ملكا لم يرد ان يصرف حياته كلها في  
العالم . فلذلك حرض ليون ابن اخيه ليجلس عوضه واذ  
مسحه ملكا خلفه في تختة وانفرد هو في احد اديرة الرهبان  
سنة الف وثلاثماية واربع \*

وفي تلك الايام ترك العالم ايضا هيتوم والى قلعة كوريكوس  
وانطلق الى جزيرة قبرس ودخل في دير الرهبان اللاتينيين .

واذ كان منصبا على العلم والانساك انتقل الى مدينة رومية  
وهناك كتب اخبار طايفة الططر باللغة الفرنساوية وهذا  
الكتاب قد تترجم حديثا الى اللغة الارمنية \*

ثم انه لما انتهى تدبير بلاد كيليكيا الى ليون الرابع فهذا  
كان يدبر تلك البلاد احسن تدبير بواسطة ارشاد وتعليم عمه  
هيتوم الراهب والملك معا وبواسطة الحكمة الطبيعية والعقل  
الثاقب الذي كان الله شرفه به حصلت الشعوب على  
راحة كاية . ولكن في زمن توليته حدث حرب باطن  
وقتل داخل بين الشعب وذلك لاجل امور الديانة لان  
غريغوريوس البطريك الذي من مدينة انافارس اراد ان  
يغير بعض طقوس كنايسيه ويدخل غيرها ولهذا طلب ان  
يصير مجمع اقليمي ولكن حين نظر ان بهذا يزداد القلق والبلبله  
بين الشعب والاكليروس كتب رسالة وبعثها الى هيتوم  
وطلب منه كثيرا ان يسعى معه في تكميل ارادته لكونه  
كان عالما بان الجميع يصغون لصوت هيتوم وينحرمونه كاب  
وملك . ثم كتب ايضا صورة الايمان الذي كان يعلم ويعتقد  
به وارسلها الى ليون . الا انه لم يحصل مرغوبه لانه في  
زمن قليل مرض ومات . فبعد موته اتفق هيتوم وليون  
وبراي واحد امرا ان يصير مجمع في مدينة سيس . فالتام  
فيه كل اساففة كيليكيا وروسا الاديرة وقلو رسالة البطريك  
غريغوريوس الانافارسي وتمسكوا في بعض قواعدها ثم اقاموا  
كاطوغيكوسا عوض غريغوريوس الاسقف قسطنطين القيصري  
الذي اجتهد كثيرا في حفظ تلك الترتيبات والطقوس

التي حدودها في ذلك المجمع . ولكن عوضاً عن حصول  
السلامة من هذا المجمع صار قلقاً وانشقاقاً كبيراً بهذا المقدار  
واهرق دم غزير من الشعوب . ثم بعد تسع سنين انعقد  
مجمع آخر في مدينة ادنه وثبتوا فيه ثانية قواعد مجمع سيس  
ومع ذلك لم تحصل الافادة المرغوبة . لانه وجد اناس مضادون  
ومحبوا القلق الذين حرّضهم بعض الكهنة ان يبغضوا ليون  
وهيتوم الملك والاب المحترم وجذبوا اليهم قسماً كبيراً من  
ولاة بلاد كيليكيا وقصدوا اهانة ليون وهيتوم سوية . واذ كانوا  
ضعيفي القوة وغير قادرين على ضررهما توجه اكثرهم الى  
مدينة انارظابا وحركوا الى بغصتهما بيلارزو قايد جيش الططر  
الذي كان وقتئذ هنالك لاجل محافظة بلاد كيليكيا ولجل  
ان المذكور كان معه الف جندي فقط لم يجسر ان يظهر ذاته  
انه ضد ليون وهيتوم . غير انه بتحيلة وخبائثة دعى اليه  
المذكورين وكل اصحاب السناجق والمقاطعات الذين هم  
خاصة ليون . ولما جاءوا جميعهم حجزهم في محل حصين  
وامر بقتل كافتهم وبعد ذلك تقدم الى تملك بلاد كيليكيا  
سنة الف وثلثمائة وثمان بعد المسيح ❦



## الفصل الخامس

### في قوشين وليون الخامس

انه حين سمع قوشين اخو هيتوم خبر تلك الشرور التي صنعها بيلارزو قائد الجيش وعلم بخبر الذين قتلهم حزن كثيرا لاجل هذا الظلم البربري الذي جري على طايفته . ومن ثم انطلق الى مدينة سيس وحرك للشفقة بقية اكابر الارمن وجمع عسكريا وخرج ضد بيلارزو وطردة من حدود كيليكيا كلها وخلص شعبه من ايدي هذا الوالي المغتصب . ولما اتمهى هذا الحرب وحصل الهدوء في بلاد كيليكيا مسعدة وجوه الشعب ملكا . وابتداء حالا ان يسعى في خير الطائفة ونجاحها . ولما كان مجتهدا ان تحفظ تلك القوانين التي تحددت في مجمع سيس كان الشعب يقاوم اوامره . ومن جرى ذلك حدث بلبلة وقلق كبير . فتوجه حينئذ المذكور الى اللاتينيين وطلب الانفاق معهم . ومن ثم اتخذ له امرأة من نسل ملوك سيكيليا (چيچيليا) وبهذا صار صديقا الى ملوك اوروبا وهم ارسلوا له اعانة كبيرة .

في تلك الايام تحرك ضد الارمن ناصر سلطان مصر . فجمع عسكريا كثير العدد وجاء به على كيليكيا وحيث ان قوشين كان وقتئذ بغير استعداد للحرب ولم يكن عنده خبر مجي

ناصر اليه . فتد حصل في ضيقة عظيمة لانه لم يقدر ان  
يجمع عسكرة او يطلب اعانة من الغير . ومن ثم التجأ  
الى البارئ تعالى وطلب عونه الالهى الغير المنظور وخرج  
تجاه الجيش الآتى اليه وكان معه مايتا جندي فقط . ولجل  
انه كان واضعاً رجاءه كله على القدرة الالهية دخل في  
معركة الحرب بذوع عجب وذلك حينما كانت تلك  
العساكر رابضة بغير استعداد وبدد معسكرهم كالغبار المتطاير  
من شدة الريح وخرب كل نظام خيامهم وقتل منهم ستة  
آلاف نسمة والبقية سقتهم في القرى والفيافي ومسك عدداً  
وافراً من الاسراء ورجع الى مكانه بغنى غزير . ولكن لم  
يعش من بعد هذا الانتصار اكثر من سنة واحدة . فمات  
وخلف له ولداً في عمر اثنتى عشرة سنة يدعى ليون .  
وقد حدث موته سنة الف وثلثمائة وتسع عشرة للمسيح  
وفي هذه السنة صارت زلزلة كبيرة في بلاد ارمينية خربت  
اماكن عديدة واحالتها الى العدم . نظير مدينة قاني وغيرها  
من مدن وقرى وحصون قوية كما تشاهد الى يومنا هذا .  
فسكان تلك الامكنه الذين بقوا في قيد الحياة خرجوا من  
حدود ارمينية كلها وانتقل البعض منهم الى اقليم طارستان  
وغيرهم الى القرم والى بلاد الية وقولاة وغير اماكن كثيرة  
كما ياتي شرحه في اخر هذا القسم

انه قبل ان يموت قوشين كان قد سلم ابنه ليون لأكابر  
ديوانه وطلب منهم ان يتخلفه في تخت الملك ثم اقام له  
وصياً ومديراً قوشين بايل الوالى . فبعد موت ابيه مسكوة

ملكا في سن اثنتى عشرة سنة. فتولى على الارمن مدة احدى وعشرين سنة. فتبا له من قول قد اضحى سبب خراب وتلاشى مملكة الارمن. لانه بواسطة خصاله الرديئة وفضاظة طبعه ورث اسما مذموما من الجميع وحصل في زمن توليه على انواع شتى من الاحزان والشدايد هو وكل رعاياه. لان قوشين بايل زوج ابنته لليون وهو تزوج حنة اللاتينية امراة قوشين الملك. فهذا العمل صعب على اللاتينيين المتولين بلاد ديوروس (اي الكنعانيين) ولجل ذلك حركوا بعض اناس من اكابر الارمن ضد ليون وقوشين بايل فصار من جرا ذلك قلق واختباط عظيمان في الشعب. فليون جمع عسكريا وافرا وتوجه لمكاربة المذكورين. فانتصر عليهم وانتقم منهم ثم في هذا الزمن سمع ناصر سلطان مصر ان قوشين مات وخلفه ابنه ليون. فاراد ان ياخذ الثار من المذكور عوض ابيه الذي صنع معه ذلك الحرب وانتصر عليه. ولهذا جمع عسكريا واتى بهم نحو كيليكيا. فحين اقترب عسكر المصريين من المدينة المذكورة خرجت عليهم الارمن من اماكن مختلفة وردوهم الى ما ورايهم وقتلوا منهم مقدار اربعة او خمسة آلاف رجل فرجع المصريون الى مكانهم واخذوا اعانة من طوائف متنوعة بربرية وجاءوا ثانية على كيليكيا واخذوا يفتكون سكانها بلا رحمة حتى انهم لاشوا كل رونق رويتها واقلبوها علوا واسفلا فصوت نحيب كيليكيا وصل الى مسامع الحبر الرومانى ومن ثم كتب رسالة الى ليون بها ينحثه على طلب العون من ملوك بلاد اوروبا. فصنع كما نصحه

البابا الروماني ولكن اوليك الذين طلب منهم الاعانة لم يجيبوا طلبته ولم يتحركوا من مكانهم ولم ينته الامر عند ذلك فقط بل قد شاع هذا الخبر في بلاد افريقية وسمع به ناصر سلطان مصر. فاشتعلت فيه نار الغضب واتفق مع تيمورطاش قائد جيش الططر الذي كان حول كيليكيا للمحافظة واعتمد اعتمادا ثابتا انه يلاشى طايفة الارمن بالكلية ويبيدها عن وجه الارض. فدخل تيمورطاش القاء يد الى كيليكيا كانه صديق محافظ ومعين مناضل وشرع يفتك بسكانها على قدر استطاعته وحينئذ هجمت على كيليكيا الاتراك ايضا وانزلوا ضررا جزيلا في تلك البلاد ولما رجع المذكورون الى اماكنهم ومعهم غنائم كثيرة واسراء عديدة. حينئذ جاء المصريون واكملوا ما كان نقصه اوليك من الشرور وصيروا ارض كيليكيا كبريته باخرة مقفرة. فباليات هذه الشرور الخارجة بمفردها كانت تحل في ارمينية لانه لو كان ذلك فقط لما كانت حصلت اسيرة وتحت رق العبودية. ولكن عدا الشرور الخارجة قد اصابها شرور داخلية وانقسامات باطنة فيها بين شعوبها وولاتها الذين كل واحد منهم كان ضد رفيقه وكان يبغض بعضهم بعضا حتى الموت \*

فليون لما نظر هذه الحال المكنزة وان بلاد آنت الى الخراب كتب رسالة الى الحبر الروماني وطلب بها منه الاعانة. فالبابا ارسل له دراهم كثيرة لكي يعمر بها كل تلك الاماكن التي هدمت من قبل الحروب ثم ارسل منشورا عموميا لكل شعب الارمن فيه ينصحتهم ويحثهم على حفظ المحبة



والاتفاق . ثم كتب ليون رسالةً وبعثها لابي سعيد خان ملك الططر يسال منه الاعانة . فالذكر قبل طلبته وارسل له عشرين الف جندي يحافظ ومثل ذلك طلب من سلطان المصريين بان لا عاد يضيق على الارمن . فبهذه الوسائط ارتاحت كيليكيا قليلاً .

فبعد ان حصلت بلاد ارمينية على الراحة خارجاً من الاعداء الخارجين اخذت نكابد الاحزان والشدايد داخلاً من ابنائها الخصوم الذين قبلت سلامتهم من القلق والانشقاقات التي بسببها حصل ضرر باطن للشعوب اكثر من الاضرار الخارجة . ثم اتصلت العداوة الى ليون وقوشين بايل . ولجل ذلك ارسل ليون عسكرياً الى حيث كان قوشين واخوه قسطنطين فمسكوهما وجاءوا بهما امام ليون فأمر بقطع راسيهما ثم قطع راس امراته ابنة قوشين بايل واخذ عوضها امرأة لاتينية وارسل راس قوشين الى ناصر سلطان مصر ورأس قسطنطين ارسله الى ابي سعيد خان ملك الططر . وابتدا يسلك بالصدافة مع الافرنج في كيليكيا وسوريا حتى في اوروبا ايضاً كان له مكاتبات ومعاطات خصوصية مع حكام تلك البلاد وكانوا يودونه مودة خالصة . فمن هذه المكاتبات التي كان ليون يستعملها مع اهل اوروبا تحرك بالبغضة ضده ناصر سلطان مصر مع امير حلب . لانهما سمعا ان الافرنج مزعمون ان يرسلوا عساكر جمعية حاملي الصليب ويستخلصوا الاراضي المقدسة من ايديهما وظننا بانهم تحركوا لهذا العمل من قبل ليون الارمني . ولجل ذلك قصدا كلاهما ان يمكيا بالكلية

اسم طايغة الارمن . وفي وقت واحد هجما على كيليكيا  
 وخربا منها مدن وقري كثيرة وقتلا بعدد السيف كل من  
 وجداه من سكانها واخذوا مالا لا يوصف ورجعا الى مكانهما .  
 واما ليون فتخاف ان يظهر امامهم ولذلك هرب من كل  
 حدود كيليكيا ومثله صنع كثير من اكابر البلاد . ثم ان  
 المصريين لم يكتفوا بما اخذوه بل رجعوا مرة ثانية الى  
 كيليكيا ونهبوا وقتلوا وخربوا وفعلوا اكثر مما فعلوه قبلا . حينئذ  
 تخشع قلب ليون فكتب رسالة التضرع الى ناصر خان طالبا  
 منه ان يشفق على طايغته ويمنع عنها الاضرار . فقبل المذكور  
 تضرع ليون ولكن بشرط انه يقطع المكاتبات الصائرة بينه  
 وبين بلاد اوروبا ويقسم له يمينا لا ثبات ذلك . ولهذا ارسل  
 من قبله اناسا الى ليون لينظر هل انه يقبل هذا الشرط .  
 فوصل المرسلون وتلا ليون رسالة ناصر خان وفهم فحوها فوقتيذ  
 حلف يمينا امامهم بالانجيل الشريف بانه لا عاد يكانب  
 بلاد اوروبا وبهذه الوسطة حصلت كيليكيا على الراحة مدة  
 ثلاث سنين فقط . لان ليون بعد ذلك ابتداء يكتب خفية  
 البابا الروماني وولاة بلاد اوروبا . فعلم بهذا ناصر سلطان مصر  
 وجمع حالا عساكرة وارسلها ضد الارمن فجاءوا واضربوا  
 حسب عادتهم واخذوا الغنائم ورجعوا الى حيث جاءوا  
 فمن قبل هذه الكوارث التي احتملتها بلاد كيليكيا ارتأى  
 اكثر اكابرها بان ليون يمتنع عن مكاتبة بلاد الغرب لانهم لم  
 يحصلوا منهم على عون بل بسببهم اصابتهم هذه الاضرار .  
 واما ليون مع بعض من الوجوه لم يرتضوا بهذا الرأي ولذلك

حدث فيها بينهم اختلاف\* وانشقاق كبير لاسيما بين الملك  
ليون والبطريك يعقوب . ومن جرا هذا انعزل البطريك  
عن كرسيه وليون مات بعد مرور سنتين وكان ذلك سنة  
الف وثلثمائة واحدى واربعين للتجسد الالهى \*

## الفصل السادس

في يوحنا بايل

وانتهاء مملكة الارمن بالكلية

انه من حيث ان ليون مات ولم يترك له' ولدا' ولم  
يكن له' اخ' يرث موضعه' لذلك اقدمى الامر بان اكابر  
البلاد يختاروا لهم واليا . فانتخبوا يوحنا ابن اخي ملك  
جزيرة قبرص الذى يدعى بايل او جبفان وحين مسحوه'  
ملكاً سموه' قسطنطين الثالث . فهذا كان ارمنيا' من جهة  
الوالدة فقط الا انه كان يبغض الارمن ابغضا' شديدا' ولذلك  
حين صار ملكهم ابتداء يطهر النفوس منهم وينفض عوا'يدهم  
الشريفة لاسيما العوا'يد الملوكية . ولهذا صار مبغوضا' من الجميع  
ثم اخذ يلزمهم في تغيير بعض طقوس كنائسية فكرهوه' جدا'  
واضحت الشعوب والولاة والعساكر ضده' . ومن ثم اماتوه'  
بحد السيف بعد ان ملك سنة واحدة فقط . ثم انفقوا  
براي' واحد مستدعين كوفيدون اخا يوحنا واقاموه' عليهم

ملكا. ففي زمن توليه جاء ايضا المصريون على كيليكييا حسب عاداتهم القديمة السيئة واحدثوا اضرارا شتى لسكانها وكوفيدون هرب من امامهم الى قلعة حصينة واختفى هناك لعلهم بعدم استطاعته لمقاومتهم فدخلوا وسبوا ونهبوا من دون ان يمانعهم احد. لان ولاية البلاد كانوا ينظرون هذه الشرور جميعها ولا يتحركوا ايديهم لادنى عمل او مساعدة لان محبة الطائفة ورغبة خير القريب كانتا بعيدتين جدا عن قلوبهم لا بل غير موجودتين بالكلية لانهم كانوا متفاسين ومتقاعدين عن معرفة واجباتهم نحو جنسهم ومطمورين في حفرة الجهل ومحبة ذواتهم وطلب خيرهم للخصوصى واقول على الاطلاق بانهم كانوا وقتئذ اعداء ظاهرين لطائفتهم واخصام لابناء جنسهم ومن جرا ذلك جاءت عليهم كل هذه الكوارث والشرور التى آلت بهم الى خراب عام غير قابل الاصلاح فبعد انصراف الاعداء من كيليكييا خرج كوفيدون من مكان اختفايه وشرع يباشر باحكام البلاد ثم تقدم نظير اخيه يوحنا الى تغيير طقوس الطائفة وعوايدها. فنصحه عند ذلك كثيرا ارباب ديوانه بالامتناع يده لكدا امور خارجة عن وظيفته فلم يذعن لقولهم بل احتقرهم فحينئذ اجتمعوا عليه وقتلوه بالسيف بعد ان تولى عليهم سنتين فقط. وكان ذلك سنة الف وثلثمائة واربع واربعين للمسيح.

فبعد موت كوفيدون اقاموا ملكا عوضه قسطنطين الرابع الذي وان يكن من جهة الوالد فقط لاتينيا فمع ذلك كان يحب الارمن وكان ذا طبع عاقل رصين فاخذ يدبر طائفة

الارمن احسن تدبير. ومن ثم حصلت السلامة في تلك البلاد. ولكن لما كان قسطنطين يكاتب بلاد الغرب وصل الخبر لسلطان مصر فوقيتذ جمع المذكور جيشاً غفيراً وقصد كيليكيا. فقبل وصوله علم قسطنطين بقصده فجمع عساكره ثم ارسل اخبر هوكون ملك جزيرة قبرص فالمذكور جاء اليه ومعه جيش كبير. ثم طلب لاعانتته ايضا عطالة والى رودوس وهذا كذلك جاء اليه وحينئذ خرجوا جميعهم تجاه العسكر المصري وحاربوه حرباً شديداً وطردوه من حدود كيليكيا وقد صارت خسارة عظيمة للغريقين. واستراح قسطنطين بعد هذا من هيجان القلب مدة حياته كلها ومات في زمن السلامة بعد ان تولى على الارمن مدة ثمان عشرة سنة وقد كان موته في سنة الف وثلثمائة واربع وستين ٥٥٥

فبعد موت قسطنطين الرابع حدث اختلاف وانقسام بين الاكابر والولاة في قيام الملك الجديد ومن ثم بقوا زمناً ما بدون ملك. فهذه الحال علم بها البابا رومانوس الخامس ونذلت كتب رسالة وبعثها لأكابر كيليكيا واشخاناتها يلحثهم على المحبة وروح السلامة والاتفاق وان يقيموا عليهم ملكاً والى ليون لوسينيان الذى كان والده ارمنياً وله قرابة مع كوفيدون. فالاشخانات (اى وجوه الشعب) قبلوا نصيحة البابا رومانوس وكلفوا ليون لان ياتى ويكون عليهم ملكاً فالمذكور قبل طئبتهم امتثالاً لامر البابا الرومانى. فهذا الرجل كان ذا طبع حكيم عاقل واخلاق سالحة ومزينا بمحامد تليق بمن هو ملك. ومن كون مملكة الروميين وقتئذ كانت خراباً ومتلاشية

والطائفة كانت في حال يرثى لها من جوار الحروب والانقسامات فلم يحصل ليون على النجاح في تملكه. لانه حين 'مسم ملكا' ودعى ليون السادس فحرك سلطان مصر. فاخذ عسكريا جزيلا وجاء الى كيليكيا فدخلت اليها عساكر المصريين وشرعت تنهب وتحرق وتقتل من غير تمييز. وحينئذ خرج ليون تجاههم ومعه عسكر قليل العدد واصل لهم ضررا عظيما. ولكنه 'جرح في معركة الحرب فهرب داخلا الى جبال غير مسلوكة وشاع عنه الخبر انه مات في الحرب. ومن ذلك اليوم بقيت بلاد كيليكيا بغير وال مدة سنتين ثم هم روساء البلاد بتزويج مريم امرأة ليون الملك مع وطون طوكس ويكون ملكا. واذ اقترب زمن العرس كان ليون سفي من جرحه. فارسل خبر لاهل بلاطه انه بعد ايام قليلة مزعم ان ياتي. فصار فرح عظيم لكل الشعب وجاء ليون لتخت ملكه وشرع يدبر رعاياه باحسن تدبير. غير انه لم يحصل على الراحة زمنا طويلا لكونه لما جلس شريف شعبان في كرسي سلطنة مصر وكان يبغض المسيحيين طبعاً. قصد ان يلاشي طائفة الارمن واذنك ارسل عسكريا لاعدد له الى كيليكيا واورصاهم ان ينقضوا ذلك البلاد حتى اساساتها ويلاشوا ملكها من الوجود. فذالك العسكر العديم الشفقة والحنو جاء الى حيث كان مرسلا وكان كانه ماء جار بسرعة من شاهق. وكان قلبه مشتتلا بنار البغضة كانه اتون متاجم. وبوصوله لكيليكيا فرق اراضيها بدم سكانها ولاجل ذلك هرب اناس كثيرون الى غير بلاد ودخلوا تحت تسلط ممالك

اخرى ومنهم من هرب ايضا الى روس الجبال مختفين في  
 المغاير وشقوق الصخور والذين بقيوا بدون هرب ذبحوا بحد  
 السيف. فبعد ان ملك المصريين اماكن كثيرة جاءوا الى  
 مدينة سيس وحاربوها مقدار شهرين من الزمن ثم اخذوها  
 ودخلوا فلخربوا محاصنها وكل بناء متين فيها ولم يكتفوا بذلك  
 فقط بل اتصل شرم الى فتح قبور الملوك والولادة واخرجوا  
 كل تلك العظام الشريفة واحرقوها بالنار. فليكون اذ شاهد  
 هذه الحال المتحزنة اخذ جيشا وهرب الى قلعة كابان  
 مع اهل بيته واختفى هناك لكونه نظر بانه امر غير ممكن  
 هو الانتصار على العساكر المذكورة لان عساكره كانت قليلة  
 العدد ومشتتة من وجه العدو. ولما وصل الى القلعة المذكورة  
 لحظه عسكر العدو واحتاطوا بالقلعة اياما كثيرة ولم يندبروا على  
 اخذها ولا ان يوصلوا ادنى ضرر لسكانها. فارتدوا الى الوراء  
 تاركين جيشا قليلا يحافظ القلعة. فليكون بعد ان بقى مدة  
 شهر في القلعة محاصرا ضجرت نفسه من حبسه هذا  
 الاختياري وقطع رجاءه من نيل الانتصار. ومن ثم كتب  
 رسالة وبعثها مع احد اصدقائه الى قائد جيش المصريين  
 يعدة بانه يسلم القلعة بشرط انه لا يضر به ولا باعياله  
 وانه يبقينهم في قيد الحياة مثبتا ذلك بقسم فلما قبل القائد  
 طلبه المذكور وحلف له يمينا ففتح باب القلعة فدخلت  
 عساكر المصريين ونهبوا كل اموالها ومسكوا الملك واعياله وغيلوهم  
 بالتيود وقادوهم الى مصر واقاموهم امام شريف شعبان سلطان  
 تلك البلاد وهذا كان سنة الف وثلثمائة وثلاث وسبعين للمسيح \*

فشرىف شعبان امر بسجن ليون واهل بيته لانهم لم يكفروا بالايمان وبقيوا في الحبس مدة سبع سنين واخيرا خرجوا منه جميعهم بواسطة البابا الرومانى ويوحنا ملك اسبانيا واخذوا امرا من سلطان مصر لى ينطلقوا الى حيث يشاؤون لان الملك يوحنا كفلهم بانهم الى اى مكان انطلقوا لا يصدر منهم اذى ضرر ضد سلطنة المصريين . فلما خرج ليون واهله من سجن مصر توجه الى مدينة اورشليم وزار قبر السيد المسيح وكمل نذرة وترك هناك امراته وابنته لانهما هكذا ارادتا وهو ذهب الى بلاد اوروبا واولا الى مدينة روميه وتقابل مع الحبر الاعظم وحصل منه على اكرام عظيم وتعزية وافرة ومن هناك انطلق الى اسبانيا الى الملك يوحنا فقبله بكل محبة واکرام واعطاه مكانا لاجل سكناة يدعى شريف النظام . فسكن ليون اسبانيا مدة طويلة ثم انطلق الى فرنسا وانكغيا (اي بلاد الانكليز) واخيرا وصل الى مدينة باريس وقد كانت غاية ذهابه هذا هى تغدير الهواء والانشرار فقط . واذ كان فى المدينة المذكورة عرض مرضا ثقيلا ومات سنة الف وثلثمائة وثلاث وتسعين بعد المسيح فى اليوم الثانى والعشرين من شهر تشرين الثانى

وقد عاش ليون الملك ستين سنة فقط ودفن باحتفال ملوكى فى كنيسة دير الرهبان الكيفيدونيين حيث هناك مقبرة ملوك فرنسا وشرفايتها وقد جعلوا ضريحه حجرا واحدا من المرمر الاسود الكثير الثمن ثم وضعوا على الحجر المذكور شخصه مصنوعا من حجر المرمر الابيض ومظلة



بالبرفير الملوکی وعلى راسه تاج ملوکی وفي یدیه الصولجان الملوکی وعند قدمیه اسدان مستندان على بعضهما وواقفان قرب رجلیه وكتابة ضریحه كانت هكذا \*

هذا ضریع شریف النسب واصل الحسب السيد لیون الخامس اللاتینی لوسینیان ملك الارمن الذي استودع نفسه بيد الله في مدينة باریز في اليوم الثاني والعشرين من شهر تشرين الثاني سنة الف وثلثمائة وثلاث وتسعين للهجرة \*

ان في هذا التاريخ كتب لیون السادس لیون الخامس لان اللاتینیین حسبوا لیون الثاني اول ملوک الرومینیین لیون الاول \*

### الفصل السابع

في الشلايد التي احتلتها بلاد ارمينية

بعد انقضاء مملكتها

انه في تلك الايام التي كانت فيها انقضت مملكة الارمن قد نقوي عزبك لذكتهم وور ملك الططر فامتد في اسيا وملك منها بلدانا كثيرة. فهذا في السنة الثانية عشرة لجلوسه جمع جيوشا وافرة وانطلق نحو بلاد الفرس

واثورستان وملك منها جزءا كبيرا ومن هناك اجتاز بلاد  
ارمينية. فكل الامكنة التي دخلها انزل باهلها شرورا كثيرة  
واهرق دما غزيرا. ولما انطلق من الكارس الى اسيا الصغرى  
وجاء الى مدينة صيواص منعته سكانها عن الدخول. فارسل  
حينئذ يقول لهم ان يسلموه المدينة بالسلامة من دون حرب  
وانه لا يقتل منهم احدا بالسيف وقد حلف لهم يميننا  
لا ثبات ذلك. وكان هذا غشا واحتيالا منه لانه ان دخل  
المدينة نعم حفظ قسمة ولم يقتل احدا بهكد السيف لكنه  
امات عددا وافرا من سكانها بانواع شتى من العذابات  
الفاحشة. لانه جمع الاطغال وربطهم حزماء حزماء وتركهم  
في بقعة ما وأمر فرسانه ان يميئوهم بارجل الخيل. وقد  
دعيت تلك الارض ارض التراب الاسود. وهي الان مقبرة  
للارمن خارج تلك المدينة. والشبان والنساء كان يدفنهم  
احياء قائيلا اذنى حلقت بالافقتل منكم احدا بهكد  
السيف ثم كان ينخنق المرضى والمقعدين والكهول قايلا اذنى  
لم اشفق على الشبان والعذارى فكيف انتم ابقاكم في الحياة  
ما هي الافادة الفاجعة منكم. وبانواع اخر كثيرة غير هذه  
امات اكثر سكان مدينة صيواص وبعد هذه المظالم كلها مسك  
اسراء عديدة وغللهم بالقيود الحديدية وبعثهم كالعبيد الى  
مقاطعة خوراسان

انه في اواخر تملك ليزنكتيمور كان قد تقوى الوالى بيلكينا  
قربيليان وابتداء يرؤس وحدة مقاطعة السونيين وجزءا من  
مقاطعة كابان. وكان موجودا في ولايته هذه ستون الف رجل

ارمنى وكان يدبر احكامهم بكل فطنة واشفاق كاب حنون وراع عطوف والتجما تحت ولايته عدد وافر من الارمن الهاربين وكان يقبلهم بكل حب واکرام. فلجل ذلك دخل روح الحسد قلب ملك الكرج وقصد قتله. فاتفق مع امناكين الرجل الارمنى العديم الحب لنفسه الراغب المجد الفارغ ومحب الفضة واعطاه جزأ كبيراً من المال لكي يميمت الوالى بيلكينه. فلجأ الى المذكور واسقاه سما فاماته. واذ شاع خبر موته صار حزن عظيم في رعاياه فلهذا احتالوا على امناكين ومسكوه والقوة في العذابات واماتوه اشنع الميقات سنة الف واربعماية وثمان وثلاثين ۞

ان في زمن ولاية بيلكينه قد كان اشتهر بالقوة والانتصارات السلطان محمد الفاتح الملك العثماني الذي كان اخذ مدينة القسطنطينية من يد الروم. فهذا الملك قد جذب اناساً كثيرين من طائفة الارمن الى الاستانة وبرصة واسكنهم هناك لاجل معاطاة التجارة وغير صنایع لم تكن موجودة وقتئذ. في تلك البلاد وهكذا صنع خلفاؤه امساراً كثيرة ولما كثر الارمن في بلاد بنى عثمان اقام لهم ملك القسطنطينية البطريرك يواكيم اول بطاركة المدينة المذكورة واعطاه السلطة على الارمن الذين في ملكه ۞

فمن سنة الف واربعماية وثلاث وخمسين الى سنة الف وستمائة وثلاث للمسيح لم يذكر شئ خصوصي عن طائفة الارمن الا ان بعد هذه السنة المذكورة كان شاهاباس ملك الفرس اخذ من يد العثماني ارض ارمينية واجلب لسكانها

اضرارا باهظة عديدة وخرب اماكن كثيرة. ولما علم بذلك الملك العثماني ارسل الى ارمينية ضد ملك الفرس الباشا جفلى زادة ومعه جيش كبير. فتحينئذ شاهاباس الملك خاف من ان يغلب منه بالحرب ولهذا اخرج بقوة اغتصابية كل سكان تلك البلاد من الصغير حتى الكبير. ولم يدع بها احد حتى ولا السقما وجمعهم كلهم في بقالع اراد لكي يذهب بهم الى بلاد وبعده ذلك امر بحرق كل الاراضي المزروعة والبساتين والحقول ايضا ثم خرب كل القرى والبلدان اللواتي افرغهن من السكان وهذا كله صنع لهما اذا جاء العثمانيون لا يجدون لهم ماكلا ولا مسكنا. وان قرب الجيش العثماني الى مدينة كارس. امر حينئذ شاهاباس عساكره ان تجوز فيما بين شعب الارمن ذاهبة الى بلاد الفرس فآه ياله من سفر مكرب ومنظر محزن كيف ان هذا الشعب المسكين قد سبق كالخراف الوديعة من ذياب كاسرة والحمام الانيس من البواشق الخاطفة. ولما بلغوا نهر يراسخ لم يجدوا سفنا كافية لعددهم ومن ثم امرت العساكر الشعب ان يجتاز النهر بدون سفن فالذين كانوا يقعدون على السباحة خلصوا وامسا البقية فاخذنقوا في المياه. فالنساء والصبيان. البنات والاطفال. الشيوخ والمرضى كانوا يصيحون وينوحون ببكاء ونحيب غير موصوفين فادبين سوء حالهم. وكان شاهاباس الظالم جالسا على شاطئ النهر ينظر هذه الحال ولم يشفق حتى ولا على راضعي الاثداء. لا بل انه كان يزيد العسكر قساوة لان يجتازوا بالشعب باكثر سرعة. وحين

عبروا النهر ووصلوا الى مدينة اسباهان بعد ان قاسوا عذابات شديدة . أمر الملك المذكور بابقاء جزء كبير منهم لكي يسكنوا في تلك المدينة والبقية تفرقوا الى غير اماكن . وجملة الذين سلموا من غرق الماء اثنا عشر الف عيلة . ثم ولكيما ان الارض يرتضوا بالسكنى في المدينة المذكورة شرع شاهاباس الملك يسلك معهم بحسب واکرام ومنع عنهم كثرة المظالم والفروض . وجذب ايضا بعضا من الارض من اماكن اخر واسكنهم مدينة اسباهان . ولكن لاجل انعكاس هواء هذه المدينة مات اكثرهم وكثيرون ايضا الذين اقتفلوا الى داخل بلاد الفرس . واما الذين بنوا فيها فهم الان سكان مدينة چوغا الجديدة التي هم بنوها ذكرا لمدينة چوغا القديمة سنة الف وستمائة واربع بعد المسيح ✽

### الفصل الثامن

في ذكر شلايد اخرى

حدثت في ارمينية بعد تلاتي المملكة

ان الباري تعالى جلّ وعلا لم يترك ظلم شاهاباس ملك الفرس بدون قصاص ولم يحول اذنية عن سماع صوت الاطفال والمساكين الذين صرخوا اليه في نهر يراسنخ بل انتقم

منه سريعا ان بسماحة الالهى حدثت الفتن والانقسامات في مملكة الفرس وكان الولاة والاكابر يضاد بعضهم بعضا. وابتدا كل واحد منهم ان يعادي رفيقه وقد خطفوا ولايات بعضهم البعض وسببوا في بلادهم حروبا كثيرة مزعجة حتى صارت مملكة الفرس كالجعر المضطرب لشدة هيجان امواجه. فاغتنم الفرصة حينئذ السلطان احمد الثالث الملك العثماني. لان ذلك الانقسام كان سببا كافيا بان المذكور يقوم بالحرب على الفرس وقد قصد في فكرة بانه في اول مرة يحاربهم بها ينتصر عليهم ويستعوض كل خسائره السالفة المار ذكرها وكان ذلك سنة الف وسبعماية واثنين وعشرين ٥٢٥

ولهذا جهز جيشا كبيرا وجعل قائده عبد الله باشا كينغوريوليف ثم اعطاه ايضا مساعدين. الواحد يسمى الحاج مصطفى باشا والثاني عريف احمد باشا وارسلهم الى بلاد الفرس. واذ وصلوا الى هناك دخلوا بكل سهولة وبدون مانع وملكوا مدينة يريفان وناخچيشان ومقاطعة السيونييين كلها حيث كان متوليا وقتئذ الشيخ داود السيوني. وقد امتدوا بالملك حتى مدينة طافريج وهناك نصبوا خيامهم. وفي هذه الايام ايضا لما كان العثمانيون ناجحين هكذا قد قصد شريف الوالي ان يخطف تاج مملكة الفرس. ومن ثم حصل بالاحتيال على ما كان فاصدة واذ تملك سلطنة الفرس شرع يحارب كل اوليك الذين كانوا يضادونه وبعد ان اذلهم واخضعهم تحت حكمه تقدم الى محاربة الملك العثماني الناصب معسكرة هنالك فكسرهم منتصرا عليهم وملك كل

تلك الاراضى التى كانوا مالكيها ثم تصالح معهم ورجع الى بلاد الفرس وتزوج ملكاً. وعمل ايضاً بينه وبين ملك العثماني شرطاً في انه لا يعرف غيره ملكاً على الفرس (لان كثيرين كانوا وفتيذ يدعون ذواتهم ملوك تلك المملكة) وقد قبل منه الملك المذكور هذا الشرط وهكذا ثبتا فيما بينهما علامة الصلح والسلامة ✽

ولكن هيهات يثبت هذا التملك الذي صار بغتة ويدوم ملك دخيل نظير هذا. لان طاهماس شاه الذي كانت تحق له شرعياً وراثته تخت مملكة الفرس لاجل اصله الوالدي كان حينئذ منفرداً في احدي جهات تلك البلاد. فمن دون علمه دخل شريف بلاد الفرس واختطف كرسى مملكتها باغتصاب ظالم. ومن ثم اذ عرف بالحوال المذكورة جمع عسكرياً من تلك البقاع التى كان ساكنها بمقدار كافٍ لعمل الحرب وجاء الى شريف الملك الدخيل وحاربه حرباً شديداً فانتصر عليه. وبواسطة نادر على قائده جيوشه وطاهماس كوفى مسكه وقنله في ارض كاتاهار. ثم ابطال ذلك العهد الذي كان شريف عمله مع الملك العثماني. وعدا ذلك ارسل الى القسطنطينية قصاداً يطلب تلك الاراضى التى كانوا ملكوها من الفرس ثم ارسل في ذلك الوقت عينه عسكرياً الى تلك الاماكن التى كانت معسكرة فيها العساكر العثمانية وقد سلم هذا الجيش الى طاهماس رئيس عسكري واوراه ان يوافي معسكر العثمانيين بغتة. فجاء وصنع كما امره سيده. فانتصر عليهم وطردهم من تلك الاراضى

الى ان بلغوا مدينة يريفان. فهذه الحال وان يكن شاع خبرها في كل تلك النواحي بالغاً الى مدينة القسطنطينية فمع ذلك لم يكن احدٌ يعارض طاهماس شاه في كل ما صنع لان وقتئذٍ كان حادثاً اضطراباً عظيماً وقلق جسم في المدينة المذكورة لسبب عدم انفاق روساء عساكر العثمانيين فيما بينهم وانقسامهم على الملك الذين الزموا السلطان احمد الثالث ان يتنازل عن كرسى ملكه ويضع عوضه السلطان محمود الاول سنة اثنى وسبعماية وسبع وعشرين ولما جلس المذكور في تخت الملك ارسل ضد طاهماسب قائده جيش الفرس على باشا حكيمزاده. فلجاء المذكور بجيش كبير الى بقاع كورييجان فالتقى بطاهماسب وبعد حروب شديدة انتصر على باشا وطرد عسكر الفرس من تلك البقاع ومن المقاطعة التي كانوا مالكينها من ارض ارمينية واذ ولي طاهماسب مدبراً دخل الجيش العثماني تلك الاراضي وملك في ارمينية سنة الف وسبعماية واثنيتين وثلاثين للمسيح ١٠٠٠ ولما كان طاهماسب كوني يحارب العثمانيين في بقاع كورييجان كان ارسل وقتئذٍ طاهماس شاه قائده جيش آخر يدعى طاهماس على نادر الى غير نواحي لاجل عمل الحرب. فهذا حين رجع الى طاهماس شاه وهو فرح مسروراً لاجل كثرة الحروب التي كان صنعها والانتصارات الشريفة التي نالها وجد ان طاهماسب كوني انقلب في حرب العثمانيين وان طاهماس شاه قبل تلك الشروط التي كان الملك العثماني وضعها على الفرس عند نهاية الحرب المذكور. فمن ثم احتد



غضباً وانزل الملك عن كرسیه واجلس عوضه ابنه وارسل قصاداً الى القسطنطينية يقول للملك العثمانيين ان يرد له تلك الاراضى التى كان اخذها من الفرس قبلاً ويتوعدة بالحرب . ثم قبل ان ترجع القصاد اليه جهز جيشاً غفيراً وانطلق به ضد العثمانيين وقد صادفهم فى جهة نهر ديكريس (اي الدجلة) فضربهم دفعة ودفعتين او اكثر وانتصر عليهم وبعد ذلك قطع اتصال الحرب معهم لاجل تلك الفتن التى حدثت فى حدود بيلاجيستاك . ثم بعد مرور سنتين من ذلك رجع فلكسار بهم وامتد بعسكره حتى الى مدن بايازيد ويريغان وكانصاك . ثم افام معسكره حول مدينة يريغان ومدينة كانصاك لان مدينة بايازيد كان افقرها اذ اخذ كل غذاها . ولما كانوا مثابرين على عمل الحرب فى تلك الجهات مع بنى عثمان سمع ان عبد الله باشا كيفوير يوليغف ومصطفى باشا سارى عسكر والى مدينة ديكراناكيرد اي ديار بكر آتيان اليه بثمانين الف جندى اخذ حالاً معسكره الذى كان نظير هولاء قوة وعدداً وجاء ناصباً خيامه قرب مدينة اچمياطين وامتد حتى الى مدينة يريغان ونهر اخوريسان . فتحين وصل المعسكر المذكور وقف الجيشان فى معركة الحرب . قد انتصر على نادر ولكن بعد اهراق دم غزير . ومات فى ذلك الحرب عبد الله باشا المذكور وسارى مصطفى باشا . وعلى نادر منك يريغان وكانصاك وغير مدن ومقاطعات من ارض ارمينية والكرج . ثم بعد مرور سنة صار الصلح بين الدولتين ورد على نادر للعثمانيين كل تلك البلدان التى كان اخذها

وذلك سنة الف وسبعمائة وثلاث وثلاثين \*  
غير ان هذه السلامة لم ندم زمناً طويلاً لان على نادر  
قائد جيوش الفرس دعى ملكاً من مشايخ تلك البلاد .  
فلما حصل على هذا الشرف استعمل حيلة شتى وطرقاً مختلفة  
ودخل بلاد ارمينية وعمل حرباً مع ملك العثمانيين قرب  
مدينة الكارس ويريفان وانتصر على نادر واشترط على الدولة  
العثمانية بان تكون حدود الدولتين (اي الفرس والعثماني)  
تلك الحدود التي كانت في زمن السلطان مراد الثالث  
اعنى ان يكون تحت حكم الفرس قسم ادرباضا كان الموجود في  
ارمينية وجزء نهر كور ونهر يراسخ وحد مدينة يريفان . وقد قبل  
الملك العثماني هذا الشرط وبقيت ارمينية منقسمة هكذا بين  
الدولتين زمناً طويلاً ولكن لم تحصل على راحة البتة لاجل  
اختلاف آراء حكامها والفتن والحروب اليسيرة التي حدثت  
بين دولتي العثماني والفرس اللتين كاننا ومقيدي قزوسانها  
ومن ثم صار قيسر سبيل لملك روسيا لان يدخل بلاد  
ارمينية ويملك جزءاً منها كما ياتي شرحه في الفصل التالي \*

## الفصل التاسع

في دخول ملك روسيا بلاد ارمينية

وانقسامها بين الممالك الثلاث

انه ان قد حصلت بلاد ارمينية على انقلابات وتغييرات كثيرة في مدة ثمانين سنة التي فيها كانت منقسمة بين دولتي الفرس والعثماني انتقل عدد وافر من سكانها ونفروا في بلدان مختلفة . فالبعض لاجل المتجر والبعض لاجل الحصول على راحة العيشة وهكذا نبذوا متفرقين في اماكن كثيرة وفي سنة الف وثمانماية وست وعشرين حين هاجم بغتة فتح على ملك الفرس على بلاد روسيا حدث في بلاد ارمينية ضيق شديد من جري الحروب التي صارت وقتئذ . وعند نهاية ذلك وجد جزء من بلاد ارمينية تحت حكم ملك المسكوب . لان ملك الفرس كان طالبا شروط غير مناسبة من نيمولوس قيصر ملك روسيا ولاجلها ود نكسر خاطر المذكور وفصد الانتقام من ملك الفرس ومن ثم ارسل امرا ملزما لشايد جيشه كوكاسين لكي ينطلق لمعاربة الفرس . فالمذكور طاع امرة وارسل الى بلاد ارمينية التي تحت حكم الفرس احد رؤساء العساكر

والذي يدعى ماتاطوف الارمني . فجاء واخذ مدينة شامكوري  
ومدينة كانصاك ولذلك هرب عسكر الفرس الى داخل بلادهم .  
وبعد ان دخل ماتاطوف بلاد ارمينية تقدم رويدا رويدا  
الى بلاد العجم وكان قصده بذلك الفتك بهم مجازاة لاعمالهم  
الذميمة التي صنعوها قديما مع الارمن . ثم جاء كافكاسين  
وانطلقا بجيوش روسيا من بلاد ارمينية الى بلاد الفرس . واما  
الارمن الذين اجتاز بلادهم فمن حيث انهم كانوا تحت  
حكم الفرس وكانوا قد ضجروا من ظلمهم واغتصاباتهم القاسية  
فرحوا كثيرا عند نظرهم عسكر المسكوب داخل بلادهم وقبلوهم  
بانس وحب لا يوصفان واكرمهم موقرين كما يحبون ومخلصين  
خصوصيين . ولهذا تقدمت جيوش روسيا بالحرب مع الفرس  
وبكل سهولة انتصروا عليهم لان بنيكندروف القائد دخل  
بجيشه حتى نهر يراسخ وملك مدينة اجمياطين . وتقدم  
ايضا باسكينيج القائد بجيشه من جهة اخري الى قرب  
النهر المذكور وملك مدينة ناخيچشان ثم احاط قلعة ايباساباض  
فلهذا السبب اشتد غضب الفرس على الارمن وحينئذ  
انزوا نار بغضتهم كلها على هذا الشعب وانتقموا منهم اذ نهبا  
كل تلك القرى المحيطة بهم واحرقوها بالنار ثم هربوا خارج  
حدود نهر يراسخ . فلما صار هذا الانكسار لعسكر الفرس تحرك  
بانغيرة عباس مرزا ابن الملك وجاء بجيوش كثيرة على  
معسكر روسيا وضربهم قرب جيفا نبولاد وبعد حروب شديدة  
اخذ القلعة التي يحيطها باسكينيج قائد جيوش روسيا وبذلك  
حصلت الحرية والراحة للذين كانوا محاصرين ضمنها . وفي

اليوم التاسع عشر من شهر ايلول ملك فلعة سيردار باض وفي  
اليوم الرابع والعشرين وصل لغرب مدينة يريفان فاحتاطها  
محاربا من داخلها . وبعد ستة ايام دخلها منتصرا على  
عسكر المسكوب . فحكى يذيرازاد قيصر روسيا ان يتصالح مع ملك  
الفرس ولكن على فائض الملك لم يتبدل بذلك ولهذا اغتاض  
منه قيصر روسيا وامر جيوشه ان يذهبوا الى الحرب . فامضوا  
امره وجاءوا فاخذوا قلعة ورمبا وارديبل . ثم فصدوا الدخول  
الى ما فدام . فحكى يذيرازاد على فائض ملك الفرس على  
انكساره هذا وناسف على عدم قبوله الصلح والشروط مع ملك  
المسكوب ولذلك ارسل يقول له انه يقبل كل ما طلب  
منه قبلا . وقد كان قيصر روسيا طلب هذين الشرطين فقط  
وهما اولاً ان يبقى تحت حكم المسكوب كل تلك الاراضي  
التي بقرب نهر يراسخ ونهر كور . ثانياً ان لا يمنع المجتازين  
من بلاد روساستان الى بلاد عجمستان ان كانوا تجارا او  
غيرهم من رعايا مملكته .

فبعد ان اثبت نيفولارس قيصر الصلح مع دولة الفرس  
فتح حرباً مع الملك العثماني سنة الف وثمانماية وثمانى  
وعشرين للمسيح في اليوم الرابع عشر من شهر تموز وارسل  
ماية وعشرين الف جندياً لعمل هذا الحرب . فخرج هؤلاء  
من ارض كوسرى ومعهم سبعين مدفعا فقط وجاءوا الى مقابل  
مدينة كارس وابتدوا بالحرب في اليوم الثالث والعشرين  
من الشهر المذكور وبعد قتال شديد واحراق دم غدير من  
الجهتين اخذ عسكر المسكوب الكارس ومن هناك ذهب

باسكينيج القاييد الى اضليستخا فلكاربها واخذها وبذلك  
صارت تحت ولاية مدينة ارضاهان. ثم في مدة هذه الحروب  
حدث في مقاطعة مدينة فان (اي وان) وفي بيازيد ضيقات  
كثيرة على الارمن من طايقة الكرد الذين نهبوا اراضي كثيرة  
وقري شتى واوصلوا الى طايقتنا اضرارا لا توصف. فعسكر  
روسيا بقى معسكرا في فان وبيازيد لكي يكمل الحرب مع  
الملك العثماني الذي كان وقتئذ متجهزا للمحاربة لاجل  
استرداد تلك الاراضي التي كان اخذها منه المسكوب. وبخلاف  
ذلك كان قصد باسكينيج القاييد لانه كان مفتكرا في ان  
ياخذ مدينة كارين التي كان واليها اقام خمسين الف جنديا  
لمحافظتها. ولكن من حيث ان الوقت ما كان مناسباً  
لعمل الحرب لوجود فصل الشتاء وشدة البرد تعيق عن الانتصار.  
تأخر عن قصده هذا الى ان دخل شهر تموز سنة الف  
وثمانماية وتسع وعشرين \*

فكبيذ اشهر عتات الحرب. ثم تقدم وغرب المدينة  
المذكورة دفعتين. فرائى ان اخذها لصعب جدا. لان اهلها  
كانوا قاصدين ان يلكاربوه حتى اخر نفس من حياتهم.  
واذلك وعدهم مواعيد كثيرة جيدة لاجلها التزمهم ان يسلموه  
ذواتهم مع مدينتهم في اليوم السادس والعشرين من الشهر  
المذكور. وقد كان امتلاك مدينة كارين اخر غنايمهم. لان  
السلطان محمود قد ثبت عهد الصلح فيما بينه وبين المسكوب  
في هذه السنة في اليوم الرابع عشر من ايلول واتفق معه  
على اخراج عساكره من مدينة اطرانوبوليس. ولجل ذلك

تغيرت الحدود السابقة فيما بينهما إذ بقي جزء صغير من  
ارمينية تحت حكم الملك العثماني . وجزء اخر صغير كان  
تحت حكم ملك النرس والبنية اخذه ملك المسكوب  
واضافه الى ارض ريساستان ثم قسمه الى ثلاث مقاطعات  
الاولى ايريفان . والثانية ناخچينان . والثالثة باشاوية خصوصية .  
واما القسم الرابع الذي ورثه العاجم فدعوه مقاطعة واحدة  
فدعا كونه صغير الحجم غير مستحق اسم جزء مملكة \*

## الفصل العاشر

### في صفات طائفة الارمن

#### الحادثة في هذا العصر

اذنا قبل قد نكلمنا بكل اختصار عن احوال وخصات  
بلاد ارمينية وملكها وحكامها واراكتها لخصوصيين ثم عن  
الكوارث والضيقات والحروب التي صارت في ارض ارمينية  
واوضحنا شيا يسيرا عما احتمله شعب الارمن من قبل  
ظلم الملوك الغرباء والولاة الاجنبيين الذين قولوا تلك البلدان .  
فهاهنا الان لان نكلم بدون اسهاب ايضا عن حال وصفات  
طائفتنا بعد ان دخلت تحت ولاية وسلطات ثلاث ممالك .  
اعني بهن العاجم والمسكوب والعثماني \*

انه من جرى تلك الحوادث والكوارث التي صارت في بلاد ارمينية والتغييرات الملوكية التي حدثت هنالك قد تولد تغير باهظ في سكان تلك البلاد الذي بسببه تغرب المذكورون الى اماكن كثيرة ودخلوا تحت سلطات الملوك الغرباء وصارت بلادهم الكثيرة السكان مقفرة وارضيتها ناشفة وحقولها يابسة وينابيعها جافة . فاخذت لذلك قذوب حالها كالارملة والايتم لعظم انكسارها . فبأسفاه على تلك الصائنة الشريفة التي كانت مملكة فريدة وشعبا واحدا غير منقسم وكانت كعائلة واحدة . لا بل كانسان واحد بمفرده . فقد اضلحت الان كالمسبية الفافدة سياجها وكالذئابة القايهة عن راعيها وانتشرت في اقطار الدنيا باسرها . ولكن قبل ان نشرح اقسام هذا الانتشار ينبغي لنا اولا ان نذكر عن اسباب ذلك فنقول . ان السبب الاول الذي لاجله انتقلت طائفة الارمن وتبددت في البلدان الغريبة هو كثرة الحروب والمظالم التي تكبدتها في محلاتها لاسيما ذاك الظلم الذي اجراه الفرس على الارمن في زمن اشتهار طايغة الصاوصنيين . ولعمري قد حدث اعظم من ذلك فيها بعد ولكن هذا 'بحسب الاعظم لكونه ابتداء انتقال طايفتنا الى غير اماكن وهو الباب الذي فتح من ارمينية الى البلاد الغريبة . وهذا الانتقال وانتغرب كان بالاكثرو من نسل الارشاكونيين بعد سقوط مملكتهم . السبب الثاني الذي جذب الارمن الى غير بلاد هو الملوك الاجنبيون الذي صارت لهم فرصة التملك في ارمينية فكل منهم كان يجذب جزءا من



هذا الشعب الى داخل بلادهم أما غصبا وأما طوعا. السبب الثالث الذي لاجله انتقل شعب الارمن من اوطانهم الوالدية الى البلاد الاجنبية كان اضطهاد الفرس اياهم لاجل عبادة الشمس والذار ولجل ذلك كثيرون من الامراء والاراكنة الشرفا تركوا طوعا اراضيهم ومقاطعاتهم واخذوا اعيالهم واولادهم وخدامهم وكلما ينفو بهم من المواشي والمال ومروسيهم ايضا وذهبوا الى بلاد اليونان. وكثيرون الذين سكنوا في مدينة القسطنطينية واقاموا هناك حتى الان. وغيرهم الذين تفرقوا في بلاد اسيا الصغرى في اماكن متنوعة ومواقع متفرقة وفي تلك الممالك جعلوا اوطانهم. الذين امراراً كثيرة صاروا ملجأ وحماية لا قربايتهم وانسبايتهم الذين فيما بعد هربوا من ظلم الفرس واغتصبابهم. السبب الرابع كان ايضا ظلم واغتصباب طايقة الساراكينوسيين (اي اعراب الياصن) وطايقة الططر الذين ضيقوا على بلاد ارمينية ضيقا لا يوصف وصيروا اهاليها ان يهربوا الى الاراضي التي لم يكونوا عرفوها قبلا وذلك لكي يلجوا من ظلم وجور اوليك القساسة. وهكذا رويدا رويدا فرغت تلك البلاد الشهيرة والقري العاصرة وصارت اراضي بايرة وقلاا خربة وتلك البساتين المثمرة والكروم المتخمة صارت يابسة وامواها ناشنة تحزن قلب من كان ينظرها وتبكي عين من كان عارفها. لان ارض ارمينية اصبحت كدفاع متسعة لعمل الحرب والمقاتل ونشرب الدماء على الدوام وصارت مداسة من الامم الغريبة والطوايف البربرية. القاسية القلوب وبالييت كان ذلك زمنا وجيزا او وقتا قليلا بل قد استمرت

على هذه الحال كل تلك الازمنة التي صارت فيها الحروب الى ان تلاشت مملكتها وضاع تاج الكيلها وفقد كل رونق بهاؤها وبلغت الى هذا الزمن ان الذي به حصلت على السلامة والهدوء وملك فيها الامان حتى بعد وفاة السلطان محمود وجلوس الملك الامان عبد المجيد خان ملك العسطنطينية الحالى ولكن سنة الف وثمانماية وخمس وخمسين مسيحية في زمن حرب السلطان عبد المجيد مع ملك المسكوب احتملت ارمينية ضيقات عرضيه من جري ذلك الذي ذكره شرحه الى كتاب اخر جديد يوضح كيفية تلك الضيقات وذاك الحرب الموكى العظيم . انسبب الخامس ان الذي صار محركا انتقلا طايغتسا الى غير بلاد هو عمل التجارة ومعطاة الصدايع والمبييع والشراء وهذا كان من نلقاء ارادة السكك رغبة بالمكاسب والارباح ثم من الحكام الغرباء الذين جذبوا جماعة الارمن الى بلادهم بشهروها بالصنايع والمتاجر ومحبة العسكرية (لان الارمن طبعاً يحبون خدمة الملوك غير طالبين خيرهم الداني وراحتهم الخاصة) .

## الفصل الحادي عشر

### في شعب الارمن وتالى ما تقدم

انه لقد اقضى لديك ايها القاري الحبيب بان شعب الارمن قد اشرق من رجل واحد شريف النسب الذي

يدعى هايكوس بن طوركوميس بن كاميروس بن يافت بن  
نوح البار ونما وامتد في ارمينية كلها ثم في بلاد كثيرة ويمكن  
ان اقول في اقطار الدنيا بأسرها . وقد بلغ هذا الشعب المبارك  
بالعدد الى عشرين مليوناً واربعماية الف وينيف . فهؤلاء  
ابناء هايكوس فقط وكان ايضاً غير هؤلاء من الطوايف الغريبة  
تحت حكم مملكة الارمن مقدار ستة ملايين ونصف . فهؤلاء  
جميعهم قد بادوا وانتثروا بالحروب والزلازل والطاعون الذي  
حدث امراراً شتى في ارمينية وقد قل عددهم بهذا المقدار .  
وبالكاد يبلغ الان الى اربعة ملايين . لان كثيراً من الارمن  
الذين الان ملتقون بعجم ومسكوب وكرد وروم وفرنح وهلم جرا \*  
انه بموجب حساب الجغرافية الجديد يحسب عدد طائفة  
الارمن اربعة ملايين فقط منهم مليونان لم يزلوا باقيين في  
اوطانهم الخصوصية . ومليونان متفرقات في البلاد الخارجة عن  
ارمنية . وهؤلاء هم تحت ولاية سبعة دول . اعنى العثماني .  
والمسكوب . والعجم . واوستراليا (اي الفامسا) وفي بلاد اليبس  
والمجر والهند وغير ذلك . ولكي يتضح هذا باجلى بيان فلنتكلم  
عن كل دولة بمفردها بكل ما يمكننا من الاختصار \*:



## الدولة الاولى

### ❖ في شعب الارمن الساكن بلاد العثماني ❖ ❖ خارج ارمينية ❖

ان هذا الشعب هو منسلخ عن اولئك الذين ذكرناهم  
الباقيين في اوطانهم الخصوصية وهم بالعدد مليونان فقط . لان  
هؤلاء ساكنون في اسيا الصغرى وفي جزء من اوروبا ومولداڤيا  
اي بوغدان والقسطنطينية وكيليكيا وسوريا وافريشيا وفي ولاية  
مصر ايضا . فهؤلاء الان في حال الراحة والعيش العذب لان  
اشغالهم شريفة وضرورية اعنى بها المتجر والصراة وصنايع  
الايادي الضرورية . ثم تربية الغنم والخيول والبشر وفلاحة  
الارض . لان في دولة العثماني يوجد شعب الارمن في حال  
النجاح والتقدم اكثر من بقية الرعايا لاسيما في مولداڤيا  
والقسطنطينية ويمكن ان اول بكل طماننة ان متجر اسيا  
واخص صنايعها في يد الارمن وعدا الصنايع العملية يوجد  
عدد وافر منهم في المدن المشتهرة متوظفون بوظايف شريفة  
ملوكية . ولجل احتراسهم الدائم وانتباههم المتصل على خير  
الملك حصلوا وحاصلون على شرف سام من الدولة العثمانية .  
ثم ولجل اطلاع هذه الدولة المصانه على اتعابهم وصداقتهم  
معها قد اوصلتهم وتوصلهم دائما الى اعلى درجات الشرف

والاكرام والحرية والانعامات الملوكية . وقد عرفت هذه الدولة وتعرف على الدوام كم هم امينون في حقها لان الملوك العثمانيين كانوا كلهم باجتهاد واحد في تكثير الارمن في بلادهم وبين رعاياهم . فالسلطان محمود الثاني لما ملك في القسطنطينية اسرع حالا فنجذب عددا وافرا من الارمن واسكنهم في المدينة المذكورة وما يليها . وكذا السلطان سليم الاول حينما اخذ ارمينية من يد الفرس نقل منها ارباب صنایع بارعين لاسيما من مدينة طافريم وجاء بهم الى القسطنطينية وكان عددهم ما ينيف عن عشرين الف نسمة وهكذا صنع كثيرون من ملوك آل عثمان الذين احبوا طائفة الارمن ويحبونها ويميلون اليها بنوع خاصي \*

## الدولة الثانية

### \* في شعب الارمن الساكن بلاد المسكوب \*

ان الارمن الذين في بلاد المسكوب خارج ارمينية اي في الكرج والكرم وشيراكفان واغغان وبلاد الليه ايضا . يبلغون بالعدد مليوناً فقط . فان السبب الوحيد الذي لاجله كثير الارمن في هذه البلاد هو هذا اي لكون دولة روسيا اعتبرت حسن نجاح الارمن في عمل التجارة وعلوم الصنایع ومن ثم بذلت الجهد والجهد في جذب هذا الشعب الى بلادها . ولكي يصير

كخاصتها اعطت هذه الطائفة حرية مطلقة وانعامات شريفة ملوكية . وملوك هذه الدولة اوعدهم مواعيد صالحة كثيرة . وبهذه الوسائط جذبوا شعب الارمن الى بلادهم وبمكاسنهم المذكورين اشهرروا مدناً كثيرة ❦

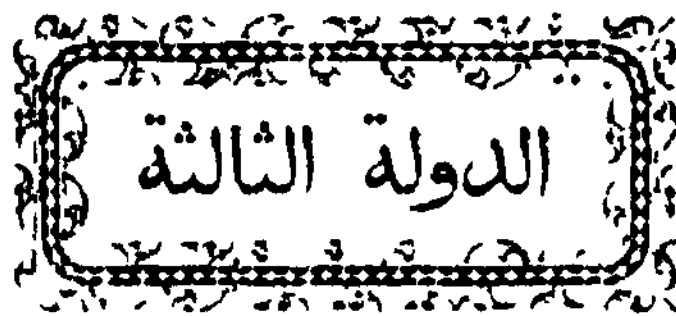
ان الملك بطرس الكبير قيصر روسيا لما كان معتنياً في عمار بلاده واشهارها بالصنایع والمتجر وذلك سنة الف وسبعماية وعشرين فاول عمله كان هذا وهو انه جذب جزءاً كبيراً من الارمن الى بلاده لانه كان يعلم جيداً ان هذه الطائفة فاحصة في صنایع اليد والتجارة . ولهمذا حين حصلوا في مملكته اعطاهم الحرية الكاملة واوصى باكرامهم في كافة المعاطاة التي تخصهم . ثم بعد مرور ستين سنة اعنى سنة الف وسبعماية وثمانين قبل ان يدخل الكرّم (او الخرم) تحت حكم المسكوب . ارسلت الملكة كاترينا الثانية تكلف سكانه لان ياتوا ويسكنوا في بلادها ووعدتهم بانعامات كثيرة متنوعة مع الراحة في معيشتهم . ولذلك انساخ جزء كبير من الارمن سكان الكرّم الى بلاد المسكوب . آتين بكل حرية وبدون خوف وسكنوا ارض نهر دون وهناك عمروا مدينه ودعوها ناخچيفان الجديدة . وفي سنة الف وثمانماية وست عشرة بلغ عدد الارمن في هذه المدينة الى اربعة الاف وستمائة بيت (فالبیت ما ينيف عن عشرة انفار) وحاكمهم كان ارمنياً ❦

ان تكاثر الارمن في بلاد روسيا كان في سنة الف وثمانماية وثمان وعشرين لما انتهى الحرب من بلاد الفرس . وكما ذكر اعلاه ان قياصرة روسيا اعتبروا طائفة الارمن واحبوها . وكان

أخص اعتنائهم في تكثير هذا الشعب في بلادهم ومن ثم في السنة المذكورة حين انتصر فيقولاًوس قيصر على ملك العجم والزمه في عمل الصلح وقبول الشروط التي أحدهما كان في انه لا يضع مانعاً للأرمن عاد اجتيازهم الى بلاد روساستان وبعد ان ثبتت هذا الشرط اذتغل كثيرون الى البلاد المذكورة املاً في الحصول على الغنى وراحة العيشة وخاصة لاجل فجانهم من ظلم العجم وجورهم . ثم وفي سنة الف وثمانماية وثلاثين وضع قيصر روسيا نظير هذا الشرط على الملك العثماني . ولكن لم يأخذ مفعوله في دولة آل عثمان كما فعل في دولة الفرس . لان ملوك آل عثمان لم يقسوا على الارمن لكي يكون هذا الشرط ضرورياً لهم \*

ان الارمن بعد ان ثبتوا سكناهم في بلاد المسكوب . ففي زمن قليل اظهروا محاسن جليلة وايدعوا اثمارة جميلة في ذلك البلاد . فابعض منهم في التجارات والبعض في اعمال الصنایع والمهن المدنية والبعض في الامور العسكرية والانتزيمات الملوكية . وفي بلاد كافكاسيات (من اعمال روسيا) شيدوا مخارن تجارية عديدة وجميلة البناء ومشتحونة من الارزاق وكانوا يومياً يزدادون غنى وشرفاً ويظهرون براعة وفقهاة حميدة في البيع والشرا . ثم ملك روسيا لم يغض نظره عن شجاعة الارمن وبراعتهم في صناعة الحرب فلهذا ادخلهم في العسكرية واقام منهم معسكراً خمسة وعشرين الف جندي محارب وجعل عليهم قواداً وروساء من طابقتهم واعطاهم حرية كاملة في كل سلوكهم نوعاً عن بقية عساكرة واعفاهم من انتزيمات

كثيرة خاصة بالعسكرية . ولم يضع عليهم الا التزاماً واحداً لا غير وهو ان يحفظوا اراضيهم . فهذا المعسكر الجديد قد وجد ناجحاً ومندمجاً في اقناعات شتى ووجد فيه اذاس شجعان اقوياء وفرسان مظفرة ومن ثم في زمن وجيز حصل منهم كثيرون على وظائف شريفة ودرجات عالية في احكام دولة المسكوب وذلك لما رآه هذه الدولة من الامنية والصدقة في حقها من طرف هذه الطائفة ولذلك استكفها لانعابهم رمتهم الى هذه الدرجات من الشرف وترفيعهم دائماً ٥



### ٥ في شعب الارمن الساكن بلاد العجم ٥

ان الارمن الذي في بلاد العجم قد كانوا سابقاً اغنياء ومشتهرين جداً في علوم الصنائع وكثيري العدد . وذلك حينما كان ملوك الفرس يريدون اعمار بلادهم واشهارها ثم راحة رعاياهم ونجاح الشعوب . وهذا الشعب كان حاصلاً على الحرية في الدولة المذكورة . ولكن بعد موت نادر شاه اي سنة الف وسبعماية وخمسين حين صارت فتنة عظيمة في بلاد العجم التي من قبلها احتل الارمن اضراراً شتى . واخذوا ينتقلون الى اراضي وبلدان اخرى . وانتقالهم من بلاد الفرس لم يكن لاجل هذا السبب فقط بل لاجل المظالم والفروض



التي كانوا يضعونها على هذا الشعب ثم ولأجل الاعتصابات البربرية التي عاملوهم بها . لان طايغة الفرس كانت ممثلة حسداً من غنى الارمن ونجاحهم في الامور الزمنية . ومن ثم كان يوجد في قلب الجهتين عداوة وبغضة مميّنة عديمة الاصطلاح . ولهذا صار امر السكّنى مع بعضهم البعض عسراً جداً لا بل غير ممكن ولأجل ذلك حين انقصر المسكوب علي المعجم ووضع ذاك الشرط المار ذكره سنة ١٨٢٨ اغتقم الارمن الفرصة فانتقل منهم ربوات الى بلاد روسيا ولم يبق منهم في تلك البلدان الا نحو ثلثمائة الف نفس وهؤلاء ليسوا الان اغنياء وشرفاً كالسابق بل اكثرهم فقراء ومساكين \*

### الدولة الرابعة

❖ في شعب الارمن الساكن بلاد اوستريا ❖

❖ (اي النمسا) ❖

ان الارمن الذين يوجدون الان في بلاد اوستريا . في كاليسيا . ويوكوفينا . وارديال يبلغون بالعدد الى خمسة وعشرين الفا فقط . فسبب دخول هؤلاء في البلاد المذكورة قد كان هذا . اي حينما تلاشت مملكة الباكرادونيين ودخلت الامم ببلاد ارمينية وضيقوا على سكانها جداً لاسيما على اهالي مدينة قاني العظمى ضجروا وانتقلوا من هناك هم وخدامهم وماشييتهم

وكل ما هو خاص بهم وجاءوا فسكنوا في الكرم تاركين كل اراضيهم واموالهم الثابتة هنالك . وقد حدث هذا الانتقال في الجيل الحادي عشر . ومن هنا صاروا ينتقلون رويداً رويداً الى البلاد المذكورة وكانوا دائماً يحثون بقية اقربائهم ومعارفهم الساكنين مدينة قاني لان ياتوا ويساكنوهم . ومن الحرم انتقلوا ليس الى البلاد المذكورة اي الى كائيسيا ويوكوفينا وارديال . بل قد اتصلوا الى مولافيا وبلاد انليه وتركوا منهم في كل قرية ومكان اجتاروهم شردمة ما للسكنى هناك \*

## الدولة الخامسة

\* في شعب الارمن الساكن بلاد الية \*

ان هذا الشعب لما دخل البلاد المذكورة حصل على انعامات كثيرة واعانات جريئة من ملك ليهاسدان ولاجل ذلك اخذوا يكتبون الى اقربائهم ومعارفهم الباقين في مدينة قاني تحت نير عبودية البرابرة وقد كان هذا فلكوي مكاتبهم وهو انهم يمدحون بلاد انليه وسكانها وحنو ملكها ويحثونهم على المنجى اليها ويظهرون لهم حسن الراحة والعيش الهني الحاصلون هم عليهما . ولكون الظلم كان وقتيذ يزاد يومياً في مدينة قاني لاجل اختلاف الحكام والولاة الذين كانوا يتحكمون فيها في ذلك الوقت قد حصلت على شقاء عظيم وخراب جسم .

ومن ثم كل مرة كانت تأتي بها مكاتبة من ليهاستان الى ارمينية كان ينتقل عدد كثير من البلاد المذكورة . ففي زمن وجيز بلغ عدد الارمن في تلك البلاد الى اربعين الف بيت فلما عاينت ملوك بلاد الليه ان الارمن يتكاثرون في بلادهم يومئذ ثم نظروا حسن امنيتهم في حق الملك ونجاحهم في الصنایع العملية والمتجر فلم يتركوهم هكذا غرباء بل انعموا عليهم انعامات الشرف والحرية الوطنية واعطوهم حقوقاً مدنية في الاحكام والشرایع واقاموا عندهم والياً ودعوة فويطا \*

فهذا الوالى الارمنى قد ثبتته بفرمان ملوكى الملك كازيمير سنة الف وثلثمائة واربع واربعين وجعل سكناً في مدينة كامبنييس ولهمبيرك اى النوف لكى يرؤس الارمن الساكنين هناك وقد تجدد هذا الفرمان ثانية سنة الف وثلثمائة وست وخمسين ودايماً "حفظاً مثبتاً" من خلطاء الملك المذكور ثم اقام ملك الليه من الارمن اثني عشر فاضياً لكى يكونوا مساعدين للوالى المحالى في الشرايع والاحكام . فمولاد كانوا حكام طائفة الارمن فقط وفد كانوا كلهم مع رؤسهم كعصو واحد وكانت كافة الاحكام التى خاصة في طائفة الارمن تنضى عن يدهم فهكذا بقيوا ساكنين الى ان بنوا محكمة خاصة باسمهم سنة الف وخمسمائة وست عشرة في مدينة لهمبيرك في زمن سيكيسموند الملك وقد ثبت هذا الملك احكام هذه المحكمة بفرمان خصوصى . فلما كثر الارمن على هذا النوع في بلاد الليه جاء اليهم عدد وافر ايضاً من الارمن الذين كانوا ساكنين بلاد الجين اى الططر واختلطوا معهم ودعيو شعباً واحداً وقد

كان مجي هولاء في اواخر الجيل السادس عشر ومن ثم تكاثر الارمن في بلاد الليه واشتهروا جدا ومنذ ذلك الحين دخلت عليهم تغييرات مجنسة لان الارمن الذين كانوا قبلا ساكنين بلاد الليه كانوا يتكلمون باللغة الارمنية وبها يقضون كل احكامهم المدنية . ولكن عند مجي اولايك من البلاد المذكورة التزموا ان يتركوا لسانهم الاصلى لاجل المحبة والضرورة ويتكلموا معهم بذاك اللسان الذى كانوا يعرفونه اعنى لسان الططر فسبب هذا الترك ما كان فقط لاجل المحبة والضرورة بل لان اولايك المنتقلين كانوا كثيرى العدد . ومن ثم تغلب لسان الططر على اللسان الارمنى بين تلك الجماعة . وحتى الان يوجد في محاكم بلاد الاله كتابات وعهود باللغة الططرية واللاتينية لكون اللغة الططرية ناقصة وليست كافية وحدها لمواد الاحكام . ولجل ذلك كانوا يكملون نقصانها من اللغة اللاتينية في المواد المذكورة وهذه العادة لا زالت سالكة الى ان ابتداء 'يستعمل في الاحكام لسان الدولة الالهية وساد رويدا' رويدا' على اللغة الارمنية والططرية في امور الشرايع وغيرها من المعاطاة المدنية كما هو الان

ان الارمن سكان بلاد الاله في زمان وجيز قد اشتبهروا في تلك البلاد اشتهارا شريفا في المتجر والاخذ والاعطاء وقد كانت معلقة بهم اكثر اشغال بلاد ليهستان الشهيرة والغير الشهيرة وليس هذا فقط بل قد دخلوا في امور الدولة والاحكام الملوكية وتقدموا في ذلك بهذا المقدار حتى ان كثيرين منهم كانوا قبلا خداما ورعايا صاروا اشرافا . ومنهم من استحق ان

يكون ثاني الملك . وما ذاك إلا لاجل حسن امنيتهم وعظم  
 اقبالهم وسهرهم المتصل على خير الدولة الالهية . ثم انهم  
 دخلوا في العسكرية ونجحوا بها كثيرا حتى فاقوا على كافة  
 الجيوش ولهذا صار منهم روسا الوف وقواد جيوش ومنهم من  
 ارتفع الى شرف الباشاوية . ومنهم ايضا من تعيّنوا محافظين  
 الملك . ولكن بعد سقوط دولة الاله . ودخولها تحت ثلاث  
 سلطات لم تبق طائفة الارمن في حال الغنى والاشتهار المار  
 ذكرهما . بل قد افتقر البعض منهم وتبددوا من اماكنهم الى  
 اراضي اخر غريبة . ولم يعد يعرف لهم اثر جندس . واما  
 الذين بقيوا في بلاد الاله فلا زالوا في حال الغنى والشرف  
 القديمين متمتعين بحرية عظيمة في كافة الامور المدنية والاحكامية  
 كما كانوا سابقا .

### الدولة السادسة

#### في شعب الارمن الساكن بلاد المجر

ان هذا الشعب قد احتمل ضيقات وشدايد نظير اولئك  
 الارمن الموجودين في بلاد الاله وكان عددهم ما ينيف عن  
 ثمانية عشر الفا فلولاء قد خرجوا من ارمينية في الجيل  
 الحادي عشر والثاني عشر وجعلوا اول سكناهم في مولافيا اي  
 بغداد وبقوا هناك الى سنة الف وسماية واحدي وسبعين

الى زمن الحرب الذى حدث بين الملك العثماني وملك  
ليهستان وصارت تلك الأرض مهادنة للجميع . ولهذا هرب  
كثيرون من الارمن الى جبال اردياں القريبة وهناك اختفوا  
ملتجئين من شدة الحرب مؤملين الرجوع الى مكانهم بعد  
زمان وجيز ولكن املهم هذا عاد فارغا لانهم بعد ان انتظروا  
رجوعهم اشهرا وسنين لم يحصلوا عليه . ولذلك طلبوا ادنا  
من ميخائيل ابان حاكم تلك المقاطعات لكي يدعوا ساكنين  
هنالك وان اعطاهم مساكنهم باشرورا حالا بعمل عمارات  
شريفة لاجل سكناهم . وغرسوا كروما وحقولا كثيرة وفتحوا  
محلات للبيع والشراء . ونجحوا بذلك كثيرا \*

ثم ان ملوك اوستريا (اي النمسا) ملكوهم انعامات كثيرة  
واعطوهم شرف الحرية المدنية واقاموا لهم في تلك المدن حكاما  
ارمنيين خصوصيين لكي ينظروا احكامهم ويقضوها بالعدل وهذا  
ما صنعه لهم كغرباء اجنبيين بل كراعيهم وابناء جنسهم  
الخصوصيين ثم انهم اخذوا امرا من ليوبولدوس قيصر لان يتهموا  
سكناهم في باشبالوف ثم كارس قيصر اعطاهم فرمانا ملكيا  
في ان تكون مدينتهم حرة معقولة كمدينة ملكية واقام لهم  
محكمة خصوصية مؤلفة من اثنتى عشر شيخا حكما ووضع  
والى المدينة بيروف الرجل الفطن . فهذه الحقوق لا زالت  
جارية في تلك المدن الى يومنا هذا \*

فالارمن الذين كانوا قبلا ساكنين في بلاد اردياں فبعد ان  
استغفوا كثيرا بواسطة اتعابهم ومكاسبهم العادلة انتقلوا الى  
بلاد البحر ولم يبق منهم هناك سوى القليلين وفي حال

وصولهم الى البلاد المذكورة اشتروا املاكاً كثيرة عظيمة جداً وعَمَرُوا اماكن شريفة وتقدموا في البيع والشراء وفي كافة الامور المدنية وقد نجحوا بذلك كثيراً وليس هذا فقط بل قد نموا في العلوم العملية جداً جداً حتى انه خرج منهم اناس علماء ماهرون ومعلمون فتهاء ومن ثم ارتفع كثير منهم الى شرف سام في امور الاحكام والشرائع مجازاة لاعتابهم المتصلة واكبر هذه الانعامات هو ذاك الشرف الذي حازوه من مريم نرازيا ملكة اوستريا التي رقت من الارمن عدداً وافراً الى مراتب عايدة وشريفة وحتى الان يوجد من الارمن في بلاد المجر وارديال فصاة كثيرون وولاة واصحاب معاطعات وقايمقامات وروسا عساكر وغير ذلك من الوظائف السامية الذين دائماً حاصلين في حال الشرف والكرامة والاعتبار من الدولة المذكورة ✽

### الدولة السابعة

#### ✽ في شعب الارمن الساكن بلاد الهند ✽

انه وان يكن هذا الشعب الان ليس هو حاصلاً على الغنى والاشتهار والكثرة نظير الزمان السابق فمع ذلك لم ينزل بافياً في يدهم حتى الان اراضي متسعة وكثيرة العدد واخذهم وعطاء وهم متصل دائماً وقد جاؤا الى هذه البلاد من مدينة

جوخا الجديدة وكانت غاية مجيهم عمل التجارة فقط وقد كثروا وبلغ عددهم الى عشرين الف نسمة وينيف وكانوا كلهم اغنياء وقد اشتهروا في تلك البلاد بهذا المقدار حتى صاروا كأنهم سادة بلاد الهند. ثم ملوك هذه المدن اعطوهم انواعاً شتى من الشرف والحرية واقاموا منهم روسا عساكر وولاه وصاروا يسودون في اقليم الهند ليس فقط على ابناء طائفتهم بل على سكان تلك البلاد ايضاً وقد كان اولئك يطيعونهم ويسلكون حسب مرضاتهم واورامهم. ولأجل سلوكهم الحسن حصلوا على غنى وافران كان من عمل التجارة او من معاطاة الاحكام \*

ان الانكليز لما دخلوا بلاد الهند انزلوا اضراراً باهظة بطائفة الارمن ومع ذلك لم يقدرُوا ان يلاشوها بالكلية. لانه حتى الان لم ينزل باقياً في تلك البلاد سكان ارمن اغنياء كثيرون اعداد وتجار احرار ناجون من سلطة الانكليز ومحترمون من الجميع مثل سكان مدينة بومبا وكالكاتا. ومادراس. وپارافيا. وسبنكاپور وغير مدن واماكن التي تتعالى فيها الارمن امور المتجر \*

### \* قنبي \*

ان تغرب طائفة الارمن وانتقالها من اوطانها الابوية ليس هو في هذه السبع دول فقط بل يوجد عدد كثير منهم في اماكن متنوعة اعنى في سواحل البحور والجزاير. وهولاء ايضاً هم تجار وارباب صنايع. وقد كان عددهم كثيراً في بلاد



اوروبا في الجيل السابع عشر. اي في مدينة امكيردا. ومرسيليا. وليفورنيا. وتريسته. وبناديك. وفي رومية ايضا. وانكونا. وباريز. ولوندون. وقيانا. فهؤلاء وان يكونوا الان قد تبددوا وانتقلوا الى غير امكنة واختلطوا مع انطايف التي اقتربوا اليها وضاع اصلهم بالكلية فمع ذلك لم تزل باقية الى يومنا هذا تلك العمارات التي تركوها ذكرا لهم وهي اديرة وكنايس واسواق تدعى باسمهم وغير عمارات كثيرة \*

ثم يوجد ارمن كثيرون العدد في مدينة فابول من اعمال اسيا الذين جذبهم الى هناك من مدينة چوخا الجديدة الملك نادر شاه والملك احمد شاه. وكانوا هناك في حال السعادة والشرف الوسيم الى زمن موت الملك تيمور شاه لان بعد موت المذكور حصل في تلك البلاد حرب عظيم وضيغات متصلة ومن ثم حلّ بالرعايا شقاء عظيم ولاجله هرب الاكثرون الى غير محلات \*

وكذلك يوجد ارمن ساكنون في بلاد النچين تجار اغنياء مع ان دخول الغرباء الى تلك البلاد ممنوع. ويخبر السيد اندراوس اسقف مدينة كانكون من اعمال النچين. انه في ابتداء الجيل الثالث عشر كان يوجد ارمن في المدينة المذكورة ومنهم امراة غنية عمرت كنيسة كبيرة شهيدة بنفقتها وحدها فقط. ثم في سنة الف وسبعماية وخمس كان تجار الارمن في مدينة سنينيك من اعمال النچين. ثم ايضا في هذه الايام ذهب تجار ارمن من بلاد الهند ومن چوخا الجديدة الى بلاد النچين وعملوا شركات مع اهالي تلك المدن ولاجلها ثبتوا هناك سكناهم \*

واما عدد الارمن الذين في افريقيه ومصر فانه يبلغ الى اربعة الاف نسمة وقد كان يوجد منهم كثير في بلاد الحبش . لان الرسول الذي ارسل من بلاد الحبش الى دولة البورتوغال لاجل عمل الصلح كان رجلاً ارمنى الجنس . ثم في سنة الف وثلثمائة واربع وثلثين كان كاهن ارمنى ريس كنيسة الحبش . وهنا فلنعدل عن ذكر الارمن الذين في عرب بستان وبر الشام وذلك لاجل الاختصار \*

فها هوذا قد اتضح لديك ايها القارى العزيز حال طايقتنا الارمنية الكاينة في بلادها والمتفرقة في البلدان الغريبة وقد عرفت قليلاً من كثير ما هي هذه الطايقة وما هي الاحوال والتغييرات التى دخلت عليها . ثم نظرت كم هي ناجحة نظراً الى الوقت الحاضر وحاصلة على الراحة والشرف اكثر من غير شعوب انذين كانوا قبلاً ناجحين اكثر من طايقتنا والان صاروا في حال المسكنة والذل . ثم انه اذا ما قابلنا صفات اوليك الشعوب مع صفات شعبنا فنرى ان البارى تعالى قد سكب على جنسنا بنوع خصوصى النعم الطبيعية التى بها شرف طايقتنا في الفضائل الادبية التى اخصها الامنية بحق الغير والشجاعة والحرس والوداعة والخضوع وعدم العناد والانس والاحتشام والمعرفة في المعاطاة المدنية وكمالات اخر شريفة . فهذه المناقب الطبيعية الحميدة قد اتقنا من فضلات محاسن اباينا القدماء كورثة شرعية ثابتة اتصلت ايننا . ولكن لم اصمت عن ان اقول بانه قد وجد اناس كثيرون من ابناء جنسنا الذين ناقضوا هذه الكمالات بافعالهم

الردية واوصلوا اليها اضرارا شتى فالذى يتطلع على هذا التاريخ  
يعقلها بكل سهولة . فاذا يا اخي ان كنت ترغب خير  
طايفتك ومجدها وسمعتها الصالحة كن قابعا اثار  
اباءك الصالحين وزين نفسك بالفضائل  
الادبية وتجذب الرذائل بالكلية وبذلك  
تمدح انت وطايفتك معا ويمجد  
الله باري الطبائع وملك  
الملوك واله الجيوش  
الذي له المجد  
والكرامة الى  
ابد الدهور  
امين



## الخاتمة

فيما يلحق هذا الكتاب وفيها أربعة فصول

### الفصل الأول

في سنين ملوك تحت مملكة ارمينية وولاتها

\* قبل المسيح \*

سنة الجلوس	الاسم	مدة الجلوس	عدد
٢١٠٧	هايكوس طوركوميدان	٨٠	١ —
٢٠٢٦	ارميناك ٤٦	٩٦	٢ —
١٩٨٠	اراميس ٤٠	٩٠	٣ —
١٩٤٠	اماسيوس ٢٢	٨٢	٤ —
١٩٠٨	كيغهام ٥٠	١٠٠	٥ —
١٨٥٨	حارموس ٢٠	٧٠	٦ —
١٨٢٧	ارام	٥٨	٧ —
١٧٦٩	ارا (او ارمن)	٢٦	٨ —

عدد	مدة الجلوس	الاسم	سنة الجلوس
٩	—	كارطوس ارا	١٧٤٣
١٠	—	انوشافان	١٧٢٥
١١	—	باريد	١٦٦٢
١٢	—	ارباك	١٦١٢
١٣	—	ظافان	١٥٦٨
١٤	—	بارناك الاول	١٥٣١
١٥	—	سور	١٤٧٨
١٦	—	هافانك	١٤٣٣
١٧	—	فاشداك	١٤٠٣
١٨	—	هايباك الاول	١٣٨١
١٩	—	فامباك الاول	١٣٦٣
٢٠	—	ارناك	١٣٤٩
٢١	—	شافارش الاول	١٣٢٢
٢٢	—	نوارير	١٣٢٦
٢٣	—	فسدام	١٣٠٢
٢٤	—	كار	١٢٨٩
٢٥	—	كوراك	١٢٨٥
٢٦	—	هراند الاول	١٢٦٧
٢٧	—	انصاك	١٢٤٢
٢٨	—	كلاك	١٢٢٧
٢٩	—	هورو	١١٩٧
٣٠	—	ظارماير	١١٩٤

الفصل الاول

٢٩٩

سنة	الاسم	جلوس	عدد
١١٨٠	شافارش الثاني	٤٣	٢١ —
١١٢٧	برج الاول	٢٥	٢٢ —
١١٠٢	اربون	٢٧	٢٣ —
١٠٧٥	برج الثاني	٤٠	٢٤ —
١٠٢٥	باظوك	٥٠	٢٥ —
٩٨٥	هو	٤٤	٢٦ —
٩٤١	هوساك	٢١	٢٧ —
٩١٠	فامباك الثاني	٢٧	٢٨ —
٨٨٢	كايباك	٤٥	٢٩ —
٨٢٨	بارنافاس الاول	٢٢	٤٠ —
٨٠٥	بارناك الثاني	٤٠	٤١ —
٧٦٥	اسكاورطى	١٧	٤٢ —
٧٤٨	باروير	٤٨	٤٣ —
٧٠٠	هراچيا	٢٢	٤٤ —
٦٧٨	بارنافاس الثاني	١٢	٤٥ —
٦٦٥	باجويج	٢٥	٤٦ —
٦٣٠	كورناك	٨	٤٧ —
٦٢٢	بافوس	١٧	٤٨ —
٦٠٥	هايكاك الثاني	٢٦	٤٩ —
٥٦٩	يرفانط الاول	٤	٥٠ —
٥٦٥	ديكرانوس الاول	٤٥	٥١ —
٥٢٠	فاهاكن	٢٧	٥٢ —

الخاصة

٣٠٠

سنة	الاسم	جلوس	عدد
٤٩٣	ارافات	١٨	٥٣ —
٤٧٥	نيرسيم	٢٥	٥٤ —
٤٤٠	طاريم	٤٦	٥٥ —
٣٩٤	ارموك	٩	٥٦ —
٣٨٥	بايكام	١٤	٥٧ —
٣٧١	فان	٢٠	٥٨ —
٣٥١	فاحة	٢٣	٥٩ —
...	—	٥	٦٠ —
٣٢٥	ميجران	٦	٦١ —
٣١٩	نيوبولومبيوس	٢٤	٦٢ —
٣١٧	ارضفارت	٤٥	٦٣ —
٢٨٤	هراندم كايتاك	٥٠	٦٤ —
٢٢٩	ارضافاس	٢٠	٦٥ —
١٨٩	ارضاشاس	١٠	٦٦ —
١٥٩	ارسافاسط	٢٢	٦٧ —
١٤٩	فاغارشاك الاول	٢٣	٦٨ —
١٢٧	ارماك الاول	١٣	٦٩ —
١١٤	ارضاشيس	٢٥	٧٠ —
٨٩	ديكرانوس الثاني	٥٤	٧١ —
٢٥	ارضافاسط الاول	٥	٧٢ —
٢٠	ارشام	٢٠	٧٣ —
٢٧	ارضاشيقاس (في ارمينية العليا)	١١	٧٤ —

## الفصل الاول

٢٠١

سنة	الاسم	جلوس	عدد
١٦	ديكران الصغير (مثله)	١٨	٧٥ —
١	ابكار (او ابكار يوس)	٢٨	٧٦ —

### \* بعد المسيح \*

٢٨	قازانه وسافادروك	٤ و ٢١	٧٧ —
٥٩	هراميسط	١	٧٨ —
٦٠	ديريط	٢	٧٩ —
٦٢	ديكران الاصغر	٢	٨٠ —
٦٤	ديريط ايضا	٥ او ٤	٨١ —
٦٨	يرفانط الثانى	٢٠	٨٢ —
٨٨	ارضاشيس الثانى	٤١	٨٣ —
١٢٩	ارضافاسط	٢	٨٤ —
١٣١	ديران الاول	٢١	٨٥ —
١٥٢	ديكرانوس الثالث	٤٢	٨٦ —
١٩٤	فاغارش الثالث	٢٠	٨٧ —
٢١٤	خسروف الاول	٤٥	٨٨ —
....	درطاديوس	٥٦	٨٩ —
٢٤٤	خسروف الثانى	٩	٩٠ —
٢٥٢	ديران الثانى	١٠	٩١ —
٢٦٢	ارشاك الثانى	٢٠	٩٢ —
٢٨١	پاپ	٧	٩٣ —
٢٨٨	فارسطاد	٤	٩٤ —



الخاتمة

٣٠٢

سنة	الاسم	جنوس	عدد
٢٩٢	ارشاك الثالث	٢	٩٥ —
٢٩٤	فاغارشاك	١	٩٦ —
٢٨٨	خسروف الثالث	٥	٩٧ —
٢٩٢	فرامشايوح	٢١	٩٨ —
٤١٤	خسروف الثالث ايضا ٨ اشهر		١٠٠ —
٤١٥	شايوح الفارسي	٤	٩٩ —
٤٢٢	ارضاشير	٦	١٠٠ —

\* اصحاب المناصب \*

٤١٨	فيخميجر شايوح الفارسي	١١	١٠١ —
٤٤١	فاساك السيوني	١٠	١٠٢ —
٤٥١	قادر ميسط الفارسي	١١	١٠٣ —
٤٦٤	فادر فشناسب الفارسي	١٧	١٠٤ —
٤٨١	ساهاك الاول	شهر ٧	١٠٥ —
٤٨٢	شايوح الفارسي	شهر ٦	١٠٦ —
٤٨٣	نينخور الفارسي	شهر ٩	١٠٧ —
٤٨٤	انطليكان الفارسي	شهر ٧	١٠٨ —
٤٨٥	اوهان ماميكوني	٢٦	١٠٩ —
٥١١	ورد ماميكوني	٤	١١٠ —
٥١٥	بورظان	٣	١١١ —
٥١٨	مبجييج كفوني	٢٠	١١٢ —
٥٤٨	تينشايوح الفارسي	٤	١١٣ —

## الفصل الاول

٢٠٢ .

سنة	الاسم	جاوس	عدد
٥٥٣	فشناسب فحرام	٦	١١٤ —
٥٥٨	فارسطان الفارسي	٦	١١٥ —
٥٦٤	سورين الفارسي	٧	١١٦ —
٥٧١	فرطان ماميكوني	٧	١١٧ —
٥٧٨	ميجران الفارسي	١٥	١١٨ —
٥٩٣	سمباط باكرادوني	٨	١١٩ —
٦٠١	داود ساهاروني	٢٤	١٢٠ —
٦٢٥	فارسديروس باكرادوني	٧	١٢١ —
٦٣٢	داود ساهاروني ايضا	٤	١٢٢ —
٦٣٦	قيوطوروس رشتوني	١١	١٢٣ —
٦٤٣	فارسديروس باكرادوني شهر	١	٠٠٠ —
٦٤٤	سمباط باكرادوني	١٠	١٢٤ —
٦٥٤	هاماظاسب ماميكوني	٥	١٢٥ —
٦٥٩	كريكور ماءميكوني بطريق	٢٤	١٢٦ —
٦٨٥	قاشود باكرادوني بطريق	٥	١٢٧ —
٦٩٠	نيرسيمع كاسساراكان	٥	١٢٨ —
٦٩٣	الوزير عبد الله الهاجري	٢	١٢٩ —
٦٩٥	سمباط باكرادوني	٩	١٣٠ —
٧٠٣	الوزير هاشم الهاجري	١٤	١٣١ —
٧١٧	الوزير فيليط الهاجري	١٠	١٣٢ —
٧٢٧	الوزير محمود الهاجري	٥	١٣٣ —
٧٣٢	الوزير عبد العزيز الهاجري	١٠	١٣٤ —

سنة	الاسم	جلوس	عدد
٧٤٢	الوزير مرفان	١	١٣٥ —
٧٤٣	قاشود باكرادوني بطريق	١٥	١٣٦ —
٧٥٨	يزيد الاول الهاجري	٢	١٣٧ —
٧٦٠	ساهاك الثاني	٦	١٣٨ —
٧٦٦	سليمان الهاجري	٢	١٣٩ —
٧٦٩	الوزير بكري الهاجري	٩	١٤٠ —
٧٧٨	الوزير حسن الهاجري	٣	١٤١ —
٧٨١	اشنخازات الارمن	٥	١٤٢ —
٧٨٦	يزيد الثاني الهاجري	١٢	١٤٣ —
٧٩٨	الوزير خوزيما الهاجري	٢٠	١٤٤ —
٨١٨	الوزير حول الهاجري	١٧	١٤٥ —
٨٢٥	باكاراد انباكرادوني	١٤	١٤٦ —
٨٤٨	ابو زيد الفارسي	١	١٤٧ —
٨٥٠	الوزير بولا الهاجري	٥	١٤٨ —
٨٥٥	الوزير شينخي الفارسي	٤	١٤٩ —

### ✽ ملوك الباكرادونيين ✽

٨٥٩	قاشود الاول	٣٢	١٥٠ —
٨٩٠	سمباط الاول	٢٣	١٥١ —
٩٠٨	كاكيك الارزلوني	٢٩	١٥٢ —
٩١٤	قاشود الثاني يركاط	١٤	١٥٣ —
٩٢١	قاشود شابوحيان	١٥	١٥٤ —

الفصل الاول

٢٠٥

سنة	الاسم	جنوس	عدد
٩٢٨	عباس	٢٤	١٥٥ —
٩٣٧	قيرينك	١٦	١٥٦ —
٩٥٢	قاشود الثالث الرحوم	٢٦	١٥٧ —
٩٥٣	ابو سكل	١٩	١٥٨ —
٩٦٢	موشيغ حاكم الكارس	٢٥	١٥٩ —
٩٧٢	قاشود ساهاك	١٤	١٦٠ —
...	كوركين	٢٣	١٦١ —
...	سيديكيريم	٥٥	١٦٢ —
٩٧٧	سمباط الثاني ضابط الافاق	١٢	١٦٣ —
٩٨٤	الوزير عباس	٤٥	١٦٤ —
٩٨٩	كاكيك شاهنشاه	٢٠	١٦٥ —
١٠٢٠	يوحنا سمباط	٢٠	١٦٦ —
١٠٢١	قاشود الشجيع	١٩	١٦٧ —
١٠٢٧	داود الارزروني حاكم صيواص	١٠	١٦٨ —
١٠٢٩	كاكيك حاكم الكارس	٥٢	١٦٩ —
١٠٣٧	قادوم وابو سكل	٤٣	١٧٠ —
١٠٨٠	روبين الاول الكبير	١٥	١٧١ —
١٠٩٥	قسطنطين الاول	٥	١٧٢ —
١١٠٠	طوروس الاول	٢٣	١٧٣ —
١١٢٣	ليون الاول	١٥	١٧٤ —
١١٤٤	طوروس الثاني	٢٤	١٧٥ —
١١٦٨	توماس	١	١٧٦ —

الخاتمة

٢٠٦

سنة	اسم	جلوس	عدد
١١٦٩	مليح	٥	١٧٧ —
١١٧٤	روبين الثاني	١١	١٧٨ —
١١٨٥	ليون الثاني	١٣	١٧٩ —
١٢١٩	زابل باشي	١	١٨٠ —
١٢٢٠	فيليبوس اللاتيني	٢	١٨١ —
١٢٢٤	هيتوم الاول	٤٥	١٨٢ —
١٢٦٩	ليون الثالث	٢٠	١٨٣ —
١٢٨٩	هيتوم الثاني	٤	١٨٤ —
١٢٩٣	طوروس الثالث	٢	١٨٥ —
١٢٩٥	هيتوم الثاني ايضا	١	١٨٦ —
١٢٩٦	سمباط	٢	١٨٧ —
١٢٩٨	قسطنطين الثاني	٢	١٨٨ —
١٣٠٠	هيتوم الثاني ايضا	٥	١٨٩ —
١٣٠٥	ليون الرابع	٣	١٩٠ —
١٣٠٨	قوشين	١٢	١٩١ —
١٣٢٠	ليون الخامس	٢٢	١٩٢ —
١٣٤٢	قسطنطين الثالث	١	١٩٣ —
١٣٤٣	كوفيدون	٢	١٩٤ —
١٣٤٥	قسطنطين الرابع	١٨	١٩٥ —
١٣٩٣	وفاة ليون السادس اخر ملوك الارمن الذي توفي في باريز في شهر تشرين الثاني في اليوم الثاني والعشرين		١٩٦

## الفصل الثاني

### في كنيسة ارمينية

اننى ارغب الان ان اقدم لابناء طايينتنا الكرام بعض امور  
تتبع هذا التاريخ ولو كانت جزئية نظراً الى ما تعنيه  
ولكن ضرورية معرفتها لكى منها يتطلعوا على قدمية كنيستنا  
الارمنية الكاثوليكية التى لم قلشها شدة حروب الاضطهادات  
كما لاشت مملكتهم. فهذه الكنيسة المقدسة اعنى جماعة  
الارمن المومنين بالمسيح ابتدأت في السنة الرابعة والثلاثين بعد  
ميلاد سيدنا يسوع المسيح اى في السنة التى قالم فيها عخاصنا  
الالهى وقد كان ابتداءها من راسها اعنى الملك ابكار يوس  
بن ارشام ملك ارمينية الذي يدعوه العرب الملك الابجر  
او ابجر الملك

#### \* حاشية \*

ان العرب والسريان قد بدلوا من اسم ابكار حرف الكاف  
بحرف الجيم وقالوا ابجار. ثم فيما بعد حذفوا حرف الالف  
وفتحوا الجيم وكتبوا اسمه ابجر.  
النص فهذا الملك انقديس لما بلغه خبر عجايب سيدنا  
يسوع المسيح آمن به وارسل يكلنه الى مدينته كما ذكر في  
الفصل الخامس في انفسم الثاني من هذا الكتاب وكانت عورة  
الرسالة هكذا

## السلام من ابكار بن ارشام الى يسوع المخلص الذي ظهر في اورشليم

انه لحد بلغني خبر شفاء الامراض انصاير بواسطتك بدون  
علاجات وعقاقير اي انك تعطى البصر للعميان والمشي للعرج  
وتشفى البرص وتخرج الشياطين والذين في الامراض القديمة  
يدانوك هناك الشفاء. ثم نقيم الموتى. فلما سمعت هذا جميعه  
فكرت بننسى في شيين اي اما انت اله نزلت من السما  
وتصنع هذه الاعمال اما انت ابن الله ولاجل ذلك تصنع  
هذا العمل. فمن ثم كتبت هذه الرسالة متضرعاً اليك. فهل  
الي واشفني من المرض الذي انا حاصل به. وان يكن  
صحيك الي متعباً لك. وكذلك سمعت ان انبيهود يتقدمون  
عليك ويريدون تعذيبك. فلذلك لي مدينة صغيرة حسنة  
كافية لي ولك فهل ادا الخ \*

## فاجابه سيدنا يسوع المسيح بهذه الرسالة قائلا

طوباك يا ابكار الذي امننت بي من دون ان ترائي لانه  
هكذا مكتوب من اجل. ان الذين نظروني لم يؤمنوا بي.  
والذين لم يروني يؤمنون بي ويصحبون ولكن لاجل انك  
كتبت الي لكي آتي اليك واشفيك فهذا يليق بي ولكن  
ينبغي لي الان ان اكمل ههنا ما قد ارسلت لاجله وحين  
تكميله ارسل لك احد تلاميذي فيشفيك من علك هذه  
ويمنح لك الحياة وللذين معك الخ. (كما كتب القديس

يوحنا الدمشقي في كتابه الثالث الذي لاجل الايمان في  
 الفصل السابع عشر) فبعد صعود سيدنا يسوع المسيح الى السما  
 جاء الى مدينة الرها القديس تداوس الرسول احد الاثنى  
 عشر رسولا ودخل الى الملك ابكار بن ارشام الارمني ولما وضع  
 يده على جسده فحالا شفى من البرص الذي كان معتربا  
 به حسب وعد المسيح له (هذا ما كتبه المعلم يوسيبوس  
 المورخ اليوناني في الكتاب الاول في الراس الثالث عشر  
 ومثله يقول الاب بيداكوس المكرم في تفسيره كتاب اعمال  
 الرسل. وكذلك القديس جرونيموس في تفسيره بشارة ماري  
 متى في الفصل العاشر) ثم ان القديس تداوس الرسول كان  
 عالما بوعد المسيح لابكار من القديس توما الرسول الذي  
 كتب جواب رسالة الملك المذكور ✠

فبعد ان اعتمد ابكار يوس الملك وآل بلاطه ايضا امن  
 حينئذ كثيرون من شعب المدينة واصطبغوا بمعمودية المسيح  
 رجالا ونساء شرفاء وادنيا كهنة الاصنام وروسا العساكر. ثم  
 عدد كثير من الجنود وصار فرح عظيم في بلد الرها وما يليها  
 وبعد ذلك رسم القديس تداوس الرسول اسقفا على مدينة  
 الرها قطعه احد كهنة الاصنام وهو اول اسقف كنيسة ارمينية  
 وكذلك رسم كهنة وشمامسة ✠

وفي هذه الايام كان قد وصل القديس برتولوماوس الرسول  
 الى تلك النواحي وشاهد نجاح الايمان الصاير بواسطة القديس  
 تداوس فتعزي كثيرا وانطلقا كلاهما الى ارمينية الكبرى وهناك  
 بشرا بالمسيح وقد آمن بواسطة انذارهما عدد وافر من الارمن



وقبلوا الديانة المسيحية. ولهذا كان يزداد عدد المؤمنين في بلاد  
ارمينية يومياً. ولكن بعد وفاة القديس ابكار يوس الملك  
وانقسام مملكة ارمينية الى قسمين وجلس الملكين اعني قازان  
وسانادروك الذين كانا ضد بعضهما بعضاً كما مر ذكره في  
الفصل السادس في القسم الثاني من هذا الكتاب صار اضطهاد  
عظيم على المسيحيين. لان الشيطان حرك بعض اناس اشرار  
الى ان يهتكوا الملك قازان لكي يرد عبادة الازثان القديمة  
ويفتح معابد الاصنام ويضطهد المسيحيين واذ قبل الملك طلبتهم  
وجتهد الايمان المسيحي. اضطهد وقتل المؤمنين بالمسيح وقتل  
منهم عدداً وافراً. وهؤلاء الوحوش كانوا من كهنة الازثان الذين  
لسبب الديانة المسيحية خسروا وظائفهم واكرامهم. ثم ان  
الملك قازان لم يضطهد المسيحيين فقط بل آل منزله وبلاطه  
وقد قتل بعد السيف مطران قطه اسقف الرها. ومثل هذا  
صنع ايضاً سانادروك الملك مع الذين تحت ولايته. ولما  
جاء الى مدينة الرها بعد موت قازان الملك وجلس عوضه  
فقتل القديسين الرسولين ماري ليباروس وبرقولوماس ثم قتل  
سانطوخست ابنته البتول اول الشهيديات كما يقول المعلم  
الكهنذوس كالانوس رسول الكرسي الروماني في بلاد ارمينية  
وبعد ذلك استولى ظلم الكفر على بلاد ارمينية كما كان في  
الزمان السابق ولم يبق من المؤمنين الا القليلون جداً ولا زال  
هذا الظلم ممتداً الى عهد الملك درطاديوس كما ذكرنا عنه في  
الفصل العاشر في القسم الثاني من هذا الكتاب. لان في زمن  
الملك المذكور قد استنارت ارمينية مرة ثانية بواسطة القديس

غريغوريوس المذكور ابن افاك العجمي كما يقول جمهور المورخين فيبعد ان قبل الايمان الملك درطاديوس واعتمد من القديس غريغوريوس اشتهرت حينئذ الديانة المسيحية في بلاد ارمينية كلها. وآمن شعب الارمن بالمسيح وتلاشت عبادة الاصنام بالكلية من بلاد الارمن وهدمت معابد الارقان ولم يعد لها اثر على الاطلاق. وقد بنى عوضها كنائس ومعابد مقدسة اكثر منها عدداً \*

وقد كان هذا الشعب المبارك ينمو بالقداسة والكمال المسيحي يومياً. ومن ثم جذب بواسطة مثله الصالح الى الديانة المسيحية عدداً وافيراً من الكرج والاغثانيدين الذين قبلوا الديانة المسيحية بواسطة امرأة مسيحية فقط كما يشهد بذلك السنكسار الروماني \*

فبقيت كنيسة ارمينية هكذا في حال السلامة والمجاح الروحي متمسكة بوحدة الايمان الكاثوليكي المندس وخاضعة الى تعاليم الكنيسة الرسولية الجامعة الى ابتداء الجيل السادس لانه في اواخر الجيل الخامس اى في السنة الاربعماية والاثنيتين والتسعين ظهرت بلبلة في كنيسة ارمينية وحدث انقسام عظيم لاجل ذاك الاختلاف الذي حدث في صحة المجمع الخلكيدوني المندس لان هذا المجمع انعقد في سنة الاربعماية واحدى وخمسين للتجسد الالهى في زمن رئاسة البابا ليون الكبير وفي عهد ماركيانوس قيسر. والملك فاغنديانوس الثالث وذلك لاجل رذل تعليم ينديكوس (اي اوطيخا) الذي كان يحتلم ان في المسيح طبيعة واحدة ومشية واحدة وقد اجتمع

في هذا المجمع المسكوني المقدس ستمائة وستة وثلاثون اسقفًا  
 غربيين وشرقيين ومن اقليم ارمينية الصغرى فقط وليس من  
 الكبرى. قلت وليس من الكبرى لان في السنة المذكورة قد كان  
 هازكيرد ملك الفرس يضيق على الارمن لكي يعبدوا الشمس  
 والنار. وقد كان اقاد بالاغلل الحديدية الى بلاد اراكنة  
 الارمن وبعض كهنة الاسقف اسحق والبطريك يوسف  
 وهناك القاهم في السجن زمانًا طويلًا. ولما لم يكفروا بالايمان  
 قتل البطريك يوسف والمطران اسحق والقديس لاون الكاهن  
 ورفقته الشهدا واما الراكنة فابقاهم في السجن الى قرب  
 سنة السبعين بعد الاربعماية. ولما عتقوا من سجنهم ورجعوا  
 الى ارمينية لم يعتنوا بشيء آخر سوى بترتيب ونظام بلادهم  
 وراحة الرعايا والسهر الدائم على عدم قبول عبادة الاوثان  
 (راجع الفصل الرابع عشر من القسم الثاني من هذا الكتاب)  
 فمن جرا هذه الاحزان والاضطهادات حصل شعب الارمن  
 بحال جهل وغشم لا يوصفان فيما يلاحظ امور الديانة المسيحية  
 لانه في ذلك العصر لم يوجد مدرسة ولا معلم ولا من يفسر  
 القواعد الدينية. ومن ثم اغلب الكهنة الذين اتوجدوا وقتئذ  
 كانوا في حال الغشم الفظيع \*

وفي هذه الايام دخل اناس اشرار الى بلاد ارمينية وكانوا  
 من الذين يغاومون تعاليم المجمع الخلكيدوني المقدس ويضادون  
 كنيسة الله الجامعة ويفترون على صحة الديانة المسيحية  
 ويعلمون ان في المسيح طبيعة واحدة ومشية واحدة وفعلاً  
 واحداً وغير ارطقات وخيمة. وقد كان اخص اوليك

الاشرار سيفير يانيسوس السرياني من مدينة انطاكية . الذي  
 حرّمته كنيسةنا الارمنية مع اوطيخا الارمني كما هو مدون  
 في سنكسارها في اليوم الخامس عشر من شهر نيسان في الوجه  
 ٦٧٠ في العبارة الثانية . وبطرس انقصاد السرياني اسقف انطاكية  
 الذي يدعوه الارمن بطرس طابيج او بطرس الديب وقد حرم  
 من كنيسةنا الارمنية الكاثوليكية كما كتب البطريرك غريغوريوس  
 الكاطوغيكوس ابن اخت الشنورها الى في كتابه الخط في الوجه ١٠٤  
 وايضا يعقوب السرياني ظاظالوس . وشمويل . وبرصوم وغيرهم  
 كثيرون من الهرطقة الذين حرّمهم كنيسةنا الارمنية الكاثوليكية  
 كما يشهد بذلك اليعازار چاهكيسي في الفصل التاسع عشر في  
 الوجه ٥٢٣ و ٥٢٤ و ٥٢٥ و ٥٢٦ فاوليك اذ دخلوا بلادنا  
 علموا الناس تعاليم ملتوية ضد الايمان الكاثوليكي المقدس .  
 وكان اكبر اجتهادهم هو الافتراء على اباء المنجم الخلكيدوني  
 المقدس وعلى طايقة الروم الارثوذكسيين وبواسطة تعاليمهم هذه  
 فساد اعتقادهم القوا زوان الارتقة وابتدع مع البغضة والانشقاق  
 في بلاد ارمينية وقسموا كنيسةنا في اماكن كثيرة وبلبلوا تلك  
 انصاير السليمة وصيروا كنيسة ارمينية كالبحر المضطرب لشدة  
 امواجه . ولهذا كان امراء بلاد ارمينية يضطهدونهم امرارا كثيرة  
 لكي يخرجوا من بلادهم . وقد توعدوا برصوم بالقتل ان كان  
 يسكن بلاد ارمينية . ولكن اجتهادهم هذا لم ياخذ مفعولا  
 كافيا لمحو الارتقات من كنيسةنا لانه لم يكن متصلا ولم  
 ينضلوا باتفاق واحد على مقاومة اعداء الايمان الكاثوليكي  
 المقدس ولهذا امتدت الارتقة في بلاد ارمينية وكانت تنمو

يومياً وقد اشتهرت كثيراً. ولكن مع ذلك لم تقدر تلبس  
صحة الايمان الكاثوليكي المقدس ولم يمكنها ان تفصل بالكلية  
كنيستنا الارمينية عن الكنيسة الرومانية المقدسة. لان في كل  
وقت وعصر وجد اشتراك خصوصي بين كنيستنا والكنيسة  
الرومانية لان البطارقة والاساقفة وكثيراً من الراكذة كانوا  
دائماً يقدمون الطاعة للكرسي الرسولي ويكتبون الاحبار  
الرومانيين فيما يؤل الى تقديم الطاعة والاعتراف بالايمان  
الكاثوليكي المقدس \*

### \* حاشية \*

اننى لاصمت عن ان اقول باننا وجد بعض من البطارقة  
والاساقفة واكابر البلاد انذين نبذوا عنهم نير الطاعة للاحبار  
الرومانيين ورفضوا تعاليم الكنيسة الكاثوليكية وحرّموا المجمع  
الخلكيدوني المقدس وافترضوا على اباء الروم واللاتينيين الذين  
كانوا ملتزمين في المجمع المذكور وافترضوا ايضاً على البابا ليدون  
الكبير الذي في عهد رياسته انعقد المجمع الخلكيدوني فهولاء  
لم يقدرُوا ان يصيروا كنيستنا ارايكية لانهم لم يوجدوا في  
عصر واحد ولم يتعلموا من بعضهم لبعض بخليفة واحدة  
غير منفصلة بل في حين وجود احد الارائفة قد كان يوجد  
من يفاؤمه من الكاثوليكين ان يكن اسقفاً او بطريركاً لان  
البطارقة الذين حرّموا المجمع الخلكيدوني حرّموا هم من خلفائهم  
كما تشهد بذلك تواريتنا الصادقة التي كنت ارجب ان  
اتى بشرحها مثبتاً ذلك بشهادات المورخين وافوال البطارقة  
وتحديدات مجامع ارمينية. ولكن عدلت عنه لاجل الاختصار

كونه شيا واضحا ولا يحتاج الى تثبيت ثم اقول انه دائما  
وجد في بلاد ارمينية مرسلون وقصاص لاتينيين الذين كانوا  
يعلمون التعاليم الكاتوليكية المندسة \*

النص فبقيت كنيسة ارمينية متبلبلية من قبل اضطراب  
الارتقة زمادا طويلا وكانت في اماكن كثيرة تعترف بالايمان  
الكاتوليكي المقدس وتخضع للكنيسة الرومانية وفي اماكن غيرها  
تنفر من اطاعة للاحبار الرومانيين وترذل المجمع الخلكيدوني  
المندس وتبغض الحكاميين عنه \*

وهذه الحالة بقيت هكذا الى سنة الف وسبعمائة واربعين  
اي بعد وفاة البطريرك لوبا كاطوغيكوس. لان البطريرك  
بطرس بيضاك سالف البطريرك لوبا كان قد رسم على مدينة  
حلب اسقنا يدعى ابراهيم ورتببت ابن النسر وذلك  
بطلب شعب المدينة المذكورة سنة الف وسبعمائة وعشرة.  
فبعد وفاة البطريرك لوبا انتخب المطران ابراهيم بطريركا على  
كنيسة ارمينية في كرسى سيسى سنة الف وسبعمائة واربعين.  
وفد ارتسم بطريركا حسب طقس كنيستنا الارمنية في مدينة  
حلب في كنيسة الاربعين شهيدا عوض البطريرك لوبا \*

فهذا البطريرك لاجل انه كان مولود من والدين كاتوليكيين  
وهو كاتوليكي الامانة ومتشقه في العلوم الكنايسية ومتزير  
بالضاديل المسيحية والغيرة الصالحة شرع يكرز بالايمان الكاتوليكي  
المقدس ثم انطلق الى مدينة رومية الى البابا بناديكتوس  
الرابع عشر لى يقدم الخضوع الى الكرسي الرسولي حسب  
عادة الكنيسة الجامعة ويرجع الى كرسية. فلما بلغ المدينة

المذكورة وقبله الخبر الروماني بكل حب واکرام واعطاه التثبيت ووشحه' بالبلبيون الحبروي جاء اليه حينئذ رسايل من شعب القسطنطينية لان ياتي الى مدينتهم وينقل كرسيه من سيس وديقه' في القسطنطينية \*

فهذا الامر وان يكن قصد اتمامه البطريرك ابراهيم الا انه لم يتحصل عليه لان بقية الارمن الساكنين في حلب وسيس وغيرهم من كهنة واعوام الذين كانوا وقتئذ ضد الكرسي الروماني المقدس قد انفقوا على اضطهاد هذا البطريرك والشعب الكاثوليكي جميعه . ومن ثم اقاموا واحدا اخر عوض البطريرك المذكور واجلسوه في كرسي سيس ونفذوا عنهم الطاعة للبطريرك المرقوم وبالنسالي للكرسي الروماني . وليس ذلك فقط بل وجهوا اضطهادهم نحو الكاثوليكين . وذلك بقوة الحكم المدني . فالبطريرك ابراهيم السعيد الذكر اد علم بهذه الحال لم يات الى سيس ولا الى القسطنطينية بل انطلق الى جبل لبنان الى قرية الكريم وهناك عمر ديرا على اسم السيد المخلص الالهى لكما يخلص رعيته من ايدي مبغضيها وفيه قضى حياته كلها بالبر والعداسة وافتقل الى الرب سنة الف وسبعماية وتسعة واربعين للتجسد الالهى . فمن قبل اضطهادات المضادين للكرسي الروماني انقسمت كنيسة ارمينية الى قسمين الاول كنيسة ارمينية كاثوليكية والثاني كنيسة ارمينية فقط . فالكنيسة الارمنية الكاثوليكية هي ابرشيتان الاولى ابرشية كيليكيا وسوريا وهذه تحت سلطان الكرسي البطريركي الكاين الان في جبل لبنان في قرية الزمار من مقاطعة كسروان \*

## \* حاشية \*

قلت ابرشية كيليكيا وسوريا ولم اقل ارمينية لان البابا بناديكتوس الرابع عشر المار ذكره اذ كان عالما بحال الاضطهادات الصائرة من الاراتقة ضد الكاتوليكين وعدم خضوع سكان ارمينية الكبرى للكرسى الرسولى اعطى سلطان البطريكية للبطريرك ابراهيم وجعله بطريرك انطاكية واورشليم الخ. ودعا بطريرك كيليكيا وسوريا وسماه بطرس الاول ولهذا بطاركتنا يكتبون الان في امضاءهم هكذا (مثلا) غريغوريوس الثالث بطرس الثامن على كيليكيا وسوريا. غريغوريوس الثالث يعنى ثالث بطريرك دعى بهذا الاسم. بطرس الثامن يعنى ثامن بطريرك من ابراهيم بطرس الاول.

النص الابرشية انثانية هي ابرشية القسطنطينية وهذه تحت سلطان الكرسي الروماني. لان في زمن الاضطهادات كانت قد التجأت الى الاحبار الرومانيين لكي يحكموا عنها امام الدولة العثمانية ويحفظوها من التلاشي. فالاحبار العظماء ارسلوا من قبلهم قصادا الى القسطنطينية الواحد بعد الآخر لكي يحكموا عن الكاتوليكين جميعا. فالقاصد الرسولى دعى من الدولة العثمانية بطريق الكاتوليك اعنى الارمن والروم والسرمان والافرنج ايضا. ولهذه الغاية صارت اساقفة القسطنطينية تثبت من الكرسي الروماني المقدس وهذه العادة لازالت باقية الى يومنا هذا. واما البطريق اللاتيني فلم يبق الى الان بل قد ارتفع حين صارت الحرية للديانة الكاتوليكية. والارمن وضعوا عوضه اخر من طائفة الارمن الكاتوليك وهذا



كاهن فقط وليس باسقف. وهو قابل التغيير ولكن اسمه بطريك واكمه اكرام بطريركى \*

اما الكنيسة الارمنية ففقط هي قسمان الاول سيس والثاني اجمياطين. فسيس هي كرسى بطريركى والذي يجلس فيه يسمى كاطوغيكوس ويدعى انه خليفة القديس غريغوريوس المنور وهو حر ومعتوق غير معلق باخر وبشخصه فقط يرسم اساقفة ويكرس الميرون \*

والاجمياطين هي كرسى بطريركى. والذي يجلس فيه يسمى كاطوغيكوس ويدعى انه خليفة القديس غريغوريوس المنور وهو حر ومعتوق غير معلق باخر وبشخصه فقط يرسم اساقفة ويكرس الميرون \*

### \* حاشية \*

اعلم ان هذا الانقسام قد حدث في سنة الف واربعمائة واربعين. وسببه كان هذا وهو انه حين كثر اغتصاب الاسلام على الارمن وكادوا يضيقون عليهم كثيرا نفل كرسى بطريكية الارمن من مدينة فاغارشاباط حيث كان اسسه القديس غريغوريوس الى مدينة سيستيا (اي سيواص) في كبادوكيا تحت سلطان الروم وبعد ذلك نفل الى مدينة سيس في كيليكيا فلما مات الملك ليون السادس وتلاشت مملكة ارمينية بالكلية اراد الارمن سكان ارمينية الكبرى ان يجددوا كرسى بطريكية مدينة فاغارشاباط. وان لم يقدرُوا على ذلك دعوا اسقف المدينة المذكورة كاطوغيكوسا اى بطريركا وقدمت له الطاعة كل اساقفة بلاد ارمينية الكبرى والكليروسها وشعبها

وجميعهم اعتبروه كخليفة القديس غريغوريوس المذكور مع ان بطريرك سيس كان وقتئذ حيا ومضاددا هذه العملية ومن هنا صار اقتسام بطريركية الارمن كما يشهد بهذا المعلم الكهنذوس كالانوس رسول الكرسي الروماني في المجاهد الاول في الفصل التاسع عشر في الوجه ٢٢٦ ✠

\* النص \*

ثم يوجد في الكنيسة الارمنية فقط قسمان آخران ايضا اعني كرسي اورشليم الذي ابتداء سنة الف وثلثمائة واحدي عشر من البطريرك سركيس. وكرسي القسطنطينية وهذا ايضا ابتداء سنة الف واربعماية واحدي وستون من البطريرك يواكيم. فالذي يجلس فيهما يدعى بطريركا فقط وليس كاطونيكوس لانه لا يقدر ان يكرس الميرون ويستعمل السلطان الكاطونيكوسي بل هو ريس اساقفة فقط ✠

فنسالك اللهم القادر على كل شئ ان تنظر الى هذه الكرامة وتصلحها. لان يمينك قد غرستها وتجمع تفرقها هذا الى واحد لكي تكون رعية واحدة اراعي واحد ولك ترقل المجد الى ابد الابد امين ✠



## الفصل الثالث

### ✠ في كرسى كنيسة ارمينية ✠

انه لشي واضح ان القديس ديداوس والقديس بطرولوماوس  
الرسولين اللذين اشتهرا في ارمينية قد اسسا كرسى بطريكية  
كنيسة الارمن . ومن ثم دعى كرسى هذه الكنيسة كرسى  
القديس ديداوس الرسول . ولكن كما ذكرنا في الفصل السابق  
ان سافادروت الملك ابطال عبادة المسيح وجدد عبادة الاوثان  
وقتل القديس قطه مطران الرها ولاجل ذلك انقطعت  
سلسلة الخلافة الرسولية من كنيسة ارمينية وبقيت منقطعة الى  
عصر القديس غريغوريوس المنور الذي جدد كرسى القديس  
ديداوس الرسول واسسه في فاغارشاباط ولذلك دعى هذا  
الكرسى كرسى غريغوريوس المنور . ثم نقل كرسى بطريكية  
الارمن من مدينة فاغارشاباط الى مدينة سيواس . وبعده الى  
سيس . وفي سنة الف وسبعماية واثنيتين واربعين نقل الى  
جبل لبنان الى مقاطعة كسروان حيث هو الان . فهات اذا  
الان لذكر اسماء البطارقة الذين جلسوا في كرسى بطريكية  
الارمن من القديس غريغوريوس المنور الى البطريرك الحاضر  
عادلين عن اعمالهم وايضاح اتعابهم ✠

ان البطريرك الاول هو القديس غريغوريوس المنور ابن

اذاك العجى . فهذا ولد سنة مايتين وستين للتجسد الالهى  
وتربى فى مدينة قيسارية كبادوك تربية مسيحية سالحة  
وتزوج بامرأة مسيحية تقية ثم ولد له ولدان وهما ارسطاكيس  
وفرطانيس . ولما لم يقدم السجود لعبادة الاوثان عذبه الملك  
درطاديوس عذابات قاده اربعة عشر نوعا واخيرا القاه  
فى بير مدينة ارضاشاد كما ذكرنا عنه فى الفصل العاشر فى  
القسم الثانى من هذا الكتاب وحين خرج من البير وشفى  
الملك المذكور وعمده انطلق الى رومية الكبرى الى القديس  
سيلجستروس البابا . وهذا الخبر الرومانى رسمه بطريركا على  
بلاد ارمينية وكيليكيا وسوريا واعطاه سلطانا يساوي سلطان  
الثلاثة كراسى اى الانطاكى والاسكندري والاورشليمى كما هو  
مدون فى اعمال البابا المذكور فى سنة ثلاثماية وخمس  
وعشرين . فبعد ان دبر كرسيه البطريركى ثلاثين سنة انتقل  
الى الرب ✽

البطيرك الثانى القديس ارسطاكيس جلس سنة ٢٢٢  
ودبر رعيته ست سنين وانتقل الى الرب ✽

البطيرك الثالث القديس فرطانيس جلس سنة ٢٢٩  
ودبر رعيته خمس عشرة سنة وتسعة اشهر وانتقل الى الرب ✽  
البطيرك الرابع القديس هوسيك جلس سنة ٢٥٦ ودبر  
رعيته ست سنين وانتقل الى الرب ✽

البطيرك الخامس بارفيسيم جلس سنة ٢٦٢ ودبر رعيته  
ثلاث سنين ثم توفى ✽

البطيرك السادس القديس فيرسيديس الكبير جلس سنة ٢٦٤

دبر رعية المسيح عشرين سنة ثم تفيج بالرب \*  
البطريرك السابع شاهاك جلس سنة ٢٨٤ ودبر الرعية  
سنتين ثم توفي \*

البطريرك الثامن ظافين جلس سنة ٢٨٦ وبعد سنة واحدة توفي \*  
البطريرك التاسع اسبوراكيس جلس سنة ٢٨٧ وبعد ان  
دبر الشعب ثلاث سنين توفي \*

البطريرك العاشر القديس اسحق الكبير جلس سنة ٢٩٠  
ودبر الكنيسة احدي وخمسين سنة ثم انتقل الى الرب \*  
البطريرك الحادي عشر القديس يوسف الاول جلس  
سنة ٤٤١ وبعد ان دبر الكنيسة اثنتى عشرة سنة قال اكمل  
الشهادة \*

البطريرك الثانى عشر ميخايل جلس سنة ٤٥٢ ودبر رعيته  
خمس سنين وتوفي \*

البطريرك الثالث عشر موسى الاول جلس سنة ٤٥٦  
ودبر الابرشية ثمان سنين فقط ثم توفي \*

البطريرك الرابع عشر كيود جلس سنة ٤٦٥ ودبر الكنيسة  
عشر سنين ثم انتقل الى الرب \*

البطريرك الخامس عشر كريسدايور الاول جلس سنة ٤٧٥  
ودبر الرعية خمسة سنين ثم توفي \*

البطريرك السادس عشر يوحنا الاول جلس سنة ٤٨٠ دبر  
الرعية ست سنين وتوفي \*

البطريرك السابع عشر بابكين جلس سنة ٤٨٧ ودبر رعيته  
خمس سنوات فقط \*

البطريك الثامن عشر صمويل جلس سنة ٤٩٢ ودبر الرعية  
عشر سنين وتوفي \*

البطريك التاسع عشر موشه جلس سنة ٥٠٢ ودبر الرعية  
ثمانية سنين ثم توفي \*

البطريك العشرون ساهاك الثامن جلس سنة ٥١٠ وبعد  
خمس سنين توفي \*

البطريك الحادي والعشرون كريسدايور الثاني جلس سنة ٥١٥  
وبعد ان دبر رعيته ست سنوات توفي \*

البطريك الثاني والعشرون ليون جلس سنة ٥٢١ وبعد  
ثلاث سنين توفي \*

البطريك الثالث والعشرون نيرسيس الثاني جلس سنة ٥٢٤  
وبعد ان دبر الرعية تسع سنين توفي \*

البطريك الرابع والعشرون يوحنا الثاني جلس سنة ٥٢٢  
ودبر الرعية سبع عشرة سنة ثم توفي \*

البطريك الخامس والعشرون موسى الثاني جلس سنة ٥٥١  
فدبر الرعية ثلاثين سنة ثم توفي \*

البطريك السادس والعشرون فرطانديس ديفاباه جلس  
سنة ٥٨١ وبعد ثلاث عشرة سنة توفي \*

البطريك السابع والعشرون ابراهيم الاول جلس سنة ٥٩٤  
وبعد ست سنوات توفي \*

البطريك الثامن والعشرون يوحنا الثالث جلس سنة ٦٠٠  
دبر الرعية ست عشرة سنة وتوفي \*

البطريك التاسع والعشرون كوميداس جلس سنة ٦١٧

فدبر رعيته ثمان سنين ثم توفي \*

البطريق الثلاثون كريسدايور الثالث جلس سنة ٦٢٥

وبعد ثلاث سنين توفي \*

البطريق الحادي والثلاثون الطوباوي يزر جلس سنة ٦٢٨

وبعد ان دبر كنيسة المسيح عشر سنوات انتقل الى الرب \*

البطريق الثاني والثلاثون فرسيس الثالث جلس سنة ٦٤٠

دبر الرعية عشرين سنة ثم توفي \*

البطريق الثالث والثلاثون افاسطاس جلس سنة ٦٦١ ثم

توفي بعد ست سنين \*

البطريق الرابع والثلاثون اسراييل جلس سنة ٦٦٧ دبر

الرعية عشر سنين وتوفي \*

البطريق الخامس والثلاثون ساهاك الثالث جلس سنة ٦٧٧

دبر الرعية ست وعشرين سنة ثم توفي \*

البطريق السادس والثلاثون ايليا جلس سنة ٧٠٣ دبر

الرعية اربع عشرة سنة وتوفي \*

البطريق السابع والثلاثون يوحنا الرابع جلس سنة ٧١٨

وبعد ان دبر الرعية احدي عشرة سنة توفي \*

البطريق الثامن والثلاثون داود الاول جلس سنة ٧٢٩

ودبر الرعية اثنتى عشرة سنة وتوفي \*

البطريق التاسع والثلاثون درطاديوس الاول جلس سنة ٧٤١

دبر الرعية ثلاث وعشرين سنة ثم توفي \*

البطريق الاربعون درطاديوس الثاني جلس سنة ٧٦٤

وبعد ثلاث سنين توفي \*

### الفصل الثالث

٢٢٥

البطريق الحادي والاربعون سيون جلس سنة ٧٦٧ دبر  
الرعية ثمان سنين وتوفي ✽

البطريق الثاني والاربعون اشعيا جلس سنة ٧٧٥ دبر  
الرعية ثلاث عشرة سنة وتوفي ✽

البطريق الثالث والاربعون اسطفانوس الاول جلس  
سنة ٧٨٨ وبعد سنتين توفي ✽

البطريق الرابع والاربعون يعقوب الاول جلس سنة ٧٩٠  
وبعد ستة اشهر توفي ✽

البطريق الخامس والاربعون سليمان جلس سنة ٧٩١ وبعد  
سنة توفي ✽

البطريق السادس والاربعون جرجس الاول جلس سنة ٧٩٢  
دبر الرعية ثلاث سنين فقط ✽

البطريق السابع والاربعون يوسف الثاني جلس سنة ٧٩٥  
دبر الرعية احدى عشرة سنة وتوفي ✽

البطريق الثامن والاربعون داود الثاني جلس سنة ٨٠٦  
دبر الرعية سبع وعشرين سنة وبعده توفي ✽

البطريق التاسع والاربعون يوحنا الخامس جلس سنة ٨٢٣  
دبر الرعية اثنتين وعشرين سنة ثم توفي ✽

البطريق الخمسون زخريا الاول جلس سنة ٨٥٤ دبر  
الرعية احدى وعشرين سنة ثم توفي ✽

البطريق الحادي والخمسون جرجس الثاني جلس سنة ٨٧٦  
دبر الرعية احدى وعشرين سنة ثم توفي ✽

البطريق الثاني والخمسون ماشطوس جلس سنة ٨٩٧ وبعد ٧ اشهر توفي



البطريك الثالث والخمسون يوحنا السادس المورخ جلس

سنة ٨٩٧ دبر الرعية سبعة وعشرين سنة وبعده توفي ✠

البطريك الرابع والخمسون اسطفانيوس الثاني جلس سنة ٩٢٥

وبعد سنة واحدة توفي ✠

البطريك الخامس والخمسون تيوطوروس الاول جلس

سنة ٩٢٦ دبر الرعية عشر سنين ثم توفي ✠

البطريك السادس والخمسون ايليشاع الاول جلس سنة ٩٣٦

دبر الرعية سبع سنين ثم توفي ✠

البطريك السابع والخمسون حافانيدا جلس سنة ٩٤٣ دبر

الرعية اثنتين وعشرين سنة ثم توفي ✠

البطريك الثامن والخمسون الطوباوي يوحنا السابع جلس

سنة ٩٦٥ دبر الرعية خمس سنين ثم انتقل الى الرب ✠

البطريك التاسع والخمسون اسطنانوس الثالث جلس

سنة ٩٧٠ دبر الرعية سنتين ثم توفي ✠

البطريك الستون خاجيك الاول جلس سنة ٩٧٢ دبر

الرعية تسع عشرة سنة ثم توفي ✠

البطريك الحادي والستون سركيس الاول جلس سنة ٩٩٢

دبر الرعية تسع وعشرين سنة ثم توفي ✠

البطريك الثاني والستون بطرس الاول كيدا طارس جلس

سنة ١٠١٩ دبر الرعية تسع وثلاثين سنة ثم توفي ✠

البطريك الثالث والستون خاجيك الثاني جلس سنة ١٠٥٢

دبر الرعية سبع سنين وتوفي ✠

البطريك الرابع والستون غريغوريوس الثاني فكاياسير

جلس سنة ١٠٦٥ دبر الرعية اربع او خمس سنين ثم توفي \*  
 البطريرك الخامس والستون باسيليوس الاول جلس سنة ١٠٨٢  
 دبر الرعية سبع سنين وتوفي \*

حاشية اعلم ان قبل هذا البطريرك صار بلبلة في حق  
 البطريركية مدة ثمان عشرة سنة ولذلك عدلنا عن ذكر الذين  
 جلسوا في ذلك الوقت \*

النص البطريرك السادس والستون غريغوريوس الثالث  
 جلس سنة ١١١٢ دبر الرعية ثلث وخمسين سنة وتوفي \*  
 البطريرك السابع والستون فيرسييس الشفورهالي جلس  
 سنة ١١٦٦ دبر الرعية سبع سنين وتوفي \*

البطريرك الثامن والستون غريغوريوس الرابع دغا جلس  
 سنة ١١٧٣ دبر الرعية عشرين سنة ثم توفي \*  
 البطريرك التاسع والستون غريغوريوس الخامس كاهافييج  
 جلس سنة ١١٩٢ دبر الرعية سنة واحدة ثم توفي \*

البطريرك السبعون غريغوريوس السادس ابيراد جلس  
 سنة ١١٩٤ دبر الرعية سبع سنين ثم توفي \*  
 البطريرك الحادي والسبعون يوحنا السابع جلس سنة ١٢٠٢  
 دبر الرعية ست عشرة سنة وتوفي \*

البطريرك الثاني والسبعون داود الثالث جلس سنة ١٢٠٣  
 دبر الرعية اربع سنين ثم توفي \*  
 البطريرك الثالث والسبعون قسطنطين الاول جلس سنة ١٢٢٠  
 دبر الرعية ست واربعين سنة ثم توفي \*

البطريرك الرابع والسبعون يعقوب الاول جلس سنة ١٢٦٨

وبعد ان دبر الرعية تسع عشرة سنة توفي \*  
 البطريرك الخامس والسبعون قسطنطين الثاني جلس  
 سنة ١٢٨٧ وبعد ثلاث سنين توفي \*  
 البطريرك السادس والسبعون اسطفانوس الرابع جلس  
 سنة ١٢٩٠ دبر الرعية اربع سنين وتوفي \*  
 البطريرك السابع والسبعون غريغوريوس السابع جلس  
 سنة ١٢٩٤ دبر الرعية ثلاث عشرة سنة وتوفي \*  
 البطريرك الثامن والسبعون قسطنطين الثاني بعد ان تنازل  
 جلس مرة ثانية سنة ١٣٠٧ دبر الرعية ست عشرة سنة  
 وتوفي \*

البطريرك التاسع والسبعون قسطنطين الثالث جلس  
 سنة ١٣٢٣ وبعد اربع سنين توفي \*  
 البطريرك الثمانون يعقوب الثاني جلس سنة ١٣٢٧ دبر  
 الرعية اربع عشرة سنة ثم توفي \*  
 البطريرك الحادي والثمانون مخيطار جلس سنة ١٣٤١ دبر  
 الرعية اربع عشرة سنة وتوفي \*  
 البطريرك الثاني والثمانون مسروب الثاني جلس سنة ١٣٥٩  
 دبر الرعية ثلاث عشرة سنة ثم توفي \*  
 البطريرك الثالث والثمانون قسطنطين الرابع جلس سنة ١٣٧٢  
 وبعد سنتين توفي \*

البطريرك الرابع والثمانون بولس الاول جلس سنة ١٣٧٤  
 وبعد ان دبر الرعية اربع سنين توفي \*  
 البطريرك الخامس والثمانون تيوطوروس الثاني جلس

سنة ١٣٧٨ دبر الرعية ثمان عشرة سنة وتوفي \*

البطريك السادس والثمانون كرابيد الاول جلس سنة ١٣٩٦

وبعد سنتين توفي \*

البطريك السابع والثمانون داود الرابع جلس سنة ١٣٩٨

وبعد اربع سنين توفي \*

البطريك الثامن والثمانون كرابيد الثاني جلس سنة ١٤٠٢

دبر الرعية سبع سنين وتوفي \*

البطريك التاسع والثمانون يعقوب الثالث جلس سنة ١٤٠٩

وبعد سنتين توفي \*

البطريك التسعون غريغوريوس الثامن جلس سنة ١٤١١

دبر الرعية سبع سنين وتوفي \*

البطريك الحادى والتسعون بولس الثانى جلس سنة ١٤١٨

دبر الرعية اثنتى عشرة سنة وتوفي \*

البطريك الثانى والتسعون قسطنطين الخامس جلس

سنة ١٤٢٠ دبر الرعية تسع سنين وتوفي \*

البطريك الثالث والتسعون يوسف الثالث جلس سنة ١٤٢٩

وبعد سنة واحدة توفي \*

البطريك الرابع والتسعون غريغوريوس التاسع جلس

سنة ١٤٤٠ دبر الرعية سبع سنين وتوفي \*

البطريك الخامس والتسعون كرابيد الثالث جلس سنة ١٤٤٧

وبعد سنتين توفي \*

البطريك السادس اسطفانوس الخامس جلس

سنة ١٤٤٩ دبر الرعية خمس وعشرين سنة وتوفي \*

البطريك السابع والتسعون يوحنا الثامن جلس سنة ١٤٧٤  
دبر الرعية خمس عشرة سنة وتوفي \*

البطريك الثامن والتسعون يوحنا التاسع جلس سنة ١٨٤٩  
دبر الرعية ست وثلاثون سنة وتوفي \*

البطريك التاسع والتسعون يوحنا العاشر جلس سنة ١٥٢٥  
دبر الرعية اربع عشرة سنة وتوفي \*

البطريك المائة سمعان الاول جلس سنة ١٥٢٩ دبر الرعية  
ست سنين وتوفي \*

البطريك الواحد بعد المائة اليعازر جلس سنة ١٥٤٥ وبعد  
ثلاث سنين توفي \*

البطريك الثاني بعد المائة طوروس الاول جلس سنة ١٥٤٨  
وبعد ثلاث سنين توفي \*

البطريك الثالث بعد المائة خاجادور الاول جلس سنة ١٥٥١  
دبر الرعية تسع سنين وتوفي \*

البطريك الرابع بعد المائة خاجادور الثاني جلس سنة ١٥٦٠  
دبر الرعية اربع وعشرين سنة وتوفي \*

البطريك الخامس بعد المائة ذكريا او عازاريا جلس سنة ١٥٨٤  
دبر الرعية خمس عشرة سنة ثم توفي \*

البطريك السادس بعد المائة يوحنا الحادي عشر جلس  
سنة ١٦٠٢ دبر الرعية اربع وعشرين سنة وتوفي \*

البطريك السابع بعد المائة ميناس جلس سنة ١٦٢٧ دبر  
الرعية ست سنين فقط \*

البطريك الثامن بعد المائة سمعان الثاني جلس سنة ١٦٢٢

دبر الرعية خمس عشرة سنة وتوفى \*

البطريق التاسع بعد المائة نيرسيس الخامس جلس سنة ١٦٤٨

دبر الرعية خمس سنين وتوفى \*

البطريق العاشر بعد المائة طوروس الثاني جلس سنة ١٦٥٤

دبر الرعية اربع سنين وتوفى \*

البطريق الحادي عشر بعد المائة خاجادور الثالث جلس

سنة ١٦٥٨ دبر الرعية احدى وعشرين سنة وتوفى \*

البطريق الثاني عشر بعد المائة ساهاك الرابع جلس

سنة ١٦٧٩ دبر الرعية عشر سنين وتوفى \*

البطريق الثالث عشر بعد المائة غريغوريوس العاشر جلس

سنة ١٦٨٩ وبعد سنتين توفى \*

البطريق الرابع عشر بعد المائة عطا الله جلس سنة ١٦٩١

وبعد ثلاث سنين توفى \*

البطريق الخامس عشر بعد المائة متى جلس سنة ١٦٩٤

دبر الرعية سبع سنين وتوفى \*

البطريق السادس عشر بعد المائة بطرس بيظاك جلس

سنة ١٧٠١ دبر الرعية ثمانى عشرة سنة وتوفى \*

البطريق السابع عشر بعد المائة يوحنا الثاني عشر جلس

سنة ١٧١٩ دبر الرعية ثمان سنين وتوفى \*

البطريق الثامن عشر بعد المائة غريغوريوس الحادي عشر

جلس سنة ١٧٢٧ دبر الرعية ثلاث سنين وتوفى \*

البطريق التاسع عشر بعد المائة يوحنا الثالث عشر جلس

سنة ١٧٣٠ وبعد اربع سنين توفى \*

البطريك العشرين بعد المائة لوقا جلس سنة ١٧٢٤ دبر  
الرعية خمس سنين وتوفي \*

البطريك الحادي والعشرين بعد المائة ابراهيم الثاني جلس  
سنة ١٧٤٠ دبر الرعية تسع سنين ثم تنيم بالرب \*

\* حاشية \*

ان ابراهيم هذا ولد في مدينة عنتاب سنة ١٦٧٩ وتربى  
تربية حسنة سالحة ثم تقدم بالعلوم الادبية والكنائسية  
وارتسم كاهناً ثم ورتبيت في كنيسة حلب ثم ارتسم اسقفاً  
على المدينة المذكورة سنة ١٧١٠ ولأجل كرازته بالايمان الكاثوليكي  
اضطهده البعض من كهنة حلب وبواسطة اعانة بعض اناس  
اخرجوا فرماناً سلطانياً بذفيه ولذلك نفوه الى جزيرة رودس  
في البحر المحيط قرب مدينة طرابلس وهناك احتمل عذابات  
كثيرة وبعد ان ايس من اصل الرجوع الى حلب قصد  
السكنى في جبل لبنان وذلك سنة ١٧٢٠ وحين تكاثر الاضطهاد  
على الكاثوليكين واعطى السلطان احمد الثالث فرماناً بذفى  
كل الكاثوليكين من بلاد كتب حينئذ البطريك ابراهيم  
رسالة وبعثها الى والى مقاطعة كسروان الشيخ ضاهر من طايفة  
بيت الخازن وطلب منه السكنى في بلاد لاجل حفظ  
نفسه وانفس الذين معه من الاضطهادات. فالشيخ المذكور  
قبل طلبته وانعم اليه بمكمل كاف لعمار دير وكنيسة واسم  
المكمل الكريم في قرية غوسطا. فالبطريك المذكور فرح لأجل  
حصوله على هذا المكمل وعمر فيه ديراً وكنيسة وسكن هناك  
كل ايام حياته وقد اسس رهبنة الانطونيانيين رهبان الارمن

واقام لهم ريساً ومدبرين . ولما طلب الى مدينة حلب  
لاجل قبول بطريكية سيس بعد البطريك لوقا (لان في  
وقته كان كرسى سيس فارغاً) خاف ان يتحدر الى هناك  
ولكن اذ علم ان الشعب اخرجوا فرماناً من السلطان محمود  
الاول في انه لا خوف عليه اذا جاء . فحينئذ التحدر الى  
مدينة حلب وارتسم بطريكاً على كرسى سيس كما ذكرنا في  
الفصل السابق ثم انه بعد توجهه الى مدينة رومية رجع  
الى جبل لبنان الى ديرة في الكريم كما مر ذكره في الفصل  
السابق ✽

النص البطريك الثانى والعشرون بعد المائة يعقوب الرابع  
جلس سنة ١٧٤٩ دبر الرعية اربع سنين وتوفى ✽  
البطريك الثالث والعشرين بعد المائة ميخائيل جلس  
سنة ١٧٥٣ دبر الرعية تسع وعشرين سنة وتوفى ✽  
البطريك الرابع والعشرين بعد المائة باسيلوس الثانى  
جلس سنة ١٧٨٢ دبر الرعية عشرين سنة ثم توفى ✽  
البطريك الخامس والعشرون بعد المائة غريغوريوس الثانى  
عشر جلس سنة ١٧٩٢ دبر الرعية اربع وعشرين سنة ثم توفى  
البطريك السادس والعشرين بعد المائة غريغوريوس  
الثالث عشر جلس سنة ١٨١٦ دبر الرعية ست وعشرين  
سنة ثم توفى ✽

البطريك السابع والعشرين بعد المائة يعقوب الخامس  
جلس سنة ١٨٤١ وبعد سنتين توفى ✽

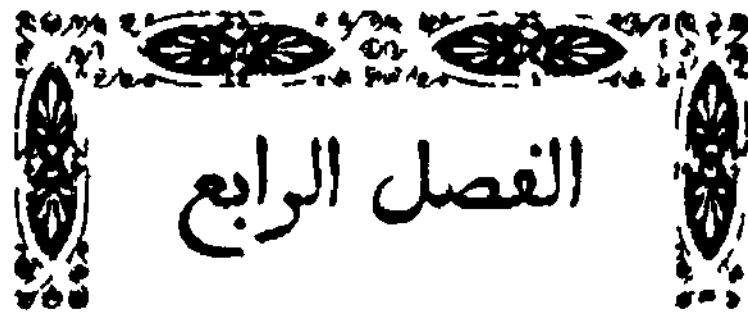
البطريك الثامن والعشرين بعد المائة غريغوريوس الرابع



عشر جلس سنة ١٨٤٢ دبر الرعية ثلاثة وعشرون سنة وتنمى  
 بالرب. وبقي الكرسي فارغا نحو سنة ونصف الى ان اتحدث  
 ابرشية القسطنطينية بكرسى كيليكيا واقم السيد انطونيوس  
 حسونيان بطريركا على طايفة الارمن الكاثوليكين باذنتخاب اساقفة  
 كيليكيا وبمواررة السيد يوسف فاليركا بطريك اورشليم والنايب  
 الرسولى في سورية الكلى الغبطة. وقد نثبت بطريركا وكاطونيكوسا  
 على طايفة الارمن الكاثوليكين في رومية العظمى من البابا  
 بيوس التاسع المالك سعيدا سنة ١٨٦٧ وهذه السنة الاولى  
 لجلوسه

### \* تنبيه \*

اعلم ان بطاركتنا بعد انيانهم الى جبل لبنان اعتادوا ان  
 يمضوا اسمائهم من البطريرك ابراهيم ولذلك يقال  
 غريغوريوس الثالث بطرس الثامن \*



## الفصل الرابع

✠ في مجامع كنيسة ارمينية بوجه الاختصار ✠

### \* المجمع الاول \*

فاغارشاباط انعقد من العديس غريغوريوس المنور سنة ٣٢٥  
 في عهد الملك درطاديوس لاجل قبول المجمع النيقاوى  
 المقدس وتنبيت قوانينه \*

## ✱ المجمع الثاني ✱

اشديلاذ انعقد في زمن البطريرك فيرسييس سنة ٢٦٥ في عهد الملك ارشاك لاجل اصلاح الكنيسة ومنع الامراء عن ان يقتربوا بالزواج من اقربائهم ثم لاجل ترقية نظام الرهبان ✱

## ✱ المجمع الثالث ✱

فاغارشابا الثاني انعقد في زمن البطريرك فيرسييس الكبير سنة ٢٦٦ لاجل رفع سلطة الروم عن كنيسة ارمينية ولذلك فيه تثبت القديس فيرسييس الكبير بطريركا على كنيسة ارمينية غير معلق باسقف مدينة قيسارية الكبادوك وفيه ايضا تثبت ان البطريرك يرتسم بطريركا من اساقفته حسب السلطان المعطى للقديس غريغوريوس الماور من البابا سيلجستروس في مدينة رومية ✱

## ✱ المجمع الرابع ✱

فاغارشابا الثالث انعقد من القديس فيرسييس الكبير سنة ٢٨٥ لاجل اصلاح حال الملك والامراء وتثبيتهم في الديانة والعبادة الحسنة ✱

## ✱ المجمع الخامس ✱

فاغارشابا الرابع انعقد من القديس ساهاك والقديس مسروب سنة ٤٠٤ في عهد الملك فرامشايوح لاجل تحصيل احرف اللغة الارمنية ✱

## ✧ المجمع السادس ✧

فاغارشاباط الخامس انعقد من القديس ساهاك سنة ٤٢٦  
في عهد الملك ارضاشير لاجل اصلاح الكنيسة وقرتيب الاساقفة  
والكهنة ✧

## ✧ المجمع السابع ✧

اشديشاد الثانى انعقد سنة ٤٣٣ لاجل اصلاح الرعية وقبول  
المجمع الافسوسى المسكونى المقدس . ثم ولاجل شجب نسطور  
الملحد ✧

## ✧ المجمع الثامن ✧

اشديشاد الثالث انعقد سنة ٤٣٥ لاجل رذل كتاب  
موسفيسدي ولاجل تحرير رسالة الى البطريك بروكغ اليونانى ✧

## ✧ المجمع التاسع ✧

شاهابيفان الاول انعقد من القديس يوسف كاطوغيكوس  
سنة ٤٤٦ لاجل نصح الجبال واصلاح الطائفة حيث فيه وضع  
عشرون قانوناً لاجل حسن سلوك الشعب ✧

## ✧ المجمع العاشر ✧

فاغارشاباط السادس انعقد في زمان بطريكية الفديس  
يوسف كاطوغيكوس سنة ٤٤٩ لاجل رذل رسالة هازكيرد

الملك ورذل طلب المجوس الذين كانوا يريدون ان يجذبوا الارمن الى شيعة الفرس ثم لاجل تنفيذ اعتقاداتهم واقوالهم كلها وقد اجتمع فيه سبعة عشر اسقفًا وعددًا وافر من الكهنة وثمانية عشر امير واكابر كثيرون من بلاد ارمينية \*

### \* المجمع الحادى عشر \*

شاهابيفان الثانى انعقد سنة ٤٥٠ لاجل ثبات المؤمنين فى الديانة المسيحية ومقاومة الفرس وحفظ الاعتقاد المسيحى \*

### \* المجمع الثانى عشر \*

مجمع تفين الاول انعقد سنة ٤٥٢ بعد الفبض على القديس يوسف كاطوغيكوس لاجل انتقال الكرسي البطريركى الى مدينة تفين ثم لاجل بطريركية الاسقف ميليدا \*

### \* المجمع الثالث عشر \*

فاغارشاباط السابع انعقد فى زمن بطريركية بابكين كاطوغيكوس سنة ٤٩٠ لاجل المجمع الخلكيدونى المقدس ورذل هرطقة برصوم وحرمة ثم لاجل فحص فرمان زينون قيصر \*

### \* المجمع الرابع عشر \*

تفين الثانى انعقد فى زمان البطريرك نيرسيس الثانى سنة ٥٢٧ لاجل ترتيب الكنيسة واصلاح الرعية حيث فيه وضع ثمانية وثلاثون قانونًا \*

### ✽ المجمع الخامس عشر ✽

تقين الثالث انعقد في زمان البطريرك موسى كاطونيكوس سنة ٥٥١ هـ لاجل تجديد حساب طائفة الارمن لان من هذا المجمع ابتداء حساب جديد خصوصى لطايفتنا ✽

### ✽ المجمع السادس عشر ✽

تقنين الرابع انعقد في زمن بطريركية ابراهيم كاطونيكوس سنة ٥٩٦ هـ لاجل رذل ومصاداة المجمع الخلكيدوني المقدس ومقاومة الذين كانوا يقبلونه. ثم لاجل مصاداة كيورون. ان الذين عقدوا هذا المجمع كانوا افاكسا اش-راراً جهلاً وحمقاء للغاية ومحبين الملق والمصاداة واعداء الديانة الكاثوليكية ✽

### ✽ المجمع السابع عشر ✽

القسطنطيني الاول انعقد في زمن البطريرك ابراهيم كاطونيكوس بامر موريك قيصر سنة ٥٩٧ هـ لاجل المجمع الخلكيدوني المسكوني المقدس وقد وجد فيه ارمن وروم معاً ✽

### ✽ المجمع الثامن عشر ✽

كارين انعقد في زمن البطريرك يزر كاطونيكوس في عهد هيراكل ويصر سنة ٦٢٩ هـ لاجل قبول المجمع الخلكيدوني المقدس وثبات اتحاد الارمن مع الروم وقد قبل ابا الارمن جميعاً تعلم المجمع الخلكيدوني وبعض طقوس جزئية من طقوس

الكنيسة اليونانية وقد وجد فيه مائة وخمسة وتسعون اسقفًا  
وكهنة فقهاء كثيرون العدد \*

### \* المجمع التاسع عشر \*

تفنين الخامس انعقد في زمن البطريرك فيرسيس شينوغ  
سنة ٦٤٥ لاجل اصلاح الاكليروس وتهذيب الشعب وفحص  
بعض امور تخص الكنيسة \*

### \* المجمع العشرون \*

تفنين السادس انعقد في زمن البطريرك المذكور لاجل  
المجمع الخلكيدوني المقدس وكتب رسالة الاتحاد مع الروم \*

### المجمع الحادى والعشرون

ماذاس كيرد انعقد في زمن البطريرك يوحنا ديغاباه سنة ٦٥١  
لاجل مقاومة الخلكيدونيين وذل تعليمهم وقد اجتمع فيه  
سنة اساقفة ارمن وستة سريان فيه فذدوا عمل مجمع كارين \*

### \* المجمع الثانى والعشرون \*

مجمع بارضاف في اغعات في ايام ايليا كاطوغيكوس سنة ٧٠٩  
لاجل ارتقا المطران سمعان الى درجة البطريركية ولاجل قوانين  
وترقيبات ضرورية \*

### \* المجمع الثالث والعشرون \*

تفنين السابع انعقد في زمن البطريرك يوحنا سنة ٧١٩

لأجل رذل شيعة البافغيين ولأجل إصلاح وترتيب الكنيسة  
حيث وضع فيه اثنتان وثلاثون قانوناً \*

### \* المجمع الرابع والعشرون \*

نفى الثامن انعقد من البطريرك يوحنا سنة ٧٢٦ لأجل  
رذل شيعة الهولياريين \*

### \* المجمع الخامس والعشرون \*

مجمع بارضاف الثاني في مدينة كيرا في جزء الاغثانيين قد  
انعقد في زمن البطريرك سيون كاطوغيكوس سنة ٧٦٨ لأجل  
إصلاح الكليروس حيث وضع فيه اثنتان وعشرون قانوناً \*

### \* المجمع السادس والعشرون \*

مجمع ديرنجاك انعقد من اساففة وكهنة في زمن ولاية  
باكاراد سنة ٨٤١ لأجل الاحباطات والشكاوات انصاية في حق  
يوحنا كاطوغيكوس \*

### \* المجمع السابع والعشرون \*

شيراكافان الاول انعقد في زمن ولاية سمباط سنة ٨٥٤ لأجل  
انتخاب البطريرك زكريا الاول وقد وجد فيه اساففة واكابر  
البلاد فقط \*

### \* المجمع الثامن والعشرون \*

شيراكافان الثاني انعقد من البطريرك زكريا المذكور سنة ٨٦٢

وقد وجد فيه اساقفة وكهنة ورهبان ومن اكابر البلاد وكان  
لاجل سر الثالوث الاقدس وسر التجسد الالهى حيث فيه  
ردلوا وحرعوا خمس عشرة ارتقة \*

### \* المجمع التاسع والعشرون \*

شيراكثان الثالث انعقد في زمن البطريرك كيرون سنة ٨٩٢  
لاجل مسح سمباط الملك \*

### \* المجمع الثلاثون \*

مجمع قانى الاول انعقد في زمن البطريرك حانانيا سنة ٩٦١  
لاجل مسح قاشود الملك وقد وجد فيه اربعون اسقفا \*

### \* المجمع الحادى والثلاثون \*

قانى الثانى وهو مجمع احتفالى عام فيه انتخب يوحنا  
كاطونيكوس بطريركا سنة ٩٦٥ وفيه ثبت قبول المجمع الخلكيدونى  
المقدس واتحدت الارمن مع اليونان والكرج ثم كتبوا رسالة  
وبعثوها الى رومية العظمى الى الخبر الرومانى لاجل تثبيت  
هذا المجمع وايضا الاتحاد مع الكنيسة الرومانية \*

### \* المجمع الثانى والثلاثون \*

قانى الثالث انعقد سنة ٩٧٠ لاجل عزل البطريرك يوحنا  
والخطا طه عن كرسي البطريركية لاجل انه قبل المجمع الخلكيدونى



واتحد مع الروم واللاتينيين واقاموا عوضه اسطفانوس الراهب  
رئيس دير سيفان \*

### \* المجمع الثالث والثلاثون \*

قاني الرابع انعقد سنة ٩٧٢ لاجل تبرير يوحنا كاطوغيكوس  
وشجب المفترين عليه حيث فيه وجد اساقفة وكهنة  
كثيرون ومن حيث في وقته كان توفي البطريرك المذكور  
انتخبوا عوضه خاجيك الاول \*

### \* المجمع الرابع والثلاثون \*

قاني الخامس انعقد سنة ٩٨٧ فيه صار الفحص على تعليم  
واعمال غريغوريوس الناريكاسي \*

### \* المجمع الخامس والثلاثون \*

قاني السادس انعقد سنة ٩٩٢ بامر الملك كايك لاجل  
انتخاب البطريرك سرقيس الاول رئيس دير سيفان \*

### \* المجمع السادس والثلاثون \*

مجمع هبارك الاول انعقد في زمن بطريركية سرقيس  
كاوغيكوس سنة ١٠٠٢ في عهد كايك الملك شاهنشاه لاجل  
ردل شيعة الطونتراكيين وريسمهم سمباط المطران الكاذب الذين  
كانوا يعلمون تعلما ذميا بانه لا يوجد حياة ابدية ولا يوجد  
خطية ولا يوجد على الانسان ادنى قصاص وكانوا يفكرون

ايضا عناية الله وحفظه' انبشر ثم انعامه' الالهية ويرذنون اسرار الكنيسة كلها وتعلم الاداب المستقيمة ويعتمدون بمبادئهم للخلايق اي صالح وطالح وليس عندهم تمييز في اختلاط اندم ولاجل ذلك نقبوا بالزواني والزانيين وقد كان حرمهم قبل البطريك يوحنا سنة ٨٤٦ ✠

### ✠ المجمع السابع والثلاثون ✠

مجمع قاني السابع انعقد سنة ١٠٢٦ في زمن يوحنا الملك لاجل بطريكية بطرس كاتولغيكوس كيدا طارس ولاجل رذل ديوسقوروس ريس دير ساقاهمن الراعي الدخيل والذيب الخاطف وقد وجد في هذا المجمع مقدار اربعة الاف نسمة ✠

### ✠ المجمع الثامن والثلاثون ✠

قاني الثامن انعقد في زمن البطريك بطرس كيدا طارس سنة ١٠٤٢ لاجل تملك كايك ✠

### ✠ المجمع التاسع والثلاثون ✠

مجمع هارك الثاني انعقد سنة ١٠٥١ في زمان البطريك المذكور لاجل مساعدة كريكور ماكيسدروس في مقاومة الطونتركيين ✠

### ✠ المجمع الاربعون ✠

مجمع سياف ليارن (اي جبل الاسود) الاول انعقد سنة ١٠٧٢ في زمن البطريك غريغوريوس فكاياسير حيث فيه الخطأ

البطريك كيسوك اللورى عن كرسى البطريكية \*

### \* المجمع الحادى والاربعون \*

مجمع هون انعقد سنة ١٠٧٣ فى زمن بطريكية غريغوريوس كيدا طارس لاجل انتخاب سركيس بطريركا (ابن اخت البطريك المذكور) \*

### \* المجمع الثانى والاربعون \*

مجمع شوعر انعقد سنة ١١١٢ فى دير الكرمير لاجل انتخاب البطريك غريغوريوس باهلافونى \*

### \* المجمع الثالث والاربعون \*

مجمع سياف ليبارت الثانى انعقد سنة ١١١٤ فى زمن البطريك غريغوريوس باهلافونى لاجل حرم ورذل داود الاول بطرك اغطامار الذي كان يرسم بالسيهونية وقد وجد فى هذا المجمع الفان وخمسماية نسمة \*

### \* المجمع الرابع والاربعون \*

مجمع روم قلعة الاول انعقد سنة ١١٦٦ فى زمن البطريك غريغوريوس المذكور حيث فيه افهم بطريركا نيرسيس الشنورهاى وقد وجد بهذا المجمع اساقفة ورهبان كثيرون \*

### \* المجمع الخامس والاربعون \*

روم قلعة ثانى انعقد سنة ١١٧٢ فى زمن البطريك

نيرسيس الشنورهاى لاجل رد الجواب على رسالة الروم \*

### \* المجمع السادس والاربعون \*

روم قلعة الثالث انعقد سنة ١١٧٨ فى زمن البطريرك  
غريغوريوس دغان لاجل فحص رسالة الروم التى هى لاجل  
الطبيعتين والمشيتين \*

### \* المجمع السابع والاربعون \*

روم قلعة الرابع انعقد سنة ١١٧٩ فى زمان البطريرك المذكور  
وقد وجد فيه اثنان وثلاثون اسقفاً حيث ثبت فيه بان  
فى المسيح طبيعتين ومشيتين وفعلين وقد كتبوا صورة الايمان  
بذلك \*

### \* المجمع الثامن والاربعون \*

مجمع سيس الاول انعقد سنة ١١٩٣ لاجل انتخاب البطريرك  
غريغوريوس كاثافيي \*

### \* المجمع التاسع والاربعون \*

مجمع ترسيس الاول انعقد سنة ١١٩٨ فى زمن البطريرك  
غريغوريوس ابيراد لاجل مسح الملك لاون الثانى \*

### \* المجمع الخمسون \*

سيس الثانى انعقد سنة ١٢٠٤ فى ايام البطريرك داود

الثالث لاجل ترتيب الاعياد والصيامات حيث فيه وضع ثمانية قوانين اذ انهم حددوا في القانون الرابع عيد انتقال السيدة في اليوم الخامس عشر من شهر اب وفي القانون الخامس حددوا ان في بيرامون الميلاد ويوم السبت الكبير سابق عيد النيامة يوكل فيهما سمك وزيت فقط \*

### \* المجمع الحادى والخمسون \*

مجمع لور انعقد سنة ١٢٠٥ وذلك بطلب ذكرى الى لاجل تثبيت قوانين مجمع سيس الثانى \*

### \* المجمع الثانى والخمسون \*

مجمع قانى التاسع انعقد سنة ١٢٠٧ بطلب انوالى المذكور لاجل ترتيب امور الكديسة \*

### \* المجمع الثالث والخمسون \*

مجمع سبس الثالث انعقد سنة ١٢٤٣ فى زمن البطريرك قسطنطين الاول لاجل ترتيب الاكلبروس وسر المسحة الاخيرة حيث فيه وضع خمسة وثلاثون قانونا وقد تحدد فيه بان الاسقف لا يرتسم قبل سنة الثلاثين والكاهن فى سن خمس وعشرين سنة ثم وضعوا فيه ايضا بان فى الصيام الكبير لا يوكل سمك ولا زيت وقد وجد فى هذا المجمع اساقفة كثيرون وروساء رهبان \*

### ✱ المجمع الرابع والخمسون ✱

سيس الرابع انعقد سنة ١٢٥١ في زمن البطريرك قسطنطين الأول وفيه صار انفصص عن انبثاق الروح القدس من الابن اذ فيه قبل الارمن ذلك اتباعاً لتعليم الالباء العلماء الشرقيين وقد اجتمع فيه اساقفة روم وسريان ايضاً ✱

### ✱ المجمع الخامس والخمسون ✱

مجمع ترسييس الثاني انعقد سنة ١٢٦٧ لاجل انتخاب البطريرك يعقوب الكلايسى.

### ✱ المجمع السادس والخمسون ✱

ترسييس الثالث انعقد سنة ١٢٧٠ في ايام البطريرك يعقوب المذكور لاجل مسح الملك ليون الثالث ✱

### ✱ المجمع السابع والخمسون ✱

مجمع سيس الخامس انعقد سنة ١٢٩٢ في عهد الملك هيتوم لاجل عيد القيامة المنحرف المدعو من الارمن ظراطخيك حيث فيه ثبت عيد قيامة الرب في الاحد الاول الواقع بعد اربعة عشر قمراً ادار حسب تحديد المجمع النيقاوي المقدس وفي هذا المجمع ايضاً انتخب البطريرك غريغوريوس القانافارزى ✱

### ✧ المجمع الثامن والخمسون ✧

سيس السادس انعقد سنة ١٢٠٧ بامر الملك ليون الثالث  
لاجل امور الديانة والطقوس الكنايسية حيث فيه تثبت  
بان في المسيح طبيعتين ومشيتين وفعلين ثم تثبت فيه مزج  
الماء مع الخمر في القداس الالهى وتثبت ايضا عيد الميلاد في  
خمس وعشرين كانون الاول وعيد الظهور الالهى في سنة ٦  
كانون الثانى حسب الحساب اللاتينى وقد اجتمع بهذا المجمع  
ستة وثلاثون اسقفاً وسبعة عشر كاهناً فقهاء واعوام علماء وولات  
ايضاً ✧

### ✧ المجمع التاسع والخمسون ✧

مجمع ترسيس الرابع انعقد سنة ١٢٠٨ في زمن البطريرك  
فلسطين الثالث لاجل مسح قوشين الملك ✧

### ✧ المجمع الستون ✧

مجمع اذنه انعقد سنة ١٢١٦ في زمن الملك قوشين والبطريرك  
فلسطين الثالث لاجل تثبيت مجمع سيس الثانى وقد  
اجتمع فيه ثمانية عشر اسقفاً وكهنة وولات ✧

### ✧ المجمع الحادى والستون ✧

مجمع سيس السابع انعقد في زمن البطريرك عخيطار سنة  
١٢٤٢ بامر الملك قسطنطين الثالث وفيه قندوا الماية والسبع  
عشرة هرققة التى كانوا ينسبون قبولها للأرمن وقد اجتمع فيه  
ثلاثون اسقفاً وخمسة كهنة وعشرة رؤساء اديرة ✧

### \* المجمع الثاني والستون \*

مجمع سيس الثامن انعقد بازن البطريرك مسروب سنة ١٢٦١ في عهد الملك قسطنطين لاجل مزج الماء في كأس المقديس \*

### \* المجمع الثالث والستون \*

سيس التاسع انعقد سنة ١٤٧٤ في زمن البطريرك فسطاطين السادس لاجل ارسال اناس علماء الى المجمع البلوريندينى حسب طلب الحبر الرومانى \*

\* تنبيه \*

اعلم انه بعد تلاشى مملكة الارمن وتفرق الشعب في اماكن كثيرة صعب عقد المجمع. ومن ثم لم تذكر التواريخ اكثر من هذه المجمع التى اتينا بشرحها. ونقط نقول انه في سنة الف وثمانماية واحدى وخمسين في زمن البطريرك غريغوريوس انعقد مجمع في جبل لبدان في قرية الزمار لاجل ترتيبات كنايسية عمومية وخصوصية \*

\* قالى ما تقدم \*

انه قد ذكرنا في الفصل العاشر من القسم الثانى من هذا الكتاب. ان القديس غريغوريوس المنور والقديس درطاديوس ملك الارمن توجهوا الى رومية الى البابا سلجستروس والى الملك قسطنطينوس الكبير ووضعا فيها بينهم عهد الصداقة والمودة مهنرا على قرطاس. فهنا وجب ان نضع صورة مختصر ذلك العهد \*



بمسرة ورحمة، الثالث الاقدس المنساوى الجوهر  
 الاب والابن والروح القدس. فليكن عهدنا هذا  
 الملوكة ثابتاً بالله غير منقوض. اذ انه كتب بامرنا  
 القوي. انا قسطنطينوس الكبير قيصر الرومانيين  
 دايماً النصر والظفر ضابط الاقطار بالهبة الملوكية.  
 وملك الملوك ذو السلطان الغير المقهور الذي  
 بقدرة الاله الحقيقي اسود افاصى العالم من مغرب  
 الشمس الى مشرقها افتخاراً بقوة صليب المسيح \*  
 كذلك كتب هذا العهد بامرنا. انا سنجستروس  
 بابا رومية الجالس في الكرسي الرسولي والمتسلم  
 سلطان المفاتيح على كل الشعوب والالسن المومنين  
 بالمسيح من مغرب الشمس الى مشرقها. احل واربط  
 في الارض والسما وانشر الامر القوي الى كل كنيسة  
 المسيح الجامعة \*

انه اذ حضرا الينا بامر الروح القدس قوات  
 الارمن يوحنا العظيم الذي يدعى درطاديس ملك  
 الارمن. والشهيد الحى بالمسيح السيد غريغوريوس  
 المنور المعترف العظيم السامي الكمال كاطونغيكوس

(بطريك) المشرق والشمال... قد صدر امرنا الى كل ملوكنا في اقطار العالم ان الجميع يفرحوا ويطربوا في كل اصناف المواكيل والمشارب وانواع الفرح. ويصير منع اخذ الجزئيات في هذه السنة في العالم كله ليكن فرح قلبنا وسرورنا كاملاً. ولقد عتقت بامر القديس غريغوريوس المنور كل الاسارى وانفكت المقيديون. وطلعت المسجونون. وتلاشت سكوك الديون عن الفقرا. واعطى الحق بالحكم من مجلس ملوكنا الى كل اليتام والارامل والخاسرين حقوقهم الوالدية. وبامر اخونا الملك درطاديوس طلعت كافة الذين محكوم عليهم بالعذاب الابدى وثركت لهم الجنايات والحقوق المملوكية \*

بمسرة الله الضابط الكل وبواسطة القديسة مريم البتول والدة الاله والرسولين المعظمين بطرس وبولس وجميع القديسين. نحن الملكان وحران الطائفات الرومانيون والهيكيون (الارمن) باتفاق. وراى واحد ومشورة. واحق كُتبتنا اخوة بعضنا لبعض. وقد اثبتنا فيما بيننا نذراً وميثاقاً ابدياً امام

خشبته صليب المسيح المجيد. نحن اللاتينيون  
الظافرون والارمن الغالبون. ولاجل ثبات نذرنا  
هذا وحفظ امنية دوامه. قد مررنا في جبر هذه  
الكلمات دم المسيح الرهيب الفايق الثمن. كُتبتنا  
فريد (اخوة) بعضنا لبعض. نحن الشعوب الغربيون  
والشرقيون فلملزمون لبعضنا البعض. بايمان  
واحد ومحبة واحدة واتفاق واحد كاخوة المسيح  
الاله. نحمل اثقل الشلايد عن بعضنا البعض واذا  
لزم نموت عن بعضنا بعض. ونكون لمن يحبنا  
محبون. ولن يعاديننا معادون. نحن الرومانيون  
والارمن لا يستطيع احد منا ان يسل سيفاً ضد  
الآخر. والذين يتجاسرون بالمخالفة. فسيوفهم تدخل  
في قلوبهم وتنكسر قصيهم. وتسحق نبلهم وتحطم  
ذراعهم \*

فليبقى ثابتاً هذا النذر والعهد بين هاتين الطائفتين  
الى انقضى العالم. والذين يحيدون عن حكمنا هذا  
فليكونوا مردولين من شركة الايمان بالمسيح. وليترثوا  
لعنة فاين ويهوذا الدافع وكهنة اليهود الذين صلبوا

المسيح. ولتقل الملائكة والبشر فليكن فليكن.  
وبعد انا سنجستروس بابا رومية ذو الرياسة في  
كل العالم. بحضور وموازرة اساقفة ايطاليا واسبانيا  
والاكليروس القريب منا. رسنا وكرسنا القديس  
غريغوريوس كاطونغيكوس الارمن بطريركا مساويا  
بالشرف للثلاثة كراسي. اورشليم والانطاكي  
والاسكندري. وباركناه باسم الثالوث الاقدس  
وبشارة الصليب الكريم. ووضعنا يده هامه  
المكرم عيين القديس بطرس الرسول ومنديل السيد  
المسيح. وجعلناه ان يكون بطريرك كل الارمن في  
كل العالم. وخلفاه ياخذوا ارتسامهم من اساقفتهم  
برضى ملكهم.... وقد اكرمتم هذا البطريرك  
القديس بالهباء له وشاحي الذي كان للقديس  
يعقوب الرسول اخا الرب ووهبت له ايضا زينة  
المذبح الخبزي يوم ارتسامه. واعطيته خاتمي  
والعكاز وتاجي (المتري) والكاس والصنيه وملابسي  
الخبز اوية. وذخير القديسين الرسل بطرس وبولس  
واندراوس. وعطايا اخر فايقه الثمن وعديمة الوجود \*

اخيراً ليكن سلطان بطريرك الارمن بعد سلطاننا  
 السامى ومهما يريد يحل ويربط في الارض والسماء  
 حسب قوانين الرسل لاطهار. والمباركين من  
 بطريرك الارمن يكمفوا مباركين من المسيح الاله  
 ومن الرسل ومن جميع القديسين ومننا. والمحرومين  
 منه يبقوا محرومين الى ان يتوبوا عن ذنبهم...  
 ولينشر اوامرن بطريرك الارمن في ارمينية ورومستان  
 وفي الحجر والديلم والكرج واسورستان الخ...  
 هذا العهد والاتحاد قد كُتب باللغة اللاتينية  
 نسختين وامضيناه وحقناه باخامنا الملوكيه  
 والحبرايه في يوم عيد الرسل . قسطنطيانوس  
 درطاديوس . سنجستروس . غريغوريوس . وليكن  
 لمجد الله المبارك الى ابد الدهور. امين \*

هذا العهد مقرر في الوجه الثلاثية وواحد وثلاثون الى  
 الوجه الثلاثية وثمانية واربعون من الكتاب المطبوع في  
 القسطنطينية سنة الف وثمانماية واثنين وعشرون المسمى  
 باللسان الارمنى اكاتانكيغوس. في مطبعة الارمن المدعون الان  
 لوصافرجيين باذن السيد كرابيد بطريرك القسطنطينية ثم  
 يوجد هذا العهد ايضا مقرر في كتاب الكهنفسوس كلانوس

رسول الكرسي الروماني في بلاد الارمنية . المطبوع بمطبعة  
انتشار الايمان في رومية سنة الف وستمائة وواحد وستون  
للتجسد الالهي في الوجه الواحد والثلاثون من المجلد الاول  
من كتابه المدعو . اتحاد الكنيسة الارمنية مع الكنيسة الرومانية \*

### \* خطاب المؤلف \*

اعلم ايها القاري الحبيب اني قد اجتهدت الاجتهاد  
الكلّي وابذلت الاعتناء الكامل في نظم هذا الكتاب على سبيل  
الاختصار والبساطة وقد استعملت فيه الالفاظ الواضحة والمستعملة  
عموماً ولم اغير فيه اسما العلم وذلك حفظاً لاصلها ولكي  
تعرف من اولاد العرب نظير ما تعرف من اولاد التتر  
والارمن . ثم كان اخص اعتنائي واكثر اجتهادي اشرح ما كان  
حقيقياً وصادقاً ومقبولاً من الجميع ولم ازود من عندي شيئاً عما  
رايته مدوناً في مصاحف التواريخ التي اخصها مؤلف المعلم  
مخايل چاميجيان والمعلم الكهنضوس كالانوس رسول الكرسي  
الروماني وكتاب السجلات القديمة المحفوظ في المكتبة البطريركية  
في دير السيدة بزمار فتجاء بعونه تعالى كتاباً شريفاً وتاريخاً  
نظيفاً ينفع مطالعيه ويلذ سامعيه . حيث فيه اتضح  
حقيقة تاريخ ممالكنا وكنيستنا . ومن ثم لانسمح لنساخته  
ان يغيروا فيه شيئاً عما حررناه . حذراً من ان يدخل عليه  
عرض التغليب والعبارات الغريبة كونه حديثاً ولا يعرف له  
نظير في اللغة العربية . فنسال اذاً الباري تعالى بنعم بالافادة  
على مطالعيه لانه على كل شي قدير وبالإجابة جدير \*

## \* فهرس \*

١	فاتحة الكتاب . . . . .	وحدة
٦	المقدمة . . . . .	
٨	حدود ارمينية . . . . .	

## \* القسم الاول \*

### في ابتداء طابثة الارمن

١	الفصل	في عصابة هايكوس على بيل الجبار والحرب انذي صنعه معه وحسن كمال فصائله وموفد . . . . .	٢٢
٢	الفصل	في خلفا هايكوس الذين حكموا على بلاد ارمينية الى زمان ارام . . . . .	٢٦
٣	الفصل	في اعمال ارام وشجاعته الفريدة . . . . .	٢٨
٤	الفصل	في الحرب الذي صنعه فيارا مع شاميرانه ملكة السريان وفي اعمالها الرديئة . . . . .	٣٣
٥	الفصل	من بارد حتى ديكرانوس الكبير . . . . .	٣٧
٦	الفصل	في اعمال ديكرانوس الكبير . . . . .	٤١
٧	الفصل	في فاعاكى الملك وخلفائه ونهاية مملكة هايكاظانس . . . . .	٤٦

## \* القسم الثاني \*

### في مملكة الارشاكونيين

١	الفصل	في ابتداء مملكة الارشاكونيين وفي فاغارشاك الملك والملك ارشاك الاول . . . . .	٤٩
---	-------	---	----

الفصل ٢	في ارضاشيس الاول	٥٤
الفصل ٣	في اعمان ديكراوس الثاني	٥٨
الفصل ٤	في ارضافاسط الاول	٦٦
الفصل ٥	في اعمال ارشام وابكار اى الملك الابجر	٦٩
الفصل ٦	في قانان وسافادروك ويرفانط وارضاشيس الثاني	٧٥
الفصل ٧	في ملوك ارمينية العليا	٨٦
الفصل ٨	في ارضافاسط الثاني وديران الاول وديكرافوس الثالث ثم وفاغارش	٨٩
الفصل ٩	في خسروف الاول	٩٢
الفصل ١٠	في اعمال درطاديوس الملك وتملكه	٩٧
الفصل ١١	في خسروف الثاني وديران وارشاك الثاني	١٠٧
الفصل ١٢	في موروجان الارزروني واعماله الردية وموته ثم وفي تملك پاپ وفاراصطاد	١١٧
الفصل ١٣	في ارشاك الثالث وفاغارشاك الثاني وخسروف الثالث وفراشايوح الفارسي	١٢٢
الفصل ١٤	في ولاية اصحاب المناصب واولا في منصب فيحميز شايوخ وحرب الفارطقيين	١٢٧
الفصل ١٥	في منصب قادر فشناسب الوالي وحرب اوهان القايد	١٥٠
الفصل ١٦	في تملك الهاجريين بلاد لرمينية	١٥٥
الفصل ١٧	في تملك انهاجريين بلاد ارمينية	١٦٤



\* القسم الثالث \*

في مملكة الباكرا دونيين

- |       |   |   |     |
|-------|---|---|-----|
| الفصل | ١ | في بداية هذه المملكة . . . . . وجه            | ١٧٠ |
| الفصل | ٢ | في سمباط الاول والفتن التي صارت في            |     |
|       |   | زمانية . . . . .                              | ١٧٢ |
| الفصل | ٣ | في قاشود الثاني المدعو بركاط وفي اعماله .     | ١٨١ |
| الفصل | ٤ | في سمباط الثاني وكاكيك الاول . . .            | ١٨٩ |
| الفصل | ٥ | في الملك يوحنا سمباط . . . . .                | ١٩٣ |
| الفصل | ٦ | في كاكيك الثاني ونهاية مملكة الباكرا دونيين . | ٢٠٠ |
| الفصل | ٧ | في تلاشي مملكة الباكرا دونيين . . . . .       | ٢٠٦ |

\* القسم الرابع \*

في دولة الروبيينيين وانقضا مملكة الارمن

- |       |   |  |     |
|-------|---|--|-----|
| الفصل | ١ | في بداية هذه الدولة واعمال طورس الوالي .     | ٢١٤ |
| الفصل | ٢ | في اعمال ط-وروس الثاني وولاية سليم           | ٢٢٣ |
|       |   | وتولى روبين الثاني . . . . .                 |     |
| الفصل | ٣ | في ولاية ليون الثاني وتملكه وهيتم الاول .    | ٢٣٠ |
| الفصل | ٤ | في ليون الثالث وهيتم الثاني . . . . .        | ٢٤٢ |
| الفصل | ٥ | في قوشين وليون الخامس . . . . .              | ٢٥٠ |
| الفصل | ٦ | في يوحنا بايل وانتهاء مملكة الارمن بالكلية . | ٢٥٦ |
| الفصل | ٧ | في الشدايد التي احتملتها بلاد ارمينية        |     |
|       |   | بعد انقضاء مملكتها . . . . .                 | ٢٦٢ |
| الفصل | ٨ | في ذكر شدايد اخرى حدثت في ارمينية            |     |
|       |   | بعد تلاشي المملكة . . . . .                  | ٢٦٦ |

الفصل ٩ في دخول ملك روسيا بلاد ارمينية وانقسامها

بين الممالك الثلاث . . . . . وجه ٢٧٢

الفصل ١٠ في صفات طائفة الارمن للحادثة في هذا

العصر . . . . . ٢٧٦

الفصل ١١ في شعب الارمن وقالى ما تقدم . . . ٢٧٩

الدولة الاولى في شعب الارمن الساكن بلاد العثماني

خارج ارمينية . . . . . ٢٨١

الدولة الثانية في شعب الارمن الساكن بلاد المسكوب . ٢٨٢

الدولة الثالثة في شعب الارمن الساكن بلاد العجم . ٢٨٥

الدولة الرابعة في شعب الارمن الساكن بلاد اوستيريا

(اي النمسا) . . . . . ٢٨٦

الدولة الخامسة في شعب الارمن الساكن بلاد الليه . ٢٨٧

الدولة السادسة في شعب الارمن الساكن بلاد المنجر . ٢٩٠

الدولة السابعة في شعب الارمن الساكن بلاد الهند . ٢٩٢

☆ الخاتمة ☆

فيما يلحق هذا الكتاب وفيها اربعة فصول

الفصل ١ في سنين ملوك تحت مملكة ارمينية وولاتها . ٢٩٧

الفصل ٢ في كنيسة ارمينية . . . . . ٣٠٧

الفصل ٣ في كرسى كنيسة ارمينية . . . . . ٣٢٠

الفصل ٤ في مجامع كنيسة ارمينية بوجه الاختصار . ٣٢٤

مختصر صورة عهد ملوكى وكنائسى . . . . . ٣٥٠

خطاب المؤلف . . . . . ٣٥٥

## \* تصحيح الغلط \*

وجه	سطر	خطا	صواب
٠٥٢	٠٥	العنوان	القانونان
٠٦٠	٢٢	فمحدثه	محدثت
٠٦٦	٠١	نضرا ما	نضرا لـ
١٠٢	٠٥	معفر بين	معفر بين
١٢٨	١٧	لغة	للاعة
١٦٦	٠٢	بشرا	بشر
١٨٢	٠١	المذكورون	المذكورين
١٩٠	٢٢	سلوكهم	سلوكهما
٢٨٧	٢١	حدث	حدثت
٢٢٩	٠٢	وجرى	وجرت
٢٧٧	٢٢	الذي	الذين
٢٨٩	١٩	والاعط	والاعطا

توقيع  
١٩٥٨





